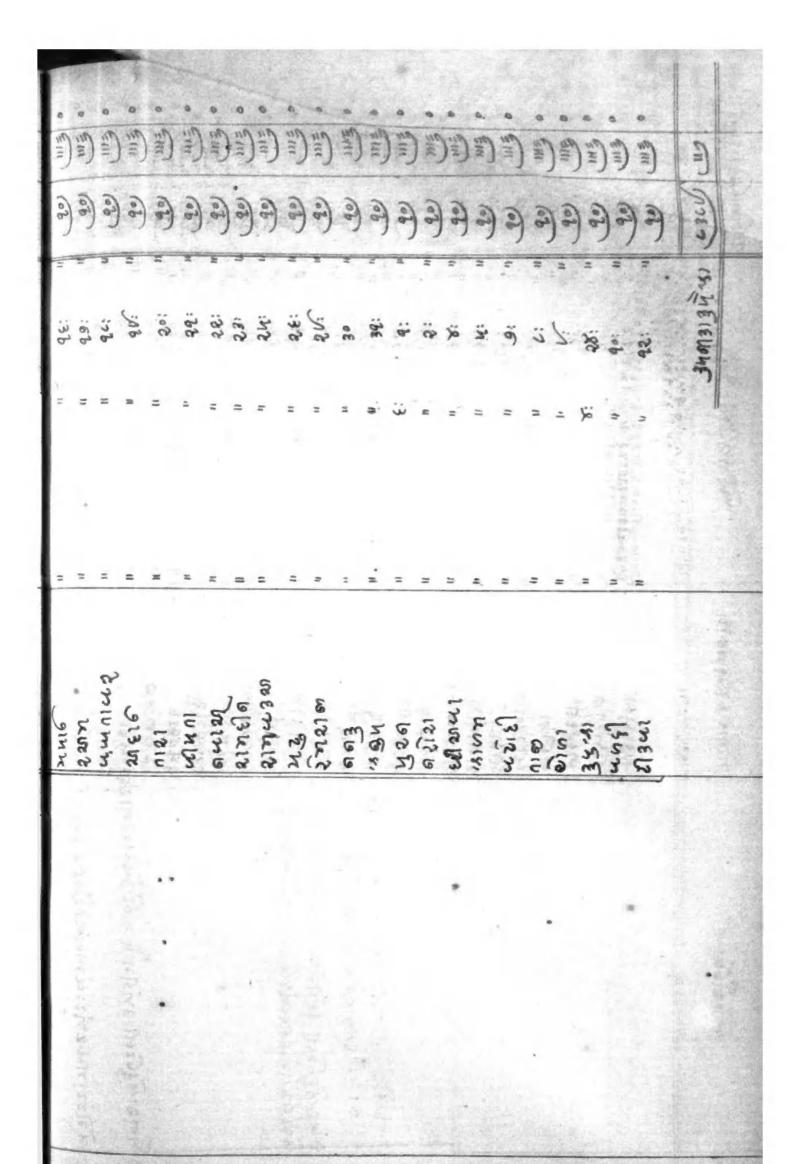
| मावतत्राताद्याष् | อากณ์6นามา  | मात्र १६मी अवाम                       | Mais                                  | भ्रायस्थाप <b>१</b> ३९ | 6          | 61      | क्रियं के जा | 34      |
|------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|------------|---------|--------------|---------|
| 6426             |   | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |                                       |                        | अम्माशिक्ष | 17.7    | 3008         | (-1)    |
|                  |   | (903.4)                               | कारावता शिव राका का का कर             | X                      | はいいいからいいいい | Sin rec | 909          | and and |
|                  |   | सगरा                                  | # # # # # # # # # # # # # # # # # # # | F =                    | . 6,       | 1       | 99           | (=)     |
|                  |   | अ और                                  | =                                     | 7.                     | 63         | 2       | 90           | (iii    |
|                  |   | 426120                                | -                                     | 3.                     | 64         |         | 90           | 110     |
|                  |   | क्राउला                               | *                                     |                        | 7,         | 2       | (3)          | (=)     |
|                  |   | न्तु उद्याचा                          | =                                     | :                      | .63        | -       | 63           | (1)     |
|                  |   | 4 mones                               | *                                     | 2                      | .20        | ,       | 40)          | 110     |
|                  |   | 40341                                 |                                       |                        | 5.         | 7       | 603          | in Sur  |
|                  |   | म्छन                                  | =                                     | 11                     | ò          | 4       | 90)          | III III |
|                  |   | गशना                                  | •                                     | 80                     | :36:       |         | 900          | ) iii   |
|                  |   | 139 3                                 | -41                                   | =                      | 67         |         | 90           | 111     |
|                  |   | 12.20                                 | =                                     | 8.8                    | 22         | 2       | 600          | 111     |
|                  |   | Burr                                  | 10                                    | 7                      | 3          | n       | 60%          | 11/2    |
|                  |   | 20,37                                 | 9                                     | =                      | ii         | =       | 6.5          | ) !!!   |
|                  |   | 270                                   | 118                                   |                        | 9:         | 2       | 90)          | 3 1/2   |
|                  |   | Kel 2                                 | 7                                     | 2                      | 3          | 7       | 96.          | 100     |
|                  |   | रीमन                                  | *                                     | 11                     | 7.         | =       | 6            | 110     |
|                  |   | Gen1312                               | *                                     |                        | 04         |         | 63           | " (m)   |
|                  |   | मा अर                                 |                                       |                        | 92         | 2       | 90           | 110     |
| _                |   | 27670                                 | -                                     | =                      | 92:        | 2       | 90           | 11.3    |
| क्षेत्र विश      | १३ भाग्यः अहित्याः अग्रीगः मः ग्राह्ः उपत्या ग्रायक्षेत्रा हा | grier                                 | 1                                     | 10                     | 6.         |         | 2000         | NA SA   |
|                  |   | 993                                   |                                       |                        | 200        |         | 90)          | 100     |
|                  | いるまではいいなかといはかいはからないのいというかっと                                   | 5033                                  | 11                                    | 11                     | 24         | 10      |              | 18 160  |



| שוטוטונטשונ | อาสาด์นาง  | मीतिअध्योश्यावाय                      | Mule.                 | भगवत्त्रमान ।<br>भगवत्त्रमान । |               | 2   | मिन्द्राहाडगाउपमध्य | 3134   |
|-------------|--|---------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|---------------|-----|---------------------|--|
| gcye        |  |                                       |                       | (*)                            | उम्बाशावित्रा |     | 6360                | 2  |
|             |  | (-                                    | Comment of the second | 10000                          | 200.00        | 10  | (06                 | 三元   |
|             | SELECTION  | 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 | 4:0163340813          | A L 82 (6 6 7                  | 3136          |     | 19.05               | ) in )   |
|             |  | 20 44. 20 144.                        | =                     | 19                             | .60           | =   | 27                  | m  |
|             | •  | 63                                    | 34                    | -                              | 200           | 3.6 |                     | = 10   |
|             |  |                                       | 2                     | =                              |               | =   |                     | 1111   |
|             |  | وجالاا                                |                       | -                              | 200           | =   |                     | 11/1   |
|             |  | ह्या                                  | 050                   | =                              | 4             | 2   |                     | )"N  |
|             |  | 8742187                               | >                     | =                              | 23:           | =   |                     | 11/2   |
|             |  | 2175                                  |                       | =                              | 3             | ii. |                     | 11/2   |
|             |  | 5                                     | 3)                    |                                | 35            | =   |                     | 1111   |
|             |  | श्रापदीवदा                            | -                     | =                              | 39:           | =   | -                   | )=<br>!!!  |
|             |  | 4.2301                                | 11                    |                                | :72           | =   |                     | =  |
| 11 11 11    | Mona 18 624 : 34 5131: 4: 4162344 421: 4124          | רצווכ ע                               | 11                    | =                              | S             | =   | 66                  | (=   |
| 1831        | 13 9 1 3 2 3 1 2 6 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | ्राश क                                | 2                     | -                              | 34:           | =   |                     | (=   |
|             |  | スペシ                                   | 1                     | =                              | 35            |     |                     | 11/2   |
|             |  | consin                                | -                     | 88                             | 30:           | 11  |                     | 11/2   |
|             |  | MEIO                                  | 2                     | 25                             | ,             | =   | _                   | 10.2   |
|             |  | guna g                                | -                     | =                              |               | =   | 2.5                 | =  |
|             | •  | เราเรา                                | 80.                   | 7                              |               | :   | 2015                | 11/2   |
|             |  | 2004                                  |                       | -                              |               | =   | 100                 | (1)  |
|             |  | 1280                                  | 11                    |                                |               | =   | LE STATE            | (=   |
|             |  |                                       | 2 10 20 10            | - F. Mrs                       | THE STATE A   |     |                     | Tale of the last o |

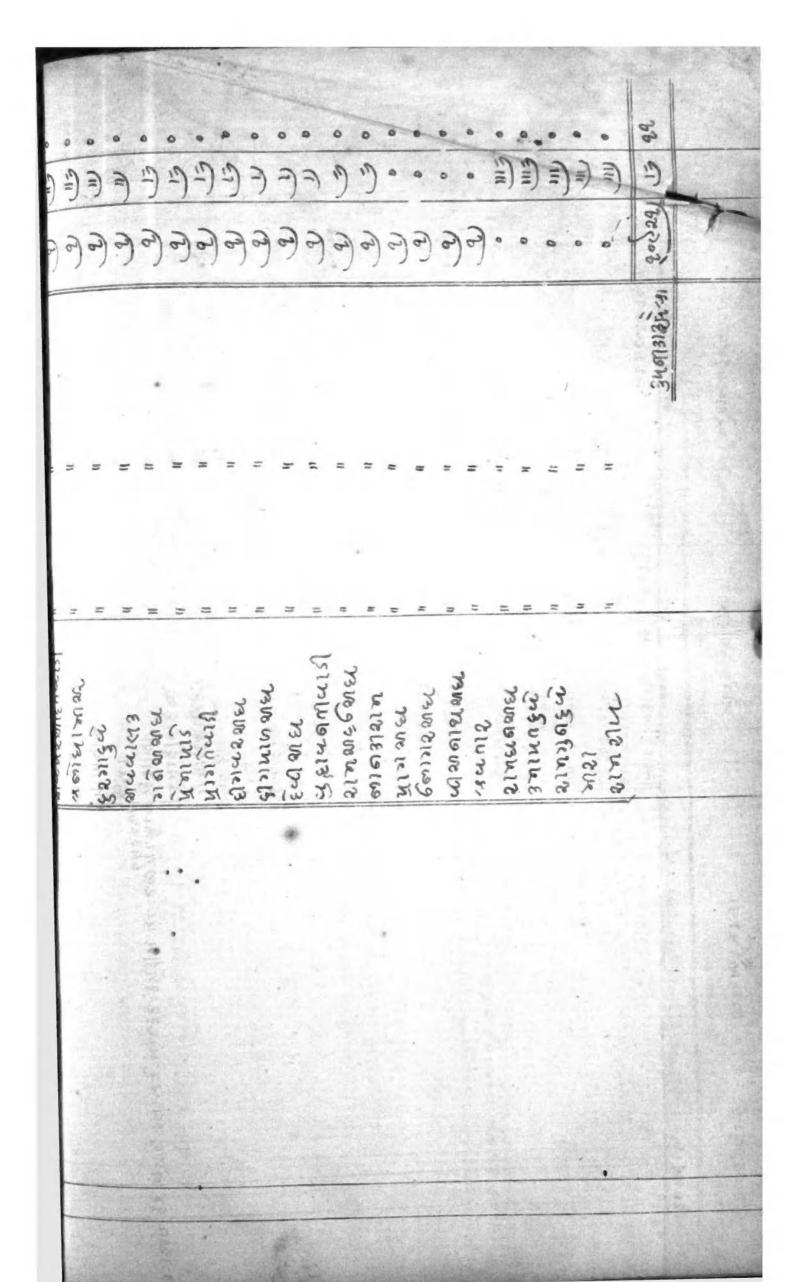
|       |   | prosens          | **         | **       | п          |               | (99)  | 12/21                                   |
|-------|---|------------------|------------|----------|------------|---------------|-------|---|
|       |   | mag.             | 8124101:31 | 2213     | guezzvein. | शादलणाञ्च     | (38)  | 111/2                                   |
|       |   | J. 2003          | =          |          |            | 1624          | 96    | "E"                                     |
|       |   | Sinic            | 2020       | =        | 4,         | ある。           | 3     | (1)                                     |
|       |   | 3161             | н          | H        | 8          | 11            | 3     | =                                       |
|       |   | 1760)            | 181.8716   | =        |            | =             | 9)    | =                                       |
|       |   | Emone 2          | muse       | 75234    | 53:35:50   | कामार्वाच     | 5).   | =)                                      |
|       |   | यागाइकाह्य       | 18         | ö        | II.        | 1322          | 39)   | 7                                       |
|       | " GN2622. Qu: 54 16 14 16 14 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 | रामहत्वहानमाक    | *          | .6       | **         | 2             | 3     | ======================================= |
|       | 22:200 m 25 m 1 20 1 20 1 20 1 20 1 20 1 20 1 20 1                  | appendential     | =          |          | 2          |               | 96    | )到                                      |
|       |   | N Co             | 400        | \$18651¢ | = 2        | =             | )3)   | 7                                       |
|       |   | अन्याश्वास       | 7)         | =        | 86.20      | megrae        | 3.87  | 11                                      |
|       | 20 1202 120 12 1530 180 180 180 180 180 180 180 180 180 18          | 26 7 537 m       | 11         | -11      | 6 =        | 11 1/27       | (3)   | 0                                       |
| 26.10 | 322 200000  | 322 20 WHANK     | 64:19      | 3        | U          | ****          | 66    | (11)                                    |
|       |   | 130141010        | ચાયાહી     | 3        | EV:20)     | मंटबेटम       | 23    | •                                       |
|       |   | - Amsiera        | 823        | 2916     | =          | 3<br>0/=<br>0 | 25    | 9                                       |
| 11    | यम काल्य : का राज : अमंत्री शहर देल मंद्र ते स्वत्र हिंद मार्       | उद्याधास ३ मा २० | mus        | ::       | 2          | =             | (3)   | 3                                       |
|       |   | 2931             |            | ف        | *          | 2             | (26   | 6.                                      |
|       |   | 51263148.6       | 0.00       | 9:3126   | Donger L   | 343010        | 8)    | )                                       |
|       |   | मन्दरवयान        | 11         | 203181   | 4154.40    | 18181         | 30    | 11)                                     |
|       |   | 6132216          | =          | 2        |            | 7             | (3,2) | =)                                      |
| nin   | क् अपवाका में कु. ये में दी अमं की का का की वा का की का हर          | तमार्थकानाकार    | 6.         | 'n       |            | F-3.          | 9.6   | =                                       |
|       |   | mossila          | =          |          |            |               | (2)   | 19                                      |
|       |   | प्तकमोश्रुकाहर   | =          | 2        |            |               | 9     | 6.                                      |
|       |   | 2422160          | 2          | .6       |            |               | (6)   | 7                                       |
|       |   |                  |            |          | 349        | 34 माअहार्मा  | 2928  | 3)                                      |

| 3 ทายกลากเยน | 121  | พายาลาลาลาลาลาลา  | मात्याहमात्रावाम  | (3,                | म्याद्याप्ताप्ताव                              |   | हामान हार हार में | E 2       | 23           |
|--------------|------|---|---|--------------------|--|---|---|-----------|--------------|
| 8423         |      |   | क्रायमान्या   | 2041B):            | 14.62:3W                                       | 34603134 24.  | (28)  | 33)       | No o         |
| अभाग         |      | कायान्त्रकाहत्रत्या । अस्ति । | काष्ट्रकाह अस्त<br>प्रहायाध्य<br>अस्तामहम्मह्<br>काम अधि अस्तामहि | ## ##              | 2 7 2 2  |   | (3) E (3)   | (年年年)     | 2. 2° 0 00 . |
|              |      |   | अम्बराजनम्<br>इम्माराजन्य<br>इम्माराजन्य                          | = = = 6            | and and and                                    |   |   | 0 (= ( (  | 2000         |
| 12.12.1      | . 0, | क मेल्यः कुः अन्तादार्ड इत्रा अम्तान व्यवाप्तरता ४ व  | (คราคาอากาศคระ<br>(กาศายากาศคระ                                   | भ्रमम्<br>इस्यहादः | 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1        | 6:34  | 是(仍有  | 可順        | 000          |
| -            | 2    | તમદેવજી:કૃત્યુઈ: જ્રુસ્મર: તે જીપ્ટ: યુઝરુમાં દહેરૂપ  |   | 5                  | महाराज्येत कार्या है।<br>भारता के जानी है। जिस | क्रिक्ट के क्रिक्ट कर |   | 心見る       | 0 02 5 60    |
|              | m    | 341119:434418142719:43464:2464:2464   | मम्भू<br>शुक्रममाड्य<br>गाड्डबनला<br>हत्त्वहन्द्राणमाडे           | 123642<br>1421642  | o( = = 10 i                                    | 55 = = .  | 99393   | ( を そ ( ) | 0 01105      |

| :23:                    |  | भारास्कर्  | 11               | 3                                    | 25   |       | Som         | 10                             | W   |
|-------------------------|--|--|------------------|--------------------------------------|--|-------|-------------|--------------------------------|-----|
|                         |  | जिर्द्धि । कास्य   | 2                | II .                                 | 1  | ,     | 3           |                                | 0   |
|                         |  | भाउड्डिम ५३३१  | William Tolking  | Ξ                                    | ton so   |       | (3/3)       | (2) (1) (4) (5)<br>(5) (5) (5) | 2   |
|                         |  | मा का बाह्य  | 3                | نن                                   | 1000<br>pr   | - 4   | 34          | 7                              | w   |
|                         |  | मारेश  | 30418            | 9:34.67                              | ४व:१०० गारबायकावा  |       | 630         |                                | 4   |
|                         |  | बिरिटान थास  | Stand<br>Street  | 4                                    | 100  |       | 33)         | Ci.                            | b   |
| 3 "                     | √ मिल दुझ्यपूर्वित् होत् हा हुड: 3 मही भा: हुब्: 20 मा बेता प्रिया | प्राक्ष  | -                | -                                    | 11   | ttole |             | 7                              | 0   |
|                         |  | onely as   | 000<br>1000      | 2                                    | 17 . 34  | Ness  |             | (2)                            | co. |
|                         |  | न्यायगाल्य थार   | programme before | # 2                                  | May not  |       |             | 7                              | 2   |
|                         |  |  | **               | Ś                                    | 40   |       | - 4:        | 7                              | 0   |
| 2                       | 23 MHZ 9:32 Bet: 4 2 5 62413 n 51 21 29: 62 13 60 23 4             | 31897431   | शक्ताहः          | 9:22016)                             | 9:6 montalus   | -     |             | Ç.,                            | 02  |
|                         | 188  | 2937   | BINE             | 9:340                                | 293500000  | 33%   |             | 10                             | w   |
|                         |  | 3798K)   | =                | i                                    | 11 000000  |       |             |                                | m   |
| 1                       |  | अपस्याणक्रमस्  | 7                | 3,                                   |  |       |             |                                | 0   |
|                         |  | उक्ष वाक्र काहर  | =                | 5                                    | 12   |       |             |                                | 0)  |
|                         |  | क्राम्य हाय अ  | =                | \o                                   | 40   |       |             |                                | w   |
| 630                     | 3 mone: 416 winzen: 3 mills : 83. 20 miz dizaulo 43 20 54          | द्याधार  | =                | 5                                    | E-   |       | 19-1        | 9                              | jo  |
|                         | 2664,227   | 736247   | er en            |                                      | 2  |       |             |                                | 0   |
|                         |  |  | 31               | ن                                    |  |       |             |                                | 0)  |
|                         |  | 59   | =                | 55                                   | 7  |       |             |                                | 62  |
| •                       |  | 3271202  | =                | 5                                    | -  |       |             |                                | 9   |
|                         |  | का संदर्भ  |                  | × ×                                  |  |       |             | =)                             | 000 |
|                         |  | 18cm.  | =                | 9                                    |  |       |             | (1)                            | 2.6 |
|                         |  |  |                  |                                      | 34 मा अ। अरे प   |       | 803139      | )                              |     |
|                         |  |  |                  |                                      |  |       |             |                                |     |
| THE PARTY OF THE PARTY. |  | ACCOUNT AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PART |                  | THE PERSON NAMED OF PERSONS NAMED IN | STREET, STREET |       | Salar Salar | NE CONTRACTOR                  |     |

| ราเลกขลาย | niam | อาณฑิธินเชา  | मीतेआस्माशकाम                            |            | म्वायसामसार | भसारक           | හ          | छमत्का हिंद्द । अम् स | 1531 |
|-----------|------|--|--|------------|-------------|-----------------|------------|-----------------------|------|
| 2049      |      |  |  |            |             | 340113134-51    | -          | 903                   | 7    |
|           |      |  | Sou markene                              | 30418      | रव्यका      | ६०३७गरवर्गाठ    | 693        | 36                    | 1    |
| 67.6      | :    | द् लम्यकः यत्र का किया व्या का प्रमान मा द्वा द का मार का प्र व व प्रमार का प्र  | थ उका प्रकाशकार                          | =          | 1 =         |                 | 1222       | 000                   | 0    |
| •         |      | Sp. 22.81  | 4132.63                                  | 346        | 45:34       | =               | 2914:H     | 300                   | 0    |
|           | 1    | beginning of the second of the |  | ) =        |             | 14              |            | 45                    | 0    |
|           |      | 14.66. 661 2101 061 21 201 0 34 . 4 . 4 . 60 101 101 101 101 101 101 101 101 101   | 1250000                                  | 30416      | भू अभू क    | 30:20 72 Azuela | -          | 35                    | =    |
| Bund      | C)   | 100 100 100 100 100 100 100 100 100 100  | e una Din                                | =          | ) = '       | 11              |            | (2)                   | 3    |
|           | >    | 100 100 100 100 100 100 100 100 100 100  | はいんなかりなり                                 | 11         | mezgine     | 84:5°           | principled | 5 TSG/V               | 0    |
|           |      |  | 641919                                   | 16         | 63          |                 |            | MAN (                 | 7    |
|           |      |  | 6810 3 MW                                | one<br>des | 11          | dep<br>dep      | =          | (Janes                | 6.   |
|           | 92,  | 9.2. दामावतः अराशः कायद्वरुताः हो ही : अ.स.१. भेट : मा है। मिरिया या स   | 知のからの                                    | -          | गरनत्र अ    | 5 = 2           |            | 34                    | =)   |
|           |      | 8130: Marson: 9 412 m2:  | 277 8-810 MAR.                           |            | 6           |                 |            | 100                   | 1/2  |
|           |      |  | <b>७</b> गयावग्रस                        | -          | ×           | п               |            | 0.00                  | (=)  |
|           |      |  | 217541449                                | 2332       | 46:20       | ग्रजेरपिकार्    | 2011       |                       | (=   |
|           |      |  | यत्र विकाता                              | 10         | -           |                 |            |                       | (1.  |
|           |      |  | 60531936                                 | 2          | 33          |                 |            |                       | •    |
|           |      |  | SIM Sarvis                               | *          | 17          | 3               |            |                       | 7    |
|           |      |  | SINGSTRE                                 | =          | 11          |                 |            | 21399                 | (1)  |
|           |      |  | CO000000000000000000000000000000000000   | =          | 33          | n               |            | 100                   | =)   |
|           |      |  | 2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 | =          | H           |                 |            |                       | =    |
|           |      |  | 33                                       | =          | * .         | th.             |            | 0                     | (=)  |
|           |      |  | ( 79                                     | -          |             |                 |            |                       | 111  |

| ัพโซเมนะของ<br>เอง เมลา                | क का को बिसाना   | मात अध्यातामः         | munanaso          | हुउमागेला              | खुमानेलार्विहास्त्रात्रम् वा            |
|--|--|-----------------------|-------------------|------------------------|---|
| 3449                                   |  |                       | 340               | 34काश्यात्र मा विवट बट | 3                                       |
|  |  | वियत्त्रीवरामर्गाति थ | assu 4.20mininues | a pricegni             | •                                       |
|  |  |                       |                   | (2)                    | · (-1)                                  |
|  |  | ท่ากลาท               | F                 | (8)                    | = |
|  |  | कारमहन्माह उपराम ॥    | ъ.                | (8)                    | · ("                                    |
|  |  | मनशुम्मक ॥            | 2                 | 3                      | 0 0                                     |
|  |  | 353                   |                   | 98                     | 3,0                                     |
|  |  | 514.10                | o solid           | × (-                   | ) •                                     |
|  |  | SENIO                 | : :               | 9                      | 0                                       |
|  |  | amulas "              | = ;               | 90)                    | 11                                      |
|  |  | य मा का दी ला         |                   | (E)                    |   |
|  |  | स्प्रहा<br>स्प्रहा    |                   | 6):                    | 0 0                                     |
|  |  | " भाशाम               | ===               | 3)                     | (=)                                     |
|  |  | શામદ્રી               | **                | 3                      | (1)                                     |
|  |  | णस्यान ॥              |                   | 6)                     | (3)                                     |
|  |  | m ginh                | =                 | 9                      | (2)                                     |
|  |  | हर्ण्यु ।             | 2                 | 9)                     | (r)                                     |
|  |  | E-0                   | = :               | 5 (                    |   |
|  |  | 1300                  | 2 :               | 0 6                    | ):1                                     |
|  |  | गंगादी बपर्या         |                   |                        |   |
|  |  | 11 20 300 311511515   | =                 | 0                      | · )                                     |
| माया वर हो                             | १४ मिल्य, उतः भेतः पार्युर: अग्रीमः पटः रक्षां : बर्द भेगावी | ા મામ્યાના            |                   | ٥                      | ( <del>-</del> )                        |
|  | 66229  | " מפרו                | =                 | 0                      | •                                       |
|  |  | मागाडील               | 10                | 0                      | · (=)                                   |
| はは、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は、は |  | amuzanszal            | =                 | (2)                    |   |



| שומווונטטוע | 8 PA 60            | อาจาณิ์ในาวา  | พากสายพาสายทา             |            | moneculassa                | W. HELEWHELESISOM WILES |
|-------------|--------------------|---|---------------------------|------------|----------------------------|-------------------------|
|             |                    |   |                           |            | उपलाशाउप ना                | 29 E. 19500             |
|             |                    |   | 1839 श्राम 3 मा अवा जा 63 | 2322       | uc.zonnsarubziel           | 0 0                     |
|             |                    |   | अक्षन्यस                  | 1) 1       |                            | · · ·                   |
|             |                    |   | 5301121112                | 2          | and the same of            | 2)=                     |
| . 4         | ગરામાં કામાં માત્ર | १४ मेल्युः उता : अर्गाय स्टार अमेता भटा द्वार है। अलाहिय का ध | अकारियक्षध                | = =        | = ==                       | 0                       |
|             |                    |   | म्यामार्थास्य             | 3          | 25                         | ٠. ه                    |
|             |                    |   | कावश्रुशम                 | =          | = 1                        |                         |
|             |                    | •   | 1301734                   | 4          |                            | m (m                    |
|             |                    |   | अत्यानमार                 |            | 6999                       | )00                     |
|             |                    |   | अमाश्रही काप्ता           | 3 niel:    | यः अम्बार्थामा नामावावावाव | 3) 5                    |
|             |                    |   | a Eismi                   | 0.0        |                            | ) =                     |
|             |                    |   | sind rie                  | er prin-   |                            | ) =                     |
|             |                    |   | 34524330                  | 100<br>210 |                            | ) =                     |
|             |                    |   | भागाही क                  | м :        |                            | )10                     |
|             |                    |   | डी मा अह                  |            | نن دخ                      |                         |
| 2           | :2:544:1316:       | 442:544:416:43:6202121202:325/31-0212 el 91                   | 2000 Sul 44.02            | woll way   | 33                         | 3)                      |
|             |                    | •   | 620 C 32                  | bus 2      | ä                          |                         |
|             |                    |   | 266536                    | का माहार   |                            | = (=                    |
|             |                    |   | अधिक करा देश का कर        | SINIE!     | *                          | -                       |

| .3%:           |  |  |            |  |       |            |      |
|----------------|--|--|------------|--|-------|------------|------|
|                |  | अध्यक्षित  | 25.0.22    | なのかをそういい、まいれたで   | 88    | 511        | a.   |
|                |  |  | 0 2 3      | ) ,  | 230   | III 3      | 0    |
|                | 100 2 . 14 . 15 . 10 . 10 . 10 . 10 . 10 . 10 . 10   | 17-11-16-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18- | S. C. C.   | 0.200 m. Co.200  | 95.1  | 1,0        | 0    |
|                |  | anderes 32                                       | 1012       | To look links it   | 9     | ) !        |      |
|                | 4  | 130000   | 38         |  | 65    | (=         | 3    |
|                | ,  |  |            | 20 C M 00 11   | ) 6   |            | 7    |
| ٠              |  | किषकाश्रम .                                      |            |  | (د    |            | U    |
|                |  | 90 A CO O CO STORY                               | 11         | 2  | 0     | 11)        | m    |
|                |  |  | 76         |  | 2,1   |            | u    |
|                |  | DESTINO.   | : (        |  |       | -          | , ,  |
|                |  | 2.1715.0   | 67270      |  | 92    |            | N    |
|                |  |  | Some A.    | 00 12 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10                               | 9     |            | 4    |
|                |  | अ प्य रम्मा ।                                    | - MIGI.    | 2 1212 14: 18 16: 2  | ) '   |            | , .  |
|                |  | 60.20  |            | 2: 20 AC 42 BC   | (m)   |            | ,    |
| and the second | -  | 300000000000000000000000000000000000000          | Cat.       | 2  | 226   |            | w    |
| 204242 g       | 8421:4713022:929:514] molar months   | 2 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2          |            |  | )     | _          | ×    |
|                |  | B) Ce 1, 5 2,                                    |            | ند   | )     |            | 0    |
| W1             | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  | ب  | 1          | 3:   | 36    | 12         | 90   |
|                | 200 75: 76 612 20  | 30 cribe 3 30                                    |            |  | )     | )          |      |
|                |  | 7  | 38         |  | 93    | =)         | 2    |
|                |  | of an anel                                       |            |  | ) 5   | -          | 00   |
|                |  |  | 11         |  | (2)   |            | د    |
|                |  |  | -          | 2  | (26)  | -          | 3    |
|                |  | 61311616   | 9          | >  | ) 197 |            | ×    |
|                |  | 623  | ्रार्थ गुण |  | 27    | -          | 0    |
|                |  | 20027  | mule       | 3:3467 થાપરથા  | 43    | -          | w    |
|                |  |  | 'y<br>:    | 20   | ) =   |            | i Ai |
|                |  | 711118 6 RAGE                                    |            |  | }     | Winds of a |      |
|                |  | 200  | 421000     | 2.20 m 2 661:2:43 4 cm.  | 3     |            | A)   |
|                |  |  | 14         | 3.4.20172: x 34.60. x . 7.   | 86)   | 111        | 3    |
| •              |  | किशांत व   |            | \$ 55.52   | ) =   |            | 0    |
|                |  | 4836 52232.                                      | an Sa      |  | (ئىر  |            |      |
| ,              | The state of the s | 2020   | -          | 20 60  | 3     |            | 3    |
| <b>७८८२</b>    | रा उपात अस्ति प्रतिप्रति स्थापिक स्थाप |  |            | 6  | )     | 1,1        | 4    |
|                | 200017 48072 : 818 50 50 414 4122 cm 21  | 6  | 31220322   |  | 1     | 6          | 3    |
| ф и марий фг   |  |  | n2,642     | 944628072:4:3407:6:  | (3)   | -          | s.J. |
|                |  | 310  | 3          |  | ) 13  | C          | Ç.   |
| Elsone 2       |  | 775  |            | 5  | )     |            |      |
| 27025          | Second Se |  |            |  | 19-63 | υ<br>υ     | ***  |
| 3              |  |  |            | 1-   |       |            |      |
| - Story Con    |  |  |            | ministration of a marketing of a ministration of the state of the state of |       |            | -    |

. .



# APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

# Published by Authority.

# SATURDAY, MAY 8, 1852.

বল ও এতজেশীর অপর ভাষাতে নামান্তিভ<sub>্</sub>বে সকল চিঠীর মালিকানের টিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত:
গ্রা পোস্ট আফিসে ই৭ ১৮৫১ সালের ই৭ মার্চ লা৭ জুন মাহাতে বে
সকল চিঠী বাধিত চুট্যক্তে অভান কর্ম।

|                 | সকল চিচা রাখি                | ত হইয়াছে তাহার কর্ম।  | 111.0                                 |
|-----------------|------------------------------|--|---------------------------------------|
| চিঠীর<br>সংখ্যা | চিঠীর মালিকানের নাম          | মালিকানের টিকানা   | रैकिफिरग्रव                           |
| 3808            | মৌলবী করেলট্ডুকা             | भू भी या   |                                       |
| >800            | বস্রাম                       | বানারস   |                                       |
| 3809            | मूर्शाञ्चमाम                 | 4  |                                       |
| 7801            | ডবুলাল "                     | সাহারাদপুর   |                                       |
| 5800            | রুমকিষনলাল 🤏                 | সহর্বাটি   |                                       |
| >8>0            | <b>ম</b> দূ                  | নদরাও  | 1                                     |
| 2822            | গ্ৰেশপ্ৰসাৰ                  | মুজাপুর  | 1 4/010                               |
| 1832            | ক্ষেলকরিম                    | <u> বিহুট</u>  | 4 .500                                |
| 2875            | মির থোরদেখালি                | বিরভূম   | 1 1 1 1 1 1                           |
| 3838            | प्रक <b>म्</b> भव <b>ङ्ग</b> | (वहांब्र   |                                       |
| 2836            | নারায়ণ পঠিক                 | হয়দরাবাদ  |                                       |
| 1810            | <b>इ</b> टिनान               | মূলের  | 4 C (1)                               |
| 2839            | नप्रमान 🗢 🗸 😹                | সিওনি  |                                       |
| 7875            | গৌরিলাল ্                    | বির ভূম  | 1 10                                  |
| 2875            | ्रव्धन नि॰ छ मोशन निष        | পুটিনা   | -                                     |
| 3820            | ववीनहस्तु वमू                | <b>ा</b> का  | 1111                                  |
| 2852            | বেনীপ্রদাদ                   | পাটনা  |                                       |
| >8२२            | •বেহারিলাল                   | an d   |                                       |
| 2850            | शक्राधवनान -                 |  |                                       |
| 3828            | রামপ্রদাদ                    | À  | - 4                                   |
| 2856            | ভিলক্ধারিলাল                 | বরুছি  | * * * * * * * * * * * * * * * * * * * |
| 5886            | নিমচাদ খামি                  | मांबाभूत   |                                       |
| 1854            | नाज़ोग्रनना न                | ৰানায়ল  | 1 5 m                                 |
| 285F            | মাধনলাল ও হিরালাল            | মূলের  | 11.50                                 |
| 2859            | श्राननाचं शरान               | 41महा  | , 1° u                                |
| 3800            | <b>(इ</b> नांरव़ ६ चानि      | भू <b>रण</b> त   | 14 64                                 |
| 3833            | <b>र</b> लामग्रीम            |  | के करते हैं                           |
| ५८८६            | <b>मूर्यानान</b>             | পাটনা  | 111.                                  |
| 2001            | 4                            | and the same of th |                                       |

১৪৩৩ जानकी शांक

| চিচীর<br>লংখ্যা | <b>डिडीह भाजिकात्मह नाम</b> | मानिकात्तत्र क्रिकातः " दिककित्तर |
|-----------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| 3859            | মডিলাল শাঙ                  | <b>भा</b> ष्टेबा •                |
| 3836            | গৌরিশক্তর                   | দেওয়ান সরাই                      |
| 3836            | <b>है</b> कि मनाग           | পাটনা                             |
| 3831            | <b>भा</b> शवश्चनान          | এলাহাবাদ                          |
| 383             | একবাদআলি "                  | পাটনা                             |
| 2802            | পঞ্মলাল                     | LICENS _                          |
| >880            | ভূফেলআলি                    | 4                                 |
| 3883            | লাল মহমাৰ                   | 4                                 |
| 3884            | वण्गाम                      | a .                               |
| \$885           | মোহনলাল                     | বানারস                            |
| 3888            | সেভাৰশাল                    | স্বার্ম                           |
| >884            | লোকনাথ ভেয়ারি              | পাটনা                             |
| >886            | शर्वण मख                    | <u> অিচ্ট</u>                     |
| 3889            | বিষনচন্দ্র                  | বায়া                             |
| 3886            | मूज्रविकत् नि॰              | মির ট                             |
| 2882            | इतिक्षन भइएछ।               | পাতাহাট                           |
| 3860            | <b>हेनाय् रहार्यन</b>       | বেহার                             |
| 3863            | মৌলালাল বায়া               | কামটি                             |
| >862            | কাসুদান                     | ছাপরা                             |
| 2860            | वांप्रथनाम नान              | সংবাহ                             |
| >848            | আলাহেশন                     | ি বিহুট                           |
| 2006            | রামহরি পাচক                 | ু কলিকাভা                         |
| >860            | ভিধারিলাল                   | ্ বারাসভ                          |
| 3869            | বিভারাম ভট্ট                | বানারস                            |
| 286F            | মহন্ততুপত নিরি              | <b>ছোটনাগপুর</b>                  |
| 2862            | भौगवि कवित्र छेषीन आह्याम   | नविनग्रत                          |
| 3850            | <b>উ</b> षिजनान             | বানার্শ                           |
| 3893            | <b>मात्याञ्चान</b>          | <b>जनाश्</b> वाह                  |
| 3868            | হ্রমৎ আলি                   | প্রটনা                            |
| 3860            | সুলভানহোশের                 | হোদেলবিশি                         |
| >868            | नक्रमान                     | ু বাঢ়ারল                         |
| 2896            | निউपग्रान                   | পাটনা                             |
| 2899            | সৈরণহোশেন জান               | দানাপুর                           |
| 3859            | <b>शानामरावनक</b>           | ৰৱছি                              |
| 2801            | বিরজু লিৎ                   | <b>वानावन</b>                     |
| 2892            | ধকুবক্লু নি∾                | 4                                 |
| 3890            | नाताम्बन्धनी (महिन्।        | মৈয়ন দি^                         |
| 2895            | <b>द्राभनान</b>             | ় ফভওয়া                          |
| 3898            | গোপালনান                    | বেহার                             |
| CP86            | মোডিলাল                     | वानादम                            |
| 3898            | আদিত বি^                    | <b>बिर्</b> ট                     |
| 3890            | বাবু দিশ ও মনুলাল           | বেহার                             |
| 3890            | रेवजूनान                    | · মেহানা                          |
| 3899            | <u> বুলমোহনলাল</u>          | পাটনা                             |
| 3896            | গণেশ ব্লাউত                 | जाङ्गानावा <del>र</del>           |

| চিঠীর<br>ল^ ধ্য |                   | মালিকানের টিকানা     | কৈ কিয়ে |
|-----------------|-------------------|----------------------|----------|
| 3893            | সহরাজ °           | (বায়ালিয়া          |          |
| 381-            | সএকউলা            | নাটোর                |          |
| 3863            | रेश्रवारणानि      | বাৰায়স              |          |
| 1864            | লোহনদাল           | (हालकाराम            | 4 14     |
| 3860            | শিধরচন্ত্র        | বানারস               |          |
| >81-8           | সানাপত            | পু এইরা              |          |
| >81-0           | গোপাল             | বাৰায়দ              | 711      |
| 386             | প্রভূমেওমি        |                      | -        |
| >8F4            |                   | -80 (8)              |          |
| 3826            | দেবিপুদাদ         |                      |          |
| 'a >822         | शकावियम           |                      |          |
| >000            | অভ্যাপুদাদ        |                      |          |
| >603            |                   | ক <b>লিকা</b> তা     |          |
| 3002            |                   | পাটনা                |          |
| >005            |                   | वांबाज्ञ             |          |
| >008            | 1                 | <b>हाणांत्रिवा</b> श | •        |
| >000            |                   | ছাপরা                |          |
| >605            | f .               | (नरव्रनि             |          |
| 3309            | 3                 | হাতরশ                |          |
| >001            |                   | <b>कामणे</b> ।       |          |
| >6.5            |                   | পাটনা                |          |
| >0>0            |                   | नेनावाम              |          |
| >6>>            |                   | পাটনা                | •        |
| 5052            | ্বোন্তু <b>ম</b>  |                      | 1        |
| 3635            | গোপাল কর্মক       | হাজারিবাগ            |          |
| >0>8            | <b>र त्रकि</b> यन | মৃদের                |          |
| >6>6            | পরাণচাঁদ রায়     | হ <b>লিকা</b> ডা     |          |
| 3636            |                   | ্যাকা                |          |
| >6>9            | লোকনাথ            | वंगित्र              |          |
| 3034            | মহয়ৰ ওহাৰ        | পাটনা                |          |
| 202             | व जनवानि .        | वांबावन              |          |
| 5020            | वामधन मित्री .    | কলিকাডা              |          |
| 3653            |                   | े बाबाइन             |          |
| >७११            |                   | - 1                  |          |
| 5025            |                   | ছাপরা                |          |
| >७१             |                   | পাটনা                |          |
| 2050            | করমচন্দ্র         | বানারস               |          |
| 2650            |                   | হালারিবার            |          |
| £ 5029          |                   | शक्तिश्रुत           |          |
| 2016            |                   | <b>भा</b> ष्टेबा     |          |
| 2052            |                   | ্ৰ <b>লি</b> কাতা    |          |
| 1000            |                   | <b>হৃতও</b> য়া      |          |
| 2002            |                   | क्रमण्ड              |          |
| 3008            |                   | चात्रा               |          |
| 2005            |                   | ৰানাৱস               |          |

| চিচীর<br>শুন্ধ্যা | চিঠীর মালিকানের নাম    | মালিকানে               | ह हिकासा "     | रैकिकरग्र                |
|-------------------|------------------------|------------------------|----------------|--------------------------|
| 3608              | रेवजू निष              | বানারস                 | •              | The second second second |
| 2000              | <b>लित्रमह</b> चान     | 4                      |                |                          |
| 2638              | রামচন্দ্র পরচারি       | কলিকাতা                |                |                          |
| 1001              | ভবানী দেবক             | সুলভানগ্ৰ              |                |                          |
| 1006              | চর্থু থাবিল            | वासावम                 |                |                          |
| 2605              | মহেন্দ্ৰ ছোৱ           | কলিকাতা                |                |                          |
| >680              | वक्त्र                 | প্রাটিরা               | -              |                          |
| >68>              | किवन नि९               | 4                      | - 4            |                          |
| 1896              | মৌলবি আলি করিম         |                        |                |                          |
| 2683              | প্রাণনাথ চৌধুরী        | মূলের                  |                |                          |
| >688              | रेनहेक्जेला बा         | সহর্ঘাটি               |                |                          |
| >686              | শকর দত্ত               | ভাগলপুর                |                |                          |
| 2039              | करडवानि था             | গৌরবিভা                | ĺ              |                          |
| >689              | इचिराम् कृषत           | শহরঘটি                 |                |                          |
| 368F              | সেধবরণ লিৎ             | বারাকপুর               | P              |                          |
| 2685              | মেণ ব্ৰোন              |                        |                |                          |
| >000              | <b>্রিকি</b> ষন        | মূলের<br>বানারদ        |                |                          |
| >06>              | গোলাম মৌলা             | বেহার                  |                |                          |
| 2005              | (थम्                   |                        |                |                          |
| 2000              | रेमयकोनम्ब             | বাৰারস                 |                |                          |
| >008              | বিখেশর কাটুরিয়া       |                        |                |                          |
| 2000              | রমে ভকত                |                        |                |                          |
| 2000              | त्रामकृष्ण हज्जवस्त्री | 4                      |                |                          |
| 3669              | विष्यंत्रनाथ           | কতে <b>হাট</b>         |                | à                        |
| >665              | গদাধরপ্রসাদ            | বানারস<br><b>শ</b> থনৌ | ,              |                          |
| 5000              | नग्राक्षरहात्मन        |                        |                | an A                     |
| 3000              | क्ष्मान नर्जात         | সহর্ঘাটি               | Ale Control    | (mg)                     |
| >665              | रेडनम् विवि            | वर्षमान्               | M. S. C. S. C. | 1,51                     |
| 3002              | টেকসর বন্ধী            | বানারস                 |                |                          |
| 2693              | ক্ষেদাল                | সময়াও                 |                |                          |
| 3698              | नामृन्द्र              | বেহার                  |                |                          |
| 2636              | नाडमनी नानि            | বানারস                 |                | •                        |
| 3699              | রাজীবলোচন              | কলিকাতা                |                |                          |
| 2639              | আক্ররহোশের             | বৰ্মান                 |                |                          |
|                   |                        | वीनातम                 |                | 1                        |
| 7691              | মহারাজ দিশ             | <b>ভোটনাগপুর</b>       |                |                          |
| 2692              | मिं एम्पती मानि        | কলিকাভা                |                |                          |

(To be Continued.)

[हेरात व्यवभिके व्यानामीत्व श्रकाभ रहेत्वक।]

CALCUTTA,
General Post Office,
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

# Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gasette, of any length, may be cent to the Press by NOON of TUBEDAYS and PREDAYS: and of a few lines only, before 8 p. m. of those days.

### WEDNESDAY, MAY 12, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative, the 30th April 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 30th April 1852, is hereby promulgated for general information:

ACT No. XXII. or 1852.

To avoid doubts as to the validity of certain decisions in summary suits for arrears of rent, and of certain sales of Putnee Talooks and other saleable tenures.

Whereas by Regulation VIII. of 1831 of the Bengal Code the hearing and decision of summary suits or claims relating to arrears, or exactions of rents were transferred from the Judges of the Zillah or City Courts to the Collectors of the several Districts; and whereas, by Regulation VII. of 1832 of the Bengal Code, the superintendence of the sales of Putnee Talooks and other coleable tenures of the class specified in Clause 1, Section VIII. Regulation VIII. of 1819 of the same code, was transferred to the Collector or Deputy Collector of Land Revenue, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector, subject to an appeal as therein provided; and whereas by Act VIII. of 1835 the conduct of sales of Talooks or other saleable tenures in execution of summary decrees for rent, in conformity with Regulation VII. of 1799 of the same Code, was transferred to the Collectors of Land Revenue; and whereas doubts have been entertained in some instances as to the District within which such summary suits or claims should have been decided, and such sales made, by reason that the jurisdiction of the several Zillah and City Courts is not conterminous with the jurisdiction of the several Collectors of Land Revenue, It is enacted as follows:

I. No order or decision already made in any such summary suit, and no such sale as aforesaid, already made, which has not been questioned before a Court of competent judicature before the passing of this Act, on the ground of having been decided or made by a Collector of Land Revenue,

his deputy or duly authorized assistant, having no jurisdiction therein, shall be liable to be annulled or disputed on that ground.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 7th May, 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council on the 7th May 1852, is hereby promulgated for general information:

ACT No. XXIII. OF 1852.

To authorize and empower the Governors in Council of the respective Presidencies of Madras and Bombay to mitigate or discharge fines, amerciaments, & ., imposed by the Supreme Courts, or any other Courts of Justice at Madras and Bombay respectively.

Whereas the Supreme Court of Judicature at Madras now hath certain power and authority to mitigate and discharge fines, amerciaments, forfeitures and sums of money ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Madras upon, or against, any person or persons whomsoever for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever. And whereas the Supreme Court of Judicature at Bombay hath certain power and authority to mitigate and discharge fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money ordered, charged, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Bombay upon, or against, any person or persons whomsoever for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever : And whereas it is expedient that such respective powers and authorities should be exercised by the respective Governors in Council of the Presidencies of Madras and Bombay respectively, It is hereby cnacted as follows:

I. The powers and authorities respectively exercised by the said Supreme Courts at Madras

and Bombay, or by any other Courts of Justice at Madras and Bombay respectively, to mitigate, and discharge fines, amerciaments, forfeitures and sums of money ordered, charged, adjudged, set, imposed or awarded by such Supreme Courts, or by any other Court of Justice at Madras and Bombay aforesaid upon, or against, any person or persons whomsoever, for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever, shall henceforth respectively cease and determine.

II. It shall be lawful for the Governor in Council of the Presidency of Fort St. George at Madras to mitigate, or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money which may have been or may hereafter be ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Fort St. George at Madras aforesaid, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to order, charge, adjudge, set, impose, or award fines, amerciamenta, ransoms, forfeitures, penalties, or sums of money, for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects or forfeitures whatsoever, as the Court of Exchequer in England, or the Chancellor or Barons thereof, may or can lawfully do in England. And the said Governor in Council may, by any order, cause a share or proportion of any fine imposed, on any person or persons for any delinquency or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor towards defraying his expenses occasioned thereby, as such Governor in Council shall think fit and expedient.

III. It shall be lawful for the Governor in Council of the Presidency of Bombay to mitigate or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money, which may have been or may hereafter be ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Bombay, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to order, charge, adjudge, set, impose, or award fines, anierciamenta, ransoma, forfeitures, penaltics or nums of money for or by reason of any offences, misdemeanore, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever, as the Court of Exchequer in England or the Chancellor or Barons thereof, may or can lawfully do in England: And the said last mentioned Governor in Council may by any order, cause a share or proportion of any fine imposed on any person or persons for any delinquency, or misdemennor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor towards defraying his expenses occasioned thereby, as such Governor in Council aball think fit and expedient.

> FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Goot. of India.

No. 405.

Fort William, Rome Department, the 11th May 1852.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to attach Mr. S. Lushington, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

#### No. 412.

Mr. R. Torrens, of the Civil Service, embarked for England on board the Steamer "Pottinger," which Vessel was left by the Pilot at Sea, on the 5th instant.

FRED. JAS. HABLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

No. 1379.

Fort William, Foreign Department, The 7th May 1852.

NOTIFICATIONA.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant leave of absence, under Medical Certificate, from the 15th ultimo to the 15th of October next, to Lieutenant C. S. Paton, Assistant Executive Officer, Barce Dooab Canals, with permission to proceed to Simla.

#### No. 1383.

The Governor General in Council is pleased to grant to Lieutenant C. Hill, Assistant Civil Engineer, Punjab, an extension of leave to the 15th April 1852, to enable him to rejoin his appointment.

#### No. 1415.

Captain A. Mackintosh, Superintendent of Jawud Neemuch, made over charge of his Office to Lieutenant-Colonel G. St. P. Laurence, Political Agent in Meywar, on the 15th altimo.

#### No. .1412.

The 11th May 1852.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Lieutenant H. J. Hawes, Adjutant of the Guide Corps, to be an Assistant Commissioner in the Punjab.

Ensign F. McC. Turner, Officiating Adjutant of the 4th Punjab Infantry, to be Adjutant of the Guide Corps, rice Lieutenant Hawes.

Lieutenant G. D'Aguilar, 4th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to the 4th Punjab Infantry.

> C. ALLEN, Offg. Secy. to the Gout, of India.

No. 997.

Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.

Appointments.—The 5th May 1852.—Captain

H. Howe to be Secretary to the Superintendent
of Marine.

Captain J. J. R. Bowman to officiate as Master Attendant, until further orders.

Notification.—The 7th May 1852.—Mr. 8. Lushington, of the Civil Service, has been reported qualified for the Public Service by Proficiency in two of the Native Languages.

The 11th May 1852.—Mr. R. H. Russell received charge of the office of Joint Magintrate and Deputy Collector of Bogra, from Mr. C. E. Lance, on the 3rd instant.

Mr. C. R. Smith assumed charge of the office of Emigration Agent at the Port of Calcutta, on the 3rd instant, the date of the departure of Mr. T. Caird, under leave granted to him by the Secretary of State for the Colonies.

Mr. F. Hogg, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in the Districts of Behar and Hazareebaugh, joined his appointment at Sitergotty, on the 15th ultimo.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT, Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1860 of 1852.

Orders by the Hun'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Revenue Department, Ayra, the 5th May 1852.

Notification.—Mr. P. Carnegy, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, and Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in Zillah Goruckpore, is transferred to Zillah Allahabad, and placed in charge of the Treasury of that District.

Appointment.—Mr. John Alone to be Deputy Collector under Regulation 1X. of 1833, and Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of a Covenanted Assistant, as described in Section XX., Regulation IX. of 1807, in Zillah Goruckpore.

No. 1879 of 1852.

Judicial and Revenue Department, Agra, the 6th May 1852.

Appointment.—Mr. John Robert Mackillop to officiate as Magistrate and Collector of Baolundshehur, from the date on which, under the instructions of the Officiating Commissioner of the Meerut Division, he assumed charge of those offices, in consequence of the demise of Mr. Augustus Udney Chichely Plowden.

No. 1884 of 1852.

Leave of Absence.—Mr. Henry Godfrey Astell, Magistrate and Collector of Moozusternuggur, for four months, on Medical Certificate, under Sec-

tion VI. of the Amended Absentee Rules, from the 1st June next, to visit the Hills North of Devrah.

Appointment.—Mr. Alan Swinton to officiate as Magistrate and Collector of Moozuffernuggur, during the absence of Mr. Astell.

No. 865 of 1852.

General Department, N. W. P., Agra, the 6th May 1852.

Notification.—The following Gentlemen have been appointed additional Members of the Dispensary Committee at Agra:

Mr. W. Muir.

" C. B. Thornhill.

" G. J. Christian.

By Order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

W. Muin, Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.

Fort William, 7th May 1852.

No. 310 of 1852.—Mr. John Arthur Henry Moore, now an Ensign in the 23d Regiment Na; tive Infantry, having been transferred to the Cavalry upon this Establishment, in General Order, No. 295, of the 1st instant, is promoted to the rank of Cornet, leaving the date of his Commission for future adjustment.

No. 311 of 1852.—The following Notification from the Foreign Department is published in General Orders:

No. 1274, dated 30th April, 1852.— The General Order, dated the 20th February last, No. 272, placing Lieutenant T. B. Harrison at the disposal of the Commander-in-Chief, and also-that portion of the General Order, dated the 22nd instant, No. 1146, nominating Cornet D. M. Probyn as his successor, are hereby cancelled.

Lieutenant T. B. Harrison is re-appointed Adjutant of the 4th Regiment Punjaub Cavalry, and Lieutenant J. K. Couper and Cornet D. M. Probyn are appointed to act, respectively, as 2nd in Command and Adjutant of the 2nd Paujaub Cavalry, during the absence, on leave, of Lieutenant S. Browne.

#### Fort William, 11th May 1853.

No. 312 of 1852.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

Date of Arrival at Bombay.

R. J. H. BIRCH, Livet.-Colonel,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

# GENERAL ORDER BY THE MOST NOBLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 7TH MAY 1852.

No. 309 of 1852 —In conformity with General Order, No. 144, of 1852, the following Statement of Deposita made in the General Treasury, during the month of April 1852, on account of Estates of deceased European Commissioned and Warrant Officers and Soldiers of the East India Company's Service, is published for general information; and it is hereby notified, that chains to the Estates in question which ahall not be preferred to the Sub-Treasurer by Executors or Administrators before the conclusion of twelve months after the date of decease, cannot be attended to in this Country, as the money, after that period, will be remitted to, and be made payable by, the Hon'ble the Court of Directors only.

Deposits made at the General Treasury of Fort William, on account of Estates of deceased Buruphan Commissioned, Non-Commissioned and Warrand and Warrand and Soldiers of the East India Company's Service, in April 1852. Statement of

|                  | Remerks.  |  |   | Also e Bank of Scot-<br>land Letter of Credit | £11, and igns £6.          | •  |                                       |   |
|------------------|---|--|---|---|----------------------------|--|---------------------------------------|---|
| How disposed of. | Amount retained for payment in England.  In Equivalent Company's in Rupose. Sterling. |  |   |   |                            |  |                                       |   |
|                  | Deposited in Amount paid in India.  |  | \$650 5 4<br>466 0 4  | 987 15 9                                      | 9                          | 0000   |                                       | 68 12 3                                   |
|                  | of Decembe. Inscalate or T  | DIVICERS.  | Oct. 1851   | Jan. 1862,                                    |                            | Ditto " Internate, Dec. 1850,  | Soldiera                              | Ang. 1860                                 |
|                  | Ceneral Mumber.   | COMMISSIONED AND WARRANT O   | 22md  | Perhaviir, lst I                              | Commanding Bhangul-        | Ditto  | Non-Commissioned Oppiers And Soldiers | Asst. Overscer, Eastern Junna Canal 1946  |
|                  | Rank  | - Catalogue - Cata | ka, Captain,<br>Lieutenant,<br>Ditto,   | Surgeon,                                      | Captain,                   | Na-<br>Licuta-Colonel,<br>Usirto,<br>Captain,<br>Licuta-Colonel,   |                                       | Sergeant, Private,                        |
|                  | Date of Deposit.  |  | 1st, George William Scott Hic.  Theodore D. Momet, 5th, William Frederick Quayle, | 6th. Thomas Murray,                           | 12th, William Gilbert Don, | 16th, Thomas Edward Augustus<br>pleton,<br>19th, Ditto ditte,<br>James Thompson,<br>20th, Henry Octavus Frederick, |                                       | 5th. Robert Halliday Robert James Martin, |

|   |                  | Remarks.                                 | er to paway                 | •                                      | ,  |  | 19   | Left a Will in foror<br>of his sister Elizabeth<br>Nolan, of Kilappin,<br>Queen's County, Ire- |   | 129              | 1.                  | a di                  |                   |
|---|------------------|--|-----------------------------|--|--|--|--|--|---|------------------|---------------------|-----------------------|-------------------|
| - |                  | Amount remitted for payment in England.  | Equivalent or in Sterling.  |  |  |  |  |  |   |                  |                     | 47                    |                   |
|   | How disposed of. |  | Amount To Company's Rupees. |  |  |  |  | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0  |   |                  |                     |                       | ,                 |
|   |                  | ai bisa                                  | Amount i                    |  |  |  |  |  |   |                  |                     |                       | •                 |
|   |                  | Total amount                             | Deposited.                  |  | c  | 50   | 2 -  |  | 71 8 8<br>19 1 5<br>27 7 2                  | 10               | מי מ                | 79 7 2                | 10481 4 3         |
| - |                  | Intestate ar                             | овьетиме.                   |  | 4 00   | Ditto,                                       | Testate,   |  |   |                  |                     | 1852, Intestate,      |                   |
|   |                  | Date of Decease.                         |                             | S AND SOLDIERS.                        | As As a second                               | Sept.  | 5th Nov. ".<br>17th Jan. 1852.                               | Ditto  | 2nd Nov. 1851<br>15th Dec. ".<br>8th Nov. " | Oct.             | May                 | Feb.                  | Company's Rupees, |
| - |                  |  | General M                   | OPPICE                                 |  | 6733   | ade 4709 17th  | 6491 26th  | ty. 6113<br>ty. 2044                        | 3686 1           | ade 8802 26th       |                       | Comp              |
|   |                  | Š  |                             | NON-COMMISSIONED OFFICERS AND SOLDIERS | Asst. Overseer, Percus-<br>sion Cap Manufac- | 1st Troop, 1st Brigade Horse Artillery, 6733 | Town Major's Dept.<br>2nd Troop, 3rd Brigg<br>Howe Artillery |  | let Co. 2nd Bp. Ar<br>3rd Co. 1st Bp. Ar    | oop, 3rd Brig    | 2nd Troop, 2nd Brig | 1st. E. B. Fusiliers, |                   |
|   |                  | S. S |                             |  | Gunner,                                      | Ditto,                                       | Staff Sergeant, Gunner,                                      | Ditto,   |   | Gunner,          | Ditto               | Sergeant,             | _                 |
|   |                  |  |                             |  | George Land,                                 | Charles King,                                | John Rogers,<br>William Baird,                               | James Nolan,   |   | Charles Channer, | -                   | George Gilbert,       |                   |
|   |                  | .11800                                   | Dute of Del                 |  | 12th,  | l6th,  | 19th,  | 2  | 24th,                                       | E 1-1            | 2 20                | 2.                    |                   |

**运** 

(Signed,) J. I. HARVEY, Sub-Treasurer.

R. J. H. BIRCH, Lieut.-Colonel,

Offy. Secy. to the Govt. of India, in the Hily. Dept.

Fort William, General Treasury, the 30th April 1852.

#### General Post Office Motifications.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Penang, Singapore and China, for transmission per P. and O. Co.'s Steamer Pekin," will be closed at this Office, on Saturday, the 15th instant.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General,
in Charac.

Calcutta, General Post Office, the 7th May 1852.

Export Overland Express Mail via Bombay.

NOTICE is hereby given, that an Express Packet, (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 22nd instant, will be closed at and despatched from this Office on Thursday, the 13th idem, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date, (whether the above-mentioned weight be completed or not), will on any account be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. Burlton Bennett,

Deputy Post Master General,

In Charge.

Fort William, General Post Office, the 10th May 1852.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindostan," can be received after 3 p. m. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, \ The 5th May, 1852.

NQTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berhampore.

J. R. BURLTON BENNETT.

Depy. Post Master General in Charge.

Calculta, Genl. Post Office, } the 9th March 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

#### PUBLIC DEPARTMENT, No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

lat. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India vid Marseilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy.)

(Signed) W. SETON-KARR,

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)
J. R. B. BENNETT.

Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Master Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, duted 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warunguil, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warunguil.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Muster General.

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office, between Monday the 3rd May 1852 and Sunday the 9th May 1852, both dates inclusive, were despatched by the indermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:—

| Letters received on Dates from and to                                    | By what Ship<br>desputched. | Bound to                            | Remarks.  |
|--|-----------------------------|-------------------------------------|---|
| 4th to 7th ditto, 3rd and 4th ditto, 5th to 9th ditto, 3rd to 9th ditto, | Jenny,                      | Ditto,<br>Cape,<br>Cape and London. | Ditto on the 5th ditto.  Ditto on the 11th ditto.  Will sail on the 12th ditto. |

J. R. BUBLTON BENNETT, Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, 11th May 1852.

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail vid Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail vid Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed)

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, } 27th April 1852.

(True Copy,)

H. B. RIDDELL,
Post Master General

#### For Bacca and Gowhatty in Assam.



The Cargo Boat "Luckia" in tow of the "Thames," will be despatched on the 13th instant. For Freight and Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY, Clerk of the Govt. Boat Office.

Government Boat Office, the 11th May 1852.

#### For Allaha bad and intermediate Stations.



The Cargo Boat "Goomtee," in tow of a Steamer, will be despatched on or about the 14th instant. For Freight of Small

Packages and Passage apply at the Government Boat Office.

By Order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLRY, Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, } the 11th May 1852. }

#### COMMISSARIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at toon precisely, on the 2nd July 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash in Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, Lieut., Sub-Asst. Commy. General.

Fort William, Commissariat Office, The 11th May, 1852.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Johnston Wallace, of the day, the 1st day of firm of Gibson and Co. an May instant, it was Insolvent.

Saturday in the month of June 1853, be appointed for the further Hearing in this matter for a discharge in the nature of a certificate, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after-acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his Petition for relief.

Newmarch, Attorney.

In the matter of Hay Notice, on Satur-Tweedale Stewart, an Inday, the 1st day of solvent.

Ordered that Saturday, the 3rd day of July next, be appointed for the further Hearing in this matter, for a discharge in the nature of a certificate, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after-acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent, at the time of filing his Petition for relief

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys. Chief Clerk's Office, 7th May 1852.

In the matter of Philip Warwick, an Assistant in application for an the Bengal Secretariat Office, an Insolvent. Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the said Court, on Tuesday, the 18th day of May instant, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

"desirous of opposing such application, do appear before the suid Court at the time and place aforesaid."

Insolvent in Person.
Chief Clerk's Office, 11th May 1852.

#### MEDICAL COLLEGE.

#### 18TH YEAR-SESSION 1852-53.

#### SUMMER TERM.

THE first division of the session will begin on Tuesday, the 15th June 1852, and continue until the 15th of November 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

#### ENGLISH CLASS.

| BOTANY,                              | By | H. Falconer, M. D.,                               | Fridays and Saturdays, at 8 A. M.                                  |
|--------------------------------------|----|---|--|
| GENERAL ANATOMY,                     | By |   | Daily, except Tuesdays, from 11 to 12 o'Clock.  Mondays, Tuesdays, |
| MIDWIFERY,                           | Ву | E. Goodeve, M. B.,                                | Thursdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.                           |
| MATERIA MEDICA,                      | By | J. Macpherson, M. D.,                             | Daily, from 12 to 1 P. M. Mondays, Wednesdays                      |
| DESCRIPTIVE ANATOMY,                 | Ву | Allan Webb, M. D.,                                | and Fridays, from 1 to 2   |
| PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE, | Ву | F. J. Mouat, M. D.,                               | Daily, from 11 to 12 o'Clock.                                      |
| CLINICAL INSTRUCTION,                | Ву | F. J. Mouat, M. D., and S. G. Chuckerbutty, M. D. | Daily, at and after the Hospital visit.                            |
| PRINCIPLES OF SURGERY,               | By | R. O'Shaughnessy, Esq.,                           | Mondays and Wednes-  |
| CLINICAL SURGERY,                    | By | R. O'Shaughnessy, Esq.,                           | Fridays, from 3 to 4 P. M. Mondays, Wednesdays                     |
| CHEMISTRY,                           | Ву | A. Robertson, Esq.,                               | and Fridays, from 3 to 4   |
| MEDICAL JURISPRUDENCE,               | By | C. T. O. Woodford, M. D.,                         | Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 3 to 4 p. m.               |
| OPHTHALMIC MEDICINE AND SUBGERY,     | Ву | W. Martin, Esq.,                                  | Tuesdays and Thursdays, from I to 2 P. M.                          |

#### HINDUSTANI AND BENGALI CLASSES.

Pundit Madusuden Gupta will lecture on Anatomy, ....
Sub-Assistant Surgeon Sib Chunder Kurmokar will teach Materia Medica, to both classes.
Sub-Assistant Surgeon Prosunno Coomar Mitter will teach Medicine, ...

The Professors of Anatomy, Medicine, Surgery and Materia Medica, will occasionally afford instruction to these classes.

#### HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...... Medical Visit, 61 A. M. daily.

MALE HOSPITAL, ...... Surgical Visit, 71 A. M. daily.

FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL, ..... 3 P. M. daily.

Out-Door Dispensary, ...... From 7 to 11 A. M., and from 5 to 6 P. M. daily.

A General Introductory Lecture will be given on the 15th of June 1852, by Dr. MODAT.

( By Order, )

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Council of Education, 30th March, 1852.

Secretary.

C Tuesdays, Wednesdays,

LOST or STOLEN.—Near Jhannesur, in the month of October 1850, a Government Promissory Note, No. 15028, of 1841-42, for Company's Rupees One Thousand (1,000,) bearing Interest at 5 per Cent.

Payment of the above, or Interest due thereon, has been stopped, and any person giving information whereby the same can be traced or recovered, will be handsomely rewarded on application at the Kussowlie Commissariat Office.

#### Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,

Kidderpore, 3

Secy. M. O. S.

#### Examination Wotice.

WITH the manction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

#### A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for the Situation of Law Officer

Calcutta, 10th May 1852.

#### اشتبار

ظاهرو هویدا باد که جسب الحکم سرکار بنگاله بتاریخ پانزدهم مالا جون سنه ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبای سنه ۱۲۹۸ هجری روز مهشنبه بوقت ۵۵ ساعت استحان امیدواران مهدهٔ قضا و مولویت درسدرسهٔ عالیه کلکته گرفته خواهد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدوره ۲۰ مالا اکتوبر سنه ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است که بروز دوشنبه سنه ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است که بروز دوشنبه برای دریافت اینکه کیا لیاقت دادن استحان جیت مهدهٔ قضا برای دریافت اینکه کیا لیاقت دادن استحان جیت مهدهٔ قضا و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس که ارادلا دادن استحان داشته باشند سه روز قبل از پانزدهم مالا جون درمدرسه حاضرشود و نام و احوال و مسکن خود را بنویساند فقط

درمدرسه عاليه شركار بقاريخ ٢ مالامي سنه ١٢٥٢ م تصرير يافت

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for Law Appointments.

#### Dissolution of Partnership.

THE business heretofore carried on by the undersigned under the Firm of Hewick and Stokeld, 'Failora, was dissolved by mutual consent, on the 30th of April 1852. All debts due to or by them on account of the said Firm, will be received and paid by Mr. William Stokeld.

(Sd.) J. A. HEWICK. W. STOKELD.

Calcutta, 8th May 1852.

Referring to the above advertisement, the undersigned respectfully begs leave to inform his friends and the supporters of the late Firm (of which he has been heretofore the managing Partner,) that the business will in future be carried on solely by himself, and solicits a continuance of the patronage hitherto so kindly bestowed on the House.

WM. STORELD.

#### ASSAM COMPANY.

Abstract of the Receipts and Payments from 1st October 1850 to 30th September 1851, inclusive.

| 789 T 1 1 1111                                  | ANNA   |     |     |
|---|--------|-----|-----|
| To Liabilities as per last Audit,               | 2082   | 14  | - 1 |
| "Disbursements in Calcutta,                     | 25246  | 4   | 3   |
| "Ditto at Gowhatty Agency,                      | 1687   | 12  | 0   |
| ,, Ditto at Southern Division in Assam,         | 82887  | 9   | 0   |
| Divisions in Assam,                             | 9016   | 11  | 3   |
| y, Advances for Rice,                           | 1022   | 2   | 6   |
| ,, Coolies for Assam, Balance of Advances,      | 84     | 8   | 3   |
| ,, Boat Hire,                                   | 2261   | 5   | 9   |
| " Iron Boat "Experiment," ) working expenses,   | 662    | 11. | - 1 |
| ., Iron Boat "Dikhoo." cost thereof,            | 5021   | 5   | 9   |
| ,, General Stores, Steam Saw Mill and Supplies, | 8485   | 13  | 7   |
| " Live Stock, cost of Elephants )               | 2359   | 12  | 0   |
| ,, Mission of Managing Director to Assam,       | 2216   | 4   | 1   |
| " Land in Assam, for a Pottah purchased,        | 100    | 0   | 0   |
| ,, Cash and other Assets on hand,               | 31367  | 0   | 2   |
|   |        |     |     |
| Rs.   | 174502 | 1   | 9   |
|   |        |     |     |

| Cr.  |    |    |
|--|----|----|
| By Balance of Cash and other Assets on hand per last 1 911             | 2  | 3  |
| Audit,   |    |    |
| ,, Directors of the London Board,<br>Bills drawn £15~80 Ster-<br>ling, | 13 | 10 |
| ,, Sales of Tea in India, proceeds, 2364                               | 13 | 0  |
| "Advances by London Board, 350   | 0  | 0  |
| " Ground Rent in Assam, 37   | 6  | 0  |
| ,, Cooly Hire, received per Seeb-<br>sagor Collector,                  | 2  | 0  |
| " Claims unsettled payable, 2120                                       | 12 | 8  |
| Rs. 174502   | 1  | 9  |

E. E.

HENRY STOKES,
Acctt. Assam Co., Bengal.

Calcutta, 6th May 1852.

Exd. H. J. LEB, R. CAMPBELL, Auditors. 7th May 1852.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. G. R. Even in our firm ceased on 31st December 1850.

PELLETREAU, EVEN & Co.

Mirzapore, 30th April 1852.

Mr. John Deverinne has from this date been admitted a partner in the business carried on by Pelletreau, Even and Co., of Mirzapore, which will henceforth be conducted under the style of

PRILETREAU & Co.

Mirzapore, 1st May 1852.

Abstract of the Operations of the Government Savings Bank, from 1st May 1850 to 30th April 1851.

| Balance due to 7,222 Depositors as per last year's Balance Sheet,  Deposits in 1850-51,  Less Amount overpaid in 1849-50 and recovered in 1850-51,  Interest allowed to Depositors in 1850-51,     | 8,73,657<br>20                     | 5           | 64            | 7,14,017<br>8,73,636<br>31,574 | 15 | 5 1 6 6 |
|--|------------------------------------|-------------|---------------|--------------------------------|----|---------|
| Deduct.  |                                    |             |               | 16,19,228                      | 15 | 31      |
| Withdrawals in 1850-51,  | 5,59,991<br>2,09,421               |             |               | 7,69,412                       | 13 | 54      |
|  |                                    |             |               | 8,49,816                       | 1  | 10      |
| Debrs.   |                                    |             |               |                                |    |         |
| Balance due to 8,821 Depositors as per Balance Sheet of 30th April 1851,   | 8,49,816<br>5,486                  |             | 10 0 91       | 8,55,913                       | 9  | 7±      |
| Due by General Books, viz.   | -                                  |             |               |                                |    |         |
| General Treasury,  Balance at Debit of Accountant, Revenue Department,  Ditto ,, North-Western Provinces,  Ditto punjaub Branch,  Ditto ,, Military Department,  Ditto government of Bengal as per | 37,830<br>2,663<br>250<br>1,54,958 | 6<br>0<br>0 | 34<br>14<br>0 |                                |    |         |
| letter from the Accountant, No. 407, dated 15th  |                                    |             |               |                                |    |         |

E. E.

#### H. B. DEVEREUX,

Secretary, Govt. Savings Bank.

G. C. DUTT, Actuary.

Govt. Savings Bank, 30th April 1851.

#### BANK OF BENGAL RATES.

| DIRCOUNT.   |    |       |        |
|---|----|-------|--------|
| Private Bills and Notes at or within { 3 months,  | 7  | per ( | Series |
| Government Acceptances do.,   | 4  | 9.9   | 9.1    |
| INTEREST CHARGED.   |    |       |        |
| On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's                         | 5  | 9.9   | **     |
| On Deposit of Opium,  | 6  | 22    |        |
| On Deposit of Metals and Indigo,  | 6  | 91    | *1     |
| On Deposit of other Goods,  | 7  | 9.0   | 0.6    |
| On Accounts of Credit, not exceed-<br>ing 3 months, on Deposit of Com-<br>pany's Paper, | 5  |       | * 1    |
| On Deposit of Opium,  | 6  | 23    | 9.     |
| On Deposit of Metals and Indigo,  | 6  | 93    | 9.1    |
| On Deposit of other Goods,  | 73 | 91    | **     |
| Ann A   | -  |       |        |

W. GREY, Secy. & Treasurer.

Bank of Bengal, Calcutta, 29th April 1852.

The Decisions of the Sudder Dewanny and Nisamut Adawlut.

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINK & Co. Calcutta, 1st May 1852.

For Sale at the Military Orphan Press, PRICE 3 RUPERS,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying n the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indics.



# APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

# Published by Authority.

# WEDNESDAY, MAY 12, 1852.

বল ও এতলেশীর অপর ভাষাভে নামান্ধিত যে দকল চিঠীর মালিকানের টিকানা নাছ ওয়াপুযুক্ত গ্রা পোষ্ট আফিলে ই৭ ১৮৫১ সালের ই৭ মার্চ লা৭ জুন মাছাতে যে দকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার কর্ম।

| विधीत<br>ग <b>्था</b> | চিঠীর মালিকানের নাম | মালিকানের টিকান।  | रेकिकरम् |
|-----------------------|---------------------|-------------------|----------|
| 5090                  | এনায়েৎহোশেন        | हैनीहभूत          |          |
| 3693                  | মোহনশাল             | मि जि             |          |
| 3092                  | রাজ আলি             | नशरमो             |          |
| CPD                   | থেদন মিশির          | বঁকুড়া           |          |
| 8656                  | <u>ভোতীলাল</u>      | <b>জাহানাবা</b> দ |          |
| 3096                  | গোউরমোহন            | <b>ত্তিপুর</b> া  |          |
| 2695                  | <b>জোহারণাল</b>     | সহরভাটি           | i        |
| 1699                  | नोतास्य पान         | থামরা             | Į.       |
| 463                   | टेडनजी विधि         | <b>हत्या</b> त    |          |
| 695                   | (वनी अगाम           | বেহার             |          |
| 640                   | মহারাজ বিশ          | পাটনা             |          |
| ers                   | जम्नाथ वम्          | কলিকাতা           |          |
| CP-5                  | (शांतरमेनटक्रांटमंन | à                 |          |
| ०५०                   | কিরিস্লালাল         | à                 | 1        |
| 840                   | গ্যেলঃমআলি          | 4                 |          |
| cre                   | वूनीग्राम नि॰       | 4                 |          |
| 040                   | আম্ভাদআলি           | 4                 |          |
| cha                   | त्रच्येत्र महान     | नर्त्रचांि        | , K      |
| CH                    | গোলাম কাদের         |                   |          |
| 613                   | ক্ষরজীনহোশেন        | *                 |          |
| 050                   | भेशूद्री मान        | <b>ৰ</b> লিকান্তা |          |
| (5)                   | , <b>चिवधना</b> म   | ৰানাৱ <b>ল</b>    | 4        |
| \$60                  | গণেশলাল             | a                 |          |
| 620                   | ভিহ্মণ ভট্          | . a               |          |
| 862                   | গুলারাম             | 4                 |          |
| 060                   | (शांकू नहीं न       | ' a               |          |
| ८००                   | বাশৎ শাঁ            | 4                 |          |
| 1662                  | वाजीवरनाहन          | वर्षभान           |          |
| 121                   | द्रभनाहाः           | · ·               | •        |

| চি চীর<br>ল <b>ং</b> ধ্যা | Fr 40                     | মালিকানের টিকানা   | रेककित्य |
|---------------------------|---------------------------|--------------------|----------|
| 2622                      | <b>डे</b> क्ट्रिसमा       | বানারল •           |          |
| 3000                      | रेवगानाथ                  | মে লাপুর           |          |
| 3003                      | কানাইয়া                  | <b>होजा</b> ज़िवाश |          |
| 3000                      | , শিবচরখরাম ও কালীচরণ     | ৰানারস             |          |
| 3000                      | দেশ ভূলা                  | সহর্বাটি           |          |
| >008                      | नम्डिय                    | नश्रती             |          |
| 3000                      | রাজআলি শাঁ                | वर्षमान            |          |
| 3000                      | ছোট বিধি                  | বানারস             |          |
| 3009                      | ছে দি জরাহা               | নসরাও              |          |
| 200F                      | इसकान थी                  | नांनाशृत           |          |
| 2002                      | विगानाथ भहात              | হাজারিবাগ          | 1        |
| 3030                      | আপ্তলহোশের                | সহর্ঘাটি           |          |
| 2022                      | <b>खिताबी</b> मिन         | গোরকপুর            |          |
| 3038                      | <b>হে াশেন বক্ল</b>       | বানারস             |          |
| 3030                      | মাহাতারদাদ                | পাটনা              |          |
| 3638                      | ছোট বিবি                  | বানারস             |          |
| 2020                      | মহাদেৰ প্ৰহায়            | সময়ঙ              | ,        |
| 3030                      | গোপীলাল                   | পাটনা              |          |
| 3559                      | <b>অং লাল</b>             | <u> বিহুট</u>      |          |
| 3034                      | মানিকলাল                  | আগরা               |          |
| 2012                      | ইল্ডাপ <u>হোদে</u> ন      | পাটনা              |          |
| 3610                      | রামবাল                    |                    |          |
| 2952                      | म क तुम छ द।              | জাহানাবাদ<br>-     |          |
| 3322                      | चायत                      | <b>मृत्ल</b> त     |          |
| ८१७६                      | কানাইয়া সিৎ              | <b>कारानावाम</b>   |          |
| ३७१८                      | রামধন বিৎ                 | ছাপরা              |          |
| 2996                      | ছঅধারি রায়               | পাটনা              |          |
| ७ ३० ६                    | रूनिनान                   | *                  |          |
| 1950                      | <b>पिणनाता</b> त्रव       | *                  |          |
| ७१४                       | इप्रिनान                  | 4                  |          |
| 630                       | <b>मिनाता</b> त्रव        | 4                  | 1 1 1    |
| 830                       | <b>इप्रिमान</b>           | •                  | •        |
| 1000                      | ভিপুটী মেকেক্ট্রেট্       | नशामा              |          |
| ७७१                       | সজীবণলাল                  | शाविता ।           |          |
| 600                       | <b>উল্ভানহোশেন</b>        | বেহার              | •        |
| 800                       | সেশ স্থাওৎ ছালি           | 1                  |          |
| ৬৩৫                       | চতুত্রলাল                 | পাটনা              |          |
| 505                       | পঞ্চা মিশির               | काराबावान          | ,        |
| 509                       | <b>উত্তম</b> मि॰          | नश्राम             | 7        |
| 400                       | बुप्रव                    | পাটনা              |          |
| 500                       | গোপাননান                  | 4                  |          |
| 980                       | কালীচরণ                   | <b>কলিকাতা</b>     |          |
| 885                       | আওরি                      |                    |          |
| 984                       | चित्रवान भाषा             | মেদিনিপুর          |          |
| 85                        | (वद्गारतत जिल्ही कालक्डेत | रना ना ना जुड़ा    |          |

# Account of Receipts and Disbursen vents of the District Charitable Society, from 1st January to 31st March, 1852.

|  |           | To RECEIPTS. |  |           |                                    |                                |            |   |                                      |                       |        | By Disbursements. |  |                                    |                                   |                                   |   |                                       |                                  |             |                  |                            |  |                 |
|--|-----------|--------------|--|-----------|------------------------------------|--------------------------------|------------|---|--------------------------------------|-----------------------|--------|-------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---|---------------------------------------|----------------------------------|-------------|------------------|----------------------------|--|-----------------|
|  |           |              |  |           |                                    |                                |            |   | 4                                    | <b>6</b> ,            |        |                   | and the second second                          | Total Re                           | ief afford                        | led.                              |   |                                       |                                  |             |                  |                            |  |                 |
|  |           | ٠            | Balance.                                   | Control   | Collections and Donations.         | Interest<br>Ganeran<br>Securit | on<br>iont | Total.  | District<br>and other<br>Committees. | Central<br>Committee. | En pea | ro-               | East In-                                       | Natives                            | Grand                             | l Total                           | Amo                                       |                                       | Establish                        | ment.       | Conting          | encies.                    | Tota   | si.             |
|  |           |              | 1  |           | Zounas.                            |                                |            |   |                                      |                       | M.     | F.                | M.   F.  | M. P                               | M.                                | F.                                | Rs.                                       | A. P.                                 | ,                                |             |                  |                            |  | 1               |
| St. Judg's Church,<br>trid Church,<br>ec. James',<br>Hoursh,<br>St. Paul's Catherinal.   |           |              | 2,087 6 9<br>903 4 1<br>286 8 3<br>228 9 9 | 200 0 0 0 | . 615061 6: 9                      |                                |            | 2,764   14   0<br>1,861   6   4<br>576   11   9<br>317   1   9<br>696   5   9 |                                      |                       | 3      |                   | 1 4<br>53 78<br>4 14<br>3                      | 3 2                                | 2<br>64<br>7<br>8                 | 79<br>23<br>                      | 68<br>1,085<br>194<br>106                 | 0 0 0 0 0                             | 300<br>376<br>123<br>9           | 0 0 0 0 0 0 | 22<br>38<br>40   | 11 9<br>7 6<br>0 0         | 634<br>1,500<br>357<br>115                     | 11 3 0          |
| Assaulting the Control   | tary V.C. |              | 68 0 0                                     | 1,976 0   |                                    |                                |            | 2,034 0 0   |                                      |                       |        |                   |  | 351 360                            | 351                               | 560                               | 1.833                                     | 8 0                                   | 165                              | 0 0         | 0 0 0 4          | 1                          | 1,998  |                 |
| From C. C. Jacobs, the Book to | Fund,     |              | 359 13 9<br>6 6 6<br>1 2 9<br>5,416 5 4    | 2,196     | 516 0<br>71 0<br>99 12<br>6,022 15 |                                | 0 0        | 2,141 8 3<br>875 13: 9<br>1,444 6 0<br>99 12 0<br>2,197 2 9<br>10,572 5 1     | 5,857 8 0                            |                       | 21     | 19                | 5   45<br>22   17<br>6   108<br>108   106<br>3 | 444 186<br>7 113 2<br>20 2<br>41 4 | 444<br>12<br>135<br>20<br>170<br> | 188<br>47<br>38<br>27<br>166<br>3 | 1,419<br>522<br>425<br>247<br>1,064<br>18 | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | 34<br>198<br>900<br>888<br>2,993 | 8 0         | 738<br>172<br>11 | 8 0<br>10 0<br>2 9<br>10 6 | 1,455<br>522<br>1,362<br>247<br>2,136<br>6,848 | 8 6 6 13 11 2 7 |

#### LIST OF SUBSCRIBERS AND DONORS SINCE THE LAST QUARTERLY STATEMENT

Annual Subscribers.

 Donors.

Supporters of this Society are requested to refer all Petitions which may be presented to them, to Mr. D. Templeton, at the Secretary's Office, No. 11, Free School Street.

Several contributions of old Clothes, &c., are thankfully acknowledged, and further supplies would be very acceptable.

J. GREGORY VOS. M. D.,

Secretary,

District Charitable Society.

| চিচীর<br>শুশু | চিট্টার মালিকানের নাম    | মালিকানের টিকানা  | रेकिक्दब्र   |
|---------------|--------------------------|-------------------|--------------|
| >>88          | प्रकृपानवानि             | আগরা              |              |
| 3686          | कानी घराव                | দানাপুর           | 12000        |
| >080          | শের আলি                  | चाँद्रा .         | 0 000        |
| >689          | কলবেইনান                 | <b>লাহানাবাদ</b>  |              |
| >98F          | चाप्रकरहारणन             | <b>मृत्ल</b> व    | 1 - 0.0      |
| 2982          | পহল নিৎ                  | ফত্রা             |              |
| >560          | বুধনলাল                  | বেহার             | 4-           |
| >00>          | ভোরাবআলি                 | <b>কলিকাতা</b>    |              |
| १७६१          | গোলামনকী                 |                   |              |
| 1000          | <b>वैश्व</b> तीश्रमान    | माना श्रुत        | 1            |
| >668          | <b>ক</b> তে আলি          | কলিকাতা           |              |
| >000          | कप्रविद्यान              | 1 4               |              |
| >000          | विभागम्स् म्ब            | বিরভূম            | 4 4 5        |
| 3069          | कामप्रानि                | কলিকাতা           |              |
| 296F          | <b>নূৰ্যালাল</b>         | <b>भा</b> ष्टेबा  |              |
| 2962          | শেরআলি                   | जानाम्। ताम्      |              |
| 1000          | মেয়ালাল                 | च दा              | 1            |
| 2002          | দেবি কথক                 | পাটনা             |              |
| 2005          | পুৰিউলাল                 | 4                 | 4 , 10       |
| 2000          | অভিনিবলাল                | जारानावाम         | ,            |
| 2698          | <b>ब्राह्म नि</b> ९      | ভাগলপুর           | 1            |
| 2006          | चार्चत्र करहार ने न      | পাটনা             | 1-70         |
| 3888          | मुकानिनान                | *                 |              |
| 3669          | रैवणानाथ चंदात           | विरोत             | TO LUMB      |
| 1006          | মিয়াভান                 | পাটনা             |              |
| 3665          | শোহনলাল                  |                   | 1            |
| 3690          | द्रमज्ञानचानि            | 4                 | 1            |
| 3093          | न साधिनान                |                   |              |
| ३७११          | त्मर्थ हिन्नन            | *                 |              |
| 3690          | রামখহার সি৲              | 4                 |              |
| 3099          | अर्चाम्बङ्ग              | সহর্ষাটি          | -            |
| >596          | ें <b>जा</b> निरत का     | <u>शावेना</u>     |              |
| 3595          | अग्रारणंग वानि           | নিউন              |              |
| 3099          | नाथं उङ्ग                | विष्ट्रे '        |              |
| 3096          | <b>ध</b> त्रभूकनातात्रव  | चाजमगढ            |              |
| 2012          | <b>भं</b> त्रशानात्रास्य | •                 | •            |
| 3010          | হরদয়াল পাহা             | नानाश्रुत         | <del>6</del> |
| 301-3         | কোম্বর নিৎ               | <u> थांग्रेना</u> |              |
| 3065          | (अधनगण                   | পুর্ণীয়া         |              |
| 2010          | एतिनावासम्               | म् अस्या          |              |
| 301-8         | ক্ষেত্র মেহতর            | গান্সপুর          |              |
| 2016          | <b>महत्वस</b>            | <b>शा</b> ष्टेना  |              |
| 3010          | কিবনপ্রসাদ               |                   |              |
| 351-9         | नम्नान                   |                   |              |
| 7966          | (हाट्यनचानि              |                   |              |
|               |                          |                   |              |

| চি চীর<br>ল৲খ্যা | চিঠীর মালিকানের নাম            | মালিকানের         | रेकिकाइक |      |  |
|------------------|--------------------------------|-------------------|----------|------|--|
| 2912             | नक्षम मान                      | <u> शांचेता</u>   | •        | 1    |  |
| 2920             | মাধনশাল                        | ব্যনার্স          |          |      |  |
| 2002             | 圖東信 河へ                         | 4                 |          |      |  |
| 1666             | क्षोरहाधद्र ७ चित्रनाथ         | 4                 |          | 1111 |  |
| 3000             | ভিন্ধবনাশ                      | à                 |          |      |  |
| 3028             | মহারাজ বিশ                     | 4                 |          |      |  |
| 3656             | ভর্থকাল                        | 4                 |          |      |  |
| 2020             | চুয়ালাল ও চুনিলাল             | *                 |          |      |  |
| 1001             | সুমরণ মাহারা                   | মূলের             |          |      |  |
| 1691             | विदारचानि था                   | বানারস            |          |      |  |
| 2000             | আমীরআলি                        | 4                 |          |      |  |
| 3900             | ওরমৃক লি^                      | সদনরা ও           |          |      |  |
| 3903             | নেকরা শেকাই                    | করলাল             | 111      |      |  |
| 3902             | ভিজারিশাশ                      | এলাহারাদ          |          |      |  |
| 3900             | <b>ह</b> त्रप्रशान             | भूत्यह            | - 11     |      |  |
| 3908             | মবারকআশরক                      | আজীমগড়           |          | 1    |  |
| 3900             | कृरकनचानि                      | वानाहर            |          |      |  |
| 3900             | শিভারাম ও শিবপ্রসাদ            | কলিকাতা           |          |      |  |
| 3909             | मानातवङ्ग                      | करनगढ़            |          |      |  |
| 3906             | ৰশ্ভিত দিশ                     | करणभूत            |          |      |  |
| 24.2             | (र प्रव वानि                   | পাটনা             |          |      |  |
| 3930             | গোপাদদাদ                       | - 4               |          |      |  |
| 2922             | কৌজদারি শেরেস্তাদার জিলা বেহার | वर्षभान           |          |      |  |
| 5952             | तिज्ञाभः वानि                  | কলিকান্তা         |          |      |  |
| 5955             | আলিকাৰ খাঁ                     | রাভমহল            | - 7      |      |  |
| 3938             | रेवनावाध धराव                  | बिहरे             |          |      |  |
| 2976             | গদোরি ভকৎ                      | वीकूफा            |          |      |  |
| 3930             | ভেগৰাৰ                         | পাটনা             |          |      |  |
| 3939             | ब्रुशनाद्वाद्वव मि             | 4                 |          |      |  |
| 2926             | শিবরাম দিৎ                     | - 4               |          |      |  |
| 2422             | রামগোলাম শেকাই                 | - 4               |          |      |  |
| 3920             | সেঝ ছেদারেৎহোশেন               | বেহার             |          | • •  |  |
| 3923             | এনায়েৎহোশেন                   | 4                 |          |      |  |
| 3922             | বিশ্বনাথ মাহাতঃ                | পাটনা             |          |      |  |
| 3980             | रेवजू                          | বেশগ্রম           |          |      |  |
| 3948             | <b>मू विशादनान</b>             | <b>र्हालकावाम</b> |          |      |  |

( To be Continued. )

[ইহার অবশিক্ত আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,

General Post Office,

16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARDERY.



# The Calcutta Gazette.

# Published by Authority.

gy it is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and PRIDAYS; and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

#### SATURDAY, MAY 15, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative, the 7th May, 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council on the 7th May 1852, is hereby promulgated for general information:

Aor No. XXIII. or 1852.

To authorize and empower the Governors in Council of the respective Presidencies of Madras and Bombay to mitigate or discharge fines, amercianients, & ., imposed by the Supreme Courts, or any other Courts of Justice at Madras and Bombay respectively.

Whereas the Supreme Court of Judicature at Madran now hath certain power and authority to initigate and discharge fines, amerciaments, forfeitures and sams of money ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Madras upon, or against, any person or persons whomsoever for or by reason of any offences, misdemennors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever. And whereas the Supreme Court of Judicature at Bombay hath certain power and authority to mitigate and discharge fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money ordered, charged, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Bombay upon, or against, any person or persons whomsoever for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, heglects, or forfeitures whatsoever: And whereas it is expedient that such respective powers and authorities should be exercised by the respective Governors in Council of the Presidencies of Madras and Bombay respectively, It

I. The powers and authorities respectively exercised by the said Supreme Courts at Madras and Bombay, or by any other Courts of Justice at Madras and Bombay respectively, to mitigate, and discharge fives, amerciaments, forfeitures and sums of money ordered, charged, adjudged, set, imposed or awarded by such Supreme Courts, or by any other Court of Justice at Madras and Bombay aforesaid upon, or against, any person or persons whomsoever, for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever, shall henceforth respectively cease and determine.

II. It shall be lawful for the Governor in Council of the Presidency of Fort St. George at Madras to mitigate, or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money which may have been or may hereafter be ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Fort St. George at Madras aforesaid, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to order, charge, adjudge, set, impose, or award fines, amerciaments, ransoms, forfeitures, penalties, or sums of money, for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects or forfeitures whatsoever, as the Court of Exchequer in England, or the Chancellor or Barons thereof, may or can lawfully do in England. And the said Governor in Council may, by any order, cause a share or proportion of any fine imposed, on any person or persons for any delinquency or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor towards defraying his expenses occasioned thereby, as such Governor in Council shall think fit and expedient.

III. It shall be lawful for the Governor in Council of the Presidency of Bombay to mitigate or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money, which may have been or may hereafter be ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Bombay, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to order, charge, adjudge, set, impose, or award fines, amerciaments, ransoms, forfeitures, penalties or sums of money for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever, as the Court of Exchequer in England or the Chancellor or Barons thereof, may or can lawfully do in England: And the said last mentioned Governor in Council may by any order, cause a share or proportion of any fine imposed on any person or persons for any delinquency, or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor towards defraying his expenses occasioned thereby, as such Governor in Council shall think fit and expedient.

> FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

No. 10.

Fort William, Financial Department, the 14th May 1852.

APPOINTMENT.—Mr. J. A. Crawford to officiate as Assistant to the Sub-Treasurer, until further orders.

> J. A. DORIN, Secy. to the Govt. of India.

#### No. 11.

Fort William, Financial Department, the 15th May 1852.

Notification.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil. Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,

Secy. to the Govt. of India.

#### No. 1437.

Fort William, Foreign Department, The 14th May 1852.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. G. E. Lance, Assistant Commissioner of Pak Puttun, leave of absence, on Medical Certificate, for six months, from the 1st instant, with permission to proceed to the Hills.

#### No. 1443.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased, in accordance with instructions received from the Honorable the Court of Directors, to declare Meerza Mahomed, late British Agent at Shiraz, who has been dismissed from his situation in consequence of misconduct by Her Britannic Majesty's Envoy at the Court of Persia, incapable of being hereafter employed in the service of Government.

#### No. 1445.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to confirm the Regimental orders issued by Brigadier Parsons, under date the 20th ultimo, appointing Lieutenant and Adjutant Lumsden to act as 2nd in Command of the 5th Regiment of Infantry, Scindiah's Contingent, and Captain Carter to receive charge of the Adjutant's office during the period Lieutenant Lumsden is detached on Command, at Mohmah.

#### No. 1448.

The last para, of the Notification, No. 1412, dated 11th instant, appointing Lieutenant D'Aguilar to the Adjutancy of the 4th Punjab Infantry, is hereby cancelled.

Lieutenant G. D'Aguilar is removed from the post of 2nd in Command of the 1st Sikh Local Infantry, and appointed to act as Adjutant to the 4th Punjab Infantry.

Lleutenant E. H. Paske, of the 58th Regiment Native Infantey, is appointed as 2nd in Command of the 1st Regiment Sikh Local Infantry, erce Lieutenant G. D'Aguilar, removed.

#### No. 1450.

The Governor General in Council is pleased to grant Lieutenant W. D. Arnold. Assistant Commissioner of Umitsur, one month's leave of absence to visit Simla, under Section XI. of the Absentee Rules.

#### No. 1452.

The Governor General in Council is pleased to grant Lieutenant C. Need, Commanding Left Wing 14th Irregular Cavalry, leave of absence, from the 29th April to the 28th lustant, to visit Derah.

C. ALLEN,

Offg. Secy, to the Govt. of India.

#### No. 1018.

Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.

Appointments.—The 6th May 1852.—Mr. W. H. Henderson to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Furreedpore, during the absence of Mr. T. B. Mactier, or until further orders.

Moulvie Yatzad Hossein, Law Officer of Nuddea, is vested with the special powers described in Clause 3, Section II. Regulation III. of 1821, in that district.

The 7th May 1852.—The Rovd. C. B. Lewis, Baptist Missionary, to be a Marriage Registrar of the 24-Pergunnaha.

Leave of Absence.—The 6th May 1852.—Mr. T. B. Mactier, Joint Magistrate and Deputy Collector of Furreedpore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

Mr. R. R. Sturt, Collector of Bhaugulpore, for ten days in extension of the time allowed to join his Station.

The 10th May 1852.—Moulvie Tuffuzool Hossein, Officiating 2nd Principal Sudder Ameen of Sarun, from the 17th to the 22nd instant, inclusive, on private affairs.

The 11th May 1852.—Mr. P. Maxwell, Sub-Deputy Opium Agent of Cawnpare, for six Months, from the 1st instant, on Medical Certificate. Mr. J. Lemarchand to officiate for Mr. Maxwell during his absence.

Notification.—The 14th May 1852.—Mr. J. J. Ward, Joint Magistrate and Deputy Collector of Pubna, made over charge of his office to Mr. F. L. Beaufort, on the 5th instant.

Mr. II. C. Halkett received charge of the Collectorate of Tipperah, from Mr. J. S. Spankie, on the 6th instant.

Mr. R. Abercrombie made over charge of the Magistracy of Dacca to Mr. G. P. Leycester, Collector of the District, on the 8th instant.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT, Secy. to the Govt, of Bengal. No. 1934 of 1852.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Propinces.

Judicial Department, Agra, the 8th May 1852.

Leave of Absence.—Mr. Christopher Weston Fagan, Judge of Bundlekund, for two years, on Medical Certificate, under Section VI. of the Amended Absentee Rules, to visit the Hills North of Deyrah, for eight months, and to proceed to the Cape of Good Hope and to New South Wales for the remaining period. Mr. Fagan will make over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen.

W. MUIR, Secy. to the Govt., N. II'. P.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.

Fort William, 14th May 1852.

No. 313 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to direct the publication of the following extract of a Military Letter from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 32, of the 17th March 1852.

"Para. 16. By the G. O. of the 19th July 1822, it is declared 'that the attendance of Medical Officers in their professional capacity on the families of the Officers of the Corps to which they are attached, is an imperative part of the duty to be performed by them,' and that this order 'is applicable' to Medical attendance by Presidency Surgeons, Garrison Surgeons and Staff Surgeons of Stations, on the Officers of the Army and their families, who may make application to them for professional advice." Your decision, that the principle of this Order is applicable to all cases in which a Military Officer requires aid for himself and family, has our full approval."

No. 314 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to direct, that the following paragraphs of a Military Letter, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 33, dated 17th March 1852, be published in General Orders:

" Para. 2. The Government allowance to

Letter dated 10th Nov. 1851, No. 180.

Report the payment by the Bombay Government of the usual Charter Party allowance for the passage to England of the Wross of two Invalids who proceeded home in private service. Government did not deem it advisable to refuse to admit the charge, but they request instructions with a view to uniformity of practice both as respects Wives who may not proceed with their Husbands and also as to Widows.

Soldiers' Wives is suspended when they leave their Husbands to enter private service, except when their Husbands are absent on Foreign or Field Service. Upon the same principle the Charter Party Passage to the Wives of

Soldiers who accompany their Husbands to England, should not be granted to those who, in consequence of being in private service, do not embark with their Husbands. If from any other cause beyond their control, they shall not be able to accompany their Husbands, their claim to the Charter Party allowance, when the impediment has ceased, should be admitted.

"3. The Widows of Soldiers cease to draw the Government allowance at the expiration of aix months from the date of the Soldier's decease. If embarking within that time, they are entitled to the usual Charter Party allowance. If they voluntarily remain in India after that time, their claim to passage-money should cease. If detained by any cause beyond their own control, their claim to passage-money, at the subsequent time, must be specially considered.

"4. We desire that these, as general rules, may be adhered to hereafter at the three Presidencies."

No. 315 of 1852.—The following notification, from the Foreign Department, is published in General Order:

No. 1412, dated 11th May 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following appointments:

Lieutenant H. J. Hawes, Adjutant of the Guide Corps, to be an Assistant Commissioner in the Punjaub.

Ensign F. McC. Turner, Officiating Adjutant of the 4th Punjaub Infantry, to be Adjutant of the Guide Corps vice Lieutenant Hawes.

Lieutenant G. D'Aguilar, 4th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to the 4th Punjaub Infantry.

No. 316 of 1852.—The following appointment has been made by the Most Noble the Governor of Bengal, on the 4th May 1852:

Ensign R. Stewart, of the 22nd Regiment Native Infantry, attached to the Sylhet Light Infantry Battalion, to continue in charge of the Kooky Levy at Cachar, in addition to his own duties, during the absence of Lieutenant A. Turnbull, or until further orders.

No. 317 of 1852.—With reference to Government General Order, No. 602, of the 14th November 1851, the following decisions, in cases of fraudulent acts by persons on the Pension Establishment, are notified:

Girwar Sing, Pensioner, late Sepoy of the Light Company 19th Regiment Native Infantry, is deprived of his stipend for a term of 6 months, for having falsely asserted before the Pension Pay Master, the identity of a woman named Bukhtah, alias Ramun, who has since been struck off the Family Pension List on full proof of her being an impostor.

Shaick Eczad Allie, Pensioner, late Sepoy 5th Company 37th Regiment Native Infantry, gave false evidence before a Committee for investigating claims to Family Pension, in consequence of which false evidence a woman named Meyrah Beebee procured admission to the Family Pension as "Noor Beebee," the mother of a Sepoy.

In consideration of the crippled and helpless state of Shaick Eezad Allie, who has lost the toes of both feet, his punishment is limited to for-

feiture of one year's pension.

Brinjkhar, Family Pensioner, admitted as mother of the late Sewdit Sing, Sepoy 16th Regiment Native Infantry, whereas in fact she was not related to him within the degrees entitling to Pension, has been struck off the Family Pension Lists.

Paroutic Singh, Pensioner, late Driver of Artillery, who fulsely identified the above Brinj-khar as mother of the Sepoy before the Pension Pay Master, is deprived of stipend for a term of 6 months.

No. 318 of 1852.—Brevet Major Frederick Alexander Miles, of the Regiment of Artillery, is permutted to retire from the service of the East India Company, on the pension of a Major, from the 16th amount.

No. 319 of 1852.—The services of Licutement E. H. Paske, of the 58th Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of the Foreign Department, for employment as 2nd in Command of the 1st Regiment Sikh Local Infantry-

R. J. H. Birch, Lieut.-Coionel, Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday, the 24th instant, being HER MAJESTY'S BIRTH-DAY.

J. 1. HARVEY, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 14th May 1852.

#### General Post Office Motifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steumer "Hindostan," direct from Calculta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel 4 Hindostan, will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the Hindostan, can be received after 3 p. m. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, }
The 5th May, 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BRNNETT,

Deputy Post Moster General, in Charge,

Culcutta, Genl. Post Office,

The 30th June, 1851.

Colonial. No. 12827. General Post Office, 26th April, 1851.

Str.—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States. I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c., (Sd.) W. L. MABRRLY.

The Post Master General, Calcutta.

J. R. BURLTON BENNETT.
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, torwarded to this Other by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT.

Populy Post Master General, in Charge,

Calculta, General Past Office, the 8th November, 1851.

#### PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India vid Marselles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Musters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD, and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post M uster Hydrahad, is published for general information.

J. R. Bublion Bennett,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, 1 the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warmgull, should be superscribed via Secundrabad, instead of via Nacricull as heretolore, the runners stationed between the latter station and Warmgull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warmgull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Blaster General.

# Packets for the Reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

| Names of Vessels.     | Agents.                             | Intended Departure. | For what Port.                    | Touching at              | Remarks |
|-----------------------|-------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------|
| Steamer Pekin, {      | P. and O. S. N. }                   | 16th May 1852,      | Penang, Singa-<br>  pore & China. | 4,14                     |         |
| Affghan,              | Peel, Bellairs and Co.,             | 16th ditto,         | Singapore and China.              | 3                        | 140     |
| Clarissa,             | W. H. J. Wood,                      | 17th ditto,         | Penang, Malac-<br>ca & Singapore. |                          |         |
| Chinsurah,            | Puddum Lochun }                     | 17th ditto,         | Rangoon.                          |                          |         |
| Cherusker,            | Wattenback Heilgiers,               | 17th ditto,         | London.                           |                          |         |
| Rob Roy,              | McKinnon, Mac-<br>kenzie and Co., } | 18th ditto,         | Singapore and China.              |                          |         |
| Emperor,              | Galstin,                            | 20th ditto,         | Rangoon.                          |                          |         |
| Spec,                 | D. C. Mackey,                       | In a day or two,    | Sydney.                           |                          |         |
| Ariel,                |                                     | 1.71660,            |                                   |                          |         |
| Steamer Hindoostan, { | P. and O. S. N. Company,            | 3rd June 1852,      | Suez,                             | Madras, Ceylon and Aden. |         |

J. R. Bublton Bennett,

Deputy Post Master General.

Calculta, General Post Office, 14th May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,

the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public, and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, vid Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ... ...... exceeding four Ditto 2 d. Ounces and not exceeding eight Ounces, ... exceeding Ditto 3 d. Ounces and not exceeding twelve Ounces, exceeding twelve Ditto Ounces and not exceeding sixteen Ounces, and so on in proportion, viz., for every additional four Onnces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it

being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in Indus, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. Bubliton Bennett, Dy. Post Master General, in Charge. POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail vid Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail vid Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVBNSCROFT,
Post Master General.
Bombay, Genl. Post Office,
27th April 1852.
(True Copy,)

H. B. RIDDELL,
Post Master General.

Agra, the 26th March 1852.

NOTICE.—Arrangements having been made to lay Dawks for Jaupans and Doolies, from Kalka to Simla, it is hereby notified that the charge for a Dawk of eight men will be 12 Rupees.

Jaupans can be hired for 2-8 for each trip, from the Post Office Chowdree at Kalka.

H. B. RIDDELL, Post Master General, N. W. P.

#### COMMISSARIAT MOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, Lieut., Sub-Asst. Commy. General.

Fort William, Commissariat Office, }
The 11th May, 1852.

### BENGALI CLASS-MEDICAL COLLEGE.

The following scheme for the formation of a Bengali Class in the Medical College of Calcutta is published for general information:—

"A Bengali Class to be educated on the same plan, and to the same extent as the Hindustani Class, shall be established in the Medical College.

It shall consist in the first instance of 50 pupils, who shall each receive a monthly stipend or 5 rupees; and of as many free students as may be willing to study at their own expense.

The pupils shall be selected from all respectable castes, the preference in selection being given to those possessing the highest qualifications. A due proportion of stipends will be reserved for Moftseil pupils.

All candidates shall be examined by a committee composed of the Principal and two Professors of the Sanscrit College, to ascertain that they possess a competent knowledge of the Bengali language and literature, so as to read and write it with fluency and facility.

They shall be taught the subjects of Anatomy, Materia Medica and the Chemistry connected with it, Medicine, and Surgery, in the Bengali language.

They shall remain at least two years in the Institution, shall practice dissection of the human body, and attend the expitals and out-door dispensary, in the same manner and for the same purpose as the pupils of the Hindustani Class.

They shall not be required to live on the premises, but must attend daily from 10 A. M. until 4 F. M.

No student shall be admitted before the age of 18, or after that of 25 years.

Native Zemindars and the Governors of Charitable Institutions shall have the privilege of sending students to be educated in the Bengali Class for subsequent employment by them. These students shall be supported by the persons recommending them.

All students shall pass such an examination for a diploma as shall be hereafter determined on, and such of them as shall be selected for the purpose shall be transferred to any appointment in Bengal which the Government may select, to be placed under Deputy Magistrates, to be attached to Jail Hospitals, or to be employed as Vaccinators, &c."

Candidates for admission to the above-mentioned class are requested to send in their names to the Secretary, Medical College, at least one week before the day of examination.

All applications must be submitted in the form subjoined:

| Name. | Age. | Caste. | Father's name and Occupation. | Village, Zillah<br>and<br>Pergunnah. | cated and for | Character | Remarks. |
|-------|------|--------|-------------------------------|--------------------------------------|---------------|-----------|----------|
|       |      |        |                               |                                      |               |           |          |

The examination for admission will be held in the Sanscrit College on Thursday, the 10th of June, 1852, at 11 A. M.

(By order)

FRED. J. MOUAT,

Council of Education, | April 22nd, 1852.

Secretary.

EDUCATION NOTICE.—A special examination of candidates for admission to the Free and Stipendiary lists of the Medical College, will be held in that Institution, during the first week in June next.

2nd. There are several atipendiary vacancies of Eight Rupees per mensem each, tenable for five years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

3rd. Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying in the Medical College.

4th. The candidates must present themselves before the Secretary to the College, at least three days prior to the date of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

5th. All candidates will be expected to possess such knowledges of English, so as to be able to read, write, and speak it with ease and fluency. They must be able to analyze a passage in Milton's Paradise Lost, Robertson's Histories, or works of a similar classical standard,—be acquainted with the

elements of Arithmetic, Algebra, Geometry, and Natural Philosophy,—and bring Certificates from the Head Masters of the Schools in which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference in selection will always be given to those who possess the greatest amount of information in the abovementioned branches of Education.

6th. The course of instruction given in the Bengal Medical College is recognized by the University of London, the Royal College of Surgeons of England, and the Worshipful Society of Apothecaries of London—the Degree, Diploma, and License of which bodies, respectively, can be obtained by any pupil who has studied in Calcutta, provided he passes through the particular course and extent of study required by each—of which every particular may be ascertained on personal application to the Secretary, Medical College.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

Council of Education, } the 1st March 1852.

### CUSTOMS.

### LIST OF PACKAGES LYING UNCLAIMED AT THIS OFFICE.

| -                     | ,   |  | 1   |
|-----------------------|-----|--|---|
| 1848.<br>Nov.         | 30. | 1 Case, Mr. Jan. Toll,   | Monarch.  |
| 1849.                 |     | 2 42   |   |
| Jan.                  | 8.  | 1 Basket, C. R. Dev,   | Tenasserim.   |
| Mar                   | 29. | 1 Box, marked P. L.,   | Arrow.  |
| August                | 19. | 1 Ditto, T. W. Howell,   | Northumberland.   |
| 1850.                 | 20  |  |   |
| July                  | 15. | 1 Ditto, Officers Bengal Horse Artillery, care of Bagshaw and Co., | Jane Perrie.  |
| 1851.                 |     |  |   |
| May                   | -1. | 1 Box, from E. S. Creese, Boot-maker, London,                      | Duke of Wellington.   |
| Dec.                  | 8.  | 1 Case, Colvin and Co.,  | Enterprize.   |
| 10                    | 29. | 1 Ditto, Capt. J. R. White,  | Zenobin.  |
| **                    | 31. | 1 Box, Mrs. Oakes and Mrs. Hepworth,                               | Southampton.  |
| 1852.                 |     | e 23 e 23  |   |
| Jan.                  | 12. | 2 Cases, W. Ford, care of McKillop, Stewart and Co.,               | Queen.  |
|                       |     | Ditto, J. N. Hay,  | Ditto.  |
|                       | 14. | Ditto, Lt. Jan. Marquie,   | Ditto.  |
|                       |     | 1 Ditto, Revd. J. Thomas,  | Mary Shepherd.  |
|                       | 19  | Box, S. M. Munro, 25th B. N. I.,                                   | Oriental.   |
|                       | 2.  |  |   |
|                       | 27. | Ditto, D. R. Crawford,   | Jane Ewing.   |
| 4.0                   | L   | Package, Mrs. D. M. Gordon,  | Duke of Wellington.   |
|                       |     | 1 Case, J. Fullerton, 16th Grenadiers, B. N. I.                    | City of Calcutta.   |
| March<br>April<br>May | 14. | Ditto, J. N. Hay,  | Ditto. Ditto. Mary Shepherd. Oriental. Bengal. Jane Ewing. Duke of Wellin |

J. CAMPBELL, Collector of Goet. Customs.

Calcutta, Custom House Wharf, the 14th May 1852.

### Examination Wotice.

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. Sprenger,
Examiner of Candidates for the
Situation of Law Officer.
Calcutta, 10th May 1852.

اشتهار

ظاهرو هویدا باد که حسب الحکم سرکار بنگاله بقاریخ پانزدهم معبان ماه جون سنه ۱۸۵۳ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سنه ۱۳۹۸ هجری روز سهشنبه بوقت ده سامت امتهای امیدواران مهدهٔ قضا و مولویت درصدرسهٔ عالیه کلنته گرفته خواهد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدوره ۲۰ ماه اکتربر سنه ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۰۱۳ ضرور است که بروز دوشنبه ماه جون مذکور استهای سرسری گرفته شود از امیدواران برای دریافت اینکه آیا لیاقت دادن امتهای جهت مهدهٔ قضا برای دریافت اینکه آیا لیاقت دادن امتهای جهت مهدهٔ قضا و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس که اراده دادن استهان داشته باشند سه روز قبل از پانزدهم ماه جون در مدرسه حاضرشود و نام و احوال و مسکن خود را بنریساند فقط

درصدرسه عالية سوكارية اريخ ٩ مالامي سنة ٢٥٠م م تصويريافت

A. Springer,

Examiner of Candidates for

Law Appointments.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John] Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the Farnworth, Montague lodging at No. 14, Lower Circular Road, in Calcutta, benefit of the Accent. an Vic. Cap. XXI., was Insolvent. filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 1st day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Thompson, Attorney.

In the matter of Shama-churn Bonnerjee, of Baug Bazar, in Calcutta, late a Banian to the India General Steam Navigation Company, an Insolvent.

In the matter of William Bryant, of Benares, carrying on Trade in Co-partnership with William Tubloh Fraser and John Weston Cliff, at Benares, aforesaid, as General Traders, Dealers in Provisions and Stores, and nowat No. 41, Waterloo Street in Calcutta, an Insolvent, Trader.

Notice, that the petitions of the said neveral Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was respectively filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 6th day of May instant, and by an order of the saine date, the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the

matters of the said petitions shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney. Wight, Attorney.

In the matter of John Lyail, the Elder, and ... here, of the firm of Lyall, Matheson and Co., Insol- ordered that the

Notice, on Satur-day, the lat day of May instant, it was Official Assignee

this Court do pay and divide the sum of Co.'s Rn. 24,870-10 Annas to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent, a Dividend of Co.'s Rs. 10 per cent, upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debta, and upon the other debts admitted in the Schedule, when and so soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court, from time to time, for directions respecting any debts, or any other matter or thing relating thereto.

### J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of Massem Ageur, formerly of Collootollah in Calcutta, and lately of Howrah in the 24-Pergunnaha, Trader, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office

of the Chief Clerk of this Court, on the 7th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney.

In the matter of Philip | Warwick, of No. 10, Wellesley Square, in Calcutta, an Assistant in the Benefit of the Act Bengal Secretariat Office, XI. Vic. Cap. XXI., an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the was filed in the Office

of the Chief Clerk of this Court, on the 11th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Hullodhur Bore, of Simlah, in Calcutta, formerly carrying on trade and business Simlah, Burra Bazar and Doomtollah, as a Merchant, Agent and Banian, separately and alone, and as to some but not all his dealings and busincas in partnership with his father Muddenmohun Bose, against whom and the said Muddenmohun Bose, an adjudication of Insolvency, was made and pronounced by this Court, au Insolvent.

On Monday, the 3rd day of May instant, it was ordered that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Judge, Vrignon and Newmarch, Attorneys. Chief Clerk's Office, 14th May 1852.

Report showing the smallest Depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, on the 8th May 1852.

| Names of Rivers.   | Smallest Depth of 18 ater.                             | Where Shallowest.  |
|--|--|--|
| Bhangiruttee River.  At its entrance, Below the entrance, From thence to Jungy- pore. From Jungy-pore to Sad- duckbaugh, From Sadduckbaugh to Berhampore. From Berhampore to Cutwa, And from Cutwa to Nuddeah. | 9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0                | Closed. At Shampore. Puttaypore. Dangaparrah. Ballagatchec. Alimaneagunge. Below Molnolah. At Mirzapore. Khosaulpore. Augurdeep.   |
| Jellinghee River.  At its entrance,  From thence to Bausemarree,  From Bausemarree to Tecahkattah.  From Tecahkattah to Sonatullah, And from Sonatullah to Moisgunge,  | 4 6 4 4 2 3 3 7 7 8 7 4 1 1 1                          | Below the entrance. Above the lower entrance. At Dyrampore, Surkarparrah. At Gopalpore, Pardecahr. Below Gopeenathpore. Ditto Pattooahbangah. Ditto Kalleeningghur. At Kantattallah. |
| At its entrance, From thence to Haut f Boleah, From Haut Boleah to Katchikattah to Kishengunge, And from Kahengunge to Seebpore,   | 17 0<br>11 0<br>6 6<br>0 6<br>2 0<br>2 0<br>2 3<br>2 9 | At Dewangunge.  Boleah.  Bhaugherriah.  Ashmancolly.  Batchamarrec.  Tahldah.  Sonegattah.   |

No Water on Gauge at Berhampore.

J. LANG, Supt., Nuddeah Rivers.

Kishenaghur, 13th May 1852.

### BANK OF BENGAL BATES.

| Discount.   |    |            |       |
|---|----|------------|-------|
| Private Bills and Notes at or within 3 months,  | 71 | er (       | Cent. |
| Government Acceptances do.,   | 4  | 11         | 91    |
| INTERRET CHARGED.   |    |            |       |
| On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's                         | 5  | <b>9</b> 7 | 0.9   |
| On Deposit of Opium,  | 6  | >>         | 91    |
| On Deposit of Metals and Indigo,<br>On Deposit of other Goods,                          | 7  | 22         | 9.7   |
| On Accounts of Credit, not exceed-<br>ing 3 months, on Deposit of Com-<br>pany's Paper, | 51 | 11         | 9 >   |
| On Deposit of Opium,  | 6  | 23         | 91    |
| On Deposit of Metals and Indigo,  | 61 | 22         | 99    |
| On Deposit of other Goods,  | 18 | 9.9        | 4.9   |
| W. Gury, Sedy. 3  | Tr | easi       | irer. |

Bank of Bengal, Calcutta, 29th April 1852. Abstract Statement of the Uncovenanted Service Family Pension Fund, in the Third Quarter of the Official Year 1851-52, compared with the Corresponding Quarter of the Year 1850-51.

|   |           | In the Thire<br>ending 31<br>ary 1852. | ne Ji |   | in the Thir<br>ending a<br>ary 1851 | lat | Janu- |
|---|-----------|--|-------|---|-------------------------------------|-----|-------|
| Balance at Credit of the Fund on the Government Books in the beginning of the Third Quarter of each Year, | Co.'s Ra. | 6,99,391                               | 4     | 6 | 6,20,514                            | 5   | 54    |
| Receipts and Credits in the Third Quarter of each Year,   | 29        | 29,156                                 | 11    | 6 | 27,807                              | 10  | 3     |
| Total,  | Co.'s Rs. | 7,28,548                               | 0     | 0 | 6,48,321                            | 15  | 84    |
| Deduct.   |           |  |       |   |                                     |     |       |
| Pensions paid in the Quarters under review,   | Co.'s Rs. | 15,177                                 | 5     | 0 | 13,811                              | 2   | 6     |
| Fixed Office Establishment and Contingencies, ditto,  | 22        | 2,098                                  | 3     | 3 | 1,703                               | 10  | 54    |
| Interest on Reserve Fund, ditto,  | 27        | 2,295                                  | 15    | 0 | 2,129                               | 14  | 0     |
| Total,  | Cods Rs.  | 19,571                                 | 7     | 3 | 17,644                              | 10  | 114   |
| Balance on the 31st January of each Quarter under review on the Government Books,                         | Co.'s Rs. | 7,08,976                               | 8     | 9 | 6,30,677                            | 4   | 9     |
| Monthly Receipts and Disbursements.   | 95 David  |  |       |   |                                     |     | -     |
| Subscriptions,  | Co.'s Rs. | 9,935                                  | 6     | 3 | 9,459                               | 14  | 9     |
| Deduct Pensions to Incumbents, Office Charges and Estimated Contingencies,                                | >>        | 5,716                                  | 8     | 6 | 5,186                               | 14  | 9     |
| Net Monthly Income, exclusive of Interest upon Capital,   | Co.'s Rs. | 4,218                                  | 13    | 9 | 4,273                               | 0   | 0     |

|                            | Number of<br>Subscribers. | Nominees Widows' Fund. | Nominees Children's Fund. |
|----------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|
| 14,775                     |                           |                        |                           |
| In<br>1850-51,<br>1851-52, | 372<br>393                | 295<br>313             | 544<br>586                |

E. D'CRUZ,
D. W. MADGE,
M. JOHNSTON,

Auditors.

Published by order of the Directors,

H. ANDREWS, Secretary.

Fund Office, }
7th Mag 1852.

H. I. LEE,

Accountant and Collector.

### Dissolution of Partnership.

THE business heretofore carried on by the undersigned under the Firm of Hewick and Stokeld, Tailors, was dissolved by mutual consent, on the 30th of April 1852. All debts due to or by them on account of the said Firm, will be received and paid by Mr. William Stokeld.

(Sd.) J. A. HEWICK. W. STOKELD.

Calcutta, 8th May 1852.

Referring to the above advertisement, the undersigned respectfully begs leave to inform his friends and the supporters of the late Firm (of which he has been heretofore the managing Partner,) that the business will in future be carried

on solely by himself, and solicits a continuance of the patronage hitherto so kindly bestowed on, the House.

WM. STOKELD.

NOTICE.—All Parties indebted to Syud Mahomed Ally, of Moorgeehatta, Calcutta, are hereby directed to pay their respective Debts to him within fifteen days from this date, and all Parties, having claims against him, are directed to send them in with documents attached within the same period, as at the expiration of that time the said Syud Mahomed Ally leaves Calcutta for Singapore.

Memo.—S. M. A. hereby acknowledges receipt, from Peria Carpun Chutty, of Rupees 165-5-6, which was decreed to him in the Calcutta Court of Small Causes, on the 5th instant.

Calcutta, 15th May 1852.

Abstract of the Operations of the Government Savings Bank, from 1st May 1850 to 30th April 1851.

| D. 1   |                 |   | 1           |     |     |
|--|-----------------|---|-------------|-----|-----|
| Balance due to 7,222 Depositors as per last year's Balance   | ********        | *** ***                                 | 7,14,017    | 14  | åi  |
| Deposits in 1850-51  | 8,73,657        |   | 4 :         |     | ,   |
| Less Amount overpaid in 1849-50 and recovered in 1850-51,  | 20              | 5 6                                     |             |     |     |
| Interest allowed to Depositors in 1850-51,   |                 |   | 31,574      | 1   | 5   |
| 7 (4)% on 10 (4)% on 1 |                 |   | 16, 19, 228 | 15  | 31  |
| Deduct.  |                 |   |             |     |     |
| Wishdamala in 1850 51  | 5 50 901        | 6 9                                     | 1           |     |     |
| Withdrawals in 1850-51, in 1850-51;  | 2,09,421        | 6 8                                     |             | 13  | 51  |
| 398/4  |                 |   |             |     | -   |
|  |                 |   | 8,49,816    | , 1 | 10  |
| DEBTS.   |                 |   |             |     |     |
| 800  |                 |   |             |     |     |
| Balance due to 8,821 Depositors as per Balance Sheet of  | 0 40 010        | 1.10                                    | 1           |     |     |
| 30th April 1851,   | 5,486           | 1 10                                    |             |     |     |
| Ditto at Credit of Suspense Deposit Account,   | 611             |   | 1           |     |     |
|  |                 |   | _ S,55,913  | 9   | 71  |
| Assetts.   |                 |   | i           |     |     |
| Due by General Books, viz.   |                 |   |             |     |     |
| and of Good as a series  | •               |   |             |     |     |
| General Treasury,  | 5,80,392        |   |             |     |     |
| Balance at Debit of Accountant, Revenue Department, Ditto North-Western Provinces,   | 37,830<br>2,665 |   | 9 )         |     |     |
| Ditto Ditto Punjaub Branch   | 2.30            |   |             |     |     |
| Ditto , Military Department,   | 1,54,958        |   |             |     | •   |
| Ditto Government of Bengal as per-   |                 |   |             |     |     |
| letter from the Accountant, No. 407, dated 15th  | 48,242          | 11 8                                    |             |     |     |
| Interest allowed to Depositors in 1850-51,   | 31,574          |   | 8,55,913    | 9   | 71  |
| and the mile was a proposition in the confirmation   | 0.,0,0          | • | 2,000,000   | 87  | 1 2 |

E. E. H. B. DEVEREUX.

Secretary, Govt. Savings Bank.

G. C. DUTT,

Actuary.

Govt. Savings Bank, 30th April 1851.

LOST on STOLEN.—Near Jhannesur, in the month of October 1850, a Government Promissory Note, No. 15028, of 1841-42, for Company's Rupres One Thousand (1,000,) bearing Interest at 5 per Cent.

Payment of the above, or Interest due thereon, has been stopped, and any person giving information whereby the same can be traced or recovered, will be handsomely rewarded on application at the Kussowlie Commissariat Office.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 5393, for Co.'s Rs. 25. The payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 6580, for Co.'s Rs. 250. The payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 537, for Co.'s Rs. 10.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 17474, and First Half of No. 18322, for Co.'s Rs. 20 each. The payment of which has been stopped at the Bank.

### Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD, Secy. M. O. S.

Kidderpore, 31st January, 1851.

### STATEMENT OF CANTOR AND CO.'S ESTATE ACCOUNT CURRENT,

FROM THE DAY OF FAILURE, 18th NOVEMBER 1841 TO 30th APRIL 1852.

To Amount of Disbursements By Amount of Receipts, ...... 2.00,275 other than Dividends, ....... 61,955 To Payments for Dividends. To Amount 1st Dividend, at 10 80,228 10 per Cent., ...... 89,517 5 To Amount 3rd Dividend, at 2 per Cent., .... 15,433 13 To Amount paid into the General Treasury, 1st and 2nd unclaimed Dividenda, ..... 822 1 6 1,97,957 Balance, ... 2.318 6 5 Co.'s Rs. ... 2,00.275 Co.'s Rs. ... 2.00.275

> Of the Balance there is on hand for Current Expences,....... Of the Balance there is deposited in the Bank of Bengal, ...

132 10

2.185 12

Co.'s Rs. ... 2.318 6

There is a Life Policy for Sa. Rs. 6,000. There is a sum of £87-11-0 in the hands of the Official Assignee in London. Nothing further outstanding. E. E.

JOHN COCHRANE,

Calcutta, 1st May, 1852.

Dr.

No remuneration for the last Quarter.

Official Assignee.

TO be sold pursuant to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a Cause of Ahmed Khan against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Hadgee Mirza Meheady Iapahany and another, and Jaun Bibee against Aga Syed Abbootaraub, &c., and Jaun Bibee against Fatima Begum and others, before William Macpherson, Esq., the Master of the said Court, at his Office in the Court House, in the Town of Calcutta, some time in the month of June next, of which due notice will be given, the following pieces or parcels of Ground and Messuage, belonging to the Estate of Beguni Fazelloonnessa, otherwise called Bibee Amaroo, that is to say,-

Lot No. 1 .- All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Four Biggahs and Ten Chittacks, situate, lying, and being at Ballygunge, in the Twenty-four Pergunnahs, bounded on the North by the Company's Road, on the South by the Land belonging to Charagally Begg, Subadar, on the West by the Land of Mr. Glass, and on the East by a narrow Lane.

Lot No. 2 .- All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, One Biggah and Eleven Cottahs, situate, lying, and being at Ballygunge aforesaid, in the Twenty-four Pergunnahs, and bounded on the North by a Tank belonging to Nobin Bania, on the South by the Company's Public Road, on the West by the Land belonging to Gollamally Khan, Subadar, and on the East by the Land belonging to the said Gollam Ally Khan, Subadar.

Lot No. 3 .- All that Lower-roomed Brickbuilt House, with a piece or parcel of Land, containing Two and Half Biggahs, situate at Joannugger, in the Twenty four Pergunnaha, bounded on the North by the Land belonging to Baboo Aushootush Day, on the South by the Tank be-longing to Golabdee Mistry, on the West by the Company's Road, and on the East partly by Land helonging to Moonshee Madhabux and partly by the Land belonging to Ramkisto Rindas.

Lot No. 4.—All that one Upper-roomed and a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, adjoining to each other, with the pieces or parcels thereon, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, or thereabouts, situate, lying, and being at Cullinga, in Calcutta, and bounded on the North partly by Land belonging to Sewdyall, and partly by Land belonging to Mr. Speck, on the South by the Company's Road, on the West by Land partly belonging to Moulovee Maghur, and partly by Land belonging to Jowmoohe, and on the East by the Company's Road. Particulars whereof and of the conditions of Sale may be had at the said Master's Office, or of Messieurs Paul, Lyons and Bell, Solicitors for the Complainants, at No. 11, Strand, in the Town of Calcutta.

W. MACPHERSON, Supreme Court, Master's Office, Master. The 3rd May 1852.

### East India Law Agency.

27, Southampton Buildings, Chancery Lane, London.

THIS Agency has been established for conducting appeals from the Queen's and Company's Courta in Bengal, Madras and Bombay, to Her Majesty's Honorable Privy Council, for the preparation and presentment of Memorials to the East India Company and to the Board of Control, for the realization of Debts, Legacies, Rents, Dividends, and other Monies and Property recoverable from Executors, Trustees and other parties residing in England, Ireland and Scotland, for the prosecution and defence of Actions and Suits in Courts of Law and Equity, for the superintendence and charge of Estates in England, and for the general management and transaction of all matters in which the assistance, zeal, integrity and intelligence of professional men are desirable.

The Indian branch of this Agency is carried on by Messrs. Ochme and Barrow, Attorneys, Solicitors and Proctors, of Her Majesty's Supreme Court at Calcutta, and Notaries Public.

The London branch is conducted, as above, by Mr. W. D. H. Ochme, Solicitor and Attorney, of the Courts of Chancery and Common Law, and a Member of the incorporated Law Society of England.

Mr. Ochme's Professional connection and practice in England, where he was admitted in 1831, and his long residence in India, where he enjoyed an extensive practice as Solicitor, Attorney and Proctor, peculiarly qualify him as legal adviser and professional Home Agent in all Indian matters.

### The Decisions of the Sudder Dewanny and Wizamut Adawlut.

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINE & Co. Calcutta, 1st May 1852.

### For Sale at the Military Orphan Press, PRICE 3 RUPERS,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentènces of Courts-martial in the East Indies.

### AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

THIS DAY IS PUBLISHED The New Quarterly Mongal .

OF HER MAJESTY'S AND THE HON FORCES ON THE BENGAL ESTAL

Exhibiting the Rank, Standing Services of every Officer in the Arming those who have received Merdistinctions, and who have been what actions; with their period of dates of Commission.

CORRECTED TO 10TH APRI

A List of Civil Serve

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTER with the dates of their Appoint

PRICE-Four Rupers, each Quarte to Subscribers, 12 Rupees per

Payable in Advance

It is requested that all communior remittances for the above Army the publishers, R. C. Lepage and

A few Copies of previous Number Army List are available to part securing a complete series of the pu

13th April, 1852.

### A MANUAL OF AN

IN HINDUSTAN

By FRED. J. MOUAT, M. D. 1

&c. &c. &c.

ALBRADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain tem, with 23 margins

Containing the Organ
Voice, with 84 iliu
the Eye and its Appe
ings; The Ear 23, t
Tongue 6, the 8kin
dages 15, the Laryus

Each part is distinct, complete, and a The remaining parts, containing the tomy of the Tissues, Bones and Ligamlar and Vascular Systems, with the Chest, Abdomen and Pelvis, are in oction, and will appear as 'quickly as the at the disposal of the Author will per all be translated from the last Editic Sharpey's Elements of Anatomy, by Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, Grant.

Price, per part, plain, .......

Sold at the Government Book



### APPENDIX TO

### The Calcutta Gazette.

### Published by Authority.

### SATURDAY, MAY 15, 1852.

বন্ধ ও এতলেশীর অপর ভাষাতে নামাছিত যে সকল চিঠার মালিকানের টিকানা নাহওরাপ্রযুক্ত গরা পোষ্ট আফিসে ই৭ ১৮৫১ সালের ই৭ মার্চ লা৭ জুন মাহাতে যে সকল চিঠা রাখিত হইয়াছে ভাহার কর্ম।

| চিঠীর<br>সংখ্যা | চিটার মালিকানের নাম              | মালিকানের টিকানা | रेक्क्सिक |
|-----------------|----------------------------------|------------------|-----------|
| 3928            | ছোটরাম ও খুমঞ্জীরাম              | নহরখাটি          |           |
| 3920            | নিতৰান দিৎ                       | বেহার            |           |
| 3929            | रक्षांनि .                       |                  |           |
| 3926            | গ্ৰাহ্                           | বানারস           |           |
| 5923            | শিব সিৎ                          | 4                |           |
| 1900            | দেশ আক্ররজানি                    | 4                | 1         |
| 3903            | न्यामनान                         | 1                |           |
| 3932            | গ্ৰেশরাম                         | 4                | 170.48    |
| 3900            | আলমটাদ ও গোপাললাল                | 1                |           |
| 5938            | ক্ষেলাল                          | <b>তিচ্ট</b>     |           |
| 3000            | ∰কিষন সি^                        | পাটনা            |           |
| 3935            | <b>भा</b> शकांक् <b>वा</b> नि    | 4                |           |
| 3909            | शर्मावन्स                        | <b>कां</b> त्रा  |           |
| 3906            | ক শিনাধ ও নম্দাদ                 | নসরাও            |           |
| 3900            | ্ইসদ'দহোশেন                      | আরা              |           |
| 3980            | ভদ্না ও গোৰিপ্রাম                | <b>ফ</b> তেগড়   |           |
| >98>            | हैप्रति थनान                     | পাটনা            | 4 4       |
| 3982            | बीरम मरहारण न                    | ভাহানাবাদ        |           |
| 2985            | <b>इत्र</b> ० मनान               | ৰিৱি <i>লি</i>   |           |
| >988            | ভেকটাদ দাস                       | কলিকা <b>তা</b>  |           |
| 398¢            | অমরা সিৎ                         | 1                |           |
| 3985            | মির্ণ মিরা                       | 1                |           |
| >989            | মেশ্বাদ                          | (तक्ष            |           |
| 3986            | গৰাপুসাদ                         | আরা              |           |
| 2982            | भिष्ट <b>सिट्ट</b> ए <b>ने</b> न | <u>जिल्</u> हे   | 2         |
| 3960            | ্রেয়াম <b>ং আলি</b>             | পাটনা            |           |
| 3905            | बिश <b>ाका</b> जु                | 4                |           |
| 3962            | সেধ আমদু                         | 4                |           |
| 2960            | কলে শক্রিম                       | *                | 9)        |

| ডি চীর<br>ল <b>ু</b> ধ্যা | চিঠীর মালিকানের ৰায়-  | मानिकात्वत्र विकास |
|---------------------------|--|--------------------|
| 3968                      | মন্দ্রণাল ও রামলাল   | গাছিপুর            |
| 3900                      | গঙ্গা  | कानशृह             |
| 3960                      | মতি শুপরি  | वानां हम           |
| 3969                      |  | चाना । चाना        |
| 3966                      | All the second s |                    |
| 2965                      |  | वीबोज्ञम           |
| 3960                      | कांवारेश सार्छन  | <b>ৰূলিকান্তা</b>  |
| 3963                      | দামভিরাপ   |                    |
| 3968                      | जेनकदारां <b>ल</b> व   | <b>मि</b> शा       |
| 3960                      | <b>जिनामार्थ निष्</b>  | কলিকাতা<br>-       |
| 3968                      | रेथज्ञानिक । जन्   | 4                  |
| 1000                      |  | মানভূম             |
| 3966                      | ছিন্টিধন ভট্   | वीवाज्ञन           |
| 3966                      | মেয়ালাল   | <b>কলিকা</b> ভা    |
| 2701                      | वाधिक्य  | निमि               |
| 2901                      | আকৃকেদ   | <b>কলিকাতা</b>     |
| 2962                      | ইমরিৎলাল   | उपश्व              |
| >990                      | गूर्भन   | পাটনা              |
| 1695                      | निया निर्भ ७ महान निर्भ  | *                  |
| 5992                      | হরমৎ আলি   | *                  |
| 195                       | <b>मृ</b> नहो हि   |                    |
| 198                       | करमान  |                    |
| 3996                      | আক্রর্মানি   |                    |
| 998                       | মেয়ালাল   |                    |
| 1999                      | तमोन सक्ड  | ক্তেপুর            |
| 1992                      | আন্তাসভালি   | বেহার              |
| 110                       | চেরাগআলি   | ন্দর্গও            |
| 71-0                      | মূনশী আমদ্ভালি   |                    |
| 945                       | (पाइनगांग  | ভেল্লা             |
| 91-2                      | রমভান থা   | বানারস             |
| 91-3                      | <b>अना</b> हितङ्क  | গোরকপুর            |
| 11-8                      | মেহিলাল  | বানারল             |
| 966                       | মেশ কাভিকার্ড  | পাষনা              |
| 110                       | **************************************   | (वाषाई             |
| 91-9                      | শ্ব -<br>শহাভাৰ <b>ভালি</b>  | কলিকান্তা<br>      |
| 966                       | गन्। जान काल<br>गन्नाथत्रमाम   | नाष्ट्रिया ।       |
| 963                       | गजावज्ञान<br>मृत्रप्र <b>रम्</b>   |                    |
| 120                       |  |                    |
|                           | ে সদ্ভালি  |                    |
| 12)                       | (शाशाननाम  | 4                  |
| 125                       | बावूबाम  | <b>चारामभू</b> त   |
| 920                       | रवन भारा   | <b>मूरण</b> इ      |
| 128                       | <b>व्यवनाम</b>   | नामाश्रुत          |
| 956                       | ভিতনরাম<br>জনিকাম  | <b>हाँका</b> तिवाश |
| 929                       | पिरिश्रमाम । जाजावन मिन  | কলিকাতা            |
|                           | (BICKTON   | 1 - A - 5 - A      |
| ושבו                      | र्गापनवङ्ग<br>भाक्तवन्यानि   | শহরঘাট             |

रेकिक्शबद

| हिं ठी है।<br>मान्या | विवेद मीनिकारमह नाम | वानिकात्त्र हिकातः | रेक्जिक्ट |
|----------------------|---------------------|--------------------|-----------|
| 2933                 | (मतनाथ              | বানারস             | -         |
| 21-00                | ৰুগৰলাল             | কলিকা চা           |           |
| 21-02                | শ্রদেদহোশেন         | <b>शावे</b> बा     |           |
| 3646                 | भूतान चानि          |                    |           |
| 2000                 | গদাপ্রদাদ           | 1 4                |           |
| 35-08                | त्रच्याच            | ৰানারস             |           |
| 20-46                | বিশেষর              | ग्रालक्ट           |           |
| 1100                 | পীতাম্ব নিৎ         | মূলের              |           |
| 36-09                | <b>ভত্</b> রআলি     | বির ভূম            |           |
| 3606                 | মুরাৰ আলি           | হাভারিবাগ          |           |
| 74.09                | বেনীপ্রদাদ মতিলাল   | মভিহারি            |           |
| 25-20                | গোপালরাম            | হামিরপুর           |           |
| 21-22                | <b>बामानम्</b>      | निप्रमा            |           |
| 3646                 | चाप्रमचानि          | পাটনা              |           |
| 0646                 | গশাপ্রনাদ           | 1 4                |           |
| 3578                 | वाहामूत्रवाणि       | *                  |           |
| >>>e                 | कानोइत्रव           | 1                  |           |
| 2270                 | बीमा नि॰            | 4                  |           |
| 3239                 | <b>v</b>            | বানারস             |           |
| 2222                 | ब्रामवजन हाउँ।      | <b>এ</b> রামপুর    |           |
| 26146                | হ্রদিসনাথ মজ্মগার   | বিহরমপুর           |           |
| 25-50                | (क्ष्मनाहांत्रण     | वानावम             |           |
| 3643                 | <b>মডিশে</b> ৰ      | अनादावान           | •         |
| Stee                 | ফেশাআলি             | <b>हानज़ा</b>      |           |
| CFAC                 | त्यन था             | সহরুবাটি           |           |
| 31-28                | দেধ হিল্            | মেদিনিপুর          |           |
| 25-56                | <del>जूक</del> ब    | भाष्ट्रेना         |           |
| 31-10                | <b>छ</b> छ जा ज     | হাজারিবাগ          |           |
| 31-29                | মহারাজ বি^          | •                  |           |
| 21-16                | আশানু ভকৰ           | পাটনা              |           |
| 2512                 | रेन्यम जान          | 1                  |           |
| >>>0                 | ্ৰণনাৱার <b>ৰ</b>   | 4                  |           |
| 31-05                | কেফায়েৎহোশেন বা    | 1                  |           |
| sout                 | •আলিরেলা            | 4                  |           |
| १०००                 | <b>भाग्रमाम</b>     | 1 - 4              | i i       |
| 8046                 | কাশিনাথ             | 4                  |           |
| 30-46                | ওয়ালিরেকা          | *                  | -         |
| 31-36                | सेंगू थी।           | रवेदाव             |           |
| 36-09                | भर्त्रन नि॰         | भूर <b>ल</b> न     |           |
| 31-31                | <b>ৰমূলাদ</b>       | *                  |           |
| त्रुपर               | त्याका विवि         | वानांद्रम          |           |
| >1-8·                | নেরাম শালি          | পাটনা              | •         |
| >1-83                | वानाम्बानि          | ्वानावन <u> </u>   | 4         |
| 31-82                | জিভা মাহভো          | বৰ্ষমান            |           |
| 31-80                | रेखन का कि          | ধানারন •           |           |

| চিঠীর<br>ল <b>ং</b> ধ্যা | চিঠীর মালিকানের নাম           | মালিকানের টিকানা | रैकिकरवद |
|--------------------------|-------------------------------|------------------|----------|
| >1-88                    | ফৰিরা                         | भाषेना *         |          |
| 21-80                    | বিষনদাল                       | 4                |          |
| 21-83                    | রমেলাল                        | 4                |          |
| 31-89                    | स <b>र्</b> चनरहारचेन         | *                | 100      |
| 31-81-                   | (बहाबिन न                     | . 4              |          |
| 21-82                    | বেশার ৭ আলি                   | কলিকান্তা        |          |
| 21-60                    | नाहाङ्गव नि∾                  | *                |          |
| shes                     | চূরণ                          | আৰম্ভাত          |          |
| अन्दर                    | हेंबज़ाड़ि                    | <b>অিচ্ট</b>     |          |
| 21-62                    | আক্ররজালি                     | चाद्रा           |          |
| 21-68                    | नामको                         | अनाश्वान         |          |
| 21-66                    | माश्रवित नि                   | <b>অারা</b>      |          |
| 22-69                    | -                             | বানারস           |          |
| 25-67                    | চত্রি                         | দানাপুর          |          |
| 22-62                    | रम् रङ्ग                      | পাটনা            |          |
| 2262                     | এবরাহেম <b>হোশেন</b>          | *                |          |
| 21-00                    | <b>छक्र घं</b> राज            | *                |          |
| 25-02                    | পণ্ডীতদান                     | *                |          |
| 25-95                    | <b>क</b> ऐनान                 | <b>बानाइ</b> ज   | 4        |
| ८७नार                    | वर्ज्ञान                      | বাড়             |          |
| >F-08                    | আচ্মিতনাল                     | পাটনা            |          |
| 25-96                    | ক্ষেদ শাহা                    | भूष्णत           |          |
| 25-00                    | মোহরামালি                     | বেহার            | 1919     |
| 3609                     | সাৰ্থ আলি                     | <b>ভো</b> ৱানপুর |          |
| 1101                     | গোরশেদ্যালি জাঁ               | वर्त्रभभूत       |          |
| 25-02                    | वावूनस्थानम                   | আরা              |          |
| 21-90                    | প্রেমণাল                      | কলিকাতা          |          |
| 25-42                    | विवि हेम्ब                    | পাটনা            |          |
| ३७१२                     | র তন্ <b>টা</b> খ             |                  |          |
| 31-10                    | গ্ৰাধরপুৰাদ্                  |                  |          |
| 25-48                    | ্দেমত্বালি                    |                  |          |
| 36-46                    | মহ্মাদ উপমাইল                 |                  |          |
| 3690                     | সমসেরআলি                      |                  |          |
| 3299                     | দেশ চামন্ত্র                  |                  | •        |
| 76-46                    | ্বাছা ভোড় <b>নারায়ণ নি^</b> | 3                |          |
| P492                     | गाधमू की नरहारणन              |                  |          |

( To be Continued. )

[हेराइ करिक जानामीर अनाम रहेरवन।]

CALAUTTA,

General Post Office,

16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.



### SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

## Dublished by Anthority.

## SATURDAY, MAY 15, 1852.

INSOLVENT ESTATES.

QUARTERLY STATEMENT MADE UP TO THE 30TH APRIL, 1852.

| 7                    |            | WHOLE DISBURSEMENTS.    | JUESEMENTS.                     | 2                              | Of the balance there is invested in Government                        |   |
|----------------------|------------|-------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---|
| ESTATES.             | Receipts.  | Dividends Paid.         | Dividends Paid. Other Payments. | Balance Remaining.             | Securities, (the remain-<br>der being Cash in the<br>Bank of Bengal.) | Probable Out-turn of the Dependencies.  |
| Alexander and Co.,   | 226397 4 5 | 159187 2 3              | 22338 1 0                       | of which Rs. 27986 is applica- | 10486 5 4   | 10486 5 4 There are outstandings, but recovenes uncertain. Some unclaimed Dividends in Court.                 |
| Anderson and Co.,    | 2001 0 11  | 0 0 0                   | 649 8 6                         | course of payment.             | 441, 7 0  | The balance in hand is reserved to satisfy certain dis-   |
| Adam, Scott and Co., |            | 118270 2 10 108656 11 9 | 12185 8 8                       | of which Rs. 1067 in applica-  | 0 0 0   | 0 0 0 There are some ountandings, but uncertain as to recovery. Unclaimed Dividends in Court. Two Policies of |
|                      |            | The second              | -                               | of payment.                    |   |   |

| ESTATES                        | Whole amount of | W HOLE DISBURSEMES. | Uben ents.      | Balance Remaining.   | -  | Probable Out-turn of the Dependencies.   |
|--------------------------------|-----------------|---------------------|-----------------|--|--|--|
|                                |                 | Dividends Paid.     | Other Payments. |  | der being Cash in the<br>Bank of Bengal.)e |  |
| Brightman and Co.,             | 30311 4 11      | 21812 12            | 4616 12 11      | and the same of th | 0 0  | There are some outstandings, but recoreties uncertain. Some unclaimed Dividends in Court.  |
| Boyd and Co.,                  | 9991 11 0       | 0 0 0               | 7124 8          | or payment, 2867, 2, 8   | 2649 10 0                                  | Some outstandings, but uncertain as to amount. Un-<br>claimed Dividends in Court. Some Suits long pending.   |
| Bruce, Shand and Co.,          | 809951          | 1 465302 0 9        | 297091 6 10     | of which Rs. 11531-14-9 is applicable to the 6th Dividend.   | 30467 1.5 5                                | Nothing further is recoverable, except is Policy of Incurance for Rs. 8640 kept for the brusht of the Estate. The Government Papers are on account of unclaimed Dividends for unadjusted and disputed claims. Some unclaimed Dividends in Court. |
| Colvin and Co.,                | 5,6698          | 8 24650 6 3         | 6663 2 10       | of which about Rs 21000 is applicable to the Dividend in course of payment, and a portion  | 0 0  | There are some outstandings. Two Lawwits pending. Recoveries uncertain. Unclaimed Dividends in Court.  |
| Crustenden, Mackillop and Co., | 52588 1         | 5 23974 5 1         | 4748            | of which about Rs. 22000 is applicable to the Dividend in course of payment and to for-  | 10915 8 10                                 | Some recoveries expected, but depend upon Lawruita and the Solveney of debions. Unclaimed Dividends in Court.  |
| Ewing, Aird and Anderson,      | 2949,0 10       | 5 48711 14 0        | 230763 14       | 2 Secondaria Indenda.  | 0 0 0009                                   | Very little more recoverable.  |
| Fergusson and Co.,             | 117918 6 10     | 82022 9 10          | 10056 6         | 3 25839 6 9  | 6446 6 11                                  | Some entatanding debts, but uncertain as to recovery.  |
| Fergusson Brothers and Co.,    | 129892 6 10     | 59176 6 8           | 54788           | which is applicable to unclaimed bividends and unadjusted  | S \$ 6085                                  | Some recoveries expected from Debions and unclaimed Dividends in Court.  |
| Gilmore and Co.,               | 36973 5         | 12514 9 9           | 91443           | of which Rs. 4513 is applicable to the Dividend in course of payment.  | 0 0 0                                      | Some unclaimed Dividends in Court.   |

| 0 0 0 Nothing further expected to be remissed. | 281509 4 0 There are some outstandings in course of recovery, but uncertain as to amount, two Lamouts pending for a cea- | SIL                         | 35821 2 11 Very little turner recoverable. Some money in Court. 9404 14 7 There are outstandings in course of recovery. Unclaimed | 26238 12 9 There are outstandings, but depend upon Lawsunts and | 6  | 2859 0 7 There are outstandings in course of recovery.  O 0 0 In debt to the Assignee on account of other Estates. | 26                      | 43244 2 5 There are outstandings, but recoveries unversain. Two old Policies in the Landable for Rs. 39,600. Undaimed in the Sandable for Rs. 39,600. | 19184 6 10 There are outstandings in course of recovery. Some unclaimed Dividends in Court. | 6635 0 0 There are outstandings in course of recovery, but the greater | 34841 14 1: Some unclaimed Dividends in Court. Some outstand- ings, but uncertain as to recovery. | 0 © 0 Nothing further is expected. | 0 0 0 Ditto ditto.   |
|--|--|-----------------------------|---|---|--|--|-------------------------|---|---|--|---|------------------------------------|--|
|  |  |                             |   |   |  |  |                         |   |   |  |   | 2.4                                | 4  |
| 3407 10 7 is applicable to the Di-             | in course of payment. 1127 14 9 32736 1 9  | 1170711                     | 46692 11 11<br>36203 5 5<br>of which about Rs. 80000 is ap-<br>plicable to the Dividends in                                       | course of payment,<br>2117 8 9<br>29746 11 3                    | a portion of which is applicable to unclaimed Dividends on | unadjuated claims upon bills.<br>9728 7 0<br>1066 6 9  | 4641 2 9                | 49028   | 34080 6 9 of which Rs 12550 is appli-   | nuent. 8222 3 3  | 49310 1 6<br>nich Rs. 4363 is appli-<br>to the 3rd Dividend in                                    | , E                                | in course of pay<br>175 14<br>is applicable to<br>in course of pay |
| which  | vidend   |                             | of while  |   | a porti  |  |                         |   | of wh   | of payment.  | of we   | cours                              | vidend<br>which<br>vidend  |
| 0  | අර අම  | 8                           | 10 1-   | 1 2 3   | 4  | 15 2   | 14 0                    | 10 1  | 9   | 5 11   | 1~ °  | 4 10                               | 3 0  |
| 7765   | 731 11   | 5163                        | 74318   | 7687  | 1881   | 17057 1  | 21606                   | 80503   | 40939   | 37508  | 1239355   | 2674                               | 2761 3   |
| 0)   | 00   | 0                           | 00  | 0 10  | 0  | 00   | 0                       | 10  | 4   | 6  | -   | 90                                 | H  |
| 61   | 00   | 0                           | 0-  | 0 0   | <b>o</b>   | 0 0  | 0 0                     | 401<br>401  | 3 12  | 60   | 9 A   | 0 9                                | 00   |
| 8-<br>90<br>93<br>80                           | 09   | , 0                         | 243922  | 74253   | 90<br>4-<br>en   |  |                         | 211274  | 137863 12   | 52511  | 328764  | 9008                               | 12427  |
| 0 11   | =0.  | 00                          | 9-  | 0 %   | 90   | 12.12  | 6                       | CN CN   | 1-  | 1 11   | 4,  | 9                                  | 0  |
| 0  | 6 41   | 80                          | 3 1 2   | 44 0<br>44 44   | 6 13   | φ O  | 0 8                     |   | 83  |  | 29 15   |                                    | 64   |
| 14673  | 1859   | 19870                       | 208364  | 9804  | 11606  | 26786  | 26148                   | 340857  | 212883  | 98642  | 1617429   | 14882                              | 15364  |
| :  | : :  | _ :                         | ::  | - ::  | •  | -::  |                         | 6<br>B  | 6   | i  | :   | •                                  | :  |
| Gordon, Collie and Co.,                        | W. C. Hurry,<br>Hickey, Bailey and Co.,  | G. F. Hodgkinson and Co., . | Hughesdon Brothers, Lyall, Matheson and Co.,  | Macgregor, Hunter and Co.,                                      | Macleod, Fagan and Co.,                                    | D. C. Mackey and Co.,<br>Nichol, Wilkie and Co.,   | Owen, Alihusen and Co., | Palmer and Co.,   | Saunders, May, Fordyce and Co.,   | Tulloh and Co.,  | Cockerell and Co.,  | A. J. de H. Larpent,               | John Beekwith,   |

| 1  | divide.  |
|--|--|
| pendencies.  | A policy on his life for 11,000 Rasolvens died.  |
| Probable Out-turn of the Dependencies.   | fed din s in s   |
| e Out-turn   | Nothing further recoverable.  Ditto duto. Accounts unadjusted.  A claim on Cruttenden and Co.'s Estate. Nothing further recoverable. Legal quests Small outstanding, partly recoverable. Outstandings desperate. Several outstandings. Recoverable. Will shortly pay in full to the creditors. Nothing further recoverable. For want of sittle ditto. Ditto ditto. Insolvent died. Ditto ditto. Share of a Talook unsold. Insolvent died.  |
| Probab   | Nothing further recoverable.  Ditto duto. Accounts unadja A claim on Cruttenden and ( Nothing further recoverable.  Small outstanding, partly recounts unadja Outstandings desperate.  Several outstanding. Recoverable outstandings desperate.  Several outstanding. Recoverable of the ditto.  Ditto ditto. Insolvent died.  Ditto ditto. Ditto.  Ditto ditto. Ditto.  Ditto ditto. Ditto.  Ditto ditto. |
| 4.   | Nothing further recond A claim on Crutten Nothing further reconding desperation of the Small outstandings desperated outstandings desperated outstandings desperated outstandings desperated of the Objeto ditto. Insolv. Ditto ditto. Insolv. Ditto ditto. Insolv. Ditto ditto. Insolv. Ditto ditto. Finally. Share of a Talook u   |
| lance there is<br>Government<br>(the remain-<br>Cash in the<br>engal.)   | 11   |
| Of the balance there is<br>invested in Government<br>Securities, (the remain-<br>der being Cash in the<br>Bank of Bengal.) | of which Rupees for Dividends now rise of payment.   |
| A & S & E.   | 0000-1000000-1-00-00-00-00-00-00-00-00-0   |
| Balance<br>Remaining.  | 1068 111 404 4 1007 8 6678 2 839 0 1289 8 4965 4 724 0 835 15 864 2 879 15 872 12 872 12 421 7 705 5 1068 6 801 15 871 1   |
| URSEMENTS.<br>Other Payments.  | 8004-082880000-0000 t 40 00 = 8000<br>40000000000000000 0 00 00 00 00  |
| WHOLE DISBURGEMENTS.   | 576<br>620<br>620<br>620<br>891<br>1400<br>156<br>65<br>848<br>859<br>889<br>889<br>889<br>889<br>889<br>889<br>889<br>889<br>88   |
| WHOLE DE   |  |
| Wı   | S.Hyo: All 22.4  |
| Whole amount of Receipts.  | 1025 0 0 1 1 1 1 1 2 2 6 9 1 4 6 6 9 7 2 1 2 1 1 1 1 1 2 2 6 9 0 6 6 4 2 8 9 9 6 1 1 2 2 9 9 1 1 1 1 1 2 9 1 1 1 1 2 9 1 1 1 1   |
| Whole a  | 1629<br>1025<br>1025<br>1025<br>1025<br>1025<br>1025<br>1025<br>1025   |
| 10.00  |  |
| ESTATES.   | m. m. hers,  |
| S  | H. R. H. Change Broad Br |
|  | Allhuse Aubin, Ayton, Allport, Ariet, Ariet, Ariet, Ariet, Ariet, Ariet, Ariet, Ariet, Ariet, Browne, Colquiso  |

•

| Nothing further recoverable. Retained for estilement of accounts.  Small sum further recoverable. Out of employ.  Nothing furthes recoverable. Out of employ.  Prite ditto finally discharged.  Large outstandings. Recoveras uncertain. A suit pending.  Ordered to pay 400 Rupees per roomth from his pay.  Ordered to pay 400 Rupees per roomth from his pay.  Ordered to pay 400 Rupees per roomth from his pay.  Ordered to pay 400 Rupees per roomth from his pay.  Ditto ditto.  Nothing further recoverable.  Nothing further recoverable.  Small sum further recoverable.  Nothing further recoverable.  Nothing further recoverable.  Nothing further recoverable.  Ditto ditto.  Ordered to pay 50 Rs. per month. A Policy on his life for 6400 Rs.  Ordered to pay 50 Rs. per month.  Nothing further recoverable. Insolvent died.  Ditto ditto.  Ordered to pay some deduction monthly.  Nothing further recoverable. Finally discharged.  Ditto ditto.  Ditto ditto.  Nothing further recoverable. Finally discharged.  Ditto ditto.  Ditto ditto.  Nothing further recoverable. Finally discharged.  Ditto ditto.  Ditto ditto. |
|--|
| 2040 9 0 d which Rupees 1021 11 9 2 of which Rupees 284 14 8 of which Rupees 200 11 5 as for Dividends, now in 341 7 0 of which Rupees 898 9 5 is for Dividends, now in 235 15 0 d which Rupees 898 9 5 is for Dividends, now in 22109 8 0 d which Rupees 806 5 2 3 10 is for Dividends, 2468 0 0 d which Rupees 62 3 10 is for Dividends, 2468 0 0 d which Rupees 127 12 2 is for Dividends, 821 5 7 11 10 of which Rupees 127 12 2 is for Dividends, 825 0 1 10 865 7 11 10 865 7 11 10 865 7 11 10 865 7 11 10 865 7 11 10 865 11 10 865 7 11 10 865 11 10 865 11 10 865 11 10 865 11 10 87 8 9 0 0 which Rupees 886 11 10 10 of which Rupees 886 11 10 10 of which Rupees 886 11 10 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0   |
| 4009 0 3       3       2868 7 3         4894 11 10       2580 14 0 1523 2 3         1538 10 8       516 4 6         1794 12 0       931. 0 7 678 12 9         4589 1 10       2970 13 1 1076 13 9         4589 1 10       2970 13 1 1076 13 9         2922 15 0       664 1 0         922 15 0       664 1 0         922 15 0       664 1 0         922 15 0       664 1 0         922 15 0       664 1 0         922 15 0       78 0         10095 11 9       326 8 4 40         7344 15 10       5468 9 4 1227 7         7344 15 10       5468 9 4 1227 8         7344 15 10       5468 9 4 1227 8         8000 0       7         11158 14 1       7134 1 1         1158 12 2       757 8 6 355 15 11         818 2 1       710         1158 2 1       710         118 8 8 6 6 640 1       664 14 10         657 12 7       8 8 66 14 10         1724 2 6 7       8 40 10         1724 2 6 6 4 6         1128 6 8 6 6 7 14 10       664 14 10         1128 6 8 6 7 10       664 14 10         1128 6 8 7 7 10       674 12 0         123 6 7 10       674 12 0 </td  |
| Calder. Duncan, 1st, Crompton, G. T. Campbell, Colin, 2nd, Conroy, G. H. W.  Chendermobun Chatterjee, Cook, Henry, Courie, J. A., 2nd, Cox, George, Cosmanth Bose, Dockens, T. Dickens, T. Dickson, Wm. Dodd, R.  Buwns, G., (late Mandy & Co.) DeBruyne, J. B. H. Ferraco, J. B. H. Ferraco, J. B. Franch, W. N. Farshau, E. D. Ford, W. R. Fanshaw, R. F. Gilmore, John, 1st, Gordon, G. J. Gopaul Chund, Gordon, G. J. Gopaul Chund, Gordon, G. J. Gopaul Chund, Gordon, G. J. Goberdhon Mullick, Greenfield, Henry, Galskin, Avietick, Greenfield, Henry, Gilbson & Co., Herrey, A., 1st, Hutherlet, Andrew Hutroumker Ghore,  |

| Probable Out-turn of the Dependencies.   | Nothing further recoverable.  Ditto ditto.  Several outstandings recoverable. Amount uncertain.  Ordering further recoverable.  Several outstandings. Recoveries uncertain. A Strit pending in Scotland.  Sothing further recoverable.  Ditto ditto.  Ditto. and ditto.  Accounts unadjusted.  Ditto ditto.  Ditto, and ditto.  Something further recoverable. Insolvens died.  Ditto ditto.  Ditto ditto.  Ditto, ditto.  Ditto, ditto.  Ditto, and ditto.  Something further recoverable. Insolvens died.  Ditto ditto.  Nothing further recoverable. Insolvens died.  Ditto ditto.  Something further recoverable. He is pensioned.  Nothing further recoverable.  Nothing further recoverable. He is pensioned. |
|--|---|
| Of the belance there is invested in Government Securities, (the remainter being Cash in the Bank of Bengal.) | 9 of which Rupees 6 of which Rupees 9 is for Dividends, now in course of payment, 8 8 of which Rupees 4 is for Dividends, 7 7 7 8 of which Rupees 4 is for Dividends, 1772 1 6 8 8 9 of which Rupees 8 10 of which Rupees 8 11 of which Rupees 9 of which Rupees  |
| Balance<br>Remaining.  | 888<br>888<br>888<br>877<br>877<br>879<br>879<br>879  |
| Disburaments.  id. Other Payments.   | 447 4 0<br>1862 10 4<br>1862 10 4<br>1863 12 8<br>1941 8 10<br>1941 8 10<br>1941 8 10<br>1941 8 10<br>1941 8 10<br>1955 13 6<br>19 4 6 10<br>19 5 6<br>19 6 6<br>19 6 6<br>19 6 6<br>19 76 8 8<br>19 8 8 6<br>19 8 8 6<br>19 8 8 7 8 8 8<br>19 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8  |
| WHOLE DISBI  | 4081 9 10<br>7830 7 2<br>8554 5 9<br>5179 4 11<br>118567 2 11<br>118567 2 11<br>118567 2 11<br>1182 9 0<br>11049 1 9  |
| Whele amount of Receipts.  | 637 8 9 4734 8 1 1846 8 6 5325 0 0 11994 7 7 5066 0 0 401 0 0 295 8 11 809533 15 10 27155 0 9 1603 5 3 371 0 7 678 5 2 1198 7 4 5404 11 8 5404 11 8 5120 9 3 1210 9 3   |
| ESTATES.   | Hullodhur Day, Hurryhur Mookerjee, Hurryhur Mookerjee, Hunt, Jame and Catherine Elina Madeira, Hughes and Templer, Hughes and Templer, Hughes and Templer, Hulladhur Bose, John Lackersteen & Brothers, John Lackersteen & Brothers, Kemp, H. C., (T. Hyde Gardiner and Co.,) Kelly. W. S. Kismomohum Bose, Laker, Norman Kemp, H. C. Lake, Hammill and Co., Landennan, J. V. Landennan, J. V. Lardennan, J. V. Luriguan, C. K. Luciguan, C. K. Luciguan, C. K. Luciguan, C. K. Moorally Dhur Newghy, Moutley, Charles, 1st., and Co.,) and Co.,  |

|  |  | Value<br>t died.   |
|--|--|--|
| •<br>.gj   | 24   | e, consisting of Joint Stock Shares, under montgage. Value A share in the Richmond Estate, Malaber Coast, Insolvent dred unther recoverable. Finally discharged. |
| ry uncertain. Recoveries uncertain   |  | nder mor<br>ar Coast.  |
| ery uncertain. Recoveries u  | mtollah.   | Stock Shares, us<br>and Estate, Malabo<br>Finally discharged   |
| thed.  incharged.  for Creditora.  died.  Amount of recovery upees per month  rable.  rable.  38-5-4 monthy  rable.  | er month.  | t Stock ond Esta   |
| Unito. Insolvent daed. Finally discharged. Retained for Creditors Insolvent died. Disto. Dist | Rupees per mond Rupees per Rupees per mond er recoverable. A Finally discharged Ditto.  est in a House at er recoverable. In er recoverable. In Ditto. Ditto.  | erable.  |
| Ditto ditto. Ditto.  Ditto ditto. Insolvent ded.  Ditto ditto. Retained for Creditora.  Ditto ditto. Insolvent died.  Ditto ditto. Ditto.  Several Outstandings, pardy recoverable.  Several Outstandings and Shipments.  Several Outstandings and Shipments.  Ordered to pay 50 Rupees per month.  Nothing further recoverable.  Schedule not yet filed.  Nothing further recoverable.  Schedule not yet filed.  Nothing further recoverable.  Ditto ditto.  Ditto ditto.  Ditto ditto.  Ditto ditto.  Ditto ditto.   | X 5 4 3 5  | All Estate, consisting of Jonnerrain. A share in the Rich Rothing further recoverable.   |
| Ditto ditto. Ditto.  Ditto ditto. Inadve Ditto ditto. Inadve Ditto ditto. Interest Ditto ditto. Ordered to pay 150 Nothing further recon Several Outstanding: Ordered to pay Rupe Nothing further recon Ditto ditto. Ordered to pay Rupe Nothing further recon Ditto ditto. Ordered to pay Rupe Nothing further recon Ditto ditto. Ditto ditto. Ditto ditto.  | Ordered to pay 100 Ditto ditto 5:1 Rupe Nothing further rece Ditto ditto. Ditto. Has life Interest in Nothing further reco Ditto ditto. Ditto. Ditto ditto. Ditto. Ditto ditto. Ditto. Ditto ditto. Ditto.   | 5 00   |
|  | 56255555555555555555555555555555555555   | -  |
| :  | 2646 11<br>2646 11<br>441 14<br>441 14   | Rupees<br>da,  |
| of which Rupees  882 14  882 14  441 13  of which Rupees is for Dividends, no course of payment,   |  | of which Rupees<br>for Dividends,  |
| 4 4 0 0 0 0 1 0 4 0 0 0 0 0 1 0 1 0 0 0 0  | 000000000  | 9 = 94   |
| 28868 14 88520 2896 11 1198 7 146 8 1198 7 1198 7 1198 7 1198 7 1198 7 1199 8 1 | 8519 6<br>277 8<br>5577 13<br>462 13<br>462 13<br>462 13<br>1037 19<br>1253 12<br>820 0<br>847 11  |  |
|  | 0000000000000  | 9 0  |
| 665 2<br>44 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4  | 172 8 430 6 440 60 172 8 60 172 8 60 172 8 60 172 6 | 5409 1   |
| 0 0 0 0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  |  |  |
| 20 12 8 8561 6 8561 6 8561 6 8561 8 8561 6 8561 6 8561 8 8561 6 8 |  | 2103   |
| 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0  |  | N 0  |
| 8 - 4-688888-048 8 8080 0 00884840   |  | 7098 4   |
| 2652<br>28245<br>1341<br>3289<br>524<br>1245<br>604<br>430<br>368<br>469<br>811<br>513<br>5556<br>5556<br>1030<br>1715<br>375<br>1030<br>1030<br>1030<br>1030<br>1030  | 24 90 at a 1 m 12 m  | 27.  |
| <u> </u>   | <u> </u>   |  |
|  | , 2nd.,<br>rjee,<br>ck and ot  |  |
| B. C. B.   | Nitruton Haldar, 2nd., Nash, J. D. Omachum Bonnerjee, Oboychum Dutt, Oboychum Mullick and others, Orde, W. K. Patrick, William Prittia, E. Palmer, John  | Per, P. L.<br>Pereira, Charles   |
| Marten, Charles Macdonald, R. C. Macdonald, R. F. Macdonald, R. F. Macdonald, R. F. Macdonald, R. M. Maricken, J. M. Marickenhader J. Morier, Jemes, Marickenhader J. Muller, John Murdock, A. M. Muller, John Muller, John Muller, John Muller, John Muller, John Muddenmohun Mutdenmohun Nursingehunder Norse, John Nursingehunder Norse, John Nilmaudub Moo Nileaunt Sircen Nileaunt Sircen Nileaunt Sircen Nileaunt Sircen Nates, G. W. Nileaunt Sircen Nates, G. W. Nileaunt Sircen Nates, G. W.  | Niltutton Hall Neath, J. D. Omachurn Bo Oboychurn D Oboychurn M Orde, W. K. Patrick, W. E. Patrick, Will Pittia, E. Palmer, John Perry, Thoma  | Pew, P.  |
|  |  |  |

|                                      |                           | WHOLE DISBURSEMENTS.                    | BURSEMENTS.     |                                       | Of the balance there is invested in Government |   |
|--------------------------------------|---------------------------|---|-----------------|---------------------------------------|--|---|
| ESTATES.                             | Whole amount of Receipts. | Dividends Paid.                         | Other Payments. | Balance Seen<br>Remaining, der<br>Ban | being being                                    | Probable Out-turn of the Dependencies.  |
| Palmes, Thomas                       | 1258 12 0                 | 000000000000000000000000000000000000000 | 0 11 669        | 14 0                                  | 0        | Nothing further recoverable.  |
| Railey, G. F. (W. Newson and Co.     | 8914 11 1                 | 2230 11 11                              | 2517 1 9        | 4166 13 5 of<br>4093 14 7 is for      | which Rupees<br>Dividends, now in              | Recoveries uncertain. Accounts generally dispused.  |
|                                      | 8145 4 4                  |   | 60              | 0                                     | of payment, )                                  | All property under mortgage, Accounts unadjusted. Incolvent died.   |
| Russell, C. D.                       | 6903 6 10<br>3763 3 9     | 2625 4 8                                | 00              | gmeg .                                | 2649 10 0                                      | Nothing further recoverable. Insolvent out of employ.   |
| Regeonanth Bose                      | 25 4                      | 12                                      | 39 14 6         | 351 2 3                               | *        |   |
| Ramkissen Callean,                   | :=:                       | * * * * * * * * * * * * * * * * * * *   | 121             | 122                                   |  |   |
| Roussac, A. G.                       | 11424 6 9                 | 2316 2 6                                |                 | 000                                   | appear of                                      | Litto disto. Isciamed for Uredisort.  |
|                                      | 14                        |   |                 | 791 10 7                              | for Dividends,                                 | Ditto ditto. Outstandings desperate. Incolvent died.  |
| Ryan, E. B.                          |                           |   | 404             | 593 4 9                               |  | ditto. Insolvent died.  |
| Ramnaram Naug, Ramdhoue Mitter, 1st. | 288 15 9                  | 9 0                                     | 83 12 0         | 205 8 9                               |  | About 3,000 Rupees more expected to be recovered. Suits pending<br>Nothing further recoverable. Finally discharged. |
| Cowasjee and                         | 7910 4 5                  | :                                       | 5197 2 8        | 2713 1 9                              | 0        | Ditto ditto. Ditto.   |
| Rejkissen Bonerjee,                  | 20                        | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0   | 2 :             | 0                                     |  | 4   |
| Sinaes, W. DeM.                      | 2859 6 6<br>2856 6 9      | 2156 12 4                               | 207 14 11       | 286 14 10                             | 41 7 0   |   |
| Scott, J. S. B.                      | 22                        | 0 | 555 14 2        | 2105 14 7                             |  |   |
| Stocqueter, J. H.                    | 2 40                      |   | 5210 3          | 4 04                                  |  | ditto.  |
| Schlauer, Michael                    | 13450 12 8                | 0 0 0                                   | 204 6 29        | 1392 13 8<br>13246 6 6i               | 6186 12 0                                      | Ditto ditto. Insolvent died.  |
|                                      | 340 8                     | 24 0 0                                  | 25.             | devel .                               |  | ditto. Finally  |
| Sumboonauth Mullick,                 | 452 10 5                  | 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | 36 12           | 7 4                                   | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0          | Ditto ditto. Funally discharged.  |
| Smoult, W. B.                        | 1336 4 5                  | . 5.3                                   | 356 18 0.       | 1283 15 11<br>569 15 8                | 441 7 0  | Ditto ditto. Ditto.   |
| Fei                                  | 4288 0                    | 2904 5                                  |                 | 11 9                                  | of which Rupees                                | Nothing further recoverable.  |
| Small, James                         | 3610 4 9                  | 1777 6 0                                | 136 12 6        | 1597 2 3                              | course of payment,                             | Ditto ditto.  |
|                                      |                           |   | jeto<br>Ange    |                                       |  |   |

| Certain sum from America expected, about Re. 15000.  [Fays 150 Rupers per month. Account filed, dividend to be deciated on the 5th Proximo. | _                                     | Nothing further recoverable.  Ditto ditto. Finally discharged.  Ditto ditto. Ditto. | Further sums expected from the Darjeeling, Dum-Dum and Rencemberly Gully properties. Amount uncertain.  Ordered to pay 100 Rupees per month.  Pays 141 Rupees per month. | Ditto ditto.  Ditto ditto. Retained for a Creditor.  Ditto ditto. For 3 months only paid 100 Rupees per month. | Ditto ditto. Schedule not yet filed. Nothing further recoverable. |
|---|---------------------------------------|---|--|--|---|
| 9 3 is for Dividends,   | 9 11 of which Rupees                  | course of payment,  | 4 11 of which Rupees 5 7 is for Dividends, 6 8   | 9 8 6  | 50 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0                            |
| 1185<br>763<br>636<br>2937  | 551<br>569<br>1207                    | 268 276   | 9207 1<br>2332<br>677 1<br>2514 1  | 310  | 1953<br>308   |
| 2411 11 11 11 62 7 0  | 0 0 0 0 0 10 0 10 0 10 0 10 0 10 0 10 | 0 0 0<br>21 55<br>21 55<br>21 55<br>21 55   | 266 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0  | 16 12 0<br>16 12 0<br>572 14 6   | (820 4 1<br>6 0 0<br>190 10 9                                     |
| 5699 2 9  | 9 902                                 |   | 10 :0 :2   | 11.58<br>6 11.99   | 3302 0  |
| 55013 1 1<br>5755 8 10<br>3000 0 0  | 557 9 6<br>1295 14 9<br>8 9 8         | 10 4 =  | 9 10 6   | 2933 8 4 6<br>2933 8 4 6<br>2050 0 0 0 5   | 1959 0 6<br>500 0 0   |
| Sarkies and Co., P. J   | Siewar, Patrick                       | Teuley, George  | Turton, Sir T. E. M. Tronson, Edward   | obn<br>Sein,<br>T. O.  | Wilkie, G. F  |

In addition to the above, there are 171 Estates under 220 Rupees each, aggregating Rupees 15,597-0-8, the particulars of which may be learnt at my Office. There is also in my hands in Company's Paper Three Thousand and Cash 468-12-7, being the balance after having paid 69 per Cent. by Mr. O'Dowda.

The Official Assignee has received for remuneration for the last Quarter on the Estates above enumerated, Company's Rupees One Thousand Four Hundred and Fifty Seven, JOHN COCHRANE, Thirteen Annus and Five Pies.

Official Assignee.

Calculta, 7th May, 1852.

F. Carbery, Bengal Military Orphan Press.



### The Calcutta Gazette.

### Bublished by Authority.

gar it is requested that Government Nothications for the Calcults Casette, of any length, may be sent to the Freez by NOON of TUESDAYS and TRIDAYS; and of a few lines only, before S p. m. of those days.

### WEDNESDAY, MAY 19, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May, 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXIV. or 1852.

for amending and explaining Act XIV. 1839, and for the better prevention of crimping.

For the amending and better understanding of Act XIV. 1839, and for the better prevention of the offence of crimping as hereinafter defined, It is declared and enacted as follows:

I. Any person who by force or fraud, unlawfully detains in any place or decoys to any place any Native of India, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service to be performed out of the Territories under the Government of the East India Company into which he was not minded to enter, without such force or fraud, or who, by means of false imprisqument, intoxication, intimidation, force or fraud, causes any Native of India to enter into any such service or contract for service, or who attempts, by force or fraud or by any faire promise, pretence or representation, to cause any Native of India to depart either by land or water from the Territories under the Government of the East India Company, is a crimp, and guilty of crimping, within the meaning of this Act.

II. The departure of any person out of the Territories under the Government of the East India Company, by land or water, is Emigration from the aid Territories within the meaning of Sct XIV. 1839, and of this Act.

III. After the pussing of this Act no person shall be liable to the penalties of Act XIV. 1839, for making, in good faith, any contract with any Native of India, for labor to be performed in any Foreign Settlement on the mainland of India, or for knowingly abetting or aiding any

Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement. Provided that if any person shall make any contract with any Native of India for service or labor to be performed by such Native out of the Territories under the Government of the East India Company, or cause any Native of India to depart from the Territories under the Government of the East India Company, or knowingly aid or abet such Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement with intent that such Native shall afterwards depart from India such person shall be deemed to be a crimp and guilty of crimping within the meaning of this Act, and proof of the subsequent departure of such Native from India, from any place out of the Territories under the Government of the East India Company within the period of six months from the time of the departure of such Native from the said Territories under the Government of the East India Company, shall be prima facie evidence of such intent.

IV. Every crimp within the meaning of this Act is liable to be imprisoned for a term not exceeding aix calendar months, and to pay a fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who shall, by means of intoxication, fulse imprisonment, or intimidation,
or by means of any false promise, pretence or
representation, force or decoy any Native of India
out of the Territories under the Government of
the East India Company, or fraudulently cause
any such Native to depart from the said Territories shall be liable to be imprisoned for a
term not exceeding three years.

VI. In every case in which under this Act imprisonment may be awarded for any offence it shall be lawful for the Court, who may award such imprisonment, to sentence the offender to be kept to hard labor during the whole or such

period or periods of such imprisonment as to such Court shall seem meet.

VII. In every case in which an offender shall be liable to be imprisoned under Section II. of Act No. XIV. of 1839, such offender shall be liable to be imprisoned or imprisoned and kept to hard labor for a term not exceeding three months for every Native contracted with, provided that such imprisonment shall not in any case exceed six months for any one offence.

VIII. In every case in which any person shall commit an offence under Section II. of Act XIV. 1839, as explained and amended by this Act, after having been previously convicted, either before or after the passing of this Act, of an offence under that Section, such person shall be liable, upon conviction before a criminal Court of competent jurisdiction, to be imprisoned, or imprisoned and kept to hard labor for any period not exceeding one year, and in every indictment, information or other proceeding for such an offence committed after such previous conviction, it shall be aufficient, after describing the offence, to state that the offender was at a certain time and place convicted of an offence under Section II. of Act XIV. 1839, without otherwise describing such previous offence or conviction, and a certificate of the previous conviction, purporting to be signed by the Officer having the custody of such previous conviction, or by the deputy or legally authorized Assistant of such Officer, shall, with proof of the identity of the person of the offender, be sufficient primd facie evidence of the first conviction, without proof of the aignature or official character of the person appearing to have signed such certificate.

1X. The term "Magintrate" in Act XIV. 1839 shall extend to Joint Magintrates and persons lawfully exercising the powers of a Magistrate.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXV. or 1852.

An Act for the execution of decrees made in appeal by Her Majesty in Council, or by the Courts of Sudder Dewanny Adamsut and of the Zilluh and City Judges in the Presidency of Fort William in Benyal.

Whereas it is expedient to amend the law relating to the execution of decrees made and passed in appeal by Her Majesty in Council, and by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal, It is hereby enacted as follows:

I. Every decree or order in appeal of Her Majesty in Council, or of any Court of Sudder Dewanny Adawlut, or of any Zillah or City Judge which shall be made after the passing of this Act, and also every such decree or order in appeal which has been made before the passing of this Act, and for the execution or enforcement whereof no petition has been presented, shall be enforced and executed by the Court which made the first decree or order appealed from, in the manner and according to the rules and laws applicable to the execution and enforcement of original decrees or orders made by such last mentioned Court.

II. Any party desirous of enforcing or obtaining execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid, shall present a petition for that purpose to the Court which stade the frest decree or order appealed from, and the said petition shall be accompanied by a certified copy of the decree or order made in appeal, and sought to be enforced or executed.

III. An appeal shall lie from any decree or order made by such last mentioned Court relating to the enforcement or execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid in the same manner and subject to the same laws, rules and regulations as an appeal from an order or decree made upon a petition for the enforcement or execution of the decree or order first appealed from, would have been.

IV. Nothing herein contained shall be construed so as to prevent any Court of Sudder Dewanny Adawlut from enforcing or obtaining execution of a decree or order made or passed by Her Majesty in Council, if Her Majesty is Council shall think fit to decree or order the said Court of Sudder Dewanny Adawlut to enforce or execute the same.

V. The provisions of Section VIII. Act XXV. 1837 of the Bengal Code shall extend to proceedings under this Act.

VI. This Act shall apply only to the Presidency of Fort William in Bengal.

FRED. JAB. HALLIBAY, Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXVI. or 1852.

An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, and to extend the powers of Principal Sudder Ameens in appeals referred to them.

Whereas it is desirable that the mode of procedure in original suits in the Courts of the Sud-

der Ameens and Moonsiffs in the Presidency of ; in Clauses 1, 2 and 3, Section Va and Clause 2, Fort William in Bengal, should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameena, and whereas it is desirable to extend to Principal Sudder Ameens power to insue an injunction for the revision of an original decision according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, in regard to appeals referred to them, it is hereby enacted as follows:

Sections XIX., XXI., XXII., XXIV., XXVII., XXIX., XXXV. and XXXVII., Regulation XXIII. 1814, and Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. of the same Regulation, and Section LXXIII. of the same Regulation, so far as it extends Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. and Section XXXV. of the same Regulation to Sudder Ameena, Clause 5, Section V., and Chuse 3, Section XV., Regulation V. 1831, and so much of Clause 3, Section VIII. of the said Regulation V. 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. 1814, hereinbefore mentioned, and Section VI. of the said Regulation V. 1831, except in so far as it rescinds Sections LVII., LVIII., and LIX. of the said Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.

II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in the trial and deciaion of original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, shall also apply to and regulate the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

111. Sections XIII. and XXI. Regulation 111. 1793, Sections VII. and XI., Regulation VII. 1795, Sections XVII. and XIX., Regulation II. 1803, Sections VIII. and IX. Regulation VII. 1832, as extended by Act XXI. 1850, shall be applicable to suits and cases in the Courts of the Moonsiffs. Clause 2, Section IV., Regulation XXVI. 1814, relating to reviews of judgment shall also be applicable to the Courts of Sudder Ameens and Moonsiffs. Provided always, that if a Sudder Ameen or Moonsiff shall be of opinion that a review of his judgment ought to be granted, he shall report the case to the Judge, who is hereby authorized to permit such review under the same rules as are prescribed by the existing Regulations with respect to similar applications to the Court of Sudder Dewanny Adawlut.

1V. Every Sudder Ameen and Moonsiff shall have power and authority to try suits in which any Vakeal or Officer of his Court is a party, anything in Section VIII., Act VI. 1843, and in Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831 to the contrary notwithstanding; and suits under Clause I, Section XXX., Regulation II. 1819 may be referred to them by the Zillah Judge for trial and decision under the restrictions as to local jurisdiction and value of property mentioned

Section XV., Regulation V. 1831.

V. Nothing in this Act contained shall be construed so as to repeal or otherwise affect the rules regarding the dispensing with the use of stamp paper on certain documents in the Courte of the Moonsiffs contained in Clause 2, Section IX., Regulation V. 1831, or the rules for procuring the attendance of witnesses in the Courts of the Moonsiffs contained in Section II., Act XVII. 1845.

VI. Applicants for execution of decrees may file with their petitions an authenticated copy of the decree of which execution is sought to be taken out, and in such case it shall not be necessary to compare the petition with the decree contained in the original record of the auit, anything in Clause 7, Section XV. Regulation XXVI. 1814 to the contrary notwithstanding.

VII. Original suits referred to a Sudder Ameen under Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831, shall be tried and determined in conformity with the Provisions of Regulation XXIII. 1814, and of this Act, anything in Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, to the contrary notwithstanding.

VIII. Nothing in this Act contained shall be construed to affect the mode of procedure in any case pending in the Courts of the Sudder Ameria and Moonsiffs at the time of the passing of this Act, but the mode of procedure in all such cases shall be governed by the law in force previous to the passing of this Act.

IX. The powers given to Zillah and City Judges, by Act VII. 1838, to issue an injunction for the revision of an original decision which has been found erroneous or insufficient according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, are extended to Principal Sudder Ameeus in regard to all appeals referred to them.

X. This Act shall be deemed to extend only to the Bengal Presidency, and to refer only to the Regulations of the Bengal Code.

> FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 14th May 1852.

Acr No. - or 1852.

An Act to repeal Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code.

Whereas it is not expedient that Darogahs or other Police Officers should be entitled to a commission on the value of property stolen or plundered which they may recover, it is hereby enacted as follows:

1. Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code is repealed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 14th day of July next.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

### No. 11.

Fort William, Financial Department, the 15th May 1852.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marino Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. Donin,

Secy. to the Govt. of India.

### No. 1478.

Fort William, Foreign Department, The 14th May 1852.

Notifications.—The Governor General in Council is pleased to grant Mr. R. Simson, Assistant Commissioner of Jhelum, leave of absence, during the month of June next, to visit Cashmere, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

### No. 1488.

Apothecary J. W. Wilkinson, in Medical charge of the 4th Regiment Punjab Infantry, obtained leave of absence from the 15th July to the 15th August 1851, inclusive.

### No. 1514.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following temporary Appointments:

Captain R. W. Bird, 1st Assistant to the Superintendent at Ajdiere, to officiate as Superintendent of Jawud Neemuch, and as Assistant to the General Superintendent of the operations for the suppression of Thuggee, during the absence, on leave, of Captain A. Magkintosh.

Lieutenant B. P. Lloyd, Second Assistant to the Superintendent at Ajmere, stationed at Beawur, to officiate for Captain Bird as First Assistant.

Lieutenant E. J. Rickards, Second in Command of the Mhairwacrah Local Buttalion, to officiate as Second Assistant for Lieutenant Lloyd at Beawar.

### C. ALLENN,

Offg. Secy. to the Govt, of India.

### No. 1059,

Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.

Appointment.—The 15th May 1852.—Moulvee Ally Ahmud Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, has been transferred from the Railway Department to the Collectorate of Nuddea.

Leave of Absence.—The 14th May 1852.— Moulvee Waheedoon Nubbee, Deputy Magistrate at Hooghly, for four days, from the 17th instant, on private affairs.

Notification.—The 18th May 1852.—The Most Noble the Governor of Bengal desires that Monday next, the 24th instant, be observed as a Holiday in all Public Offices, in honor of the Anniversary of Her Majesty's Birth Day.

Lieutenant H. S. Bivar, Officiating Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Luckimpore, reported having been absent from his Station, from the 15th to the 20th ultimo, on public duty.

Mr. T. Wyatt resumed charge of the current duties of the office of Civil and Sessions Judge of Rungpore, from Syed Ahmed Bux, the Principal Sudder Ameen, on the 8th instant.

Mr. E. Jackson, Joint Magistrate and Deputy Collector of Baraset, resumed charge of his office from Mr. G. H. M. Ricketts, on the 13th instant, from which date the unexpired portion of the leave of absence granted to him in Orders of the 8th ultimo has been cancelled.

Mr. J. Watson received charge of the office of Superintendent of Survey of the 1st or Northern Division, from Mr. E. G. Birch, on the 14th instant.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT, Secy. to the Govt. of Benyal.

### [ 853 ]

### No. 753.

### NOTIFICATION.

### THE 17TH MAY 1852.

The following Statement, received from the General Post Office, is published for general information:—

Statement of the Average rate of Travelling of the Mails during the first quarter, from January to March 1852.

| Stations.  |          | ista<br>in<br>Mile |     | Average time | Ave | 1852<br>anua<br>rage<br>ravel<br>bour | rute<br>ling | Average rate of<br>travelling per<br>hour. | Ave | 1852<br>Prage<br>Prage<br>Irave<br>bour | rate | Average time | Ave of t | 1852.<br>Marel<br>Irage<br>Tavel<br>bour | n.<br>rate | Bemarks.   |
|--|----------|--------------------|-----|--------------|-----|---------------------------------------|--------------|--|-----|---|------|--------------|----------|--|------------|--|
| WESTERN ROAD.                                    |          |                    |     | 1            | М   | F.                                    | P.           |  | м   | F.                                      | P    |              | M.       | F.                                       | P.         | - 1  |
| Calcutta to Barrackpore,                         | 14       | 4                  | 7   | 16           | 9   | 0                                     | 197          | 14   | 8   | 7                                       |      | 19.          | 8        | 1  | 29         | The rate of travelling include   |
|  | 0.9      | 17                 |     |              | 6   | 0                                     | 0            |  |     |   |      |              |          |  | 1          | Do do include the darparah.  |
| Recruckpore to Hooghly,                          | 40       | 0                  | 34  | 3            | 8   | 0                                     | 164          | 3  | 0   | 0                                       | 17   | 21           | 5        | 8  | 84         | dernagore and the creating at Pultah which occupies very more t of an inver-   |
| Burdwan to Munguipore,                           | 52       | 0                  | 0   | 6            | - 8 | 2                                     | 32           | 8  | 8   | 7                                       | 21   | 6            | 7 8      | 2 7                                      | 80}<br>26  | Do. do. includes the detention   |
| Hungulpere to Bughodhur,<br>Bughodhur to Barlite | 31       | 7                  |     | 121          | 7 8 | 1 5                                   | 30           | 31   | 7   | 7                                       | 26   | 15           | 7        | 3  | 224        | of crossing rivers in the interme  |
| Bughodhur to Burmo                               | 176      | 0                  | 10  | 212          | 8   | 4                                     | 3            | 19)  | 8 . | 7                                       | 28   | 21           | 7 8      | 2  | 34         | diate places.  |
| Average rate of travelling,                      | •••      |                    | ••• | ***          | 7   | 7                                     | 33           | 0  |     | 2                                       | 61   | 0            | 7        | 5  | 15         | 1  |
| Attitude summe on management                     |          |                    |     |              |     |                                       |              |  |     |   |      |              |          |  | 100        |  |
| sherghotty to Gyah,                              | 20       | 0                  | 0   | 33.          | 8   | 1                                     | 264          | 33   | 8   | 9                                       | 2    | 4            | 4        | 7  | 321        |  |
| leah to Patna,                                   | 60       | 0                  | 0   | 113          | 5   | 0                                     | 861          | 12   | 4   | ß                                       | 26   | 127          | 4        | 8  | 3414       | Includes all stoppages.  |
| Average rate of travelling,                      |          |                    | *** | ***          | 6   | 3                                     | 10)          | 0  | 8   | 0                                       | 14   | 0            | 4        | 6  | 244        |  |
| 265 1  |          |                    | -   |              |     |                                       | _            |  |     |   |      |              |          |  |            |  |
| Fains to Arrah,                                  | 83       | 0                  | 0   | 74.          | 4   | 1                                     | B            | 86   | 8   | 63                                      | 11   | 7            | 4        | 2  | 14         | )  |
| Arrah to Buxar,                                  | 46<br>30 | 0                  | 0   | 12           | 3   | 6 2                                   | 86           | 119  | 3   | 6                                       | 33   | 12           | 3 5      | 5  | 131        | Ditto ditto.   |
| hazeepore to Benares,                            | 46       | 0                  | -   | 10           | 4   | 1                                     | 19           | 83   | 5   | 1                                       | 59.  | 94           | 4        | 8  | 18         | }  |
| herage rate of travelling,                       |          |                    |     | 000          | 4   | 8                                     | 37           | 0  | 4   | 3                                       | 263  | 0            | 4        | 0  | 944        |  |
| 116-26   |          |                    |     | 1            |     |                                       |              |  |     |   |      |              |          |  |            |  |
| sins to Tirboot,                                 | 43       | U                  | 0   | Ph)          | 8   | 0                                     | 43           | 81   | 8   | 0                                       | 344  | 8            | 5        | 1  | 28         | ,  |
| Irhant to Muttyhurry,                            | 50       | 0                  | 0   | 12           | 4   | 1 3                                   | 74           | 31   | 4   | 3                                       | 2413 | 33           | - 6      | 2  | 2          | Includes crossing and all stop   |
| Mattyhurry to Begouley                           | 100      | 0                  | 0   | 30           | 9   | 4                                     | 15           | 35   | 9   | 6                                       | 34   | 40           | 9        | 3  | 33         | pages.   |
| verage rate of travelling,                       | a) .     | -                  | 200 | 000          | 4   | 0                                     | 91           | 0  | 4   | 1                                       | 346  | 0            | 4        | 0  | 34         |  |
|  | 7        |                    |     |              |     |                                       |              |  |     |   |      |              |          |  |            |  |
| NORTHERN BOAD.                                   |          |                    |     |              |     |                                       |              |  |     |   |      |              |          |  |            |  |
| Calcutta to Barrapet,                            | 14       | 0                  | 0   | 103          | 4   | 8                                     | 9<br>394     | 3  | 4   | 5                                       | 36   | 31           | 4        | 8  | 123        |  |
| Barraset to Nudden,                              | 54       | 0                  | 0   | 12           | 4   | 3                                     | 10           | 12   | 4   | 3                                       | 37   | 123          | 4        | 2  | 189        | 1  |
| Berhampore to Khamrah,                           | 32       | 0                  | 0   | 81           | 3   | 6                                     | 31           | 8 71                                       | 5   | 7                                       | 213  | 83           | 3        | 5  | 37         | Ditto ditto ditto.   |
| Malda to Dinagepore,                             | 74       | 0                  | 0   | 21           | 8   | 4                                     | 24           | 19   | 3   | 7                                       | 8    | 194          | 3        | 6  | 20         |  |
| magepore to Hungpore,                            | 40       | 0                  | 0   | 114          | 8   | 4                                     | U            | 111  | 3   | 3                                       | 26   | 12           | 3        | 2  | 19         | J  |
| Average rate of travelling,                      |          |                    | *** | . ***        | 4   | 1                                     | 13           | 0  | 4   | 2                                       | 14/  | 0            | 4        | 0  | 30         |  |
| - 1/ L M   |          |                    |     |              |     |                                       | -            |  |     |   |      |              |          |  |            | •  |
| Khamrah to Bhaugulpore,                          | 124      | 0                  | 0   | 254          | 6   | 6                                     | 37           | 25   | 5   | 7 7                                     | 101  | 25           | 4        | 8  | 10         | Ditto ditto ditto.   |
| Bhauguipore to Monghyr,                          | 49       |                    |     | -            | -   |                                       |              |  |     |   |      |              |          |  |            | •  |
| Average rate of travelling.                      | ***      |                    | 100 | 400          | . 5 | 8                                     | 34           | 0,   | 6   | 3                                       | 181  | 0            | 8        | 3  | 81         |  |
| Tankle of G                                      |          |                    |     | a            | -   | 0                                     | 30           | 6  | 4   | 0                                       | 0    | 7            | .8       | 4  | 30         | AND THE RESERVE OF THE PARTY OF |
| Hooghly to Santipore,                            | 24<br>12 | 00                 | 0   | 84           | 5   | 8                                     | 81           | 81   | 8   | 8                                       | 6    | 91           | 5        | . 8                                      | 13         | Ditto ditto ditto.   |
| Average rate of travelling,                      |          |                    |     |              | 4   | -8                                    | 391          | 0  | 4   | 6                                       | 93   | 0            | 4        | 8  | 863        |  |
| and a second                                     | ***      |                    |     |              |     |                                       |              |  |     |   |      |              |          |  |            | · '  |
| Booghly to Digrah                                | 18       | 0                  | 0   | 46           | 8   | 7                                     | 164          | 1.4  | 4   | 1                                       | 5    | - 8          | 3        | 8  | 3          |  |
| Digrah to Culmah.                                | 8        | 0                  | 0   | 10           | 4   | 7                                     | 10           | 12   | 4   | 3                                       | 37   | 8            | 4 5      | 5  | 103        | Ditto ditto ditto.   |
| Cuine, to Cutwah,                                | 41       | 0                  | 0   | 10           | 4   |                                       | 8            |  |     | 0                                       |      |              |          | _  |            | )  |
| Average rate of travelling,                      | ***      | 000                |     | 000          | -6  | .0                                    | 26           | .0   | . 4 | 0                                       | 13   | 0            | 4        | 3  | 18         |  |
| EASTERN ROAD.                                    | -        | -                  | _   |              |     | -                                     |              | -  |     |   |      |              | -        |  |            | 1 - 1 - 11 - 1 4   |
| Calcutta to Jessore,                             | 81       | D                  | 0   | 90           | 4   | 1                                     | 35           | 191  | 4   | 1                                       | 99   | 179          | 4        | 0  | 18         | / Includes the property of rivers, multake   |
| essore to Furrednore                             | 60       | 0                  | 0   | 171          | 3   | 6                                     | 0            | 17   | 8   | 3                                       | 37   | 173          | 8        | 3  | 33         | &c. This road is intersected with name our rivers and nullabs. The heavy show  |
| Purrendpore to Dacca<br>Dacca to Tipperah.       | 57       | 0                  | 1 . | 17           | 3   | 6                                     | 38           | 16   | 3   | 0                                       | 803  | 17           | 3        | 7  | 25         | ere of rain, which fell during the month   |
| Tipperah to Chittagong,                          | 96       | -                  |     | 23           | 4   | 0                                     | 151          | 94   | 8   | 7                                       | 199  | 24           | 3        | 7  | 19         | Marrh, grabbly impeded the transit of it   |
| Average rate of travelling,                      | 1-       | -                  | -   | -            | 3   | 1                                     | 18           | 0  | 8   | 4                                       | 18   | 0            | 8        | 8  | 943        |  |

| STATIONS.  | 1             | Dista<br>in<br>Mal |     | Average time               | Ave         |                  | ry.<br>Inte                   | Average rate of the state of th | Ave of t | brus<br>brus<br>raye<br>raye<br>hour | ny:<br>nute          | Average ume                     | Ave of t |                        | rate<br>ling                  | Romarks.  |
|--|---------------|--------------------|-----|----------------------------|-------------|------------------|-------------------------------|--|----------|--------------------------------------|----------------------|---------------------------------|----------|------------------------|-------------------------------|---|
| SOUTHERN ROAD.   |               | . !                |     |                            | М           | F.               | P.                            |  | М        | F.                                   | P.                   |                                 | м        | P                      | I <sub>p.</sub>               |   |
| Calcutta to Midnapore,<br>Viduapore to Khamra,<br>Khamra to Sumbulpore,<br>Sumbulpore to Ryepore,<br>Ryepore to Nagpore, |               | 0 0                | 0   | 19<br>6<br>40<br>25<br>27} | 8 6 6       | 8<br>9<br>5<br>4 | 12)<br>43<br>11<br>396<br>146 | 19<br>6)<br>40<br>943<br>97  | 6 6      | 6 6 4                                | 118<br>92<br>35<br>4 | 12<br>0<br>43<br>43<br>25<br>20 | 8<br>6   | \$<br>7<br>0<br>4<br>0 | 16<br>30}<br>97<br>954<br>884 | Includes the crossing of rivers, an labe, Are. This road is intersected on any control of the Matie. |
| Average rate of travelling.  | ***           | -                  |     |                            | 6           | 1                | 98                            | 0  | 6        | 1                                    | 8]                   | 0                               | 0        | U                      | 97                            |   |
| Calcutta to Jellasore,<br>Jellasore to Balasore,<br>Balasore to Cuttack,<br>Cuttack to Chitterpore,                      | 33<br>107     | 0 0                | 0 0 | 22<br>30<br>24             | 4 4 8 4     | 4<br>1<br>6<br>1 | 93<br>36<br>38<br>27          | 29<br>7<br>80<br>96  | 3 4 3 3  | 8 4 4 8                              | 88<br>25<br>90<br>87 | 224<br>7<br>304<br>97           | 4 3 8    | 8 6                    | 83 Å<br>18<br>0 Å             | Ditto ditto.  |
| Average rate of travelling,  |               |                    | *** | Niu -                      | 4           | 1                | 31                            | 0  | 4        | 1                                    | 0                    | 0                               | 4        | 0                      | 381                           |   |
| Calcutta to Kholacolly,<br>Kholacolly to Kookrahatty,<br>Kookrahatty to Kadgeree,  | 26<br>6<br>96 | 0                  | 0 0 | 8<br>1<br>5)               | 4<br>5<br>4 | 0 4 4            | 30<br>324<br>172              | 6  | 3 8 4    | 7                                    | 36<br>254<br>34      | 7<br>13<br>35                   | 3 3      | 5 5                    | 36 35 9                       | Ditto ditto.  |
| Average rate of travelling,  | ***           |                    |     |                            | 4           | 6                | U                             | 0  | 4        | 0                                    | e.                   | 0                               | 3        | 7                      | 0                             |   |

(8d.) J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in charge.

General Post Office. }

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT, Secretary to the Government of Bengal.

### No. 1948 of 1852.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Judicial Department, Agra, the 10th May 1852.

The leave of absence granted to Mahomed Mashook Alli Khan, Sudder Ameen of Bijnour, under the Orders of Government, dated 19th ultimo, is to commence from that date, instead of from the 12th idem.

JOHN W. SHERER, Offg. Asst. Secy. to Goot., N. W. P.

No. 1942 of 1852.

Judicial and Revenue Department, Agra, the 12th May 1852.

Appointments.—Mr. George Dundas Turnbull to be Magistrate and Collector of Boolundshahur.

Mr. Charles George Hillersdon to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Suharunpoor, but to continue to officiate as Magistrate and Collector of Banda, until further orders.

Mr. William Robert Best to be Joint Magiatrate and Deputy Collector of Banda.

The above Appointments will take effect from the date of the demise of Mr. Augustus Udney Chicheley Plowden.

### Judicial Department.

Mr. George Henry Minto Alexander to officiate as Judge of Bundlekund, during the absence, on leave, of Mr. Christopher Weston Fagan.

Judicial and Revenue Department.

Mr: Edward Henry Cradock Monckton to officiate as Magistrate and Collector of Etawah. No. 2022 of 1852.

Agra, the 13th May 1852.

Appointment.—Mr. Charles Elliott Boileau to officiate, till further orders, as Joint Magistrate and Deputy Collector of Moozuffernugger.

No. 2039 of 1852.

Agra, the 14th May 1852.

Appointment.—Mr. Roderick Mackenzie Edwards to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Suharunpoor.

No. 160 of 1852.

Foreign Department,
Agra, the 12th May 1852.

Appointment.—Mr. George Henry Minto Alexander to officiate as Agent to the Lieutenant Governor at Banda, during the absence, on leave, of Mr. Christopher Weston Fagan.

### No. 928 of 1852.

General Department, North-Western Provinces, Agra, the 14th May 1852.

The following Candidates having passed the prescribed Examination, are admitted as stipendiary Students, in the 1st Department of the Roorkee College:

A. Cawood.
Doorgapershad.

Umrutoollab. Ram Pershad.

By Order of the Hon'ble the Lieutenaut, Governor, North-Western Provinces,

W. Muir, Secy. to the Gapt., N. W. P.

General Orders by the Must Noble the Governor General of India in Council.

Fort William, 15th May 1852.

No. 320 of 1852.—The Pay, Batta, and other Allowances for May 1852, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Thursday, the 10th proximo.

Fort William, 18th May 1852.

No. 321 of 1852.—The Mont Noble the Governor General in Council is pleased to make the following appointment:

Captain and Brevet Major Henry James Stannus, of the 5th Regiment of Light Cavalry, to be Fort Adjutant of Fort William, and Superintendent of Gentlemen Cadets.

No 322 of 1852.—Serjeant Frederick Mathews, of the Sappers and Miners, having been reported qualified for the Department Public Works, is appointed an Assistant Overseer in the 5th Division, vice Assistant Overseer Serjeant P. Weafer deceased.

Serjeant Mathews is transferred to the Town Major's List.

Fort William, 19th May 1852.

No. 323 of 1852.—The services of Lieutenant J. W. F. Bean, of the 13th N. 1., Quarter Master of the Khelat-i-Ghilzie Regiment, are placed at the disposal of the Foreign Department for appointment as Cantonment Joint Magistrate of Rawul Pindie.

R. J. H. Birch, Lieut.-Colonel, Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday, the 24th instant, being HER MAJESTY'S BIRTH-DAY.

J. 1. HARVEY, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 14th May 1852.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Friday the 28th instant, on account of the Hindoo Holiday Dushoharah.

J. I. HARVEY, Sub-Treasurer. General Treasury, the 18th May 1852.

### Coneral Post Office Motifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Sleamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the

"Hindostan," can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Fort William. Genl. Post Office,
The 5th May, 1852.

Exvort Overland Mail via Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office, on Friday, the 11th idem.

J. R. BURLTON BRNNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.
Fort William, Genl. Post Office, }
the 19th May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. Bennett,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,

the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT, No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

lat. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India vid Marseilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,
(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.
(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy.)

J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berham-

J. R. BURLTON BENNETT,
Depy. Post Master General in Charge.
Culcutta, Genl. Post Office,
the 9th March 1852.

IT is hereby notified that, unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office, between Monday the 10th May 1852 and Sunday the 16th May 1852, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta an dates specified:—

| Letters received on Dates<br>from and to | By what Ship<br>despatched. | Bound to             | Remarks.   |
|--|-----------------------------|----------------------|--|
| 1.00h and 1.1th ditto                    | John Henburn.               | Moulmein and Rangoon | Left town on the 14th May<br>1852.<br>Ditto on the 12th ditto.<br>Will sail in a day or two. |
|  |                             | Mauritius,           | Will sail in a day or two.  Left town on the 18th May 1852.  Ditto on the 17th ditto.        |

J. R. BURLTON BENNETT, Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, 18th May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT.

Deputy Post Master General, in Charge.

Calculta. Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public, and Instructions to all Post Musters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the lat March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, vid Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four ounces,

Ditto exceeding four

Ounces and not exceeding eight Ounces,... Ditto exceeding eight 3 d.

Ounces and not exceeding twelve Ounces, Ditto exceeding twelve I

Ounces and not exceeding sixteen Ounces, and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. Bublion Brinker,

Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

isopuly Post Master General, in Charge.

Lateutta, Genl. Post Office,

The 30th June, 1851.

Colonial. No. 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Str.,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c., (Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT, 1119 11191.
Deputy Post Master General, in Charge.

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail vid Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail vid Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office,

27th April 1852.

(True Copy,)

H. B. RIDDELL,

Post Master General.

### COMMISSABIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the lat March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at soon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DIORRNS, Lieut., Sub-Asst. Commy, General.

Fort William, Commissariat Office, The 11th May, 1852.

### MEDICAL COLLEGE.

### 18TH YEAR-SESSION 1852-53.

### SUMMER TERM.

THE first division of the session will begin on Tuesday, the 15th June 1852, and continue until the 15th of November 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

### ENGLISH CLASS.

|                                      |    |  | Tuesdavs, wednesdays,   |
|--------------------------------------|----|--|---|
| BOTANY,                              | By | H. Falconer, M. D.,                                  | Fridays and Saturdays, at   |
| GENERAL ANATOMY,                     | Ву | II. Walker, Esq.,                                    | Daily, except Tuesdays, from 11 to 12 o'Clock.                    |
| MIDWIPERY,                           | By |  | Mondays, Tuesdays,<br>Thursdays and Fridays,<br>from 2 to 3 p. m. |
| MATERIA MEDICA,                      | By | J. Macpherson, M. D.,                                | Daily, from 12 to 1 P. M.   |
| DESCRIPTIVE ANATOMY,                 | By |  | Mondays, Wednesdays and Fridays, from 1 to 2                      |
| PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE, |    |  | Daily, from 11 to 12 o'Clock.                                     |
| CLINICAL INSTRUCTION,                | Ву | F. J. Mouat, M. D., and<br>S. G. Chuckerbutty, M. D. | Daily, at and after the Hospital visit.                           |
| PRINCIPLES OF SURGERY,               | By | R. O'Shaughnessy, Esq.,                              | Mondays and Wednes-   |
| CLINICAL SURGERY,                    | Ву | R. O'Shusughnessy, Esq.,                             | Fridaya, from 3 to 4 P. M.<br>Mondays, Wednesdays                 |
| CHEMIOTRY,                           | By | A. Robertson, Esq.,                                  | and Fridays, from 3 to 4  |
| MEDICAL JURISPRUDENCE,               | Ву | C. T. O. Woodford, M. D.,                            | Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 3 to 4 P. M.              |
| OPHTHALMIC MEDICINE AND SURGERY,     | By | W. Martin, Esq.,                                     | Tuesdays and Thursdays, from 1 to 2 p. M.                         |
|                                      |    |  |   |

### HINDUSTANI AND BENGALI CLASSES.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy, ........ dica, to both classes. oSub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMORAR will teach Materia Medica, Sub-Assistant Surgeon Prosunno Cooman MITTER will teach Medicine, ...

The Professors of Anatomy, Medicine, Surgery and Materia Medica, will occasionally afford instruction to these classes.

### HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...... Medical Visit, 64 A. M. daily. Surgical Visit, 7 A. M. daily. FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL, ..... 3 P. M. daily.

OUT-DOOR DEPENSARY, ...... From 7 to 11 A. M., and from 5 to 6 P. M. daily.

As General Introductory Lecture will be given on the 15th of June 1852, by Dr. MOUAT.

( By Order, )

FRED. J. MOUAT, M. D., Secretary.

COUNCIL OF EDUCATION, 30th March, 1852.

NOTICE.-Much official inconvenience having arisen from the practice of granting inward clearance on mere written guarantees to account for the unadjunted portion of a Vessel's Cargo, it is hereby notified, that, as a general rule, a deposit of Cash, or Company's Paper, to the extent of not exceeding two Rupees for every ton of registered tonnage, will be required when a Vessel demands inward clearance before her inward manifest is adjusted in full.

By order of the Board of Revenue,

WM. BRACKEN,

Collector of Customs.

Calcutta, Custom House, the 18th May 1852.

### Military Orphan Proce.

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,

Secy. M. O. S.

Kiddenpore, 31st January, 1851.

### Examination Wotice.

WITH the manction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. STRENGRU,

Examiner of Candidates for the

Situation of Law Officer.

Calculta, 10th May 1852.

اشقهار

ظاهرو هویدا باد که حسب الحکم سرکار بنگاله بتاریخ پانزدهم مالا جون سفه ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سفه ۱۲۹۸ هجری روز سهشنبه بوقت ۵۵ ساعت استین امیدواران مهدا قضا و مولویت درسدرست عالیه کلکته گرفته خواهد شد و چون بموجب حکم مرکار مصدوره ۲۰ مالا اکتوبر سفه ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است که بروز دوشنبه مالا جون مذکور استهان سرسری گرفته شود از امیدواران برای دریافت اینکه آیا لیاقت دادن استهان جهت مهدا قضا و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس که اراده دادن استهان داده میشود که هرکس مالا جون در مدرسه حاضرشود و نام و احوال و مسکن خود را بغویساند فقط

A. Springer.

Examiner of Candidates for

Law Appointments.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

دومدرسة عاليه سوكاريقاريم ٢ مالامي شدة ١٢٥٠ م تصريريافت

In the matter of Shamachurn Bonnerjee, of Bang Bozar, in Calcutta, late a Banian to the India General Steam Navigation Company, an Insoivent.

In the matter of William Bryant, of Benares, carrying on Trade in Co-partynership with William Tulloh Fraser and John Weston Cliff, at Benares, aforesaid, as General Traders, Dealers in Provisions and Stores, and now at No. 41, Waterloo Street in Calcutta, an Insolvent, Trader.

matters of the said petitions shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Gasper, Altorny. Wight, Attorny.

Notice, that the petitions of the said several Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was respectively filed in the Office of the Chief Clerk of thin Court. on the 6th day of May instant, and by an order of the samedate, the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that J the hearing of the

In the matter of John? Notice, that the Montague Farnworth. petition of the said lodging at No. 14, Lower Innolvent, seeking the Circular Road, in Calcutta, benefit of the Act XI. Commission Agent, an Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of Insolvent. the Chief Clerk of this Court, on the lat day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of

July next, and that the said Insolvent do then at-

tend to be examined by the said Court.

Thompson, Attorney.

In the matter of Massem' Ageur, formerly of Colloctolish in Calcutta, and lately of Howrah in the 24-Pergunnalis, Trader, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office

of the Chief Clerk of this Court, on the 7th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignce of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney.

In the matter of Philip | Warwick, of No. 10, Wellesley Square, in Calcutta, an Assistant in the Bengal Secretariat Office, an Insolvent. Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office

of the Chief Clerk of this Court, on the 11th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Hullodhur Bose, of Simlah, in Calcutta, formerly carrying on trade and business at Simlah, Burra Bazar and Doomtollah, as a Merchant, Agent and Banian, separately and alone, and as to some but not all his dealings and buin partnership siness with his father Muddenmohun Bose, against whom and the said Muddenmohun Bose, an adjudication of Insolvency, was made and pronounced by this Court, an Insol-

On Monday, the 3rd day of May instant, it was ordered that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Judge, Vriguon and Newmarch, Attorneys. Chief Clerk's Office, 14th May 1852.

In the matter of Maurice Notice, on Satur-Chardon, an Insolvent, day, the 3rd day of April last, it was ordered that the order Nisi for final discharge of the Insolvent abovementioned, do stand over to Saturday, the 3rd day of

Chief Clerk's Office, 17th May 1852.

### Dissolution of Partnership.

THE business heretofore carried on by the undersigned under the Firm of Hewlek and Stokeld, Tailors, was dissolved by mutual consent, on the 30th of April 1852. All debts due to or by them on account of the said Firm, will be received and paid by Mr. William Stokeld.

J. A. Hawick.

W. STOKELD.

Calcutta, 8th May 1852.

Referring to the above advertisement, the undersigned respectfully begs leave to inform his friends and the supporters of the late Firm (of which he has been heretofore the managing Partner,) that the business will in future be carried on solely by himself, and solicits a continuance of the patronage hitherto so kindly bestowed on the House.

WM. STOKELD.

### BANK OF BENGAL BATES

### DISCOUNT.

| Private Bills and Notes at or within 3 months,                  |      |     | Cent           |
|---|------|-----|----------------|
| Government Acceptances do.,                                     | 4    | 33  | 0,-10550<br>88 |
| INTEREST CHARGED.   | 12 1 |     |                |
| On Fixed Lanns, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's | 5    | 9.0 | *1             |
| On Deposit of Opium,  | 6    | 9.9 | 9.9            |
| On Deposit of Metals and Indigo,                                | 6    | 9.9 | 2.2            |
| On Deposit of other Goods,                                      | 7    | 9.9 | 22             |
| On Accounts of Credit, not exceed-                              |      |     |                |
| ing 3 months, on Deposit of Com-                                | 5 1  | 9.9 | 13             |
| On Deposit of Opium   | 61   | 23  | 91             |
| On Deposit of Metals and Indigo,                                | 6    | 59  | 2.9            |
| On Deposit of other Goods,                                      | 71   | 23  | 19             |

W. GREY, Secy. & Treasurer.

Bank of Bengal. Calcutta, 29th April 1852.

### For Sale at the Military Orphan Press, PRICE 3 RUPERS,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East \*India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

Sale and mureserved Public 23 00 Dut De Zillah Nudden. ... The state of

|   | years from 1255 to                                       |
|---|--|
| Remarks.  | 64 7 7 [This Mehal was settled for 10 years from 1255 to |
| Balance due<br>for Ughraun<br>1258 B. S.                      |  |
| Balance due<br>Sudder Jumma, for Ughraum<br>1258 B. S.        | 226 7 7  |
| Recorded Proprietor.  | Chur Kacherkatta Nobukissore Roy, sule Quhalbatte,       |
| Name of Mehal.  | Chur Kacherkatta Gohalbatte,                             |
| No. of Mehnl<br>on the District<br>Rent Roll or Re-<br>gister | 827  |
| Class of Mehal.   | Tamporarily set-   |

rei E.

### ESTATE OF COLVILLE, GILMORE AND CO.

Quarterly Statement made up to 30th April 1852.

PAYMENTS.

Dividends paid,..... Co.'s Rs. 1,28,339 9 0 Other Payments,.... 4,77,880 0 6

6,06,219 9 6

Balance,..... 29.048 8 1

In the Bank of Bengal, Co.'a Rs. 28,436 1 7 In hand for Current Expenses, 612 6 6

-of which Rs. 1,660 7-0 is for Dividend now in course of payment.

A further sum of about Rs. 60,000 is expected to be realized on account of the Estate.

In my hands, A Company's Promissory Note of Third 5 per Cent. Loan, No. 2499 of 2633, dated 26th 1831, for Sa. Rs. 15,000.

The Official Assignee received no remuneration for the last Quarter.

JOHN COCHRANE.

Oficial Assignee.

Calcutta, 30th April 1852.

(In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections, Elevations of Cantonments, Churches, Cutcherries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jaila, Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoostani. Compiled and arranged by W. Palmer, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, Military Orphan Press, or at his residence, No. 9, Royd Street.

Paica-To Subscribers, ..... 10 Rupees.

### The Decisions of the Sudder Dewanny and Hisamut Adawlut.

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINK & Co. Calcutta, 1st May 1852.

THIS DAY IS PUBLISHED. .

The New Quarterly Bengal Army List, No. XIII.

OF HER MAJESTT'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 10TH APRIL, 1852.

To which is added,

### A List of Civil Servante

In BRNGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE-Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

### Payable in Advances

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

13th April, 1852.

### SHIPPING INTELLIGENCE a. m A French Barque, and Thomas Brockla-BI ELECTRIC TELEGRAPH bank, up at 11-15 a m. Georgina, up in tow

Calcutta:-Wednesday, 19th, May 1852

### SUMMARY.

Arrivals.

'Anne et Lucie',———, (F) Mudras April 29th, 'Jeanne Edouard'. Bollin, (F) Bourbon, April 10th. 'Argo', Carlgon, (F) Bourbon April 24th. 'Annette', Denison, Newcastle Dec., 1st, Cape de Verds January 9th; and 'Shand', Christie, London February 6th. 'Mary Catharine', Blockman, Sydney February 22nd. Ship 'Thomas Brocklebank', Rorison, Liverpool January 18.

Vessels gone to Sea.

James Titcomb, Inglewood, Ariel, Pekin S. V. and John Matthie, yesterday.

Kedgeree.

Mary Catharine, up yesterday evening. Zion down in tow of Lion S. V. at 3-45 p. no. yesterday. Thomas Brocklebank, up at 6 s. m. Georgina put back with loss of her Masts, Windhas and Rudder: only one suchor left the Stock of which is broken: up in tow of Powerfid S. V. at 9 s. m. Anne et Lucie, Jeanne Eloward, and Argo, up at 7 s. m. Annette, up at 9 s. m. Shand, up at 10-15 s. m. Francis down in tow of Andrew Henderson S. V. at 6-30 s. m. Sandford down at 1-30 p. m. Andrew Henderson S. V. and Lion S. V. up at 4-30 p. m.

Diamond Harbour.

Forbes S. V. up at 6-40 a. m. Parland, and Hern, up at 8-25 a. m. Forbes S. V. up at 10-10

a. m A French Barque, and Thomas Brocklabank, up at 11-15 a m. Georgian, up in tow of Powerful S. V. at 12-10 p. m. totally dissumted. Anette, and Mary Catharine, up at 12-10 p. m. Shand; Anne et Lucie, and a French Ship up at 1-50 p m. Colleroon P. V. and trydicals down in tow of Frances Gordon S. V. at 3 p. m. Clarissa, down in tow of Unicorn S. V at 4-25 p m. Tide at 6-45 p. m. low water.

### Mayapure.

Reubens down at 6-50 a m. Clarina, down in tow of Unicorn S. V. at 9-30 a, m. Parland, up at 11-45 p. m. Thomas Brocklebank, and Jeanne Edouard, up at 2-20 p. m. Hern, up at 2-25 p. m. Mary Catharine, up at 4-30 p. m. Tide at 6-45 p. m. 4 ebb.

Houghly Point Tide Report..

Low water. Eastern Gut. track No. 4, 15 feet — Tide rose at high water 17 feet 9 Inches by H. P., index pites.

State of the Weather.

At Kedgeree.—Morning light sultry airs and cloudy with drizzling min Noon fresh breezes from South, with hazy and unsettled weather. Thermometer at noon 87°.

At Diamond Harbour.—Moderate breezes from South, with cloudy weather. Thermometer at noon 85°. Wet bulb 82°.

Aneroid Barometer, at 10 a m. 29-800 at 4 p m. 29-675

Standard Barometer at 7 pm, 29-840

7 pm.



APPENDIX TO

### The Calcutta Gazette.

### Published by Authority.

### WEDNESDAY, MAY 19, 1852.

বন্ধ ও এতদেশীর অপর ভাষাতে নামান্তিত যে সকল চিঠার মালিকানের টিকানা নাছওয়াপুযুক্ত গ্রা পোই আফিলে ই৭ ১৮৫১ সাল্লের ই৭ মার্চ লা৭ বুন মাছাতে যে সকল চিঠা রাখিত হইয়াছে ভাছার কর্ম।

| চি চীর<br>লংখ্যা |                            |                    | চিঠীর মালিকানের নাম মালিকানের টিকান। |  | रेक किरग्र |
|------------------|----------------------------|--------------------|--------------------------------------|--|------------|
| 5bb-0            | কাশমালি                    | পাটনা              |                                      |  |            |
| 3443             | কয়াজলি থাঁ                | কলিকাতা            |                                      |  |            |
| 3446             | আন্তাশ্যালি                | বেহার              |                                      |  |            |
| ביוונ            | লছমন দিও ও নার ভট্         | नगीय।              |                                      |  |            |
| 11-1-8           | मधिवह सु महकात             | বানাইস             |                                      |  |            |
| 246              | ্রাম খহার রাম              | কলিকাভা            |                                      |  |            |
| 1460             | <b>क</b> गुनान             | বানারস             |                                      |  |            |
| 1641             | মৃন্তাজআলি                 | विरुष्             |                                      |  |            |
| 1666             | मजीवननां न                 | <b>अनाशां</b> वांप |                                      |  |            |
| 2446             | কালাচরণ                    | হাঙারিবার্গ        |                                      |  |            |
| 720              | <b>उ</b> जान् <b>या</b> नि | বেহার              |                                      |  |            |
| 1121             | <b>र्</b> तनातात्र मि९     | পাটনা              |                                      |  |            |
| 1646             | আহমাদআলি                   | *                  |                                      |  |            |
| १८३०             | কভে <b>আলি</b>             | 4                  |                                      |  |            |
| 31-28            | শ <b>ভরুশা</b> ল           | *                  |                                      |  |            |
| 2646             | <b>उनक्</b> रहात्नेन       | বেহার              |                                      |  |            |
| 2230             | মূরাদ্আলি                  | কানপুর             |                                      |  |            |
| 1646             | • ८३ ह                     | मृह्यद्व           |                                      |  |            |
| <b>プトプト</b>      | ভোন্ধরান্ধ নিৎ             | मानाश्रुत          |                                      |  |            |
| 22-22            | बर्जनिश्वाद्याग निश्       | পাটনা              |                                      |  |            |
| >>00             | मित्रनाथ चहान्न            | <b>জাহানাবাদ</b>   | 11.                                  |  |            |
| 1201             | नाटक्त नि^                 | 4                  |                                      |  |            |
| 1905             | <b>जाहामग</b> ाल           | 4                  |                                      |  |            |
| 2200             | (महनी <b>रह</b> ोर्लन      | বগ্সর              |                                      |  |            |
| 3208             | <b>हिमा</b> ९ चा नि        | <u> </u>           |                                      |  |            |
| 3066             | আফক্ত লখালি                | পাটনা              |                                      |  |            |
| 3200             | ইমরিৎলাল                   | 3                  |                                      |  |            |
| >>01             | <b>ই</b> মামআলি            | এলাহাবাদ           |                                      |  |            |
| 230F             | नरक                        | बखनभूत             |                                      |  |            |

| চিঠীর<br>সংখ্যা | চিঠার মালিকানের নাম              | भानिकात्मत्र विकासः     | रेकिकारगर |
|-----------------|----------------------------------|-------------------------|-----------|
| 29.9            | इस्र                             | मूर्णत •                |           |
| 2270            | পামার                            | (तहाब्र                 |           |
| 2222            | (महनांचे कृति                    | মপুরণ                   |           |
| 3666            | <b>पूरश</b> ी                    | শাটনা                   |           |
| 3230            | <b>डे</b> गक्डरहात्भव            | বানারস                  |           |
| 2278            | রাম পহার                         | बिह् है                 |           |
| 2276            | মোহনদ্যাল                        | ভোগানপুর                |           |
| 3230            | <b>জ্</b> ৰি                     | পাটমা                   |           |
| 1219            | रेजनामरहारचन                     | সসরা ও                  |           |
| 3334            | <b>ৰশার</b> <উগা                 | ভাপর                    | ì         |
| 1212            | काजीवनान                         | <b>অিচ্ট</b>            |           |
| 5250            | ক্সিৎ                            | नोनाश्रुव               |           |
| 1261            | ক<br>সেধ সুরাদ্যালি              | भाषेता                  |           |
| 3388            | প্রমদ্য                          | <b>म्</b> राम्          |           |
| 2950            | ভূদশী                            | ছাপরা                   |           |
| 3218            | মেশ ইং ডিকাটা।                   | बद्धानिज्ञ              |           |
| 3386            | द्यनगान                          | পাটৰা                   |           |
| 7519            | चा इशामरहोर मन                   |                         |           |
| 9319            | বোহরণলাল                         |                         |           |
| 1986            | চোয়ালাল                         | ্ আরা                   |           |
| 2252            | মহম্মদেশেৰ                       |                         |           |
| 3200            | গল্যাম                           | কলকাতা<br>বানায়স       |           |
| 2202            | प्र <b>बोद्रको</b> न             | न्म रूम                 | 4         |
| 3236            | গ্ৰেশ দত্ত                       | পুৰীয়া                 |           |
| 2200            | रम्थ क्रिडन                      | मिट्राष्टे              |           |
| 3208            | मृश्व                            | ভাগলপুর                 |           |
| 3200            | <b>मिश</b> होम                   | বেহার                   | }         |
| 3336            | <b>रहनाथ</b>                     | वाद्यानावान '           |           |
| 3209            | व्राप्त मिन                      | কানপুর                  |           |
| 220F            | ज्ञा <b>क्षाल</b>                | <u> তিহুট</u>           |           |
| 7202            | ভূমন্ত্ৰাল<br>ভূমন্ত্ৰাল         | পাটনা                   |           |
| 1280            | করহ ভংগদেন                       | मानाश्रुव               | -         |
| 3883            | পরমেশ্ব দত্ত                     |                         |           |
| 3285            | অলিক্                            | ৰানায়ল                 |           |
| 3380            | बङ्ग श्री                        | মোলংফরপুর               | •         |
| 3388            | वास्नवानि<br>वास्नवानि           | (बहार                   |           |
| 3986            | কুমিৎ আলি                        | । विन्धाः<br>। नविन्धाः |           |
| 3289            | प्राचन करावा<br>सहस्रमरहारणेत    | শাউন!                   | 1         |
| 3289            | भागभी इ ब्रङ्किनि कु इ ब्र       | ननात्राभ                |           |
| 7985            | विजयक्तम<br>विजयक्तम             |                         |           |
| 2282            |                                  | আ:রা                    | 1         |
| 3260            | নন্ <u>কু</u> লাল<br>শালগেলীয়াল | বহার                    |           |
| 2262            | শালাগ্ণীরাম<br>ভূপাল দিৎ         | বানারদ                  |           |
|                 |                                  | পূর্ণীয়া               |           |
| 1200            | कत्रप्रोम नि॰                    | <b>नर्</b> तचार्षि      | :         |
| 3260            | नन्दू,                           | পাটনা                   |           |

| চি চীর<br>ল^থ্যা | विवीद वालिकात्मत नाम     | চি চীর মালিকানের নাম মালিকানের টিকানা |        |
|------------------|--------------------------|---------------------------------------|--------|
| >>08             | রনপুরাম ,                | কলিকাস্তা                             |        |
| >266             | রামভরশা                  | <u>পাটনা</u>                          |        |
| 1269             | লছমন দাস                 |                                       |        |
| 1261             | চুনিলাল                  | 4                                     |        |
| 2261             | मञ्जू विवि               | *                                     |        |
| 1262             | <b>ह</b> णा <b>ण</b> ाँग | ভাহানাবাৰ                             |        |
| 1200             | ভোলানাধ                  | *                                     |        |
| 1201             | प्रह्मान्या लि           | আরা                                   |        |
| १३६१             | ৰণ্শিধন্ত                | (मारव                                 |        |
| 1260             | এমামভালি                 | 限節                                    |        |
| 1268             | মুরাদ্যালি               | সহর্বাটি                              |        |
| 1266             | ্ব শলোচন থান             | পাটনা                                 |        |
| >>>>             | বধারি আ                  | 4                                     |        |
| 1269             | <b>ক</b> ংলাল            | 4                                     |        |
| 1206             | ं नाहिष प्रन             |                                       |        |
| 1262             | আসরক্ষালি                | 4                                     |        |
| 1290             | अति <b>गांन</b>          | এলাহারাদ                              |        |
| 1211             | वृनांकि                  | আকাএৰ                                 | 11 190 |
| 3295             | হোশেনআলি ধাঁ             | কলিকাতা                               | 1 1    |
| 2290             | निष्ठेनम्बर्गाम् वा      | বানারস                                |        |
| 1248             | वृतांकि विद्याता         | वाङ                                   |        |
| 3298             |                          | বেহার                                 | 1      |
| 3295             | আবদুলআলি<br>শিবচরণ       | বানারস                                |        |
| i.               |                          | 2                                     | ,      |
| 1211             | <b>हिलामन</b>            |                                       |        |
|                  | ধাউনা                    | नानाशूत                               |        |
| 2242             | আসাথৈরাতি                | वाबाद्रम •                            |        |
| 3220             | ইমজাদহোশেন               |                                       |        |
| 121-1            | মেণ ভেবিশ                | जिल्हे                                | 6      |
| 2225             | কম্না দাস                |                                       |        |
| 7220             | মজহরহোশেন                | হালারিবাগ                             |        |
| 721-8            | <u> ७ र्स्त स्थात</u>    | পাটনা                                 | i      |
| 2246             | ैप्रकृत नि≪              | ভাপরা                                 | 1      |
| 1249             | ক্ষুলেণ্ড শৈৰ            | পাটনা                                 |        |
| 221-4            | (গীরিশন্তর               | হাজারিবার্গ                           |        |
| 3244             | <b>धनाम</b>              | আরা                                   | 1      |
| 121-2            | ভোরাবআলি<br>- টুলি       | ছাপরা                                 |        |
| 1220             | शूनी मि॰                 | वांबाइन                               |        |
| 1991             | <b>महात्मवश्चनाम</b>     | আৰীমগড়                               |        |
| 3225             | দেবিপ্রসাদ               | विष्य न                               |        |
| 3223             | উন্নত ভকত                | हानातिगांश<br>  _:=                   |        |
| 3228             | <b>रिवानान</b>           | বাড়                                  |        |
| 3996             | এনায়েৎছোপেন             | দ্রভাগা                               |        |
| 1220             | মহিপথ দিপ                | <b>ক্ষরেগড়</b>                       |        |
| 2223             | <b>छक्तराण</b>           | জবলপুর                                |        |
| 1224             | রন্তম রার                | আরা                                   |        |

| চিচীয়<br>সংখ্য | C AD                   | मानिकात्मत्र हिकामां | रेककिरग |
|-----------------|------------------------|----------------------|---------|
| 2229            | विमियांश्यम            | व व गिर्भु व         |         |
| 1000            |                        |                      |         |
| 2005            |                        | कार निवास ।<br>-     |         |
| 1001            | আমদআলি                 | <b>बनाहाबाब</b>      |         |
| 2000            | ভবানীলাল               | ভাগলপুর              |         |
| 4 008           | रेनमूचीन               | र जिल्ला वाल         |         |
| 1000            | वियमध्य                | পাটনা                |         |
| 2000            | সাদ উল্লা              |                      |         |
| 2009            | ভিন্নারি               | <b>अभा</b> रावार     |         |
| 2001            | <b>স্বলাল</b>          | वर्त्रमभूत           | 1       |
| £005            | किंद्रा नि             | विहान                | 1       |
| 1050            | ভূক্ষণলাল              | মেদিনিপুর            |         |
| 1055            | শিভারাম                | কলিকাভা              | 1       |
| 4032            | <b>क</b> त्रम्यानि     | मानाशृत              |         |
| 2050            | मार्थाताञ              | পাটনা                |         |
| 2058            | वशाबि                  |                      |         |
| 2050            | থাকে মহ্মদ ভাল শা      |                      |         |
| 2000            | মির নেয়ামৎ আলি        |                      |         |
| 1059            | मर <b>चान</b> रहारणंज  |                      |         |
| 4021            | व्यवहाम                | नज़ नि० श्रु व       |         |
| (0)2            | মির আলিবন্ধ            | বানারস               |         |
|                 | নারায়ণ পাঠক           | কলিকাতা              | 1 -     |
| (0)             | বাশরআলি                | বানারস               |         |
| 022             | ने छ अब                | (नहांब्र             |         |
| 020             | চমপট                   | <b>भा</b> षेत्रा     |         |
| 0 8 9           | छेमग्रह खु बाहाबूत     | ছাপর1                |         |
| 9,50            | नानहोम                 | ভাগলপুর              |         |
| 080             | ক্যন্লাল               | मान्यः               |         |
| 29              | মহাবিরপ্রাদ            | দরভাজা •             |         |
|                 |                        | <b>क</b> िंगनिशृत    |         |
| १४७             | मूक्ति<br>             | •                    |         |
|                 | মোজুলাল                | বানারস               |         |
| 00              | তিভাই দিৎ              | तूम तूम              | •       |
| 03              | <b>मुका</b> नां द्वायन |                      |         |
| 1               | मर्भाग चाक्रवत         | বানারস               |         |
| - 1             | मानिकद्वाम             | পাটনা                |         |

( To be Continued. )

[ইহার অবশিষ্ঠ আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
18th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Muster General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

# Published by Authority.

gg It is requested that Government Notifications for the Culcutta Gasette, of any length, may be sent to the Freez by MOON of TURSDAYS and FRIDAYS: and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

# SATURDAY, MAY 22, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May, 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

Acr No. XXIV. or 1852.

for amending and explaining Act XIV. 1839, and for the better prevention of crimping.

For the amending and better understanding of Act XIV. 1839, and for the better prevention of the offence of crimping as hereinafter defined, It is declared and enacted as follows:

I. Any person who by force or fraud, unlawfully detains in any place or decoys to any place any Native of India, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service to be performed out of the Territories under the Government of the East India Company into which he was not minded to enter, without such force or fraud, or who, by means of false imprisonment, intoxication, intimidation, force or fraud, causes any Native of India to enter into any such service or contract for service, or who attempts, by force or fraud or by any false promise, pretone or representation, to cause any Native of India to depart either by land or water from the Territorics under the Government of the East India Company, is a crimp, and guilty of crimping, within the meaning of this Act.

11. The departure of any person out of the Territories under the Governments of the East India Company, by land or waters a Emigration from the said Territories within the meaning of Act XIV. 1839, and of this Act.

shall be liable to the penalties of Act XIV. 1839, for making, in good faith, any contract with any Native of India, for laborate by approximated in any Foreign Settlement, on, the mainland of India, or for knowingly shetting or adding any Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement. Provided that if any person shall make any contract with any Native of India for grytte or labor to be performed by such Native out of the Territories under the Government of the East India Company, or cause any Native of India to depart from the Territories under the Government of

the East India Company, or knowingly aid or abot such Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement with intent that such Native shall afterwards depart from India such person shall be deemed to be a crimp and guilty of crimping within the meaning of this Act, and proof of the subsequent departure of such Native from India, from any place out of the Territories under the Government of the East India Company within the period of six months from the time of the departure of such Native from the said Territories under the Government of the East India Company, shall be primd facie evidence of such intent.

IV. Every crimp within the meaning of this Act is liable to be imprisoned for a term not exceeding six calendar months, and to pay a fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who shall, by means of intoxication, false imprisonment, or intimidation, or by means of any false promise, pretence or representation, force or decoy any Native of India out of the Territories under the Government of the East India Company, or fraudulently cause any such Native to depart from the said Territories shall be liable to be imprisoned for a terminot exceeding three years.

VI. In every case in which under this Act imprisonment may be awarded for any offence it shall be lawful for the Court, who may award such imprisonment, to sentence the offender to be, kept to hard labor during the whole or such period or periods of such imprisonment as to such 'Court shall seem meet.

VII. In every case in which an offender shall be liable to be imprisoned under Section II. of Act No. XIV. of 1839, such offender shall be liable to be imprisoned or imprisoned and kept to hard labor for a term not exceeding three months for every Native contracted with, promided that such imprisonment shall not in any case exceed six months for any one offence.

VIII. In every case in which any person shall commit an offence under Section II. of Act XIV. 1839, as explained and amended by this Act, after having been previously convicted, either before or after the passing of this Act, of an offence under that Section, such person shall be liable, upon conviction before a criminal Court of competent jurisdiction, to be imprisoned, or

imprisoned and kept to hard labor for any period not exceeding one year, and in every indictment, information or other proceeding for such an offence committed after such previous conviction, it shall be sufficient, after describing the offence, to state that the offender was at a certain time and place convicted of an offence under Section II. of Act XIV. 1839, without otherwise describing such psevious offence on conviction, and a certificate of the previous conviction, purporting to be signed by the Offices having the custody of such previous conviction, or by the deputy or legally authorized Assistant of such Officer, shall, with proof of the identity of the person of the offender, be sufficient private facie evidence of the first conviction, without proof of the signature or official character of the person appearing to have signed such certificate.

IX. The term "Magistrate" in Act XIV. 1839 shall extend to Joint Magistrates and persons lawfully exercising the powers of a Magistrate.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXV. of 1852.

An Act for the execution of decrees made in appeal by Her Majesty in Council, or by the Courts of Sudder Dewanny Adambut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal.

Whereas it is expedient to amend the law relating to the execution of decrees made and passed in appeal by Her Majesty in Council, and by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal, It is hereby enacted as follows:

- I. Every decree or order in appeal of Her Majesty in Council, or of any Court of Sudder Dewanny Adawlut, or of any Zillah or City Judge which shall be made after the passing of this Act, and also every such decree or order in appeal which has been made before the passing of this Act, and for the execution or enforcement whereof no petition has been presented, shall be enforced and executed by the Court which made the first decree or order appealed from, in the manner and according to the rules and laws applicable to the execution and enforcement of original decrees or orders made by such last mentioned Court.
- 11. Any party desirous of enforcing or obtaining execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid, shall present a petition for that purpose to the Court which made the first decree or order appealed from, and the said petition shall be accompanied by a certified copy of the decree or order made in appeal, and sought to be enforced or executed.
- III. An appeal shall lie from any decree or order made by such last mentioned Court relating to the enforcement or execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid in the same manner and subject to the same laws, rules and regulations as an appeal from an order or

degree made upon a petition for the enforcement or execution of the decree or order first appealed from, would have been.

- IV. Nothing herein contained shall be construct so as to prevent any Court of Sudder Dewanny Adawlut from enforcing or obtaining execution of a decree or order made or passed by Her Majesty in Council, if Her Majesty is Council shall think fit to decree or order the said Court of Sudder Dewanny Adawlut to enforce or execute the same.
- V. The provisions of Section VIII. Act XXV. 1837 of the Bengal Code shall extend to proceedings under this Act.
- VI. This Act shall apply only to the Presidency of Fort William in Bengal.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXVI. or 1852.

An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengul, and to extend the powers of Principal Sudder Ameens in appeals referred to them.

Whereas it is desirable that the mode of pracedure in original suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, and whereas it is desirable to extend to Principal Sudder Ameens power to issue an injunction for the revision of an original decision according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, in regard to appeals referred to them, It is hereby enacted as follows:

- I. Sections XIX., XXI., XXII., XXIV., XXVII., XXIV., XXXVII., XXIX., XXXV. and XXXVII., Regulation XXIII. 1814, and Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. of the same Regulation, so far as it extends Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. and Section XXXV. of the same Regulation to Sudder Ameena, Clause 5, Section V., and Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, and so much of Clause 3, Section VIII. of the said Regulation V. 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. 1814, hereinbefore mentioned, and Section VI. of the said Regulation V. 1831, except in so far as it rescinds Sections LVII., LVIII., and LIX. of the said Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.
- II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, shall also apply to and regulate the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.
- 111. Sections XIII. and XXI. Regulation 111. 1793, Sections VII. and XI., Regulation VII. 1795, Sections XVII. and XIX., Regula-

tion II. 1803, Sections VIII. and IX. Regulation VII. 1832, as extended by Act XXI. 1850, shall be applicable to suits and cases in the Courts of the Moonsiffs. Clause 2, Section IV., Regulation XXVI. 1814, relating to reviews of judgment shall also be applicable to the Courts of Sudder Ameens and Moonsiffs, Provided always, that if a Sudder Ameen or Moonsiff shall be of opinion that a review of his judgment ought to be granted, he shall report the case to the Judge, who is hereby authorized to permit such review under the same rules as are prescribed by the existing Regulations with respect to similar applications to the Court of Sudder Dewanny Adawlut.

1V. Every Sudder Ameen and Moonsiff shall have power and authority to try suits in which any Vakeel or Officer of his Court is a party, anything in Section VIII., Act VI. 1843, and in Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831 the contrary notwithstanding; and suits under Clause 1, Section XXX., Regulation 11. 1819 may be referred to them by the Zillah Judge for trial and decision under the restrictions as to local jurisdiction and value of property mentioned in Clauses 1, 2 and 3, Section V., and Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831.

V. Nothing in this Act contained shall be construed so as to repeal or otherwise affect the rules regarding the dispensing with the use of stamp paper on certain documents in the Courts of the Moonsiffs contained in Clause 2, Section IX., Regulation V. 1831, or the rules for procuring the attendance of witnesses in the Courts of the Moonsiffs contained in Section II., Act XVII. 1845.

VI. Applicants for execution of decrees may file with their petitions an authenticated copy of the decree of which execution is sought to be taken out, and in such case it shall not be necessary to compare the petition with the decree contained in the original record of the auit, anything Clause 7, Section XV. Regulation XXVI. 1814 to the contrary notwithstanding.

VII. Original suits referred to a Sudder Ameen under Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831, shall be tried and determined in conformity with the Provisions of Regulation XXIII. 1814, and of this Act, anything in Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, to the contrary notwithstanding.

Nothing in this Act contained shall be construed to affect the mode of procedure in any case pending in the Courts of the Sudder America and Moonniffs at the time of the passing of this Act, but the mode of procedure in all such cases shall be governed by the law in force previous to the passing of this Act.

IX. The powers given to Zillah and City Judges, by Act VII. 1838, to issue an injunction for the revision of an original decision which has been found erroneous or insufficient according to clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, are extended to Principal Sudder Ameens in regard to all appeals referred to them.

This Act shall be deemed to extend only to the Bengal Presidency, and to refer only to the Regulations of the Bengal Code.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 14th May 1852.

ACT No. - 07 1852.

An Act to repeal Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengul Code.

Whereas it is not expedient that Darogaha or other Police Officers should be entitled to a commission on the value of property stolen or plundered which they may recover, It is hereby enacted as follows:

L. Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code is repealed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 14th day of July next.

> FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Goot. of India.

#### No. 11.

Fort William, Financial Department, the 15th May 1852.

Northication.-Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

> J. A. DORIN, Secy. to the Govt. of India.

### No. 423.

Fort William, Home Department, the 19th May 1852.

NOTIFICATION .- The Most Noble the Governor General in Council is pleased to re-attach to the North-Western Provinces, Mr. R. Cust, of the Civil Service, who reported his arrival at Bombay on the 6th instant, on his return from Furlough.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

### No. 425.

Fort William, Home Department, Marine, the 20th May 1852.

NOTIFICATION. - The following Notification, issued by the Government of South Australia, is re-published for general information.

By Order of the Governor General of India in Council,

FEED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

SOUTH AUSTRALIA. Notice to Mariners. Colonial Secretary's Office, Adelaide, December 30th, 1851.

Notice is hereby given, by the authority of His Excellency the Lieutenant Governor, that on and

after the 10th January 1852, the Light in the Sturt Light-bouse, lately erected on Cape Willoughby, Kangaroo Island, will be exhibited from sunset to sunrise.

This Light-house is situated on the Eastern extremity of Kaugaroo Island, in lat. 35° 49′ 20′ S., long. 138° 12′ 30′ E., and is a Revolving Light, appearing at regular intervals of one and a half a minute. This Light is elevated 241 feet above the level of the Sea, and can be seen 24 nautical miles, illuminating 259 degrees of a circle, from N. by W. half W., round to 8. W. by W. half W.

By His Excellency's Command,

(Sd.) Chas. Stunt,

Colonial Secretary.

### No. 1079.

Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.

Appointments.—The 13th May 1852.—Mr. W. T. Tucker, Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade in the District of Patna, to be in charge of the Sub-Division of Barr, during the absence of Mr. F. A. Vincent, or until further orders.

Mr. A. J. Meyer to be Sub-Assistant Surgeon of Sumbulpore in the South-West Frontier.

Baboo Gopaulchunder Patukh, Sub-Assistant Surgeon, to be in Medical Charge of the party attached to the Government Geological Survey.

Baboo Deenunauth Does to be Sub-Assistant Surgeon of Baraset.

The 20th May 1852.—Mr. A. J. M. Mills, Commissioner of Jessore, to be Commissioner of Moorahedabad from the 5th instant, but to continue to officiate as a Judge of the Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut until further orders.

Mr. T. Bruce to be Commissioner of Jessore from the same date.

Mr. H. Stainforth, Civil and Sessions Judge of Chittagong, to be Civil and Sessions Judge of Hooghly from the same date, but to continue to officiate as Commissioner of Moorahedabad until further orders.

Mr. A. Sconce, Civil and Sessions Judge of Tipperah, to be Civil and Sessions Judge of Chittagong from the same date.

Mr. H. C. Metcalfe to be Civil and Sessions Judge of Tipperah from the same date.

The Hon'ble E. Drummond, Collector of Burdwan, to be Collector of Moorshedabad from the same date, but to continue to officiate as Magistrate, Collector and Salt Agent of Pooree until further orders.

Mr. J. J. Ward to be Collector of Burdwan from the same date.

Mr. E. F. Radoliffe to be Joint Magintrate and Deputy Collector of Noncolly from the same date.

Mr. P. A. B. Glover to be Magistrate of Purneah from the asme date, but to continue to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun until further orders.

Mr. F. B. Drummond to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade in the District of Tirhoot, from the same date.

The 21st May 1852.—Mr. R. N. Farquharson to be Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore from the 6th instant.

Mr. G. D. Wilkins, Collector of Shahabad, to be Collector of Patna from the same date, but to continue to officiate as Magistrate, Collector and Suit Agent of Cuttack until further orders.

Mr. E. Lautour to be Collector of Shahabad from the same date.

Mr. H. V. Bayley to be Joint Magintrate and Deputy Collector of Pubna from the same date, but to continue to officiate as Collector of Hooghly until further orders.

Mr. F. A. Lushington to be Superintendent of Stamps and Stationery, and ex-officio Deputy Secretary to the Board of Revenue from the same date.

Mr. R. H. Snell to be Assistant to the Collector of Customs from the same date.

Leave of Absence. —The 13th May 1852.—Mr. F. A. Vincent, Deputy Magistrate of the Sub-Division of Barr, for three months, on private affairs.

Mr. J. P. Kelly, Assistant Surgeon, for one month, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 5th April last.

Mr. A. G. Wilson, Deputy Magistrate of the Sub-Division of Nowadah, for two months, on private affairs.

The 17th May 1852.—Baboo Inserchunder Ghosaul, Deputy Magistrate at Hooghly, for two days, on private affairs.

The 18th May 1852.—The leave of absence granted by the Lord Bishop to the Reverend J. Gawen, Chaplain of Berhampore, for one month, under Section XXV. of the Amended Absentee Rules, is confirmed.

The 19th May 1852.—Mr. F. R. Cockerell, Assistant to the Magistrate and the Collector of Midnapore, for fifteen days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

Mr. H. B. Lawford, Assistant to the Magistrate and the Collector of Nuddea, for one week, under the above Section.

Baboo Tarrachand Ghose, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, attached to the 2nd or South Division Survey, for one month, on private affairs.

Notification.—The 21st May 1852.—Mr. J. R. Muspratt received charge of the Magistracy of Chittagong from Mr. F. B. Simson, on the 11th instant.

Mr. A. W. Russell received charge of the Sub-Division of Muggoorah, in the District of Jessore, on the 13th instant.

Mr. M. S. Gilmore made over charge of the office of Civil and Sessions Judge of Cuttack to Baboo Tarrakaunth Biddiasagur, the Principal Sudder Ameen, on the 13th instant, to proceed to Balasore on Circuit duty.

Baboo Callachund Dey, Sub-Assistant Surgeon of Furreedpore, assumed charge of the Modical Duties of the Station, on the 8th instant.

The Hon'ble E. Drummond assumed charge of the offices of Magistrate, Collector and Salt Agent of Pooree from Mr. H. L. Dampier, on the 15th instant.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT, Secy. to the Govt. of Bengal.

### No. 1066.

### NOTIFICATION.

The following Statement of Works of public utility, constructed at the cost of private individuals in the Lower Provinces during the year 1850-51, is published for general information.

| Districts.       | Names of Individuals by whom constructed.      | Description of Works.         | Place where constructed.                  | Cost             |
|------------------|--|-------------------------------|---|------------------|
|                  |  |                               |   | Rs As. P         |
| Bhaugulpore,     | Sooful Chowdry,                                | I Tank,                       | Ma. Dhounee Tuppeh ]                      | 300 0            |
|                  | Ranee Radha Chowdrain                          |                               | Jetour,                                   | 100 0 0          |
|                  | Duraun Lall,                                   | 1 Tank (not yet finished)     | "Khord Muksoospoor,<br>"Kusbah Chundepah, | 60 0 0           |
|                  | Muthocranath Jha,                              |                               | Burgong,                                  | 200 0            |
|                  | Ditto,   |                               | " Jhickteeah,                             | 200 0 0          |
|                  | Nauth Singh,                                   |                               | " Mangunge,                               | 100 0 0          |
|                  | Mukhun Gope,                                   |                               | " Sookasun Hurpoor,                       | 100 0 0          |
|                  | Fool Chund Shahoo,                             |                               | ,, Asunpoor Kossaua,                      | 100 0 0          |
|                  | Hoolsah Kyree,                                 | 1 Ditto,                      | " Bettouroah,                             | 100 0 0          |
|                  | Beojoy Poorheet,                               |                               | ,, Dekha,                                 | 100 0 0          |
|                  | Munrunjun Jha,                                 | Dhurum Salah,                 | " Bhumurpoor,                             | 3000 0           |
|                  | Ditto,   | l Pucka Well,                 |   | 300 0            |
| Backergunge,     | Gour Soonder Chuttopuddea,                     | A Tank,                       | Amanutgunge,                              | 150 0            |
|                  | Rance Golaub Debea,                            |                               |   | 500 0            |
|                  | Mr. J. S. Brown,                               |                               | Ditto,                                    | 150 0            |
|                  | Hurmohun Chuckerbutty, Kantoo Gope,            | There                         | Lal Bag,                                  | 350 0            |
| Jacca,           | T Claudia Cash and Day 3                       |                               | Lai Dag,                                  | 300 0            |
| . Ilean          | Churn Sirdar,                                  | Tank,                         | Ma. Satardeah,                            | 60 0             |
| Sylhet,          |  | A Mosque,                     | On the West of the Col-                   | 500 0            |
| Moorshedabad.    | of Jynteah,                                    | A Temple and a Chaut          | Thawokhollah                              | 1000 0           |
| ar dotanageneral | Ramloll Chowdry,                               | Ditto and ditto               | Ghauthunder.                              | 4500 ■           |
|                  | Lokenath Sircar,                               | A Tank, including Temple.     | Gvesnoor.                                 | 1500 0           |
|                  | Ramsoonder Moosoomdar,                         | A Tank.                       | Chundeegram,                              | 1000 0           |
|                  | Loharam Chowdry,                               | Ditto,                        | Khendoonh,                                | 1286 0           |
|                  | Gungachurn Dass,                               | Ditto and a couple of Ghauts, | Ruttunpoor,                               | 1500 0           |
| Pubna,           | By subscription, headed by ]                   |                               |   |                  |
| ,                | Mr. G. C. Cheap, Judge of Rajshaye,            | A Tank,                       | Near Pubna,                               | 0 0              |
|                  |  | (Road from Bauleah to)        | 72 1 1 . 73' 3                            | 75.7             |
| Rajshaye,        | Baboo Prosunnonath Rae,                        | tance of 31 miles,            | Bauleah to Dighapateeah,                  | Not know<br>yet. |
| Rungpore,        | Golabkhan Darogah,                             | A Well,                       | In Bockehee,                              | 125 0            |
| 01               | Ramsoonder Rae,                                | A Pond,                       | Shap Nezah,                               |                  |
|                  | Pudmolochun Shah,                              | Ditto,                        | Raneegunge,                               | 100 0            |
|                  | Kaleekishen Lahoreo,                           | A Well,                       | Nowabgunge,                               | 150 0            |
|                  | Kishen Mohun Doss,                             | A Pucka Bridge,               | Dangneerpar,                              | 130 0            |
| Shahabad,        | Sheikh Gholam Ally,                            | A Tucka Well,                 | Bumnowt,                                  | 100 0            |
|                  | Dewan Ramnath Sing,                            |                               | Sooroojpoora,                             | 10000 0          |
|                  | Huleewunt Doss,                                | Ditto,                        |   | 240 0            |
|                  | Joolfuhar Ally Khan,                           | Disto,                        |   | 240 0            |
|                  |  | Disto,                        | Furreedpoor,                              | 105 0            |
|                  | Musst. Bebee Munglo, Sheikh Sufaet Ally,       | Ditto.                        | Kurma,                                    | 65 0             |
|                  | Dilram Mulitoe,                                | Ditto,                        |   | 125 0            |
| •                | Adharry Muhtoc,                                |                               | Prandihrar,                               | 150 0            |
|                  | Lalla Hurnaraen,                               | Ditto,                        | Pursusthoon,                              | 75 0             |
|                  | Ditto.   |                               | Goree,                                    | 60 0             |
|                  | Muhboob Roy,                                   |                               | Sasseram,                                 | 100 0            |
|                  | Sudasee Uheer,                                 | A Pucka Well,                 | Oprya,                                    | 150 0            |
|                  | Lall Purmeshurbux Sing,                        |                               | Sudokhur,                                 | 500 0            |
|                  | Chowdry Rajat Ally,                            | 2 Ditto,                      | Jumalpoor,                                | 250 0            |
|                  | Jhukree Muhtoe,                                | 1 Ditto,                      | Puchaine,                                 | 100 0            |
|                  | Lalla Mewaloll,                                | Ditto,                        | Dhundiha,                                 | 200 0            |
|                  | Sheogholam Saho                                | Ditto,                        | Rajapoor Puchrookhee,                     | 200 0            |
|                  | Khaje Mahomed Medhee,                          | Ditto,                        |   | 125 0            |
|                  | Tiluk Sing,                                    | Ditto,                        | .'Dhundiha,                               | 225 0            |
|                  | Bhekun Pattuck,                                | Ditto,                        | . Kurunjooah,                             | 120 0<br>110 0   |
|                  | Bukhshee Rampertab Sing,<br>Sheikh Fuzul Ally, | (A Kucha Mosque and)          | Sicktoe,                                  | 205 0            |
| -                |  | A Pucka Well,                 | . Ditto,                                  | 125 0            |
|                  | Ditto, Booker and others                       |                               | Ghutaon,                                  |                  |
|                  | Ruhmum, Peerbux and others,                    | A Tank,                       | -   |                  |
|                  | Pursun Sing,                                   | A Pucka Well                  | Matookpoor,                               |                  |
|                  | Maharaj Roy,                                   | Dieto                         | Rampoor,                                  |                  |
|                  | INTERIOR ALOY,                                 | A Pucka Well,                 | Manickpoor,                               |                  |

| Districts.      | Names of Individuals by<br>whom constructed.  | Description of Works.    | Place where constructed.                              | Cont.   |
|-----------------|---|--------------------------|---|---------|
|                 | Manik Koene,  | A Pucks Well             | Chowgain,   | 80 0    |
|                 | Peerbux Durjee,   |                          |   | 400 0   |
|                 | Munoruth Tailee,  | A Pucka Well             | Ekownees,   | 150 0   |
|                 | Maharaja Moheshurbux Sing,  | A Drain.                 |   | 150 0   |
|                 | Maharaja Moheshurbux Sing   |                          |   | 100 0   |
|                 | Maharaja Moheshurbux Sing,  |                          | Ditto,  | 200 0   |
|                 | Bunslochun Loll,  |                          | Kowldibree,   | 50 0    |
| Behar,          | Gashacen Gunput Pooree,   |                          | Boodhowlee,   | 50 n    |
| 1               | Sheilch Kullundar Bux,  |                          | Kasee Rookliee,                                       | 400 o   |
|                 | Lallah Jokhoololl   | JA Pagoda of Shiva       | Bissoonpoor Bubhnour,                                 | 225 0   |
|                 |   | (under preparation,). )  |   |         |
|                 | Jawad Ally Couzee, Syed Ushruf Ally Sujjadeh  | A Mosque repaired,       | Nurhut Kham,  | 100 0   |
| desire, seconds | Nusheeu,  | A Pucka Musjeed,         | Ma. Suffeepoor,                                       | 300 0   |
|                 | Sheikh Syedooddeen Uhmud,<br>Darogah, Ramloll, Mohurir,<br>Khyrut Ally, Jemadar, &c., | A Pucka Well,            | Mirzapoor, Motalkey, Kushey, Tectochey,.              | 140 0   |
|                 | Ram Ishuree Shamee Goshacen,  | Ditto Temple,            | Cheharbayar,  | 900 0   |
|                 | Mukkunioll Kalwar,  | Ditto ditto,             | Muhullah Noon Golah,                                  | 100 0   |
|                 | Musst. Beehm, wife of Ta-   | Ditto ditto,             | Ditto Noorooddeen Gunj,                               | 500 O   |
|                 | Bunsee Kalwar,  | Ditto Temple,            | Ditto Kowakhoh,                                       | 125 0   |
|                 |   | Ditto ditto,             | Ditto Kelay Neem Ghat                                 | 800 0   |
|                 | Maghun Pandey,  |                          | Ditto Chowdhoree Tollab,                              | 110 0   |
|                 | Tuffazzool Hossein, &c.,  |                          | Ma. Nudowl,   | 60 0    |
|                 | Moulvee Modeenoollah,   |                          | Meenah Begha,   | 100 0   |
|                 | Gumbheer Sing,  |                          | Teedarah,   | 100 0   |
|                 | Golab Dom,  |                          | Kusbey Helsa,   | 125 0   |
|                 | Wife of Gopalchund Pandey,  |                          | Gay Ghat,   | 600 0   |
|                 | Lalla Choonneelell,   | Ditto ditto,             | Muhullah Khateem-       bend Tollah,                  | 150 0   |
| Suncoorah,      | Gobiudpersand Pundit,   | Mangoe Garden,           | Chiotomasan,  | 200 0   |
|                 | Guddie Gurrie;  | Tank,                    | Nakrah Kooudah Go-                                    | 500 0   |
| Nuddea          | Nobokisto Paul and others,  | Disto                    | Chapra,   | 1000 0  |
|                 | Nobokisto Paul and others,  |                          | Assannuggur,  | 800 0   |
|                 | Mr. Hills,  | Bridge,                  | Coolgachee,   | 700 0   |
|                 | Neclambur Biswas,   | Tank,                    | Goeoolnuggur,   | 100 0   |
|                 | Obhoyelum Mookerjee,  | Ditto,                   | Arsecooree,   | 150 0   |
|                 | Dabeepersaud Chowdry,   | Ditto,                   | Banoolee,   | 500 0   |
|                 | Pernnath Mookerjee,   | Ditto,                   | Radhanuggur,  | 200 0   |
| 4-Pergumnahe,   | Rassmoney Dassee,   | Pucks Ghat with Temples, | Dokhenasur,   | 50000 0 |
| -               | Rajkishore Chowdry,   |                          | Beerasupoor to Ghuttesurah,     Perguunah   Khasspoor | 500 0   |
|                 | Collectors Potytundy,   | Repair of high Road,     | Kaleeghat,  | 150 0   |
|                 |   | Tank and Public Ghat,    | Jynagore,   | 800 0   |
|                 | Sreemutty Radamoney Dossec,   |                          | Ditto,  | 700 0   |
|                 | Kissen Mohun Mitter,  |                          | Ditto,  | 15000 0 |
| Cuftack,        | Ram Pundah,,  |                          | Ma. Nandpoor,   | 191 0   |
|                 | Punchoo Doss,   | Ditto,                   |   | 485 0   |
|                 | Purmessur Mohapatur,  | Ditto,                   | Mas. Bunjeeraj andGo-                                 | 300 0   |
|                 | RadashamNurindar Mohapatur,   | Ditto,                   | I I Akhieni Rasaftan Ma 1                             | 120 0   |
| Ditto Southern  | Soona Bewah,  | Well,                    | Poonjeamah,   | 120 0   |
| ANIVERSUIT,     | Cliptun Dey,  |                          | Ma. Punpuna,  |         |

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT,

Secretary to the Government of Bengal.

Fort William, the 20th May, 1852.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.

Fort William, 21st May 1852.

No. 324 of 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to notify that, under a decision contained in the 5th paragraph of a Military Despatch from the Houble the Court of Directors to the Government of India, No. 9, dated the 31st March 1852, Assist-

Code of 1840, Sec. XVI., Art. 54-55.

Code Moonshee Allowance.

country with Subaltern Officers entitled, on passing the prescribed examination in the Native Languages, to the regulated Moonshee Allowance.

No. 325 of 1852.—The following paragraphs of a Military Letter, No. 38, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 7th

April 1882, are published for general informa-

1. We have permitted the undermentioned Officers to return to their duty, viz. :

Lieutenant W. H. Williams.

S. E. Plumb. C. C. Drury, 22 H. P. Bishop.

22 D. H. Henderson, in July.

George Fonter, vid the Cape, in June.

B. R. Williams. 9.3

The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the period specificd, viz. 1

Veterinary Surgeon John Purves, Six Months.

3. The undermentioned Officers have been permitted to retire from the service. Their vacancies will have effect from the dates specified,

Captain J. L. C. Richardson, from the 18th March 1852.

Brevet Captain H. B. Hopper, from the 5th

November 1851.
4. Captain J. W. H. Turner, of the Invalid Establishment, has also been permitted to retire from the service.

We have the gratification of apprising you that the Brevet Rank of Major has been conferred on the undermentioned Officers, from the dates specified, viz. :

Captain Edward Kaye, Bengal Artillery, from 2nd January 1852.

Captain Saunders Alexius Abbott, 51st Bengal Native Infantry, from 26th March 1852.

No. 326 of 1852 .- The following Notifications from the Foreign Department are re-published in General Orders:

No. 1445, dated 14th May 1852.-The Most Noble the Governor General in Council is pleased to confirm the Regimental Orders issued by Brigadier Parsons, under date the 20th ultimo, appointing Lieutenant and Adjutant Lumsden to act as 2nd in Command of the 5th Regiment of Infantry, Scindiah's Contingent, and Captain Carter to receive charge of the Adjutant's Office, during the period Lieutenant Lumsden is detached on Command, at Mohmah.

No. 1448.2-The last para. of the Notification, No. 1412, dated 11th instant, appointing Lieutenant D'Aguilar to the Adjutancy of the 4th Punjaub Infantry, is hereby cancelled.

Lieutenant G. D'Aguilar is removed from the post of 2nd in Command of the 1st Seikh Local Infantry, and appointed to act as Adjutant to the 4th Punjaub Infantry.

Lieutenant E H. Paake, of the 58th Regiment Native Infantry, is appointed as 2nd in Command of the 1st Regiment Seikh Local Infantry, vice Lieutenant G. D'Aguilar, removed.

No. 1514.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following temporary Appointments:

Captain R. W. Bird, First Assistant to the Superintendent at Ajmere, to officiate as Superintendent of Jawad Neemuch, and as Assistant to the General Superintendent of the operations for the Suppression of Thuggee, during the absence, on leave, of Captain A. Mackintosh. Lieutenant B. P. Lloyd, Second Assistant to

the Superintendent at Ajmere, stationed at Bea-

wur, to officiate for Captain Bird, sa First Assis-

Lieutenant E. J. Rickards, Second in Com-mand of the Mairwarrah Local Battalion, to officiate as Second Assistant for Lieutenant Lloyd, at Beawur.

No. 327 of 1852.—The Most Noble the Guvernor General of India in Council is pleased to make the following promotions:

Army Commissariat Department.

Deputy Assistant Commissary General of the lat Class, Captain R. S. Simpson, 27th Regiment Native Infantry, to be Assistant Commissary General of the 2nd Class, vice Major F. Lloyd, who has been proported to the control of the cont who has been promoted to a Regimental Majoeity.

Deputy Assistant Commissary General of the 2nd Class, Lieutenant H. A. Dorin, of the 27th Regiment N. I., to be Deputy Assistant of the lat Class, vice Captain R. S. Simpson.

Sub-Assistant Commissary General Captain F. C. Tombs, 18th Regiment N. I., to be Deputy Assistant Commissary General of the 2nd Class, vice Lieutenant H. A. Dorin.

No. 328 of 1852.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

Date of Arrival at Fort William.

Drury, of the 34th Regiment 18th May 1852. Native Infantry, ...

No. 329 of 1852 .- The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following promotions:

Artillery.

1st Lieutenant and Brevet ] Captain Thomas Brougham to be Captain, 2nd Lieutenant Walter

From the 16th May 1852, in succession to Captain and Brevet Ma-jor Frederick Alexander Miles, retired.

Delane to be 1st Lieutenant, 45th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Octavius Edward Rothney to be Captain of a Company, ... Ensign John William Hoggan to be Lieutenant, ...

Prom the 15th May 1852, in succession to Captain Heary Hirst Say, retired.

No. 330 of 1852 .- The undermentioned Officers are allowed leave of absence for six months, to visit Madras on private affairs:

Unposted Ensign C. A. Robertson. F. H. Inglefield.

No. 331 of 1852.—Ensign A. DeC. Comyn, of the 6th Regiment Native Infantry, is permitted to resign the service of the East India Company, from the 31st May 1852.

No. 332 of 1852.—Assistant Overseer Corporal S. V. Kemp, attached to the Govindghur Division D. P. W., is, at his own request, remanded to the Corps of Sappers and Miners.

No. 333 of 1852.—The Governor General of India in Council has the greatest satisfaction in publicly announcing that the 3rd and 4th Regiments of Sikh Local Infantry, and the Ramgurh Light Infantry Battalion, togsther with the Cavalry and Artillery attached to it, have come

forward voluntarily and entirely of their own accord, to proffer their services for employment

beyond sea, in Burmah.

It has afforded the Governor General in Council the highest gratification to observe the soldlerly feeling displayed by these Regiments, in thus volunteering for foreign service, and considering that these are local Regiments, engaged to serve with'n certain assigned limits, his Lordship in Council recognizes as doubly meritorious the spirit which has led them to ask leave to pass, not their own limits only, but those also of the Company's Territories, and to proceed by sea to the seat of war.

Should the war with Burmah be prolonged, and should distance and other considerations not prove to be impediments, the Governor General in Council will very gladly employ these Regiments, and with the most entire confidence in the gallantry and efficiency with which they will

discharge their duty in the field.

These Regiments have been thus prominently mentioned, because the offers of their services were the earliest received by Government. But it is with the most cordial satisfaction, that the Governor General in Council is further enabled to notify for public information, that the 33d, the 37th and the 10th Regiments of Native Infantry, as well as the Regiment of Loodianah, have all come forward in the most creditable and soldierlike manner, eager to be the first to request that they may be employed on foreign service and sent by land or by sea to Burmah.

These four Regiments have set an honorable example to their comrades of the Line; and while accepting their loyal offer of service, the Governor General in Council assures them, that, should occasion arise, they shall have afforded to them the opportunity of evincing in Burmah that spirit and devotion to their duty, which their coming forward in the way they have done,

abundantly proves them to possess.

No. 334 of 1852 .- 1st Lieutenant J. D. Campbell, of Engineers, Executive Engineer Cuttack Division, is removed to the Allahabad Division, Department of Public Works.

1st Lieutenant and Brevet Captain C. B. Young, of Engineers, is appointed Executive Engineer of the Cuttack Division, Department of Public Works.

No. 335 of 1852.—The permission granted by the Bombay Government to Lieutenant William Olpherta, of the Bengal Artillery, to proceed thence to Europe, on furlough, on Medical Certificate, is confirmed.

No. 336 of 1852.—The leave of absence. on Medical Certificate granted to Veterinary Surgeon William Parish Barrett, attached to the Central Stud Department, in General Order, No. 137, of the 21st February 1851, is extended to the 30th November 1852, to remain at Almorah on the same account.

No. 337 of 1852.—The Governor General of India in Council is pleased to appoint Captain W. S. Ferris, of the 12th Regiment Native Infantry, Officiating 2nd Assistant Military Auditor General, to be Pay Master to the combined Force under the Command of Lieutenant General Godwin, C. B.

R. J. H. BIRCH, Lieut.-Colonel, Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept. NOTICE.-The General Treasury will be closed on Monday, the 24th instant, being HER MA-JESTY'S BIRTH-DAY.

J. I. HARVEY,

Sub-Treasurer.

General Treasury, the 14th May 1852.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Friday the 28th instant, on account of the Hindoo Holiday Dushoharah.

J. I. HARVEY, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 18th May 1852.

### Coneral Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Sifigapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office an Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindostan," can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT, Deputy Post Master General, in Charge. Fort William, Genl. Post Office, The 5th May, 1852.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first get of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office. on Friday, the 11th idem.

J. R. BURLTON BENNETT Deputy Post Master General, in Charge.
Fort William, Genl. Post Office, }
the 19th May 1852. the 19th May 1852.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Master Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed via Secundrabad, instead of via Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrahad to Warunguil.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT, Deputy Post Master General. Packets, for the Reception of Letters by the following Ships, are open at this Office.

| Names of Vessels.     | Agenta.                  | Intended Departure.   | For what Port.       | Touching at              | Remarks. |
|-----------------------|--------------------------|---|----------------------|--------------------------|----------|
| Steamer,              | •••••                    | Bombay, 25th June<br>1852, latest date<br>for letters from<br>Calcutta, 12th<br>June, | Overland let-        |                          |          |
| A770W,                | Owen Brothers,           | . 23rd May 1852,  | Singapore and China. |                          |          |
| Emperor,              | Galatin and Co.,         | . 26th ditto,   | Rangoon.             |                          |          |
| Chinsurah,            | Puddum Lochun ] Mundle,  | Will sail in a day or   | Ditto.               |                          |          |
| Spec,                 | D. C. Mackey,            | Ditto,  | Sydney.              |                          |          |
| Rob Ray,              | Apear and Co.,           | Ditto,  | Singapore and        |                          |          |
| Kilblain,             | . McDonald Brothers,     | Ditto,  | Ditto,               |                          | 1        |
| Steamer Hindoostan, { | P. and O. S. N. Company, | 3rd June 1852,  | Suez,                | Madras, Ceylor and Adea. |          |

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Muster General.

Calcutta, General Post Office, 21st May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BRNNETT.

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public, and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the lat March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, vid Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

and so on in proportion, viz., for every additional fold Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for convoyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BRNNETT, Dy. Post Master General, in Charge. NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 8th November, 1851.

## PUBLIC DEPARTMENT, No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

lat. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India vid Marseilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th failing on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Poat Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,

and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,

Under Secy. to the Goot. of Bengal.

(True Copy,) 3

J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

### No. 2454. RANGOON PORT REGULATIONS.

For the guidance of Commanders and others belonging to Vessels resorting to the Port of Rangoon.

Under the Orders of Commodore George Robert Lambert, in conjunction with the Lieutenant General Commanding the Army in Ava, dated H. M.'s Ship "Fox," Rangoon, 28th April, 1852.

All Vessels trading to Rangoon shall produce their Bill of Lading on their arrival, to the Master Attendant.

That the King's or Custom House Wharf shall be the only place where such Vessels will be allowed to land their cargoes. The hours for so doing will be from sum-rise to sum-set.

That a competent person will be appointed to strictly observe that no part of the cargoes of these Vessels, is allowed to pass without a permit, signed by the Master Attendant.

Spirits and Wines of any description, are pro-hibited without a special order from the Head Quarters of the Army, or the Senior Naval Officer in Command.

All Fire Arms and Ammunition are prohibited, and Vessels having more on board than is actually necessary for their protection, will be liable to be seized.

GEORGE R. LAMBERT, Commodore. Published for general information. By order of the Superintendent of Marine,

Hy. Hows, Fort William, Secretary. Marine Superintendent's Office, The 22nd May 1852.

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail via Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail via Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next. (Signed) A. W. RAVENSCROPT,

Post Master General.

Bombay. Genl. Post Office, 27th April 1852. ran Abada 1849 (True Copy.)
H. B. RIDDELL

Post Master General.

## COMMISSARIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the lat March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, Lieut., Sub-Asst. Commy. General. Fort William, Commissuriat Office, }
The 11th May, 1852.

OPIUM NOTIFICATION .- Notice is hereby given, that the Sixth Sale of Optum, the Provision of 1850-51, will be held at the Exchange Hall, on Thursday, the 10th June 1852, at 11 A. M., and will comprize 2,800 Chests, viz. :

Behar Opium,..... 1,920 Benares Ditto, ..... Total Cheats, ... 2,800

- 2. The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 5th November 1851, and published in the Calcutta and Exchange Guzettes, or on application at the Office of the Board of Revenue.
- 3. The latest dates for deposit and clearance will be the 16th and 25th June 1852, respectively, that is to say, no Sub-Tressurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities, that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes given by purchaners at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 16th June 1852; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Friday, the 25th June 1852.
- In addition to the quantity above advertised for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the present year, on or about the dates specified below:

|   | Bloott | Benarus,<br>about<br>Chests | Total,<br>about<br>Chests |
|---|--------|-----------------------------|---------------------------|
| On or about Monday, } 12th July 1852, }       | 1920   | 880                         | 2800                      |
| On or about Tuesday, { 10th August 1852, }    | 1920   | 880                         | 2800                      |
| On or about Friday, 10th September 1852,      | 1920   | 880                         | 2800                      |
| On or about Monday, (                         | 1920   | 880                         | 2800                      |
| On orabout Wednesday, \ 10th November 1852, \ | 1920   | 880                         | 2800                      |
| On or about Friday, 10th December 1852,       | 1892   | 869                         | 2761                      |
|   | 11492  | 5269                        | 16761                     |

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th May 1852,

CECIL BEADON, Junior Secretary.

NOTICE.-Much official inconvenience having arisen from the practice of granting inward clearance on more written guarantees to account for the unadjusted portion of a Vessel's Cargo, it is hereby notified, that, as a general rule, a deposit of Cash, or Company's Paper, to the extent of not exceeding two Rupees for every ton of registered tonnage, will be required when a Vessel demands inward clearance before her inward manifest is adjusted in full.

By order of the Board of Revenue,

WM. BRACKEN,

Collector of Customs.

Calculta. Custom House, the 18.h May 1852.

### BENGALI CLASS-MEDICAL COLLEGE.

The following scheme for the formation of a Bengali Class in the Medical College of Calcutta is published for general information:—

"A Bengali Class to be educated on the same plan, and to the same extent as the Hindustani Class, shall be established in the Medical College.

It shall consist in the first instance of 50 pupils, who shall each receive a monthly stipend of 5 rupees; and of as many free students as may be willing to study at their own expense.

The pupils shall be selected from all respectable eastes, the preference in selection being given to those possessing the highest qualifications. A due proportion of stipends will be reserved for Mofussil pupils.

All candidates shall be examined by a committee composed of the Principal and two Professors of the Sanscrit (folloge, to ascertain that they possess a competent knowledge of the Bengali language and literature, so as to read and write it with fluency and facility.

They shall be taught the subjects of Anatomy, Materia Medica and the Chemistry connected with it, Medicine, and Surgery, in the Hengali language.

They shall remain at least two years in the Institution, shall practize dissection of the human body, and attend the hospitals and out-door dispensary, in the same manner and for the same purpose as the pupils of the Hindustani Class.

They shall not be required to live on the premises, but must attend daily from 10 a. m. until 4 P. m.

No student shall be admitted before the age of 18, or after that of 25 years.

Native Zemindars and the Governors of Charitable Institutions shall have the privilege of sending students to be educated in the Bengali Class for subsequent employment by them. These students shall be supported by the persons recommending them.

All students shall pass such an examination for a diploma as shall be hereafter determined on, and such of them as shall be selected for the purpose shall be transferred to any appointment in Bengal which the Government may select, to be placed under Deputy Magistrates, to be attached to Juli Hospitals, or to be employed as Vaccinators, &c."

Candidates for admission to the above-mentioned class are requested to send in their names to the Secretary, Medical College, at least one week before the day of examination.

All applications must be submitted in the form subjoined:

| Name. | Age. | Caste. | Father's name and Occupation. | Village, Zillah<br>and<br>Pergunnah. | ented and for | Certificate of Character and Conduct. | Remarks. |
|-------|------|--------|-------------------------------|--------------------------------------|---------------|---------------------------------------|----------|
|       |      |        |                               |                                      | 1             |                                       |          |

The examination for admission will be held in the Sanscrit College on Thursday, the 10th of June, 1852, at 11 a. M.

(By order)

FRED. J. MOUAT,

Council or Education, April 22nd, 1852.

Secretary.

EDUCATION NOTICE.—A special examination of candidates for admission to the Free and Stipendiary lists of the Medical College, will be held in that Institution, during the first week in June next.

2nd. There are several stipendiary vacancies of Eight Rupees per mensem each, tenable for five years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

3rd. Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying in the Medical College.

4th. The candidates must present themselves before the Secretary to the College, at least three days prior to the date of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

5th. All candidates will be expected to possess such knowledge of English, so as to be able to read, write, and speak it with ease and fluency. They must be able to analyze a passage in Milton's Paradise Lost, Robertson's Histories, or works of a similar classical standard,—be acquainted with the

elements of Arithmetic, Algebra, Geometry, and Natural Philosophy,—and bring Certificates from the Head Masters of the Schools in which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference in selection will always be given to those who possess the greatest amount of information in the abovementioned branches of Education.

6th. The course of instruction given in the Bengal Medical College is recognized by the University of London, the Royal College of Surgeons of England, and the Worshipful Society of Apothecaries of London—the Degree, Diploma, and License of which bodies, respectively, can be obtained by any pupil who has studied in Calcutta, provided he passes through the particular course and extent of study required by each—of which every particular may be ascertained on personal application to the Secretary, Medical College.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

Council of Education. } the 1st March 1852.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Sylhet, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 7th day of June 1852, for Arrears of Revenue and other Demunds which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 31st day of Japuary 1852.

| emarke                                 | article and the second second  |
|--|--|
| S 52,                                  | or well their wilder with the sa   |
| on the January                         | 4 のとり - のこかしておりのもものでしる - 0 さのでし の  |
|  | 4 x 30 y 5 1 x 3 x 2 x 2 x 2 x 2 0 0 0 0 0 0 0 0 1 - 1 x 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 1 - 1 x 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 1 - 1 x 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0   |
| Balance<br>31st<br>1852.               | re 5500 4 4004200004400004504400 5 8   |
| Bal<br>3                               | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  |
| 10 P                                   | 4 - 50 - 40 8 - 14 - 14 - 10 4 0 0 4 0 0 - 4 0 0   |
| Jun                                    | 4 2 3 8 9 8 6 7 4 9 4 7 4 - 9 8 0 0 6 8 8 4 6 9 0 X 8 8 8  |
| Sudder Jumma                           |  |
| Su                                     |  |
| Recorded Proprietors.                  | Rampershaud,  A. J. Vincent, Ditto ditto, Ditto ditto, Ditto ditto, A. Sonaram, Sonaram, A. J. Vincent, Domunramkar, Ramgunga Dutt, Domunramkar, Rythorent Dutt, Nursing Chuckro, Joygobind, Malomete Butt, Hissa Neej, Chondro Sakur Surun, Goccoleam, Anthomed Basaeer, Hyder and others, Goccoleam, Anthomed Basaeer, Hokoom Chand, Suruns, Golnubram and others, Hokoom Chand, Sheebnarain Suruns, Golnubram and others, Hafiz Mahomed and others, Hafiz Mahomed and others, Auggernath Kanjanches,  |
| Names of Mehals.                       | Pergunnah Khitta, Talook Rampershaud, Hissa Neej,  Ditto Goodrile, Talook Kur Mahomed,  Ditto ditto, No. 27. Talook Mahomed,  Ditto Atturknich, No. 4890, Mudud Mash, Golaum Hostoric Coodrile, Talook Bakur Shoonah,  Ditto Atturknich, Talook Bakur Shoonah,  Ditto Dacca Duckin, Talook Ramgobind,  Ditto Dacca Duckin, Talook Chundeedott,  Ditto ditto, Talook Rogborampore,  Ditto ditto, Nursing Chuckro.  Ditto ditto, Nursing Chuckro.  Ditto ditto, Shookoor Kimn,  Ditto ditto, Shookoor Kimn,  Ditto ditto, Shookoor Sonat,  Ditto ditto, Shookoor Sonat,  Ditto ditto, Baneer Khun,  Ditto ditto, Bennde Peipy,  Ditto ditto, Ben |
| Me-<br>the<br>Rent                     | H115   |
| No. of<br>hals on<br>District<br>Roll. | 24 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2   |
| Chas of Mehals.                        | Permanently set.   |
| No. of Claus.                          | 040  |

| Summes,   RedgeObind and others,   9 9 7 9 4 8 8 8 8 8 8 8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9   |
|--|
| Radagobind and others,  Radagobind Sing,  Gopeebulub and others,  Gropeebulub and others,  Briporan and others,  Briporan and others,  Manhomed Monahe and others,  Malee Churn Doss,  Rallee Churn Doss,  Rallee Churn Boss,  Rallee Churn Boss,  Mahomed Monahe and others,  Mahomed Walving and others,  Sonatoollah,  Mahomed Munwar and others,  Sonatoollah,  Mahomed Munwar and others,  Sheebram and others,  Shemomed Munsoor,  Shamomed Munso |
| Redagobind and others,  Radagobind Sing,  Roy Radagobind Sing,  Rutch,  Ru |
| Redegobind and others,  Roy Radegobind Sing,  Shahebram Dutt and others,  Hurkishen Doss and others,  Hurkishen Doss and others,  Hurkishen Doss and others,  Hurkishen Monsle and others,  Rallee Churn Doss,  Rollin Solim and others,  Nahomed Ushruf and others,  Nahomed Ushruf and others,  Rollin Solim and others,  Rollin Solim and others,  Rollin Solim and others,  Roborgaram and others,  Sonatoollah,  Solah,  So |
| Radagobind and others,  Roy Radagobind Sing, Gopebulub and others,  Gopebulub and others,  Shahebram Dutt and others,  Hurkishen Doss and others,  Hurkishen Doss and others,  Hurkishen Doss and others,  Ralee Churn Doss,  Kollin Solim and others,  Mahomed Wahruf and others,  Kallee Churn Boss,  Kollin Solim and others,  Mahomed Ushruf and others,  Mahomed Umjuu and others,  Sonatoollah,  Sonatoollah,  Mahomed Munwar and others,  Sonatoollah,  Mahomed Munwar and others,  Sheebpershaud Deb,  Sheebpershaud Deb,  Mahomed Munsoor,  Sheebpershaud Deb and others,  Shabebram Mittur and others,  Khosaubram and others,  Shahebram Mittur and others,  Mahomed Munsoor,  Khosaubram and others,  Mahomed Munsoor,  Shambad Munsoor,  Khosaubram and others,  Mahomed Munsoor,  Shambud Munsoor,  Khosaubram Bob and others,  Mahomed Munsoor,  Shambud Munsoor,  Kobeer Mahomed,  Robeer Mahomed,  Robeer Mahomed,  Kobeer Mahomed,  Kobeer Mahomed,  Kobeer Mahomed,   |
| Redegobind and others,  Roy Radegobind Sing, Gopeebulub and others, Gropeebulub and others, Ditto, Shahebram Dutt and others, Hurkishen Doss and others, Hurkishen Doss and others, Hurkishen Doss and others, Mahomed Monahe and others, Mahomed Churn Doss, Kallee Churn Doss, Kallee Churn Doss, Kallee Churn Doss, Mahomed Churn Doss, Kallee Churn Doss, Mahomed Gabeer and others, Mahomed Ushruf and others, Sonatoollah, Sonatoollah, Sonatoollah, Sonatoollah, Sonatoollah, Sonatoollah, Sonatoollah, Sonatoollah, Sheebram and others, Mahomed Enath and others, Sheebram and others, Mahomed Munwor, Shahebram Mittur and others, Sheebram and others, Mahomed Munsoor, Shamgobind Kur, Shompudram Shome, Shompudram Shome, Shompudram Shome, Shompudram Shome, Shompudram Shomed, Kobeer Mahomed, Kobeer Mahomed, Kobeer Mahomed,   |
|  |

| Pergunnah Chootteeka, Golaum Hossein, Ditto Attoajaun, Talook Ouoopram, Ditto ditto, Kurgobind, Ditto ditto, Kishenram, Ditto ditto, Kishenram, Ditto ditto, Nammotahnando, Ditto ditto, Nammotahnando, Ditto ditto, Mohurmam, Ditto ditto, Mohurmam, Ditto ditto, Sheebram, Ditto ditto, Sheebram, Ditto ditto, Sheebram, Ditto ditto, Bajoosing Choper, Talook Unsur, Ditto ditto, Bajoaing Choper, Talook Unsur, Ditto ditto, Mohocotram, Ditto ditto, Monkootram, Ditto ditto, Munnoohurpoor, Ditto ditto, Matabkhau, Ditto ditto, Jooraram, Ditto ditto, Javarfin, Ditto ditto, Javarfin, Ditto ditto, Javarfin, Ditto ditto, Javarfin, Ditto ditto, Allook Sanebram, Ditto ditto, Rammohun, Ditto ditto, Rammohun,   | Recorded Proprietors. Su    | Sudder Jumma.                           | Balance on the 31st January Remarks 1852. | lemarks. |
|--|-----------------------------|---|---|----------|
| Ditto Attoajann, Talook Ouoopram,  Ditto ditto, Rurgobind,  Ditto ditto, Rishenram,  Ditto ditto, Sonderam,  Ditto ditto, Shamotahnundo,  Ditto ditto, Mohumram,  Ditto ditto, Sheebram,  Ditto ditto, Sheebram,  Ditto ditto, Sheebram,  Ditto ditto, Benoderamgopaul,  Ditto ditto, Benoderamgopaul,  Ditto ditto, Rishnopershaud,  Ditto ditto, Rushokam,  Ditto ditto, Musherepoor,  Ditto ditto, Musherepoor,  Ditto ditto, Matabkhan,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Sonarfin,  Ditto ditto, Sonarfin,  Ditto ditto, Sonarfin,  Ditto ditto, Sonarfin,  Ditto ditto, Shammohun,  Ditto ditto, Rammohun,   | Golaum Hossein and others,  | 29 10 5                                 | 6 6                                       |          |
| Ditto ditto, Kishenram, Ditto ditto, Shamsotannando, Ditto ditto, Shamsotannando, Ditto ditto, Shamsotannando, Ditto ditto, Mohunram, Ditto ditto, Sheebram, Ditto Bajoosing Choper, Talook Unaur, Ditto Bajoosing Choper, Talook Unaur, Ditto Bajoosing Choper, Talook Unaur, Ditto Gitto, Sheebram, Ditto ditto, Sheebram, Ditto ditto, Matabkhau, Ditto ditto, Matabkhau, Ditto ditto, Matabkhau, Ditto ditto, Matabkhau, Ditto ditto, Jonaram, Ditto ditto, Jonaram, Ditto ditto, Jonaram, Ditto ditto, Jonaram, Ditto ditto, Soynarin, Ditto ditto, Shamman, Ditto ditto, Rammohun,  | Mahomed Abzul and others,   | 12 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2  | 0 to 4                                    |          |
| Ditto ditto, Shamotahnundo,  Ditto Gitto, Mohunram,  Ditto Gitto, Mohunram,  Ditto Gitto, Sleebram,  Ditto Gitto, Talook Habeebollah,  Ditto Gitto, Talook Talook Unaur,  Ditto Gitto, Talook Teluckram,  Ditto ditto, Benoderangopaul,  Ditto ditto, Benoderangopaul,  Ditto ditto, Manaherepoor,  Ditto ditto, Matabkhan,  Ditto ditto, Jumsherepoor,  Ditto ditto, Jooraram,  Ditto ditto, Jooraram,  Ditto ditto, Soynardin,  Ditto ditto, Sahaman,  Ditto ditto, Sahaman,  Ditto ditto, Talook Sahebram,  Ditto ditto, Talook Sahebram,  | Kishenram and others,       | 0 4                                     | 7 15 11                                   |          |
| Ditto Seekaonaitah, Sreechunder Roy,  Ditto Ugnah. Talook Habeebollah,  Ditto ditto, Mohunram,  Ditto Bajosing Choper, Talook Unsur,  Ditto Bajosing Choper, Talook Unsur,  Ditto Bajatoah, Baranussee,  Ditto Gitto, Talook Teluckram,  Ditto ditto, Benoderamgopaul,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Moralinhpoor,  Ditto ditto, Soynariin,  Ditto ditto, Soynariin,  Ditto ditto, Soynariin,  Ditto ditto, Bamahim,  Ditto ditto, Bamahum,  Ditto ditto, Bamahum,  Ditto ditto, Rammohum,   | Bejoyram and others,        | 000                                     | 000                                       |          |
| Ditto ditto, Mohunram,  Ditto ditto, Sheebram,  Ditto Bajoosing Choper, Talook Unsur,  Ditto Bajajatosh, Baranusee,  Ditto ditto, Talook Teluckram,  Ditto ditto, Monokootram,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Notuliahpoor,  Ditto ditto, Notuliahpoor,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Rammohun,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Rammohun,   | Morary Chunderiah,          | 38 00                                   |   |          |
| Ditto Bajoosing Choper, Talook Unaur,  Ditto Bajajatosh, Baranusaee,  Ditto Cowreesh, Gungaram,  Ditto ditto, Talook Teluckram,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Soynarin,  Ditto ditto, Soynarin,  Ditto ditto, Sooraram,  Ditto ditto, Bannan,  Ditto ditto, Bannan,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Rammohun,  | ukisno                      | 000                                     | 0 0 0                                     |          |
| Ditto Bajnjatosh, Baranusaee,  Ditto Cowreeah, Gungaram,  Ditto ditto, Talcok Teluckram,  Ditto ditto, Benoderamgopaul,  Ditto ditto, Mockootram,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Soraram,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Rammohun,   | Mahomed Aufaut and others,  | 43 - 6                                  |   |          |
| Ditto ditto, Talvok Teluckram,  Ditto ditto, Benoderangopaul,  Ditto ditto, Mookootram,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Munnoohurpoor,  Ditto ditto, Matabkau,  Ditto ditto, Matabkau,  Ditto ditto, Notullahpoor,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Shamhan,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Rammohun,   | Nicologikram,               | 0000                                    | 4 00<br>5 F                               |          |
| Ditto ditto, Benoderamgopaul,  Ditto ditto, Kishnopershaud,  Ditto ditto, Praun Roy,  Ditto ditto, Munnochurpoor,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Notuliahpoor,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Soynarfin,  Ditto ditto, Shamfun,  Ditto ditto, Banchun,  Ditto ditto, Boorga Churn,  Ditto ditto, Rammohun,  Ditto ditto, Rammohun,  | Net,                        | 100                                     | 41  |          |
| Ditto ditto, Munnochurpoor, Ditto ditto, Munnochurpoor, Ditto ditto, Munnochurpoor, Ditto ditto, Matabkhau, Ditto ditto, Matabkhau, Ditto ditto, Notulinhpoor, Ditto ditto, Jooraram, Ditto ditto, Soynarfin, Ditto ditto, Shamhun, Ditto ditto, Boorga Churn, Ditto ditto, Boorga Churn, Ditto ditto, Rammohun,   | Kishenram and others,       | 14 14 1                                 | - T                                       |          |
| Ditto ditto, Praun Roy, Ditto ditto, Munnoohurpoor, Ditto ditto, Jumsherepoor, Ditto ditto, Matabkhau, Ditto ditto, Mahomed Wallee, Ditto ditto, Jooraram, Ditto ditto, Soynarfin, Ditto ditto, Soynarfin, Ditto ditto, Shamfun, Ditto ditto, Boorga Churn, Ditto ditto, Boorga Churn, Ditto ditto, Rammohun,  | Rajib Roy,                  | 9                                       |   |          |
| Ditto ditto, Munnochurpoor,  Ditto ditto, Jumsherepoor,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Mahomed Wallee,  Ditto ditto, Notulinhpoor,  Ditto ditto, Jooraram,  Ditto ditto, Furnarin,  Ditto ditto, Sham'nm,  Ditto ditto, Doorga Churn,  Ditto ditto, Bam'nm,  Ditto ditto, Bam'nm,  Ditto ditto, Rammohun,  | ob Joseph,                  | න :                                     | 80 e                                      |          |
| Ditto ditto, Jumsherepoor,  Ditto ditto, Matabkhau,  Ditto ditto, Notuliahpoor,  Ditto ditto, Jooraram,  Ditto ditto, Saynarfin,  Ditto ditto, Shamhan,  Ditto ditto, Doorga Churn,  Ditto ditto, Manmohun,  | Abdool Allee,               | - 0<br>- 0                              | 200                                       |          |
| Ditto ditto, Mahomed Wallee,  Ditto ditto, Notuliahpoor,  Ditto ditto, Jooraram,  Ditto ditto, Hurry arain,  Ditto ditto, Shamfam,  Ditto ditto, Doorga Churn,  Ditto ditto, Rammohun,   | Moneyer and others,         | - 0                                     | - 00                                      |          |
| Ditto ditto, Notuliahpoor, Ditto ditto, Jooraram, Ditto ditto, Saynariin, Ditto ditto, Shamfin, Ditto ditto, Shamfin, Ditto ditto, Doorga Churn, Ditto ditto, Talogk Sahebram, Ditto ditto, Rammohun,  | Sounderram and others,      | 21 12 2                                 | 5 4 0                                     |          |
| Ditto ditto, Jooraram, Ditto ditto, Soynardin, Ditto ditto, Shamhin, Ditto ditto, Doorga Churn, Ditto ditto, Talook Sahebram, Ditto ditto, Rammohun,   | Mahomed Basseer and others, | n c c c c c c c c c c c c c c c c c c c | 0,4                                       |          |
| Ditto ditto, Hurryanin, Ditto ditto, Doorga Churn, Ditto ditto, Talogk Sahebram, Ditto ditto, Rammohun,  | Chundeepershaud and others, | 233 11 6                                | 20 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0  |          |
| Ditto ditto, Shamfinn, Ditto ditto, Doorga Churn, Ditto ditto, Talogk Sahebram,  | Gujjindro Roy and others,   | 10                                      | \$<br>60                                  |          |
| Ditto ditto, Doorga Churn, Ditto ditto, Talogk Sahebram, Ditto ditto, Rammohun,  | Surreef Mahomed and others, | 34 15 0                                 | 79:                                       |          |
| Ditto ditto, Rammohun,   | Kishnopershaud and others,  | 147 12 5                                | 200                                       |          |
| The contract of the contract o | Chunder and others.         |   | 3 [3]                                     |          |
| ditto, Kishnomohun, Ram  | n Mohun and others,         |   |   |          |
| Talook Golaum Allee, Rutte   | Rutteckunt Surma,           | 26 10 8                                 | 60 d                                      |          |

| tito, Sheikh Plachye, tito, Joynarain, Talook Bulram Roy, Meej, Chundeepershaud, tito, Joynarain, Talook Bulram Roy, Mahomed Ushruf a Rismut Attonjaun, Talook Bulram Roy, Mahomed Ushruf a Rismut Attonjaun, Talook Bulram Roy, Mahomed Huma Rismut Attonjaun, Talook Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sur Budderdee and oth Ugrah, Talook Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sur Budderdee and oth Dobulleen, Talook Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sur Budderdee and oth Dobulleen, Talook Randebullub Dutt, Mahomed Almee Mahomed and Hoshmudee, No. 3, Bas Neej, Mahomed Almee Mahomed  |   |   |  |                             |                       |                       |                               |   |   |     |           |                        |                         |                                |                               |                            |   |                              |                                |                      |                     |                           |                   |                |                  |                           |                             |
|--|---|---|--|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|---|---|-----|-----------|------------------------|-------------------------|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------|---|------------------------------|--------------------------------|----------------------|---------------------|---------------------------|-------------------|----------------|------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Ditto Gayer, Talook Segrema Roy, Mirramiyo Daum, Motherman and others, 20 14 4 7 14 4 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10   | 0=24  | 020   | 91   | oi 0                        | 01 1                  | 0 00                  | 00 0                          | 9   | 00  | 0   | 04 (      | -                      | <b>—</b> 0              | 0 =                            | 0                             | 20                         | 30 3  | 0 4                          | , 60                           | 9                    | 20                  | 00                        | 9                 | 30             | 20 -             | * 1                       | 1                           |
| Ditto Gyper, Taklook Burrelnul Done  Ditto ditto, Rammestar,  Ditto ditto, Allock Rammestar,  Ditto ditto, Rammestar,  Di | 20-1  | 310   | 000  | 0                           | 9                     | ≥ e4                  | 00 1                          | <u> </u>  | =   | 9   | = '       | -                      | 40                      | ~ e3                           | 0                             | ered ;                     | 0 3   | 2 20                         | 3                              | 7                    | ဘ -                 | - 9                       | 3                 | 5              | 20 0             | 26                        | 15                          |
| Ditto Gyar, Talook Burrelaul Boas, Ditto Hauleeanniah, Talook Singram Roy, Ditto ditto, Stammestari, Ditto Ditto, Talook Sectaram, Ditto ditto, Stammestari, Ditto Ditto, Talook Sectaram, Ditto Ditto, Talook Camera, Ditto Ditto, Talook Mandeek, Ditto Ditto, Talook Mandeek, Ditto Ditto, Talook Camera, Ditto Ditto, Talook Camera, Ditto Ditto, Talook Ulum Rexa. Ditto Ditto, Talook Camera, Ditto Ditto, Talook Mandeek, Ditto Ditto, Talook Mandeek, Ditto Ditto, Talook Mandeek, Ditto Ditto, Mandeer, Ditto Ditto, Talook Mandeek, Ditto Ditto, Mandeer, Ditto Ditto, M | 9=91  | . ଦ ୧୨  | 91   | ₩ 00                        | क                     | 9 0                   | ಞ 6                           | 70 OC   | 89  | 10  | 4 (       | 9 I                    | 0                       | *                              | 93                            | <b>3</b> C                 | 09  | 21-                          | 8                              | 9                    | 9                   | - 67                      | 7                 | 83             | 91               | . 10                      | 40                          |
| Ditto Gyar, Talook Burrelaul Boas, Ditto ditto, Rammestar, Ditto ditto, Rammestar, Ditto ditto, Rammestar, Ditto ditto, Rammestar, Ditto ditto, Stoacher Place Ditto Ditto, Talook Gartam, Ditto Ditto, Talook Chura and Mahamer Name Ditto Ditto, Talook Chura and Mahamer Name Ditto Ditto, Talook Ulum Rear. Ditto Ditto, Talook Mahamer Dutt, Ditto Ditto, Talook Ulum Rear. Ditto Ditto, Talook Ulum Rear. Ditto Ditto, Talook Mahamer Dutt, Ditto Ditto, Talook Ulum Rear. Ditto Ditto, Talook Mahamer Name Ditto Ditto, Mahomer Name Di | M-04  | 31 30 46  | 000  | O                           | T .                   | <u>.</u><br>മ ന       |                               | 0 1   | 30  |     | c1 .      | 0                      | ~ 7                     | 0                              |                               | <b>3</b> C                 | <b>a</b>                                      | D 4                          | 9                              | 0                    | 0 %                 | -                         | 9                 |                | - 6              | 7 0                       | 20                          |
| Ditto Gyar, Talcok Hurolaul Dons, Ditto ditto, Sheikh Phebye, Ditto ditto, Sheman Khan, Ditto Bornelesh, Talook Setteram, Ditto Bornelesh, Talook Kanjishen Smanh, Gamesan Yaloo Ditto Dohullesh, Talook Kanjishen Smanh, Gamesan Yaloo Ditto Dohullesh, Talook Kannadeh Ditto Bornelesh, ditto Dovado Khan Shohadeb, Ditto Bornelesh, Talook Ramader Dovata and others, Ditto Bornelesh, ditto Dovado Khan Shohadeb, Ditto Havie Sattrasarter Talook Rambaddro Dutt, Ditto Havie Sattrasarter Talook Rambaddor Dutt, Ditto ditto, Mahomed Nazaat, Ditto ditto, | 9074  | 31/1  | · 25 4                                     | 99                          | 4                     | 5 4                   | = 5                           | 0 0   | 15  | 4   | =         | ಣ                      | 4.3                     | 0                              | 40                            | -                          | 27 3  | 30                           | 1                              | 30                   | <b>9</b> -          | - 07                      | 00                | 50             | 2 3              | 9 (3)                     | 0                           |
| Ditto Gyar, Talcok Hurolaul Doss, Ditto Haulesconaitah, Talcok Singram Roy, Ditto ditto, Shaydoss, Ditto ditto, Sheikh Plachye, Ditto ditto, Sheikh Plachye, Ditto ditto, Talcok Sylee Mahomed, Ditto Echaculius, Talcok Taujan Ditto ditto, Talcok Sylee Mahomed, Ditto ditto, Submaun Khan, Ditto ditto, Shohadeb Doorgaprehaud, Rajah Magon Chigon, Ditto Doulleenh, Talcok Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sultto Lacur, Talcok Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sultto Ditto Doulleenh, Talcok Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sultto Ditto Doulleenh, Talcok Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sultto Ditto Doulleenh, Talcok Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sultto Ditto Corneah, Talcok Ranjkishen Surmah, Gunnessur Sultto Ditto Gooraken, Talcok Randador Dutt, Ditto Gooraken, Talcok Randador Dutt, Ditto Mandar Candee, Talcok Randardh, Ditto Havlee Suttrasuttee, Talcok Radambullub Dutt, Ditto Havlee Suttrasuttee, Talcok Radambullub Dutt, Ditto ditto, Mahomed Nazaut, Ditto ditto, Mahomed Nazaut, Ditto ditto, Shookdeb Roy, Ditto ditto, Shookdeb Roy, Ditto ditto, Mohadeb Pung, Ditto ditto, Mohadeb Pung, Ditto ditto, Mohadeb Pung, Ditto ditto, Ahnundam, Ditto ditto, Hoyeram, Ditto ditto, Talcok Gobind Roy, Ditto ditto, Talcok Gobind Roy, Ditto ditto, Talcok Gobind Roy,  | .a # 2 1  | 10 4 10   | 123  | ಪ ಇ                         | 70                    | 2 2                   | 00 8                          | 2 63  | 30  | 103 | 4 1       | <b>6</b>               | 3~1                     | 52                             | 30                            | <b>3</b> 0                 | 420   | 11                           | 8                              | 69                   | 37 -                | 2                         | 30                | 24             | 200              | 9                         | 1-                          |
|  | Aporajectah Dasee and<br>Dasem Khan,<br>Mohunram and others,<br>Mirtuniov Daum,         | Neej,<br>Chunderpershaud,<br>Khentter and oth           | Kalleekapershand and<br>Mahomed Ushruf and | Mahomed Allum and others    | Kishtoram and others, | Neej,                 | Dhunsing and others,          | ngon,   | ur-   Kasheenath Dutt,                        | 7   | A Rec.    | ,                      |                         | Ranikishore Dutt and others.   | Deep Chunder Dutt and others, | Moodook Chunder Dutt,      |   | Sheebnath Number and others. | Rajkishore Deb,                | Anoopram and others, | Hurrydun            | _                         | _                 | Doorgaperahand | Radakishen Dutt, | -                         | -                           |
| 200 - 200 - 200 200 - 200 200 - 200 200  | Gyar, Talcok Hurrolaul Doss,<br>Hauleesonaitah, Talook Singram Ro-<br>ditto, Rammesaur, | ditto, Sheikh Phachye,ditto, Joynarain, Tallock Tanikan | Hauleesingh Choper, Talook Bulram          | Ditto ditto, Solamaun Khan, | ditto, Surbanund,     | litto, Mahomed Hossen | Ditto Laour, Talook Sectaram, | Ditto ditto, Shohadeb Doorgapershaud, Kajah Mag | Ditto Ugnah, Talook Raujkishen Surmah, Gunnes | •   | Shohadeb, | Mahomed and Hoshmudee, | Coorsah, Talook Ramdeb, | Dajoo Sonakan, Ishook Kadaram, | Havlee Suttrasuttee, Talook   | Mandar Candee, Talook Arjo | Ditto Joarbunnea Choony, Talook Mahomed Nazir | <u>.</u>                     | Doolaly, Talcok Rajindro Doss. | ditto, Shookdeb Roy, | ditto, Nundkishore, | ditto, Mahadah Pung Copt, | ditto, Ahnundram, |                |                  | ditto, I alook Sheeppoor, | ditto. Talook Goneensthoor. |
|  | 0000  | 388   | 2-0  | 8 6                         | 8                     | 126                   | 24                            | 29 62   | -   | හ   | 11        | 0000                   | 98                      | 30                             | 24                            | 131                        | 40  | 00                           | h —                            | 000                  | = 5                 | >8                        | 425               | 427            | <b>S</b>         | 3 8                       | 28                          |

| Remarks   |  |
|---|--|
| Balance on the<br>31st Japeary<br>1852.             | <ul> <li>************************************</li></ul>  |
| Sadder Jamma.                                       | 66.66.66.66.66.66.66.66.66.66.66.66.66.  |
| Becorded Proprietors.                               | Kighnokunt Chuckerbutee, Gopalaing, Sham Chunder Doas, Muddun Mohun Deb, Allum Reza and others, Ditto, Neej and others, Pachye Deb and others, Pachye Deb and others, Pachye Deb and others, Neej, Shubanund Deb, Neej, Neej, Neej, Neej, Neej, Neej, Ditto, D |
| Names of Mehals.                                    | Pergh. Hurrynagur, Talook Bishnoo Doorga, Ditto ditto, Talook Ufaul Noteer, Ditto ditto, Talook Ufaul Noteer, Ditto ditto, Ashomed Haze, Ditto ditto, Mahomed Haze, Ditto ditto, Machasar Dutt, Ditto ditto, Mahomed Mohine, Ditto ditto, Mahomed Mohine, Ditto ditto, Mahomed Bowlut, Ditto ditto, Mahomed Bowlut, Ditto ditto, Mahomed Dowlut, Ditto ditto, Mahomed Mowlut, Ditto ditto, Mahomed Mowlut, Ditto ditto, Jalook Sham, Ditto ditto, Jalook Sham, Ditto ditto, Jalook Joepunean, Ditto ditto, Jalook Joepunean, Ditto ditto, Punchaluh Kishnaram Deb, Kishnogobind Dutt, Ditto ditto Punchaluh Kishnaram Deb, Kishnogobind Dutto ditto Punchaluh Ditto ditto Punchalur, Ditto ditto Punchalur, Ditto ditto Runchalur,  |
| No. of Me-<br>hale on the<br>District Rent<br>Roll. | 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2   |
| Class of Mehals.                                    | Permanentis set.   |

| 0.0   | 4 01                                    | 0                         | 01                            | 30                                      | 2                                       | ~  | 9                             | = (                    | 9                                       | 2               | = 1                                     | 9                                       | 0                                       | 10                                      | 7)                                | 94 (                                    | 61                          | J.                          | -                            | 69 9                   | 9                         | 30 (                                    | > 0                             | 7                                       | _ 0                                     | D t                     | -                                       | > 1                        | <b>#</b> 4                              | di a                                    | 9                   | 2                          | <b>3</b> 7 (2                           | 20 (                              | 79 (                     | 31 (  |                                | 2 4                                |
|---|---|---------------------------|-------------------------------|---|---|--|-------------------------------|------------------------|---|-----------------|---|---|---|---|-----------------------------------|---|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|---|-------------------------|---|----------------------------|---|---|---------------------|----------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|---|--------------------------------|------------------------------------|
| 20  | <b>4</b>                                | -                         | 44 (                          | PN 1                                    | <b>a</b>                                | 0  | 0 (                           | 0                      | 3                                       | 0               | 0                                       | 7                                       | 0                                       | =                                       | = (                               | 90                                      | <b>10</b>                   | 0                           | G¶ 1                         | MQ (                   | 9                         | =                                       | 0:                              | = -                                     | - (                                     | <b>n</b> :              | + 0                                     |                            | - Q                                     | 0.0                                     | 20                  | <b>&gt;</b> 1              | -                                       | 3                                 | -                        | mo (  | 0                              | 0 4                                |
| 40  | 4 7                                     | -                         | 1                             | FD (                                    | (D)                                     | י מינ                                    | 41                            | 10                     | 4                                       | 4               | 0                                       | ימ                                      | 6                                       | 9                                       | 0                                 | 2                                       | 10                          | 67                          | 4                            | 4                      | احرا                      | A) e                                    | 0                               | 10                                      | 6                                       | 9 (                     | 30                                      | 30                         | 9 4                                     | <b>#</b> .4                             | 9 9                 | D 6                        | 10 6                                    | 20 (                              | 7) (7                    | 90 '  | •                              | di C                               |
|   |   |                           |                               |   |   |  |                               |                        |   |                 |   |   |   |   |                                   |   |                             |                             |                              |                        |                           |   |                                 |   |   |                         |   |                            |   |   |                     |                            |   |                                   |                          | Ž   |                                |                                    |
| 1-01  | = %                                     | =                         | 0                             |   | 2                                       | 7  | 0                             |                        | 40                                      | 2               | *                                       | 4                                       | 2                                       | =                                       | 87 S                              | 2                                       | -                           | -                           | 00                           | -                      | 9                         | 30 (                                    | 0                               | <b>71</b> •                             | - 9                                     | 0 9                     | 9 -                                     | - 0                        | 10                                      | ) (                                     | <b>P C</b>          | 0 -                        | - 6                                     | 20                                | 0                        | 10 1  | - 0                            | 0 0                                |
| 6. 69   | 9                                       | 4                         | œ ·                           | (                                       | <b>5</b> 1                              | 10                                       | 1                             | 0                      | 30                                      | 0               | 5                                       | <u>61</u>                               | 0                                       | -                                       | 4                                 | -                                       | -                           |                             | 2                            | 0                      | -                         | 2                                       | > 0                             | <b>M</b> •                              | - 2                                     | 70                      |   | (r) (g)                    | 9 0                                     | = =                                     | <b>a</b>            | 0 6                        | 70                                      | 0                                 | 0 9                      | 50  | 10                             | ~ C                                |
| 6.77  | 1-1                                     | 161                       | 50                            | - i                                     | 10                                      | 100                                      | E                             | 1                      | _                                       | 4               | 90                                      | 00                                      | 0                                       | 3                                       | 30                                | 8                                       | 67                          | 9                           | R                            | 53                     | R                         | 30                                      | 2 2                             | 7                                       | 9 8                                     | 83                      | 7 1                                     | 18                         | 0                                       |   | 100                 | 2 0                        | 200                                     | 9 9                               | 2 5                      | 3:  | -                              | 2.5                                |
|   |   |                           |                               |   | -                                       | _  | _                             |                        |   |                 |   | -                                       |   |   |                                   | _                                       | _                           | -                           |                              |                        |                           |   | _                               |   | _                                       |                         | _                                       | _                          |   |   |                     |                            |   | _                                 | _                        |   |                                |                                    |
| nd others,  | and others                              |                           |                               | thera,                                  | nndy                                    |  | thers,                        | hers,                  |   |                 | others,                                 |   | others,                                 | hera,                                   | others,                           | nd others,                              | nd others,                  | and others,                 | others,                      | thers,                 | d others,                 |   | ******************************* |   |   | others,                 | thera,                                  | nd others,                 | d others,                               | *************************************** |                     | ind others,                | others,                                 | and others,                       |                          |   | others.                        | and others,                        |
| Shodanund Deb,                                    | Neej and others,                        | Hurryram and others,      | Neej,                         | Kobeebullah and othera,                 | Shodoy Kishno Nundy,                    | Neel,                                    | Rezaorryma.and others,        | Ranjgobind and others, | Ramgobind Dhur,                         | Danuthram Doss, | Jogulkishore and others,                | Neej,                                   | Kabulkishno and others,                 | Gopeenath and others                    | Rampershand aid others,           | Azeezaun Banoo and others,              | Horjim, Hossein and others, | Manickchand Sha and others, | Goura Bawa and others,       | Nobodoorga and others, | Mahomed Ahid and others,  | N'eg,                                   | Ditto,                          | Goonbulub Dutt,                         | Neel,                                   | Charun Does and others, | Koosholram and others,                  | Kishoree Churn and others, | Jewjaun Debre and others.               | one Ezutoollan,                         | Jewjaun Bebee,      | Azrezann Bunco and others, | Kyman Keza and others,                  | Furzundun Allee and others,       | Nee),                    | re,   | Foorkhawolla and others        | Mahomed Hossein and others,        |
|   |   | 0 0 0                     | · · · · · · · · · · · · ·     | 0 0 0                                   |   | 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1 |                               | 0 0 0 0                | 8 8                                     |                 | 0 | 0 0 0                                   | 0 0 0                                   |   |                                   | 0 0 0 0 0 0                             |                             |                             |                              |                        |                           | 0 |                                 |   | ***                                     |                         | 0 |                            | 0 0 0                                   |   |                     |                            |   | 63                                |                          |   |                                |                                    |
| 0           | 0 | 0 0 0                     | Anund Kishor                  | *************************************** | • | •  | yma,                          | •                      |   | ••••            | 0 0 0 0 0 0                             |   | 0 | *************************************** |                                   | *************************************** |                             | •                           | 0 0 0 0 0                    | 0 0 0                  |                           |   |                                 | •                                       | *************************************** | 0 0 0 0 0               | 0 |                            | ••••••                                  |   | 0 0 0               | Noymola,                   | • | Furzundun Alle                    |                          | Ditto ditto Talook Kushubzafur, Nascer Ahmeer, Sonah Aherd, |                                | Gool Mahoined.                     |
| gutotooliub                                       | Charles Charles                         | Kiemut Santgong Sahebram. |                               | Chand,                                  |   |  | ntecorryma                    |                        | • |                 |   | 0 | 0 0 0                                   |   | dunram,                           | Jah,                                    | med Azim,                   | •                           |                              |                        |                           | Incee,                                  |                                 | 0 |   |                         |   | Deer'                      | *************************************** | illeer,                                 |                     | 100                        | Allee,                                  |                                   | Talook Hurryram Baparce, | r, Nascer A   |                                | Noorooliussemnugur, Talook Gool M. |
| look Sog  | 088,                                    | Sahebr                    | rga Chu                       | droram                                  | fahomec                                 | ,  | ynd Mo                        |                        | Mr.                                     | 0 0             |   | nah.                                    | tusseed,                                |   | look Mu                           | Attaliool                               | d Maho                      |                             | Pb,                          |                        | aze,                      | Huree !                                 | tont,                           | 3                                       | 088,                                    | Lameer,                 | 11,                                     | med Sa                     | itmutgu                                 | omed Na                                 | Bateer,             | ncolla at                  | d Roza                                  | ba Khor                           | rryram                   | hubzafu   | yrooliah                       | ugur, T                            |
| Shaistanugur, Talook Sogutoloo ditto Akbur Bakee, | ditto Joykiano Doss,                    | Kamat Santsone Salebram.  | ditto Talook Doorga Churn and | Beejorn ditter Kondroram Chand          | ditto Shnokoer Mahomed,                 | to Dete                                  | Ochail, Talook Synd Montreorr | ditto Attaram,         | Akontram Dhur,                          | ditto Jeetram,  | Nynram,                                 | Shakeer Sonah.                          | Mahomed Russeed,                        | ooprani,                                | gur, Ta                           | Talook Attahoollah,                     | ditto Talook Synd Muhomed A | godis Lu                    | eeb Chui                     | ditto Panacollah,      | dool AO                   | upartye.                                | Manick Akont,                   | Baraneesa Dutt,                         | Totaram Doss,                           | Mahomed Tameer,         | Jakeer Hyut,                            | Synd Mahomed Sabeer,       | nance K                                 | nd Mah                                  | Hissa ditto Bateer, | ssa Azin                   | ssa Syu                                 | RRR Hop                           | look Hu                  | ook Kus   | look Kh                        | Nooroolhusseinnugur, Talook        |
| istant  | Joy o                                   | mert 8                    | o Tal                         | jorn (                                  | o Shr                                   | o, Di                                    | mil, T                        | o Att                  | o Ak                                    | o Jee           | NO                                      | to Sh                                   |   | O An                                    | Bunni                             | Turrup,                                 | to Ta                       | 10 10                       | to Sh                        | to Pa                  | to Ab                     | to Bu                                   | to Ma                           | to Ba                                   | to To                                   |                         | to Ja                                   | to Sy                      | to An                                   | to 55                                   | to H                | to Hi                      | to Hi                                   | to Hi                             | to Ta                    | to Tal  | to Ta                          | orool                              |
| Ditto Sha<br>Ditto ditt                           |   | Dirto Ki                  |                               | Ditto Bee                               | Ditto ditt                              | Ditto ditto, Ditto Ditto.                | Ditto Oct                     | Dirto ditt             | Ditto ditto                             | Ditto ditt      | Ditto dirto                             | Ditto ditto                             | Ditto ditto                             | Ditto ditto Anoopram,                   | Ditto Kasunungur, Takok Mudunram, | Ditto Tu                                | Ditto ditt                  | Dirto ditto Jogodis Looho,  | Ditto ditto Sheeb Churn Deb. | Ditto dit              | Ditto ditto Abdool AOnze, | Ditto ditto Bonparye Huree Huree,       | Ditto ditto                     | Ditto ditto                             | Ditto ditto                             | Ditto ditto             | Ditto ditto                             | Ditto ditto                | Ditto ditto Amanee Kitmutgur            | Ditto ditto Syud Mahomed Natheer,       | Ditto ditto         | Ditto dit                  | Ditto ditto Hissa Syud Roza Allee,      | Ditto ditto Hissa Hobba Khorsheed | Ditto ditto              | Ditto dit   | Ditto ditto Talook Khyroollah, | Ditto Na                           |
| 360   |   | 77                        | 64                            | 28                                      | 365                                     | 383                                      | -                             | 25                     | .92                                     | 47              | 93                                      | 66                                      | 32                                      | 125                                     | -6                                | 30                                      | 133                         | 396                         | 65                           | 9/                     | 248                       | 255                                     | 358                             | 365                                     | 796                                     | 986                     | 130                                     | 1045                       | 1047                                    | 1050                                    | 1050                | 1050                       | 1050                                    | 1050                              | 121                      | 1202  | 1275                           |                                    |

.

| Sudder Jumma, the 31st January Remarks. 1852.       | 8 14 10 7 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9   |
|---|---|
| Sudder Jumma.                                       | 76 52 50 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60   |
| Recorded Proprietors.                               | Rammohun Deb and others,  Doorgah Churn Surma and others, Salooram Doss, Dabeepershad and others, Kishtoram Doss and others, Neej,                                      |
| Names of Mehals.                                    | Pergh. Laour, Ramgopal Shorun Kripa,  Ditto ditto Ragobkishno Ramrada Teloke,  Ditto ditto Nicosakhan,  Ditto ditto Talook Mahomed Somee,  Ditto ditto Hurrakissen Deb, |
| No. of Me-<br>hals on the<br>District Rent<br>Roll. | 2 8 8 8 5 8   |
| No. of Class of Mehals.                             | Permanently aet-  |

M. SHAWE, Officialing Collector.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Sylhet, will be put up to public and unreserved Re-sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the seventh day of June 1852, for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 31st day of December 1851.

Sythel Collectorship, the 10th May, 1852.

| Remarks.   | This Mehal was duly advertised and sold in March last, but the purchaser failing to pay the full amount of purchase-money within the prescribed period, it will be re-sold under Section XVI. Act I. of 1845. |
|--|---|
| Balance on the<br>31st Decem-<br>ber 1851.           | 01 11   |
| Sudder<br>Jumma.                                     | 71 14 4   |
| Recorded Proprietors.                                | Hurrakishen and others, 71 14 4 11 10 1   |
| Name of Mehal.                                       | Pergunnah Chowallis, Talook Jodonandun Roy,   |
| No. of the<br>Mehal on the<br>District Rent<br>Roll. | 94<br>44  |
| Class of Mehal.                                      | Permanently Set.  |
| No. of Class.  |   |

Sylhet Collectorship, the 10th May 1852.

- RETRESEN

#### Examination Wotice.

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudau Law of Candidates for the altuations of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijeah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrusanh College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above dute.

A. SPRENGER. Examiner of Candidates for the Situation of Law Officer. Calcutta, 10th May 1852.

اشقهار

ظاهرو هويدا باد كه حسب الحكم صوكار بنكاله بتاريخ يانزدهم ماه جرس سنه ۱۸۵۲ عیسری مطابق بست و ششم شعبان سنه ۱۲۹۸ هجري روز سهشنبه بوقت ۵۵ ساعت امتيان اميدواران عبدة قضا و مولويت درمدرسة عالية كلنقه كرفقه خواهد شد و چون بموجب حكم سركار مصدورة ٢٠ مالا اكلوبر سقه ۱۸۵۱ عيسري لمير ۲۲۱۳ شرور است كه بروز درشنبه ۱۴ مالا جون مذكور امتحان سرسري گرفته شود از اميدواران برای دریافت اینکه ایا لیاقت دادن امتحان جیت عبد قفا و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس که ارادی دادن امتیان داشته باشند سه روز قبل از پانزدهم ما عبون در مدرسه حاضر شود و نام و احوال و مسكن خود را بنويساند فقط

درمدرسه عالية سركار بقاريم ١ ماه مي سنه ١٥٥ م تعرير يافت A. SPRENGER.

Examiner of Candidates for Law Appointments.

Cap Cap

instant, It a

be re

it day of M Insolvents b

discharges, u

urday, 1

t the said personal

Ordered, that the the the tried to their part XXI.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Joseph Tucker, an Insolvent.

In the matter of Samuel Marino, an Insolvent.

In the matter of Thomas Cavendish Fenwick, an Insolvent.

In the matter of John DeSouza, an Insolvent.

In the matter of James Beale Meldram, an Insolvent.

In the matter of James Beale Meldram, an Insolvent (in his separate Estate.)

In the matter of Rajessur Day, an Insolvent.

In the matter of James Holt, an In-

In the matter of Nilmadub Mitter, an Insolvent.

In the matter of James Notice, on Satur-Augustus Patrick Murray, day, the lat day of an Insolvent. Augustus, It was Ordered, that the petition of the said Insolvent areking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. be, and the same is hereby dismissed.

Templeton and Carrapiet, Attorneys.

In the matter of John Notice, on Saturday, Babington, an Insolvent. I the last day of May instant. It was Ordered, that the said Insolvent be entitled to his personal discharge, under the Act XI. Vic. Cap. XXI., as to all except the two opposing creditors, and as to them after the said Insolvent shall have been in custody at their suits or either of their suit for the period of twelve Calendar months from the date of the order.

Paliologus, Altorney.

Chi-f Clerk's Office, 21st May 1852.

In the matter of James Notice, that an Farrell, of Tottie's Lane, application for an ad Calcutta, an Acting Bailiff Sinterim protection orof the Sudder Dewanny der has been this day Adawlut, an Insolvent. solvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the said Court, on Friday, the 28th day of May. instant, at the hour of 10 o'clock in the fore-

" Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place " aforesaid."

Chief Clerk's Office, 22nd May 1852. Insolvent in Person.

Sheriff's Office, the 22nd May 1852.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Over and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of F William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the fifteenth day of June next, at 12 o'clock at noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'clock at noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DRFFELL, Sheriff.

महिक बाकिन ११ (म ১৮৫१ नान।

সমাচার দেওগা ৰাইতেছে বৈ আগামী ১৫ खून प्रज्ञणकांत्र पूरे श्ररतित नगत भरत किन-কাভার কোট উইলিয়মের এব তাহার আৰুঃ-পাতি যে সকল হান তলিমিতে বন্দাশের কোট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত বরে ওএর টর্মিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসূম্য সমুকীর মোকজুমা নিকাতা কনা এক সেশীয়ান অৰ্থাৎ ফিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান বভকাল পর্যান্ত বদিবেক ভাহার পুখম দিবল দুই পুহরের সমর ভাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় ৰসিবেক এবিষয় সকলে खत्र त्रांश्न।

JOHN DEFFELL, Sheriff.

मबिक।

### East India Law Agency.

27, Southempton Buildings, Chancery Lans,

THIS Agency has been established for conducting appeals from the Queen's and Company's Courts in Bengal, Madras and Bombay, to Her Majesty's Honorable Privy Council, for the preparation and presentment of Memorials to the East India Company and to the Board of Control, for the realization of Debts, Legacies, Rents, Dividends, and other Monies and Property recoverable from Executors, Trustees and other parties residing in England, Ireland and Scotland, for the prosecution and defence of Actions and Suits in Courts of Law and Equity, for the superintendence and charge of Estates in England, and for the general management and transaction of all matters in which the assistance, zeal, integrity and intelligence of professional men are desirable.

The Indian branch of this Agency is carried on by Messra. Ochme and Barrow, Attorneya, Solicitors and Proctors, of Her Majesty's Supreme

Court at Calcutta, and Notaries Public.

The London branch is conducted, as above, by Mr. W. D. H. Oehme, Solicitor and Attorney, of the Courts of Chancery and Common Law, and a Member of the incorporated Law Society of

England.

Mr. Ochme's Professional connection and practice in England, where he was admitted in 1831, and his long residence in India, where he enjoyed an extensive practice as Solicitor, Attorney and Proctor, peculiarly qualify him as legal adviser and professional Home Agent in all Indian matters.

TO be sold pursuant to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a Cause of Ahmed Khan against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Aga Syed Abbootaranb, &c., and Jaun Bibee against Fatima Begum and others, before William Macpherson, Esq., the Master of the said Court, at his Office in the Court House, in the Town of Calcutta, some time in the month of June next, of which due notice will be given, the following pieces or parcels of Ground and Messuage, belonging to the Estate of Begum Fazelloonnessa, otherwise called Bibee Amuroo, that is to say,—

Lot No. 1.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Four Biggahs and Ten Chittacks, situate, lying, and being at Ballygunge, in the Twenty-four Pergunnaha, bounded on the North by the Company's Road, on the South by the Land belonging to Charagally Begg, Subadar, on the West by the Land of Mr. Glass, and on the East by a narrow Lane.

Lot No. 2.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, One Biggah and Eleven Cottabs, situate, lying, and being at Ballygunge aforesaid, in the Twenty-four Pergundahs, and bounded on the North by a Tank belonging to Nobin Bania, on the South by the Company's Public Road, on the West by the Land belonging to Collamally Khan, Subadar, and on the East by the Land belonging to the said Gollam Ally Khan, Subadar.

Lot No. 3.—All that Lower-roomed Brick-built House, with a piece or purcel of Land, containing Two and Half Bigguhs, situate at Joannugger, in the Twenty four Pergunnahs, bounded on the North by the Land belonging to Baboo Aushootush Day, on the South by the Tank be-

longing to Golabdee Mintry, on the West by the Company's Road, and on the East partly by Land belonging to Moonshee Madhabux and partly by the Land belonging to Rankisto Rindae.

Lot No. 4.—All that one Upper-roomed and a Lower-roomed Brick-built Measuage, Tenement, or Dwelling House, adjoining to each other, with the pieces or parcels thereon, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, or thereabouts, situate, lying, and being at Cullinga, in Calcutta, and bounded on the North partly by Land belonging to Sewdyall, and partly by Land belonging to Mr. Speck, on the South by the Company's Road, on the West by Land partly belonging to Moulovee Maghur, and partly by Land belonging to Jowmoohe, and on the East by the Company's Road. Particulars whereof and of the conditions of Sale may be had at the said Master's Office, or of Messieurs Paul, Lyons and Bell, Solicitors for the Complainants, at No. 11, Strand, in the Town of Calcutta.

W. MACPHERSON,

Supreme Court, Mueter's Office, }
The 3rd May 1852.

Master

### BANK OF BENGAL BATES.

#### DISCOUNT

| DISCOUNT.                              |     |      |       |
|--|-----|------|-------|
| Private Bills and Notes at or within } | 7 : | es ( | Sent. |
| Government Acceptances do.,            | 4   | 99   | 13    |
| INTEREST CHARGED.                      |     |      |       |
| Ou Fixed Loans, not exceeding 3 ]      |     |      |       |
| months, on Deposit of Company's }      | 5   | 9.9  | 20    |
| Paper,                                 |     |      |       |
| On Deposit of Opium,                   | 6   | 2.2  | 93    |
| On Deposit of Metals and Indigo,       | .6  | 22   | 0.0   |
| On Deposit of other Goods,             | 7   | 25   | 33    |
| On Accounts of Credit, not exceed-     |     |      |       |
| ing 3 months, on Deposit of Com-       | 24  | 9.9  | 17    |
| pany's Paper,                          |     |      |       |
| On Deposit of Opium,                   | 6   |      | 99    |
| On Deposit of Metals and Indigo,       | 64  | 12   | 22    |
| On Deposit of other Goods,             | 71  | 9.9  | 3.7   |
| W. GREY, Secy.                         | T   | reus | wrer. |
| 40 / D / SUN N 1891                    |     |      |       |

Bunk of Benyal, (%) Culcutta, 29th April 1852.

NOTICE.—The Effects belonging to the Estate of the late Mr. A. U. C. Ploward, Collector and Magistrate of Zillah Boolundshehur, who died intestate on the 30th ultimo, have been placed under the Seal of this Court, and will be delivered to any party who may be legally authorized to receive the same.

C. JACKSON, Judge.

Zillah Meerul, Judye's Office, \the 15th May 1852.

NOTICE is hereby given, that a person named Bhyrubchunder Sircar has run away, on the 17th instant, with a new 5 per Cent. Government Promissory Note, No. 18123, dated 30th June 1841-42, for Co.'s Rs. 500. Parties are, therefore, strictly prohibited against purchasing and pawning the Paper. Any one who can give intelligence of the same as may lead to its recovery, or lay hold of and bring him to the undersigned, will be handsomely rewarded.

MONOMED ALLUM ALLY KHAN,

Moonshee, Joint Deputy Commy. Genl.'s Office.

Calcutta, 19th May 1852.

Report showing the smallest Douth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matubunyah Rivers, on the 15th May 1852.

| Names of Rivers.  | Smallest Depth of Water.                                      | Where Shallowest.   |
|---|---|---|
| Bhaugirattee River.  At its entrance, Below the entrance, From themee to Jungy- pore, From Jungypore to Sad- duckbaugh, From Sadduckbaugh to Berhampore, From Berhampore to Cutwa, And from Cutwa to Nuddeah, | 0 4 4 0 0 6 6 0 1 3 1 2 2 2 3 3 0 0                           | At Puttaypore, Shampore. Rampore. Meerpore, Lalbaugh. Berhampore, Mojumpore. Mizapore. Khoaaulpore. Auguzdeep.  |
| At its entrance,  Prom thence to Bausemarree,  Prom Bausamarree to Teenhkattah,  Prom Teenhkattah to Sonatullah,  And from Sonatullah to Moingunge,  Matabanyah River 1                                       | 5 9 6 0 8 6 5 9 10 8 8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0        | Below the entrance. Above the lower entrance. At Deegulcandy. , Surkarparrais. At Gopalpore. , Dhoradab. , Radhanugghur. Below Pattooalibangah Ditto Kalleenugghur. At Hurringdangah. |
| At its entrance,  From thence to Haut Boleah,  From Haut Boleah to Katchikattah,  From Katchikattah to Kishengunge,  And from Kishengunge to Secupore,  | 18 0<br>12 0<br>1 9<br>1 5<br>1 3<br>2 3<br>2 3<br>2 9<br>3 0 | At Dewangunge.  Boleah.  Ashmaneolly.  Oncopnugghur.  Batchamarree.  Tahldah.  Sonegattah.  Ranaghaut.  |

No Water on Gauge at Berhampore.

J. LANG, Supt., Nuddeak Rivers.

Kishnighur, 20th May 1852.

• A rise of 113 inches in the Ganges at the entrance of this River.

† A rise of 9½ inches at the entrance of this River.

\$\times \text{rise of 1 foot 4 inches at the entrance of this River.}

(In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections, Elevations of Cantonments, Churches, Cure perries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jails, Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoontani. Compiled and arranged by W. Palmer, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, Military Orphan Press, or at his residence, No. 9, Royd Street.

PRIOR—To Subscribers, ..... 10 Rupees.

LOST.—Second half of a Bank of Bengal Note, No. 12051, for Company's Rupees 250, the payment of which has been stopped at the Bank.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

OF HER MAJESTY'S AND THE HOW'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medula and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 10TR APRIL, 1852.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRIOR—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

13th April, 1852.

# A MANUAL OF ANATOMY

IN MINDUSTANI,

By FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,

ALREADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.

VI. Containing the Organs of Senae and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged. The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain, ...... 3 Rupees. colored, ..... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

# The Decisions of the Sudder Dewanny and

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINE & Co. Calculta, let May 1852.

## COVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at Cost Price, with a small additional per centage to cover the interest-of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

| A'e | . 01 | Copies.  |           |           |       | 96.00                                |             |            | Prin   | a 3001 | r Coj | py. |   |
|-----|------|--|-----------|-----------|-------|--------------------------------------|-------------|------------|--------|--------|-------|-----|---|
|     |      | Richardson's Selections, in 1 vol.                     | full bou  | nd.       | 4.04  | ***                                  | 000         | 804        | 500    | 7      | 0     | 0   |   |
|     | 06   | Richardson's ditto, 2 vola.                            |           |           | 000   | ***                                  | ***         | 000        | 0.00   | 7      | 0     | 0   | 1 |
|     | 16   | Russell's Modern Europe, 4 vols.                       | 00        |           |       | 000                                  | 100         | 000        | 0.00   | 26     | 0     | 0   |   |
|     |      | Boutros' Principles of Legislation,                    |           |           | 0.04  | 8.00                                 | 0.00        | 0.00       | 0.04   | 6      | 0     | 0   |   |
|     | 1    | Penny Magazine for 1842,                               |           |           | 88+   | ***                                  | ***         | 891        | 000    | 4      | 14    | 0   |   |
|     | 5    | Biographical Dictionary, by S. D.                      | U. K.,    | vol. I.   | part  | 1.,                                  | 1400        | 840        | 0.04   | 7      | 10    | 0   |   |
|     | 7    | Intto , ditto,   |           | vol. I.   | 31    | 11.,                                 | . 01        | ***        | 000    | 7      | 10    | 3   |   |
|     |      | Ditto , ditto,   |           | vol. II.  | 8.0   |                                      | ***         | 0.00       |        | 8      | 1     | 3   |   |
|     |      | Ditto , ditto,   |           | vol. II.  | 0.0   | 11.,                                 | 0.00        | 0.00       | 000    | 5      | 0     | 6   |   |
|     |      | Ditto " ditto,   |           | vol. III. | 0.0   | 1.,                                  | •••         | 000        | 0.04   | 4      | 8     | 6   |   |
|     |      | Edinburgh Cabinet Library,                             | 0.04      |           | 000   | 000                                  | ***         | 444        | 994    | 1      | 9     | 0   |   |
|     |      | Newmarch's Arithmetic,                                 | E diame   | No 1      | ***   | Minton of Rome                       | ***         | 9 0 6      | 900    | 9      | 0     | 0   |   |
|     | 0.00 | Encyclopusdia Bengulenaia, Diglot                      | EMILLOR   | No. I.    |       | History of Rome,<br>Elements of Geom |             | •••        | 0.00   | 2      | 0     | 0   |   |
|     |      | Ditto ditto,   | 19        | No. II    |       | Miscellaneous Res                    |             |            | ***    | 2      | 0     | 0   |   |
|     | 49   | Date ditte   | 10        | No. 11    |       | History of Rome,                     |             | ***        | 901    | 2      | 0     | 0   |   |
|     | 69   | Ditto ditto  | 20        | No. V     | - 09  | Wat a                                |             | ***        | 0.00   | 8      | 0     | 0   |   |
|     | 84   | Date   | in .      | No. V     |       | History of Egypt,                    |             | • 6 >      | 0.00   | 2      | 0     | 0   |   |
|     | 58   | Tutto ditto  | ) )<br>   | No. V     |       | Mucellaneous Ross                    |             | and,       | 800    | 3      | 0     | 0   |   |
| 4   | 95   | Dutto ditto  | 10        | No. V     |       | Geography,                           | ***         |            | 000    | 2      | 0     | 0   |   |
| 4   | 47   | Thirte ditto   | lø.       | No. 13    |       | (Mathematics) Goo                    | metry, par  | t 2nd.     | 0.00   | 8      | 0     | 0   |   |
| 3.  | 91   | Ditto ditto,   | ) p       | No. X     |       | Moral Tales,                         | ***         | 0.00       | 000    | 2      | 0     | 0   |   |
| 1   | 36   | Ditto ditto,   | 19        | No. X     | Ĩ.,   | Improvement of th                    | e Mind,     | 000        | 410    | 3      | 0     | 0   |   |
|     |      | Ditto ditto,   |           | No. X     |       | improvement of the                   | e Mind,     | #R0 1      | 0.66   | 2      | 0     | 0   |   |
| -   | 25   | Ditto ditto, Bengali E                                 | dition,   | No. I     |       | 000                                  | 000         |            | 000    |        | 0     | 0   |   |
| -   |      |  | 10        | No. I.    |       | 000                                  | •••         | 800        | 000    | 1      | 0     | 0   |   |
|     | -    |  | 19        | No. II    |       | 000                                  | 0.00        | ***        | ***    | 1      | 0     | 0   |   |
|     |      | Ditto ditto,<br>London Pharmacopæia, (translated       | l into B  | No. II    | Ling  | 00.                                  | ***         | 000        | 000    | 1      | 12    | 0   |   |
|     |      | Rutnabolli, (in San, ecrit,)                           |           | engui,)   | 000   | 0.04                                 | •••         | 000        | 800    | 0      | 8     | 0   |   |
|     |      | Law of Inheritance (in Sanscrit,)                      | 900       |           | 000   | 110                                  | 100         |            | 900    | 0      | 8     | 0   |   |
|     |      | Con English n  |           |           | ***   | 000                                  | • • • •     | ***        |        | 4      | 0     | 0   |   |
| 14  | 98   | Addison's Essays, on Serampor                          |           |           |       | ***                                  | ***         | 000        | 900    | 3      | 0     | 0   |   |
| 1   | 93   | School Maps, in sets of four, upon                     | n the sa  | me scale  | as th | ose published by t                   | he Irish Se | hool Socie | sty, } | 13     | 0     | 0   |   |
|     |      | comprising Maps of the World,                          | Europe    | , Asia at | nd Ar | nerica,                              | 900         | 0.00       | }      | -      |       |     |   |
|     |      | Smith'a Moral Sentimenta,                              |           |           | 0.00  | 444                                  | •••         | 0.00       |        | 3      | 0     | 0   |   |
|     |      | Reid's Inquiry into the Human M                        |           |           | 940   | 400                                  |             | * 9 4      | 999    |        | 8     | 0   |   |
| 3   |      | Goldsmith's Essays, (Calcutta Edi                      | tion,)    |           | 000   | ***                                  | 0.04        | ***        | ***    | ,      | U     | U   |   |
|     | 5    | Peneock's Algebra, vol. I.,<br>Ditto ,, ,, II.,        |           |           | 900   | ***                                  | ***         | ***        | ***    | 19     | 0     | 4   |   |
|     | 20   | Hymer's Differential Equations,                        |           |           |       |                                      |             |            |        | 6      | 0     | 8   |   |
|     | 11   | Brinkley's Astronomy,                                  | ***       |           | 0.00  | ***                                  | ***         |            | ***    | 7      |       | 0   |   |
|     | 17   | Hall's Differential and Integral C                     |           |           | ***   | 9 84                                 | ***         | ***        |        | 7      | 8     | 8   |   |
|     | 12   | Grote's History of Greece, in 4 vo                     |           |           | 000   | 000                                  | ***         | ***        |        | 38     | 10    | 0   |   |
|     | 14   | Mill's Logic, in 2 vols.,                              | 000       |           | 0.00  | ***                                  | 000         |            |        | 18     | 1 1   | 0   |   |
|     | 14   | Stow's Training System,                                | 0.00      |           |       | 0.00                                 | ***         | 000        | 0.00   | 3      | 10    |     |   |
|     | 8    | Herschel's Astronomy,                                  |           |           | 0.0-9 | ***                                  | 0 0 0       | 0.01       | ***    | 2      | 0     | 0   |   |
|     | 19   | Ditto Introduction to Natural Phi                      |           |           | 0.04  |                                      |             | 0.00       | ***    | 3      | 12    | 8   |   |
|     |      | Somerville on the Connection of t                      |           |           |       | •••                                  | ***         | ***        | 000    | 5      | 0     | 0   |   |
|     | 112  | O. L. Richardson's Lives of the E                      |           | ueus,     | 000   | 000                                  | ***         | 200        | ***    | 12     | 0     | 0   |   |
|     | 13   | Gibbon's Rome, (large Edition,) Goodwyn's Mathematics, | ***       |           |       | 000                                  | 100         |            | ****   | 10     | 13 1  | 0   |   |
|     | 2    | Bacon's Essays, (Westall's Design                      | a,)       |           | ***   | 4.00                                 |             | 990        | ***    | 1      | 4     | 0   |   |
|     | 19   | Milton's Poetical Works, (by Reve                      |           | ings.)    | 000   | 400                                  | ***         | 401        | 004    | 2      | 0     | 0   |   |
|     | 10   | Reid's Intellectual Powers,                            | ***       | D/        | 000   | 000                                  | ***         | ***        | 840    | 5      | 0     | 0   |   |
|     | 23   |  | ***       |           | 000   | 980                                  |             | 000        | 0.00   | 4      | 0     | 0   |   |
|     | 5    | Mackintosh's England, in 10 vols                       |           |           | ***   | 8.00                                 | 446         |            | 0.00   | 30     | 0     | 0   |   |
|     | 10   | Goldsmith's Essays and Poems, (i                       | llustrate | d Editio  | (,מי  | ***                                  | 000         | ***        | ***    | 1      | 10    | 0   |   |
|     | 15   | Smith's Arithmetical Instructor,                       | 1041.4    | (0)       |       | 000                                  | ***         | ***        | 0.00   | 0      | 12    | 0   |   |
| -   | 22   | Education Report for 1840-41 and                       | 1841-4    | Z,        |       | 600                                  | •••         | 001        | ***    | 2      |       | 0   |   |
|     | 58   | Dato ,, for 1812-43,                                   | 000       |           | 6.00  | 000                                  | ***         | ***        | ***    | 2      |       | 0   |   |
|     | 54   | Ditto ,, for 1843-44,<br>Ditto for 1844-45.            | 200       |           |       | 000                                  | ***         | ***        | ***    | 2      | -     | 0   |   |
|     | 58   | Dines Con 1945 46                                      | 980       |           | ***   | 484                                  | 907         | ***        | ***    | 2      |       | 0   |   |
|     | 59   | Ditto for 1846-47,                                     | 901       |           | ***   | 000                                  | ***         | 000        | ***    | 2      | O     | 0   |   |
|     | 54   | Ditto ., for 1847-48,                                  | ***       |           | ***   | 40-                                  | ***         | ***        | 000    | 2      | 0     | 0   |   |
|     | 271  | Map of Europe in the Bengalee C                        |           | r,        |       | ***                                  |             |            |        | 3      | 4     | 0   |   |
|     |      |  |           |           |       |                                      |             |            |        |        |       |     |   |

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Govl. Book Agency, 30th August, 1851.

Govt. Book Agent.



## SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

# Published by Authority.

## SATURDAY, MAY 22, 1852.

## NOTIFICATION.

### CALCUTTA, COURT OF SMALL CAUSES.

THE 20TH MAY 1852.

In pursuance of the power vested in them, by Section XII. of Act No. IX. of 1850, the Judges of the Small Cause Court, with the approval of the Judges of Her Majesty's Supreme Court, have framed the following New Rule and Forms, which are now published for general information, to take effect from this date.

By the Court,

JOHN KING,

Clerk of the Court.

### ADDITIONAL RULE.

ACTIONS FOR THE RECOVERY OF REMOVABLE PROPERTY.

Rule 60th .- In all actions for the Recovery of Removable Property brought against tenants, it shall be necessary to serve a notice in the Form provided by the Rules of this Court, on each of the tenants in possession of the lands or premises claimed, service whereof shall be proved to the satisfaction of the Court, prior to the hearing of the cause, unless the Court shall otherwise order; and the landlord shall, on his application at any time before final judgment, be let in to defend, and such order shall be made thereupon as to the amendment of the plaint or the adjournment of the cause, as the Court shall think fit.

MACLEOD WYLIE, C. W. BRIETZCKE, RUSSOMOY DUTT.

Judges.

CALCUTTA, COURT OF SMALL CAUSES, March 2014 1852.

JOHN KÍNG.

Clerk of the Court.

## FORM OF NOTICE.

ACTIONS FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY

In the Calcutta Court of Small Causes.

Plaintiff,

Between

To

(or a house) in

Defendant.

in Calcutta, (as the case may be,) to the

possession whereof notice to attend at the Calcutta Court of Small Causes, on the claims to be entitled. This is to give you day of

185 , then and

there to state if you know any reason why the said

should not recover possession of the said premises. Given under the Seal of the Court, this

day of

185

Clerk of the Court.

FORM OF WRIT OF POSSESSION IN ACTION FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY.

\*\*Re the Calcutte Court of Small Causes.

| _ (  |                                |                            |                    | Planuff,              |
|--|--------------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------|
| Between  |                                | abd                        | •                  | Defendant.            |
| To   |                                |                            |                    |                       |
| One of the I   | Indiffic of the Ordentta Chart | of Small Comell            |                    |                       |
| Whereas at a Court,  | duly holden on the             | day of                     |                    | 185 before            |
| 18000- 130-1-  |                                | , one of the Judgen        | of the said Court  | , it was decreed and  |
| adjudged that the said Defen<br>plaint,) and that the said Pla |                                |                            |                    |                       |
| Company's Repeat   |                                | these are to on            | ler, require and a | outhorise you to give |
| possession of the said premise                                 | n to the said Plaintiff within | n one month from the date  | of this Writ, A    | and whereas the said  |
| Sum of Company's Rupees  |                                | Total Control              | has not been paid  | to the said Plaintiff |
| pursuant to the said decree,                                   | these are therefore to requir  | re and order you forthwith | to make and levy   | by distress and sale  |
| of the Goods and Chattels o                                    |                                |                            |                    |                       |
| (excepting the wearing apparent                                | rel and hedding of the said I  |                            |                    |                       |
| if any,) the said sum of Con                                   |                                |                            |                    | accution, and also to |
| seine and take any money or                                    |                                |                            |                    |                       |
| of Exchange, Promissory N                                      |                                |                            |                    |                       |
| found, or such part or so mu                                   |                                |                            |                    |                       |
| and executing the same. G                                      | iven under the Seal of the     |                            |                    | 185 .                 |
| BEAT OF ME MY  |                                | By the Court,              |                    |                       |
|  |                                |                            | Clark              | of the Court.         |
|  | Rs. As. Pie.                   |                            |                    |                       |
| Costs of Suit,   |                                |                            |                    |                       |
| Edecunou,  |                                |                            |                    |                       |
| Total Co's Re-   |                                | 4                          | -                  |                       |

F. Carbery, Bengal Military Orphan Press.

A



# APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

# Published by Authority.

# **SATURDAY, MAY 22, 1852.**

বিল ও এতদেশীর অপর তাবাতে নামান্তিত বে সকল চিঠার মালিকানের টিকানা নাহওরাপ্রযুক্ত গরা পোই আফিলে ই৭ ১৮৫১ সালের ই৭ মার্চ লা৭ জুন মাহাতে বে সকল চিঠা রাধিত হইরাছে তাহার কর্ম।

| চিচীর<br>সংখ্যা | [ [ [ [ [ ] ] ] ] [ [ ] ] [ ] [ ] [ ] [ |       |            | रेकच्छित्र |
|-----------------|---|-------|------------|------------|
| 2008            | মহাবির প্রদাদ                           | সাহেৰ | গৰা        | 1          |
| 3005            | গদাধরপ্রনাদ                             | 4     |            |            |
| 6005            | স্থিওনশাল                               | 4     |            | 1 7        |
| 1009            | চন্মৰ                                   | 1 4   |            |            |
| 100h            | মহ্মদ্আলিহোশেৰ                          | 1     |            |            |
| (00)            | নেধ চামূ                                | 4     |            |            |
| . 80            | রামধহার দিৎ                             | 4     |            |            |
| 1085            | ক্মশা খণার                              | 4     |            |            |
| 188             | चामित्र थै।                             | 4     |            |            |
| C80             | प्रक्षां वि                             | 4     |            |            |
| 1.088           | লোচনলাল                                 | 4     |            |            |
| 086             | बस्नान                                  | 4     |            |            |
| 080             | ভানকিরাম                                | 4     |            |            |
| 1989            | আলিনবি                                  |       |            |            |
| 480             | विजनाध चिशाव                            | 4     |            |            |
| 680             | মানউলা                                  | -4    |            | į          |
| 1000            | বাছাদুর লিৎ                             | 4     |            |            |
| (90)            | <b>'स</b> क्रमग्रान नि<                 | 4     |            |            |
| 1001            | <b>वित्यचन्नार्थ</b>                    | 4     | 4          |            |
| C20             | হোতা মাহাতো সম্প্র                      | 4     |            |            |
| 800             | मिनायून <b>वानि</b>                     | 4     |            |            |
| 200             | ছভোর পতি                                | 4     | 4.4<br>3.2 |            |
| 6000            | त <b>हम</b> ानि                         | 4     |            |            |
| 1007            | <b>इच्</b> नद्रमयान                     | 4     |            |            |
| 1001            | দ্লভিত নিৎ                              | 4     | 1.0        |            |
| 6301            | रेखन्याम                                | 4     |            |            |
| 1000            | আমির আলি                                | 4     |            |            |
| 1005            | নন্তুশাল                                | 4     |            |            |
| 1002            | <b>ক</b> াশি                            | 4     | 3          |            |

| চি চীর<br>ল থ্যা | विशेष माणिकात्वत्र नाम | মালিকানের চিকানা | रेकविद्या |
|------------------|------------------------|------------------|-----------|
| 2000             | রাম শহার               | नारहरत्।         | 1         |
| 1.08             | রোশন <b>লাল</b>        | 4                |           |
| 2000             | नात छ है               | 1                |           |
| 1000             | টাকুর শহার             |                  |           |
| 2009             | <b>ह सब</b> ढ़ों स     |                  |           |
| 1001             | विश्व मह्मात           |                  |           |
| 2005             | ग्रामनाथ               |                  |           |
| 1090             | রূপন দিৎ               |                  |           |
| 2095             | মোলমুখ বিৰি আমেনা      |                  |           |
| 2092             | मूरशी                  |                  |           |
| 2095             | নিভলপ্র <b>না</b> দ    |                  |           |
| 2098             | গ্ৰপৎ দিৎ              | 1                |           |
| 2098             | রামটাদ লোম             |                  |           |
| 1090             | बब्                    |                  |           |
| 2099             | प्रामास (माराज         |                  |           |
| 1096             | रेषु की                |                  |           |
| 2015             |                        |                  |           |
|                  | মেবুলাল<br>শিবনলাল     | 4                |           |
| 1010             |                        |                  |           |
| १०४              | <b>किरामग्राम</b>      |                  |           |
| २०४२             | <b>अर्ब</b>            | 4.               |           |
| ८५०४             | রামলাল                 | *                |           |
| २०४८             | विनुणान                |                  |           |
| १०४०             | न्त्रण रह              |                  |           |
| १०४०             | वानाशाविष नि०          | *                |           |
| २०४१             | ককিরব <b>ক্ল</b>       | *                |           |
| 1011             | নর ক্লিলাল             | •                |           |
| 5 -1-2           | विष्यप्रवाध            | •                | 1         |
| 5.00             | শ্যাম ভোরৰ             | 4                |           |
| 1.022            | সেধ আসন                | •                |           |
| 1.025            | हरानाम                 | 4                |           |
| 5.020            | দৈয়দ ভাৰ              | 4                |           |
| 86.              | মৌশবি কাশিয় জানি      | *                |           |
| 1006             | বোধ দি৲ছ               | *                |           |
| 6000             | <b>र्तिताम</b>         | *                |           |
| 1001             | वक्                    | *                |           |
| 160%             | चारुन् (मानाम          |                  | 1         |
| •29              | <b>डो</b> गिक्नाम      |                  |           |
| 200              | <b>শিউলাল</b>          |                  |           |
| 303              | व्रशहीम                |                  |           |
| 502              | <b>তিভাইলাল</b>        |                  |           |
| 500              | <b>ध</b> रन            |                  | 1         |
| 308              | কাৰিমআলি               | 3                |           |
| 306              | ফাএল দ্রজি             |                  |           |
| 300              | द्रोजनानग्राम          |                  |           |
| 1000             | ज्ञान प्रका            |                  |           |

ů

| চিচীর<br>লংখ্যা<br>চিচীর মালিকানের নাম |                            | মালিফানের টিকানা | रेकविताद |
|--|----------------------------|------------------|----------|
| 2305                                   | গোপান দান                  | লাহে ৰগঞ্        |          |
| 2502                                   | সুপর ধানশামা               |                  |          |
| 2550                                   | ভক্ষাল                     |                  |          |
| 2555                                   | নেৰ দাৰ্ভলা                |                  |          |
| ११११                                   | ওমরাওলাল                   |                  |          |
| 2330                                   | বিশারখ <b>আলি</b>          |                  |          |
| 1338                                   | মাধোলাল                    |                  |          |
| 1776                                   | ভারা আলি                   |                  |          |
| 1336                                   | দেশ নিরামৎ আলি             |                  |          |
| 2359                                   | <b>चैमग्रनाजात्रम नि</b> ० |                  |          |
| 2771                                   | मिनाव्यवस्थानमञ्जू निका    |                  |          |
| 6111                                   |                            |                  |          |
| 2320                                   | আ ই হ আলি                  |                  |          |
| 2323                                   | আদিত মিশির                 |                  |          |
| 2322                                   | राज्यत थै।                 |                  | 1.       |
| ८११७                                   | দেশ চামর                   |                  |          |
| 8565                                   | रेमतम अरुवाम               |                  |          |
| 2328                                   | সূৰ্ব্যপ্ৰসাম              |                  |          |
| 4366                                   | बरबाह्रि                   |                  |          |
| 2329                                   | रहरशान                     |                  |          |
| 4346                                   | কুরবানকালি                 |                  |          |
| 6161                                   | গোবিশ্বচন্দ্ৰ              |                  |          |
| 1500                                   | বিষৰচরণ                    |                  |          |
| 1001                                   | <b>হ্নি</b> রেশিরলাল       |                  | 1        |
| १०८१                                   | विज्ञान-रङ्ग्रामन          |                  | 1        |
| र १३७०                                 | रेशज्ञाष्टरगटमन            |                  |          |
| १ ३०८ ४                                | হিমত খহার                  |                  |          |
| 306                                    | <b>कानां है हाजा</b> न     |                  |          |
| 0065                                   | বানিপ্রভাপ                 |                  |          |
| 1509                                   | অমৃতলাল                    |                  |          |
| 4011                                   | ্হিয়ত বহার                | 4                |          |
| 6063                                   | শিরারি লাল                 |                  |          |
| 6 986                                  | রঞ্জিত সিৎ                 | 4                |          |
| 5865                                   | देखोक्नान                  | 4                |          |
| 1985                                   | পদ্মাল                     | *                |          |
| C86                                    | মিলন মিব্রি                | 4                |          |
| 8867                                   | বেহারিলাল                  | 4                |          |
| 286                                    | व्हालन की                  | *                |          |
| 1980                                   | গৌৰি শ্ৰা                  | 4                |          |
| . >89                                  | নিতন দাস                   | 4                |          |
| 186                                    | नाष्मानत ननाति             | গরা              |          |
| 686                                    | গোশাঁঞি সাওপুরি            | <b>→</b>         |          |
| 1960                                   | वार्यमस्रात्नव             | नार्व्यत्रक्     |          |
| 362                                    | किष्वाद्रावन द्वाद         | 4                | •        |
| 101                                    | बाह्राज्य गान              | 3                |          |

| চিষীর<br>স <b>্ধ্যা</b> | চিটীর মালিকানের নাম         | মালিকানে | रद्र ठिकान। | रैककिरग्रद               |  |
|-------------------------|-----------------------------|----------|-------------|--------------------------|--|
| 5365                    | <b>क्रामञ्जा</b> न          | नारहवशक  | . •         | The second second second |  |
| 5268                    | সোদোমাত আদক্ষ               | *        |             |                          |  |
| 1200                    | রামকিষনশাল                  | *        |             | 10000                    |  |
| 1260                    | क्रिमाञ्चत थी।              | *        |             | 0 H                      |  |
| 5264                    | দেখ আলি জান                 | 3        | 1200        |                          |  |
| 5 3 CF                  | <b>जाशनचानि</b>             |          | 3,3-6       |                          |  |
| 2369                    | मिहा जगन                    | 4        |             |                          |  |
| 2500                    | মহাবল লিৎ                   | W 4      |             |                          |  |
| 2303                    | মিয়া নজু                   | 1        |             |                          |  |
| २३७२                    | ৰণার মিয়া                  | 4        | 1           |                          |  |
| 2365                    | বেথ দাদভহোপেন               | 40       |             |                          |  |
| 1708                    | মহীপাল পাঁড়ে               | -        |             |                          |  |
| 1300                    | রামবাদ                      |          | 1000 4      |                          |  |
| 3200                    | পৌক্ষণ                      | 4        | 100         |                          |  |
| 2309                    | গোপীনাথ                     | 4        |             |                          |  |
| 2302                    | রোজারাম                     | 4        | 110.4       |                          |  |
| द्वा                    | व्याता प्रकृष               | 4        |             | - 1                      |  |
| 2390                    | रेवकृष्ठनाच                 | 4        | 1.94        | 200                      |  |
| * 2393                  | দেবিরাম                     | 4        |             |                          |  |
| 2392                    | <b>उतिस्</b> राहोत्त्व      |          |             |                          |  |
| 2395                    | হরশহারলাল                   | 4        | - 1         |                          |  |
| 2398                    | <b>ब्राक्</b> क्यांद्र      | 4        | 114         |                          |  |
| 2398                    | কেফারৎহোশেন শ্রা            | 4        |             |                          |  |
| 2390                    | <b>अक्र</b> का निष          | 4        |             |                          |  |
| 2599                    | ওত্বিয়ালাল                 | 4        |             | -                        |  |
| 2392                    | মুরুলিধর                    | 4        |             |                          |  |
| 2393                    | <b>मिमाध</b> न              |          | 11111       |                          |  |
| 5 21-0                  | ना अंद्ररहात्ने व           | - 4      | - 4/4-      |                          |  |
| 2365                    | শিউচরণ                      | 4        |             |                          |  |
| 2364                    | লোচন                        | 4        |             |                          |  |
| १३४०                    | গোলামআলি                    | 4        | -           |                          |  |
| 231-8                   | ভরগোপাল মুখোপাধ্যার         | 4        |             |                          |  |
| 2368                    | গোলাম পজতন                  |          |             |                          |  |
| २३४०                    | <b>ধো</b> দাব <b>জু</b>     | 4        |             | 4                        |  |
| 2 369                   | <b>रे</b> भगागर <b>ा</b> णन | 4        | 4.44        |                          |  |
| 2366                    | মহেশপ্রসাদ                  |          |             |                          |  |

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

# Dublished by Authority.

ser it is requested that Government Notifications for the Calcutta Gasette; of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS; and of a few lines only, before 8 p. m. of those days.

# WEDNESDAY, MAY 26, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May, 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

AUT No. XXIV. OF 1852.

For amending and explaining Act XIV. 1839, and for the better prevention of crimping.

For the amending and better understanding of Act XIV. 1839, and for the better prevention of the offence of crimping as hereinafter defined, It is declared and enacted as follows:

I. Any person who by force or fraud, unlawfully detains in any place or decoys to any place any Native of India, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service to be performed out of the Territories under the Government of the East India Company into which he was not minded to enter, without such force or fraud, or who, by means of false imprisonment, intoxication, intimidation, force or fraud, causes any Native of India to enter into any such service or contract for service, or who attempts, by force or fraud or by any false promise, pretence or representation, to cause any Native, of India to depart either by land or water from the Territories under the Government of the East India Company, is a crimp, and guilty of crimping, within the meaning of this Act.

11. The departure of any person out of the Territories under the Government of the East India Company, by land or water, is Emigration from the said Territories within the meaning of Act XIV. 1839, and of this Act.

thal be liable to the penalties of Act XIV. 1839, for making, in good faith, any contract with any Native of India, for labor to be performed in any Foreign Settlement on the mainland of India, or for knowingly abetting or aiding any Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement. Provided that if any person shall make any contract with any Native of India for service or labor to be performed by such Native out of the Territories under the Government of the East India Company, or cause any Native of India to depart from the Territories under the Government of

the East India Company, or knowingly aid or abet such Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement with intent that such Native shall afterwards depart from India such person shall be deemed to be a crimp and guilty of crimping within the meaning of this Act, and proof of the subsequent departure of such Native from India, from any place out of the Territories under the Government of the East India Company within the period of six months from the time of the departure of such Native from the said Territories under the Government of the East India Company, shall be primd facie evidence of such intent.

IV. Every crimp within the meaning of this Act is liable to be imprisoned for a term not exceeding six calendar months, and to pay a fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who shall, by means of intoxication, false imprisonment, or intimidation, or by means of any false promise, pretence or representation, force or decoy any Native of India out of the Territories under the Government of the East India Company, or fraudulently cause any such Native to depart from the said Territories shall be liable to be imprisoned for a term not exceeding three years.

VI. In every case in which under this Act imprisonment may be awarded for any offence it shall be lawful for the Court, who may award such imprisonment, to sentence the offender to be kept to hard labor during the whole or such period or periods of such imprisonment as to such Court shall seem meet.

VII. In every case in which an offender shall be liable to be imprisoned under Section II. of Act No. XIV. of 1839, such offender shall be liable to be imprisoned or imprisoned and kept to hard labor for a term not exceeding three months for every Native contracted with, provided that such imprisonment shall not in any case exceed six months for any one offence.

VIII. In every case in which any person shall commit an offence under Section 11, of Act XIV 539, as explained and amended by this section of the passing of this Act, of an offence under that Section, such person shall be liable, upon conviction before a criminal Court of competent jurisdiction, to be imprisoned, or

imprisoned and kept to bard labor for any period not exceeding one year, and in every ladetment, information or other proceeding for such an offence committed after such precious conviction, it shall be sufficient, after describing the offence, to state that the offender was at a certain time and place convicted of an offence under Section II. of Act XIV. 1839, without otherwise describing such previous offence or conviction, and a certificate of the previous conviction, purporting to be signed by the Officer having the custody of such previous conviction, or by the deputy or legally authorized Assistant of such Officer, shall, with proof of the identity of the person of the offender, be sufficient prima facie evidence of the first conviction, without proof of the signature or official character of the person appearing to have signed such certificate.

1X. The term "Magistrate" in Act XIV. 1839 shall extend to Joint Magistrates and persons lawfully exercising the powers of a Magistrate.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information

ACT No. XXV. of 1852.

An Act for the execution of decrees made in appeal by Her Majesty in Council, or by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal.

Whereas it is expedient to amend the law relating to the execution of decrees made and passed in appeal by Her Majesty in Council, and by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal, It is hereby enacted as follows:

- I. Every decree or order in appeal of Her Majesty in Council, or of any Court of Sudder Dewanny Adawlut, or of any Zillah or City Judge which shall be made after the passing of this Act, and also every such decree or order in appeal which has been unde before the passing of this Act, and for the execution or enforcement whereof no perition has been presented, shall be enforced and executed by the Court which made the first decree or order appealed from, in the manner and according to the rules and laws applicable to the execution and enforcement of original decrees or orders made by such last mentioned Court.
- II. Any party desirous of enforcing or obtaining execution of any such decree or order made to appeal as aforesaid, shall present a petition for that purpose to the Court which made the first decree or order appealed from, and the said petition shall be accompanied by a certified copy of the decree or order made in appeal, and sought to be enforced or executed.
- III. An appeal shall lie from any, decree or order made by such last mentioned Court relating to the enforcement or execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid in the same manner and subject to the same laws, rules and regulations as an appeal from an order or

deeree made upon a petition for the enforcement or execution of the debree or order first appealed from, would have been.

- IV. Nothing herein contained shall be construed so as to prevent any Court of Sudder Dewanny Adamlut from enforcing or obtaining execution of a decree or order made or passed by Her Majesty in Council, if Her Majesty in Council shall think fit to decree or order the said Court of Sudder Dewanny Adamlut to enforce or execute the same.
- V. The provisions of Section VIII. Act XXV. 1837 of the Bengal Code shall extend to proceedings under this Act.
- VI. This Act shall apply only to the Presidency of Fort William in Bengal.

FRED. JAG. HALLIDAY, Secy. & the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXVI. OF 1852.

An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, and to extend the powers of Principal Sudder Ameens in appeals referred to them.

Whereas it is desirable that the mode of procedure in original suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the purts of the Judges and Principal Sudder Aneens, and whereas it is desirable to extend to Principal Sudder Ameens power to issue an injunction for the revision of an original decision according to Clause 2, Section 11., Regulation 1X. 1831, in regard to appeals referred to them, It is hereby enacted as follows:

- I. Sections XIX., XXI., XXII., XXIV., XXVII., XXIV., XXIV., XXIX., XXXV. and XXXVII., Regulation XXIII. 1814, and Clauser 1, 2, 3 and 5, Section XXV. of the same Regulation, so far no it extends Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. and Section XXXV. of the same Regulation to Sudder Ameens, Clause 5, Section V., and Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, and so much of Clause 3, Section VIII. of the said Regulation V. 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. 1814, hereinbefore mentioned, and Section VI. of the said Regulation V. 1831, except in so far as it rescinds Sections LVII., LVIII., and LIX. of the said Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.
- II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameeus, shall also apply to and regulate the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.
- 111. Sections XIII. and XXI. Regulation 111. 1793, Sections VII. and XI., Regulation VII. 1795, Sections XVII. and XIX., Regula-

tion 11. 1803, Sections VIII. and IX. Regulation VII. 1832, an extended by Act XXI. 1850, shall be applicable to mits and cases in the Courts of the Moonsiffs. Clause 2, Section IV., Regulation XXVI. 1814, relating to reviews of judgment shall also be applicable to the Courts of Sudder Ameens and Moonsiffs. Provided always, that if a Sudder Ameen or Moonsiff shall be of opinion that a review of his judgment ought to be granted, he shall report the case to the Judge, who is hereby authorized to permit such review under the same rules as are prescribed by the existing Regulations with respect to similar applications to the Court of Sudder Dewanny Adamint.

IV. Every Sudder Ameen and Moonniff shall have power and authority to try suits in which any Vakeel or Officer of his Court is a party, anything in Section VIII., Act VI. 1843, and in Clause 2, Section VV., Regulation V. 1831 to the contrary notwithstanding; and suits under Clause 1, Section XXX., Regulation II. 1819 may be referred to them by the Zillah Judge for trial and decision under the restrictions as to local jurisdiction and value of property mentioned in Clauses 1, 2 and 3, Section V., and Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831.

V. Nothing in this Act contained shall be construed so as to repeal or otherwise affect the rules regarding the dispensing with the use of stamp paper on certain documents in the Courts of the Moonsiffs contained in Clause 2, Section IX., Regulation V. 1831, or the rules for procuring the attendance of witnesses in the Courts of the Moonsiffs contained in Section II., Act XVII. 1845.

VI. Applicants for execution of decrees may file with their petitions an authenticated copy of the decree of which execution is sought to be taken dut, and in such case it shall not be necessary to compare the petition with the decree contained in the original record of the suit, anything in Clause 7, Section XV. Regulation XXVI. 1814 to the contrary notwithstanding.

VII: Original suits referred to a Sudder Ameen under Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831, shall be tried and determined in conformity with the Provisions of Regulation XXIII. 1814, and of this Ast, anything in Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, to the contrary notwithstanding.

VIII. Nothing in this Act contained shall be construed to affect the mode of procedure in any case pending in the Courts of the Sudder America and Moonsiffs at the time of the passing of this Act, but the mode of procedure in all such cases shall be governed by the law in force previous to the passing of this Act.

IX. The powers given to Zillah and City Judges, by Act VII. 1838, to issue an injunction for the revision of an original decision which has been found erroneous or insufficient according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, are extended to Principal Sudder Ameens in regard to all appeals referred to them.

X. This Act shall be deemed to extend only to the Bengal Presidency, and to refer only to the Regulations of the Bengal Code.

PRED. JAS. HALLIDAY,

Becu. to the Goot. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 14th May 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 14th May 1852.

ACT No. - or 1852.

An Act to repeal Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code.

Whereas it is not expedient that Darogahs or other Police Officers should be entitled to a commission on the value of property atolen or plundered which they may recover, It is hereby enacted as follows:

I. Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code is repealed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 14th day of July next.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st May, 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st of May 1852.

ACT No. - or 1852.

An Act for the prevention of gambling in the Settlement of Prince of Water Island, Singapore and Maiacca.

Whereas the vice of gambling has much increased, and many gaming houses have been established within the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, for suppression of which the laws now in force are inadequate, It is enacted as follows:

I. Every person who within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall keep a common gaming house, or any room or other place used for the purposes of a common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as banker, shroof, croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, be punishable by imprisonment, with or without hard labor, for any term not exceeding six calendar months, or, in the discretion of the Court, to a fine not exceeding five hundred dollars, and in default of payment of such fine where a fine shall be imposed, the offender may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the House of Correction or Her Majesty's Jail for any period not exceeding aix calendar months.

II. In default of other evidence proving any house, room or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any charge, that any house, room or place is a common gaming house, to prove that such house, room or place is kept or used for playing therein at cards, dice, poh, or any unlawful game, and that a bank is kept there by any one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game

played therein are not alike favorable to all the players, including among the players, the banker or other person by whom the game is managed, or against whom the other players stake, play or bet; and every such house, room or place shall be deemed a common gaming house.

Every person who shall be found in any such common gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, poh, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, poh, money or other instruments of gaming in any public street, place or thoroughfare within the mid Settlement, whether playing for any money, wager, atake or otherwise, shall be punishable on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, by imprisonment for any term not exceeding three calendar months, or, in the discretion of the said Court, by fine not exceeding two nundred dollars, and in default of payment of such fine may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the house of correction or in Her Majesty's Jail for any period not exceeding three calendar months.

IV. Any Justice of the Peace of the said Settlement, upon information laid before him on oath that there is reason to suspect any house, room or place within the said Settlement to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any pence officer of the said Settlement to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein whether or not then actually gaming; and to seize all instruments of gaming, and all monics and securities for money found therein; and to search all parts of the house, room, or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed therein, and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, pohs, counters and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

V. When any cards, dice, pohs, gaming table or cloth, board or other instruments of gaming are found in any house, room or place, of which information has been given on oath to a Justice of the Peace that it is suspected of being used as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room or place is used as a common gaming house, and that the persons found therein were there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the peace oflicer, or any of his assistants.

VI. On conviction of any person for keeping, or being present for the purpose of gaming, in any such common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Quarter Session, which shall also order all or any of the securities for money and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited; or, in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto entitled.

VII. Any officer of police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any public street, place or thoroughfare in the said Settlement, and seize all cards, dice, pohs, counters and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be forfeited.

VIII. It shall not be necessary in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager or stake.

IX. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Quarter Session on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery, to the best of his or her knowledge, of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act, for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

X. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game of mere skill played at licensed hotels, taverus or eating houses, or places of public resort within the said Settlement.

XI. Every person who shall, by any fraud, or unlawful device or ill practice in playing at or with cards, dice, or other game, or in bearing a part of the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands of them that do play, or in wagering on the event of any game, aport, pastime or exercise, win from any other person, for himself, or any other or others, any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a tulse pretence, with intent to cheat or defraud such person of the same, and, being convicted thereof, shall be punished accordingly.

XII. No conviction or other proceeding before the said Court of Quarter Sessions under this Act shall be quashed, Aversed or set aside, or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court.

XIII. The Court of Quarter Session shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one-fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles seized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies, or the whole thereof as the case may be, shall be applied to the use of the municipal fund of the station within the said Settlement at which the same shall have been taken.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 21st day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

No. 11.

Fort William, Financial Department, the 15th May 1852.

Notification.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. Dorin,

Secy. to the Govt. of India.

No. 91.

Fort William, Indicial Department, The 21st May 1852.

Notification.—Sub-Assistant Surgeon Brijonauth Bundon is appointed to the charge of the Government Charitable Dispensary at Jubulpore.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council.

C. ALLEN,

Offg. Secy. to the Gort. of India.

No. 1618.

Fort William, Foreign Department, The 21st May 1852.

Notifications.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to confirm the Order issued by the Government of Fort Saint George, appointing Lieutenant C. D. Grant, of the 11th Regiment Madras Native Infantry, to act as Assistant to the General Superintendent of Operations for the Suppression of Thuggee at Bangalore, during the absence of Captain G. R. Edwards, on Medical Certificate. The General Order, under date the 13th ultimo, No. 1032, is accordingly cancelled.

## No. 1625.

The services of the undermentioned Sub-Assistant Surgeons have been placed at the disposal of the Board of Administration for the affairs of the Ponjab, and Resident at Lucknow, respectively:

Abdool Hamid 1st, for employment in the Ferozepore Dispensary.

Ameen-ood-deen, ditto ditto in the Hospital at Lucknow, maintained by the King of Oude.

## No. 1635.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to appoint Lieutenant J. W. F. Benn, 13th Regiment Native Infantry, and Quarter Master of the Khelat-i-Ghilzie Regiment, to be Cantonment Magistrate at Rawul Pindee.

### No. 1637.

The services of Dr. A. Fleming, in charge of the Geological Survey in the Punjab, are placed at the disposal of His Excellency the Commanderin-Chief, for employment with the 9th Irregular Cavalry at Jucium. No. 1630.

The 25th May 1852.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. W. Norris, in Medical charge of the lat or Grenadier Regiment Sindia's Contingent, leave of absence, under Medical Certificate, for ten months, from the 12th instant, to visit Calcutta, and eventually to proceed to Sea.

C. ALLEN.

Offg. Secy. to the Govt. of India.

No. 2096 of 1852.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Judicial Department,

Agra, the 19th May 1852.

Leave of Absence.—Mr. John Cracroft Wilson, Officiating Judge of Moradabad, from the 7th to the 30th June. under Section XI. of the Amended Absentec Rules. Mr. Wilson will make over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen.

No. 2109 of 1852.

Agra, the 20th May 1852.

Mr. Charles Grant, Junior Assistant to the Magistrate of Moradabad, is invested with the special powers described in Clause 3, Section II., Regulation III. of 1821.

No. 967 of 1852.

General Department, North-Western Provinces, Agra, the 20th May 1852.

Notification. — Muddussuddun Chutturjee, a Student of the Hindoo College, having passed the prescribed examination, is admitted as a Stipendiary Student in the 1st Department of the Civil Engineering College at Roorkee.

By Order of the Honorable the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces,

W. Muin, Secy. to the Govt., N. W. P.

No. 2112 of 1852.

Revenue Department,

Agra, the 21st May 1852.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Munsoor Ally Khan, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Zillah Ghazeepore, in Orders of the 20th March last, is cancelled from the 24th ultimo, the date on which he rejoined his Office.

JOHN W. SHERER,

Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.

Fort William, 21st May 1852.

No. 338 of 1852.—Mr. Charles Jones is appointed an Officiating Assistant Overseer, Department of Public Works, as a temporary arrangement, for employment on the embankments in the Cuttack Division.

Fort William, 26th May 1852.

No. 339 of 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to extend to men of Her Majesty's Regiments serving under this Presidency, who obtain free discharge after the regulated periods of service under Her Majesty's Warrants, the Provisions of the 6th paragraph of Government General Order, No. 3, of the 2nd January 1846. Such men will therefore retain their great Conts on quitting their Corps for the purpose of returning to Europe, and will be held responsible for them on embarkation.

The number of great Coats so taken away from Corps will be exhibited in Regimental annual returns.

No. 340 of 1852.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Brevet Major James Dickson Wilson, of the 10th Regiment N. I., Lieutenant George Dent Pakenham. of the 4th Regiment Light Cavalry, (Lancers,) 2nd in Command of the

Governor General's Body Guard,

On Medical Certificate.

R. J. H. Birch, Lieut.-Colonel, Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Friday the 28th instant, on account of the Hindoo Holiday Dushoharah.

J. I. HARVEY, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 18th May 1852.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday, the 2nd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Chaun Jattra.

J. I. HARVEY, Sub-Treasurer. General Treasury, the 25th May 1852.

### General Post Office Wotifications.

Export Overland Muil per P. and O. Co.'s Steumer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylou, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel" Hindostan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindostan," can be received after 3 p. m. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 5th May, 1852.

Exvort Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe

date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despated of from, this Office, on Friday, the 11th idem.

### J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

First William, Genl. Post Office, } the 19th May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Culcutta. Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public, and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, vid Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four } 1 d.

Ditto exceeding four

Ditto exceeding four of the Ounces and not exceeding eight Ounces,...

Ounces and not exceeding twelve Onness, 3 d.

Ounces and not exceeding sixteen Ounces, and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Quinces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BUBLTON BENNETT,

Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berham-

J. R. BURLTON BENNETT,

Depy. Post Master General in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, }
the 9th March 1852.

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office, between Monday the 17th May 1852 and Sunday the 23rd May 1852, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:—

| Letters received on Dates from and to | By what Ship<br>desputched. | Bound to   | Remarks.   |
|---------------------------------------|-----------------------------|--|--|
| 17th ditto,                           | Hyderee,                    | Rangeon,  Mauritius,  Ditto, Ditto, Penang, Singapore and China, | Left town on the 18th May<br>1852.<br>Ditto on the 20th ditto.<br>Ditto on the 21th ditto.<br>Ditto on the 19th ditto. |

J. R. BURLTON BENNETT, Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, 25th May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, Not 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge. Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial.

No. 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Moster General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, }
the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

lst. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India vid Marseilles on the evening

of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,

and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,

Under Secy. to the Govt. of Benyal.

(True Copy.)

J. R. B. BENNETT.

Deputy Post Master General, in Charge.

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail vid Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail vid Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, 27th April 1852.

(True Copy,)

H. B. RIDDELL,

Post Master General.

Agra, the 26th Murch 1852.

NOTICE.—Arrangements having been made to lay Dawks for Jaupans and Doolies, from Kalka to Simla, it is hereby notified that the charge for a Dawk of eight men will be 12 Rupees.

Jaupans can be hired for 2-8 for each trip, from the Post Office Chowdree at Kulka.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

# No. 2454. RANGOON PORT REGULATIONS.

For the guidance of Commanders and others belonging to Vessels resorting to the Port of Rangoon.

Under the Orders of Commodore George Robert Lambert, in conjunction with the Lieutenant General Commanding the Army in Ava, dated H. M.'s Ship "Fox," Rangoon, 28th April, 1852.

1.

All Vessels trading to Rangoon shall produce their Bill of Lading on their arrival, to the Master Attendant.

9

That the King's or Custom House Wharf shall be the only place where such Vessels will be allowed to land their cargoes. The hours for so doing will be from sun-rise to sun-set.

3.

That a competent person will be appointed to strictly observe that no part of the cargoes of these Vessels, is allowed to pass without a permit, signed by the Master Attendant.

4.

Spirits and Wines of any description, are prohibited without a special order from the Head Quarters of the Army, or the Senior Naval Officer in Command.

5.

All Fire Arms and Ammunition are prohibited, and Vessels having more on board than is actually necessary for their protection, will be liable to be seized.

GEORGE R. LAMBERT, Commodore.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Hy. Howe,

Fort William,
Marine Superintendent's Office,
The 22nd May 1852.

Secretary.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Sixth Sale of Opium, the Provision of 1850-51, will be held at the Exchange Hall, on Thursday, the 10th June 1852. at 11 A. M., and will comprize 2,800 Chests, viz.:

Total Chests, ... 2,800

- 2. The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 5th November 1851, and published in the Calcutta and Exchange Gazettes, or on application at the Office of the Board of Revenue.
- 3. The latest dates for deposit and clearance will be the 16th and 25th June 1852, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities, that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 16th June 1852; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Friday, the 25th June 1852.
- 4. In addition to the quantity above advertised for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be

brought to Sale in the present year, on or about the dates specified below:

| •  | Rehar,<br>about<br>Chests | Benneau,<br>about<br>Chests | Total<br>about<br>Chesta |
|--|---------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| On or about Monday, }<br>12th July 1852, }   | 1920                      | 880                         | 2800                     |
| On or about Tuesday, 10th August 1852,       | 1920                      | 880                         | 2800                     |
| On or about Friday, 10th September 1852,     | 1920                      | 880                         | 2800                     |
| On or about Monday, (                        | 1920                      | 880                         | 2800                     |
| On orabout Wednesday,<br>10th November 1852, | 1920                      | 880                         | 2800                     |
| On or about Friday, 10th December 1852,      | 1892                      | 869                         | 2761                     |
|  | 11492                     | 5269                        | 16761                    |

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th May 1852,

CECIL BEADON, Junior Secretary.

### COMMISSARIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the lat March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, Lieut., Sub-Asst. Commy. General.

Fort William, Commissuriat Office, }
The 11th May, 1852.

NOTICE.—Much official inconvenience having arisen from the practice of granting inward clearance on mere written grantees to account for the unadjusted portion of a Vessel's \*Cargo, it is hereby notified, that, as a general rule, a deposit of Cash, or Company's Paper, to the extent of not exceeding two Rupees for every tou of registered tonnage, will be required when a Vessel demands inward clearance before her inward manifest is adjusted in full.

By order of the Board of Revenue,

WM. BRACKEN,

Collector of Customs.

Calcutta, Custom House, the 18th May 1852.

NOTICE.—The Effects belonging to the Estate of the late Mr. A. U. C. Plowden, Collector and Magistrate of Zillah Boolundshehur, who died intestate on the 30th ultimo, have been placed under the Seal of this Court, and will be delivered to any party who may be legally authorized to receive the same.

C. JACKSON, Judge.

Zillah Meerut, Judye's Office, } the 15th May 1852.

### MEDICAL COLLEGE.

### 18TH YEAR—SESSION 1852-53. SUMMER TERM.

THE first division of the session will begin on Tuesday, the 15th June 1852, and continue until the 15th of November 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

### ENGLISH CLASS.

| BOTANY,                              | Ву | H. Falconer, M. D.,                               | Tuesdays, Wednesdays, Fridays and Saturdays, at                   |
|--------------------------------------|----|---|---|
| GENERAL ANATOMY,                     | Ву | II. Walher, Esq.,                                 | Daily, except Tuesdays, from 11 to 12 o'Clock.                    |
| MIDWIFERY,                           | Ву | E. Goodeve, M. B.,                                | Mondays, Tuesdays,<br>Thursdays and Fridays,<br>from 2 to 3 P. M. |
| MATERIA MEDICA,                      | By | J. Macpherson, M. D.,                             | Daily, from 12 to 1 P. M. Mondays, Wednesdays                     |
| DESCRIPTIVE ANATOMY,                 | Ву | Allan Webb, M. D.,                                | and Fridays, from 1 to 2  |
| PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE. | By | F. J. Mouat, M. D.,                               | Daily, from 11 to 12 o'Clock.                                     |
| CLINICAL INSTRUCTION,                | By | F. J. Mouat, M. D., and S. G. Chuckerbutty, M. D. | Daily, at and after the Hospital visit.                           |
| PRINCIPLES OF SURGERY,               | By | R. O'Shaughnessy, Esq.,                           | Mondays and Wednes-   |
| CLINICAL SURGERY,                    | By | R. O'Shaughnessy, Esq.,                           | Fridays, from 3 to 4 P. M. Mondays, Wednesdays                    |
| CHEMISTRY,                           | Ву | A. Robertson, Esq.,                               | and Fridays, from 3 to 4  |
| MEDICAL JURISPRUDENCE,               | By | C. T. O. Woodford, M. D.,                         | Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 3 to                      |
| OPHTEALMIC MEDICINE AND SURGERY,     | Ву | W. Martin, Esq.,                                  | Tuesdays and Thursdays, from 1 to 2 P. M.                         |

### HINDUSTANI AND BENGALI CLASSES.

The Professors of Anatomy, Medicine, Surgery and Materia Medica, will occasionally afford instruction to these classes.

### HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...... Medical Visit, 6} A m. daily.

MALE HOSPITAL, ...... Surgical Visit, 7} A. m. daily.

Surgical Visit, 7} A. m. daily.

Out-Door Dispensary, ...... From 7 to 11 A. m., and from 5 to 6 p. m. daily.

A General Introductory Lecture will be given on the 15th of June 1852, by Dr. MOUAT.

(By Order, )

FRED. J. MOUAT, M. D., Secretary.

Council of Education, 30th March, 1852.

### Examination Wotice.

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2218, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual

registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. Springer,
Examiner of Candidates for the
Situation of Law Officer.

Calcutta, 10th May 1852.

اشتهار

ظاهرو هویدا باد که حسب الحکم سرکار بنگاله بتاریخ پانزدهم ماد جون سنه ۱۹۵۳ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سنه ۱۳۹۸ هچوی روز سهشنبه بوقت ده ساعت امتحان امهدواران مهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ عالیه کلکته گرفته

خواهد شد و چون بموجب عكم سركار مصدوره و ماه اكلوبور مده المده المدارة دوشنبه مده المده ال

درمدرسه عالية سركار بداريد ٢ مالامي سنة ٢٥٢م قصريريانت

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for Law Appointments.

Sheriff's Office, the 22nd May 1852.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Over and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengul, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the fifteenth day of June wext, at 12 o'clock at noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'clock at noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DEEFELL, Sheriff.

### দরিক আফিল ২২ মে ১৮৫২ লাল।

সমাচার দেওরা হাউতেছে যে আগামী ১৫

স্থান মহলবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোট উইলিরমের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তলিমিত্তে বঙ্গদেশের কোট
উইলিরমের সুপ্রিম কোট আপান আদালত হরে
ওএর টরমিনর এবং এভমিরেলটী অর্থাৎ মহামুমুদ্
সম্মুজীর মোকদ্মা নিভাত্য জন্য এক সেশীয়ান
অর্থাৎ মিছিল করিবেন ১

এই সেশীয়ান যতকাল পর্যান্ত বলিবেক তাহার প্রথম দিবল দুট প্রহরের সমর ভাহার পর প্রতি দিবল এগারো ঘণ্টার সময় বলিবেক এবিষয় সকলে অর্থ রাধ্ন।

JOHN DEFFELL, Sheriff.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Ramchunder Burden and Rajchunder Burden, Insolvents.

Notice, on Saturday, the 22nd day of May instant, it was ordered that the said Insolvents be at liberty to amend their Schedule filed in this Court, on the 29th day of March last, generally, which said Schedule has been duly amended.

G. Manders, Attorney.

In the matter of James Farrell, of Tottie's Lane, in Calcutta, an Acting Bailiff of the Sudder Dewanny Adamiut, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of

the Chief Clerk of this Court, on the 21st day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignce of the said Court, and it was further ordered that the Henring of the matters of the said Petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Joychunder Paul Chowdry. of Runaghaut, formerly in the Zillah of Nuddea, and late of Saum Bazar, in Calcutta, late a Zemindar, and at present a prisoner in the Great Gaol of Caloutta, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the Petition of Rooderversand Mookerjee, Ramchunder Paul Chowdry and Saumehunder Paul Chowdry, creditors of the said Insolvent.

Notice, on Tuesday, the 18th day of May instant, it was ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Homfray, Attorney.

In the matter of Goluckchunder Shaw and Hurrynauth Shaw, late of Zillah Furreedpore, Talookdars, and carrying on business with one Goluckchunder Shaw alias Surroop Shaw, as Rice Merchants, but now prisoners in the Great Gaol of Calcutta, Insolvents.

Notice, that the petition of the said Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 18th day of May instant, and by an order of the same date, the said Insolvent, were

Estate and Effects of the said Insolvent, were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the Hearing of the matters of the said Petition chall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

Chief Clerk's Office, 25th May 1852.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

In the matter of Cheal Con Soon, late a Brider at Prince of Wales' Island, an Insolvent. In this matter, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after-acquired property from all liability for debts, claims, and demands of and against aim, at the time of filing his Petition for Relief.

A. RODYK, Chief Clerk at Prince of Wales' Island. In the watter of Mahomed Ally, late a Tradition of the anid Insolder at Prince of Walen's vent, seeking the benefit Island, an Insolvent. of the Act XI. Vic. Cap. 21, was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 1st March 1852, and by an Order of the anne date, the Estate and Effects of the Insolvent were vested in the Official Assignee at this Station, and the hearing of the uniter of the said Petition was appointed for Monday, the 10th of May next.

Any Creditor intending to oppose the discharge of the Insolvent, is required to give him Notice thereof in writing, three clear days before the day of hearing, and to file a like Notice in the Chief Clerk's Office, on or before the day of hearing.

A. RODYR, Chief Clock at Prince of Wales' Island.

NOTICE.—The Heirs or Executors of the late Mr. J. R. Gillon, of Diamond Harbour, are hereby requested to apply within one month, should they wish to take on themselves the engagements entered into by the deceased for the lease of 40 biggahs of waste lands at Kistorampore, Pergunnah Mooragatcha.

A. GROTE,
Offy. Collector.

COLLECTOR'S CUTCHERY, 24-Pergunnahs, the 21st May 1852.

#### BANK OF BENGAL BATES.

### DISCOUNT.

| Private Bills and Notes at or within }  | 7 1 | per ( | Cent |
|---|-----|-------|------|
| Government Acceptances do.,   | 4   | 99    | 02 - |
| INTEREST CHARGED.   |     |       |      |
| On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,                  | 5   | 9.9   | • •  |
| On Deposit of Opium,  | 6   | 22    | 21   |
| On Deposit of Metals and Indigo,  | 6   | 91    | 9.1  |
| On Deposit of other Goods,  | 7   | 7.7   | 9.1  |
| On Accounts of Credit, not exceed-<br>ing 3 months, on Deposit of Com-<br>pany's Paper, | 5 } | 17    | 91   |
| On Deposit of Opium,  | 6   | 9.9   | 91   |
| On Deposit of Metals and Indigo,  | 6   | 22    | 9.9  |
| On Deposit of other Goods,  | 71  | 2 2   |      |
| W Const Same  | 74  | 000   |      |

W. GREY, Secy. & Treasurer.

Bank of Benyal, Calcutta, 29th April 1852.

### Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,

Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, 31st January, 1851.

(In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections. Elevations of Cantonments, Churches, Cutcherries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jails. Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoostani. Compiled and arranged by W. Palmer, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, Military Orphan Press, or at his residence, No. 9, Royd Street.

PRICE—To Subscribers, ..... 10 Rupees.

Just published, under Copyright.

### SYMBOLICAL EUCLID IN URDU,

BDITED AT THE REQUEST

OF

### DR. SPRENGER,

Principal of the Calcutta Mairunh College and Emminer of the College of Fort William; &c.,

BT

### WILLIAM LAWLER,

Anglo Arabic Muster of the Madrusuk College.

Edthographed on best Burope paper, 237 yp. ev. Price 2-8 Cash.

Parties desiring to accure Copies, are solicited to make early application to the Publisher, T. BLACK, Asiatic Lithographic Press, No. 3, Hare Street, Calcutta.

### THIS DAY IS PUBLISHED,

### The New Quarterly Bengal Army List, No. EIII.

OF HER MAJESTI'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

### CORRECTED TO 10TH APRIL, 1852.

To which is added,

### A Dist of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE-Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

### Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

13th April, 1952.

### COVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to cell at Cost Price, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

| 112 Richardson's Selections, in I vol. full bound, 106 Richardson's ditto, 2 vols. 116 Russell's Modern Europe, 4 vols. 12 Bontros' Principles of Legislation, 13 Penny Magazine for 1842. 14 Boggraphical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I., 15 Ditto ditto, vol. II., II., 16 Ditto ditto, vol. II., II., 17 Ditto ditto, vol. III., 18 Ditto ditto, vol. III., 19 Ditto ditto, vol. III., 19 Ditto ditto, vol. III., 19 Ditto ditto, No. VIII., 19 Ditto ditto, No. XII., 19 Ditto ditto, No. III., 10 Ditto ditto, No. III., 11 Ditto ditto, No. III., 11 Ditto ditto, No. III., 12 Ditto ditto, No. III., 19 Ditto ditto, No. III., 10 Ditto ditto, No. III., 11 Ditt | 7 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0  |
|--|--|
| 106 Russell'a Modern Europe, 4 vols. 15 Russell'a Modern Europe, 4 vols. 16 Russell'a Modern Europe, 4 vols. 17 Ditto ditto, vol. I. part I. Ditto ditto, vol. I. II. Ditto ditto, vol. II. II. Ditto ditto, vol. III. Ditto ditto, vol. III. Ditto ditto, vol. III. Ditto ditto, vol. III. Ditto ditto, No. III. Ditto ditto, No. III. History of Rome. Miscellaneous Reading, Miscellaneous Reading, Miscellaneous Reading, Miscellaneous Reading, No. VIII. Ditto ditto, No. XII. Ditto ditt | 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0  |
| 16 Russell's Modern Europe, 4 vols.  16 Bontros' Principles of Legislation, 1 Penny Magazine for 1842,  2 Bographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I., 2 Bitto ditto, vol. II. II., 3 Bitto ditto, vol. II. II., 4 Bitto ditto, vol. III. II., 5 Bitto ditto, vol. III. II., 6 Bitto ditto, vol. III. II., 7 Bitto ditto, vol. III. II., 8 Edisburgh Cabinet Library, 1340 Newmarch's Arithmetic, 177 Encyclopsedia Bengaleusis, Diglot Edition, No. II., 187 Encyclopsedia Bengaleusis, Diglot Edition, No. II., 180 Ditto ditto, No. III., 181 Ditto ditto, No. III., 181 Ditto ditto, No. VI., 181 Ditto ditto, No. VII., 181 Ditto ditto, No. VIII., 182 Ditto ditto, No. VIII., 183 Ditto ditto, No. VIII., 183 Ditto ditto, No. VIII., 184 Ditto ditto, No. VIII., 185 Ditto ditto, No. XI., 186 Ditto ditto, No. XI., 187 Ditto ditto, No. XI., 180 Ditto ditto, No. XI., 181 Ditto ditto, No. XI., 182 Ditto ditto, No. XI., 184 Ditto ditto, No. XI., 185 Ditto ditto, No. XI., 185 Ditto ditto, No. XI., 186 Ditto ditto, No. XI., 187 Ditto ditto, No. XI., 188 Addison's Essays, (on Serampore paper, 193 School Mapa, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Sociocomprising Maps of the World, Europe, Asis and America, 188 Addison's Essays, (on Serampore paper, 193 School Mapa, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Sociocomprising Maps of the World, Europe, Asis and America, 189 Ditto No. XI., 190 Ditto No. XI., 190 Hymer's Differential Equations, 190 Hymer's Differential and Integral Calculus, 20 Grate's History of Greece, in 4 vols., 21 Bulls's Logic, in 2 vols., 22 Smuth's Mirars Stationetts 23 Stationary Stationetts 24 Mill's Logic, in 2 vols., 25 Ditto Introduction to Natural Philosophy,   | 6 0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  |
| 16 Routros' Principles of Legislation,  1 Penny Magazine for 1842,  2 Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,  2 Ditto ditto, vol. II. II.,  3 Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,  4 Ditto ditto, vol. II. II.,  5 Ditto ditto, vol. II. II.,  6 Ditto ditto, vol. III. II.,  7 Ditto ditto, vol. III. II.,  8 Ediuburgh Cabinet Library,  1340 Newmarch's Arithmetic.  17 Recyclopiedia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., Elements of Geometry,  18 Ditto ditto, No. II., Miscellaneous Reading,  19 Ditto ditto, No. IV. History of Rome, part 2nd,  18 Ditto ditto, No. VII., Miscellaneous Reading,  19 Ditto ditto, No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,  19 Ditto ditto, No. VIII., Geography,  10 Ditto ditto, No. VIII., Geography,  10 Ditto ditto, No. X., Moral Tales,  10 Ditto ditto, No. X., Moral Tales,  11 Ditto ditto, No. III., Improvement of the Mind,  12 Ditto ditto, No. III., Improvement of the Mind,  14 Ditto ditto, No. III.,  15 Ditto ditto, No. III.,  16 Ditto ditto, No. III.,  17 Ditto ditto, No. III.,  18 Ditto ditto, No. III.,  19 School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Scelenbert's Essays, Calcutta Edition,  10 Rutinabolii, (in Sanserit.)  20 Hymer's Differential Equations,  11 Brinkley's Astronomy,  12 Brinkley's Astronomy,  13 Ditto Interpretation to Natural Philosophy,  15 Ditto Interpretation to Natural Philosophy,  16 Ditto Interpretation to Natural Philosophy,  17 Ditto Interpretation to Natural Philosophy,   | 6 0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  |
| 1 Penny Magazine for 1842.  6 Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,  7 Ditto ditto, vol. II II.,  6 Ditto ditto, vol. II II.,  7 Ditto ditto, vol. II II.,  8 Edinburgh Cabinet Library,  1340 Newmarch's Arithmetic,  177 Recyclopsedia Bengalensis, Diglot Edition, No. I  1812 Ditto No. III.,  467 Ditto ditto, No. III.,  468 Ditto ditto, No. IV., History of Rome, Part 2nd, Miscellaneous Reading,  484 Ditto ditto, No. VI., History of Kome, part 2nd, Biography,  485 Ditto ditto, No. VII., Miscellaneous Reading, Part 2nd, Morellaneous Reading, part 2nd, No. XII., Miscellaneous Reading, part 2nd, Morellaneous Reading, part 2nd, No. XII., Miscellaneous Reading, part 2nd, No. XII., Morellaneous Reading, No. XII., Morellaneous Reading, part 2nd, No. XII., Morellaneous Reading, No. XII., No. XII., Morellaneous Reading, No. XII., No.                                   |  |
| 6 Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I., 7 Ditto ditto, vol. II II., 7 Ditto ditto, vol. II II., 8 Ditto ditto, vol. II II., 9 Ditto ditto, vol. III II., 1 Ditto ditto, vol. III II., 1 Ditto ditto, vol. III III., 1 Ditto ditto, vol. III III., 1 Ditto No. III., 1 Ditto No. III., 1 Ditto No. III., 1 Ditto No. IV., History of Rome, part 2nd, 1 Ditto No. VI., History of Rome, part 2nd, 1 Ditto No. VI., History of Egypt, Miscellaneous Reading, III. 1 Ditto No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd, 2 Ditto No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd, 3 Ditto No. VII., Miscellaneous Reading, No. VII., Miscellaneous Reading, No. VII., Moral Talen,   | 7 10<br>7 10<br>5 6<br>2 0<br>2 0<br>3 |
| 7 Ditto ditto, vol. II   | 7 10<br>7 10<br>5 6<br>2 0<br>2 0<br>3 |
| 6 Ditto ditto, vol. II. II   |  |
| 6 Ditto  |  |
| 7 Ditto ditto, vol. II. II   | 7 8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9  |
| 6 Bitto  |  |
| 6 Edinburgh Cabinet Library, 137 Regelopsedia Bengalensis, Diglot Edition, No. 11. 17 Regelopsedia Bengalensis, Diglot Edition, No. 11. 18 Ditto ditto, No. 11. 19 Ditto ditto, No. VI. 19 Ditto ditto, No. VI. 19 Ditto ditto, No. VII. 19 Ditto ditto, No. VII. 19 Ditto ditto, No. VII. 19 Ditto ditto, No. VIII. 19 Ditto ditto, No. XI. 10 Ditto ditto, No. XI. 10 Ditto ditto, No. XI. 10 Ditto ditto, No. XI. 11 Ditto ditto, No. XII. 12 Ditto ditto, No. XII. 13 Ditto ditto, No. XII. 14 Ditto ditto, No. XII. 15 Ditto ditto, No. III. 16 Ditto ditto, No. III. 16 Ditto ditto, No. III. 16 Ditto ditto, No. III. 17 Ditto ditto, No. III. 18 Ditto ditto, No. III. 19 Ditto ditto, No. III. 10 Rutmabolli. (in Sanscrit.) 19 School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Socional Science of Peasock's Algebra, vol. I. 19 Ditto 10 Peasock's Algebra, vol. I. 10 Ditto 11 Ditto 12 Peasock's Algebra, vol. I. 13 Ditto 14 Differential Equations, 15 Peacock's Algebra, vol. I. 16 Ditto 17 Peacock's Algebra, vol. I. 18 Ditto's Astronomy, 18 Hall's Differential Equations, 18 Tinkley's Astronomy, 19 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 10 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 11 Ditto Introducti |  |
| 1340 Newmarch's Arithmetre. 177 Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. 1. 182 Ditto ditto, 180 Ditto ditto, 181 Ditto ditto, 180 Ditto  | 2 0 2  |
| 177 Emeyelopædia Bengaleusis, Diglot Edition, No. I., Sistory of Rome  | 2 0 2  |
| 312 Duto ditto, "No. II. Miscellaneous Reading, "Miscellaneous Reading, part 2nd, "No. VI. History of Egypt. "Miscellaneous Reading, part 2nd, 495 Duto ditto, "No. VII. Miscellaneous Reading, part 2nd, 495 Duto ditto, "No. VII. Miscellaneous Reading, part 2nd, 495 Duto ditto, "No. IX. Moral Tales, "Miscellaneous Reading, part 2nd, 495 Duto ditto, "No. XI. Moral Tales, "Miscellaneous Reading, part 2nd, 495 Duto ditto, "No. XI. Improvement of the Mind, "Moral Tales, "Improvement of the Mind, "No. XII. Improvement of the Mind, "No. II. No. III. No. III | 2 0 2  |
| 467 Ditto ditto, "No. IV. History of Rome, part 2nd, "No. IV. History of Rome, part 2nd, "No. V. History of Rome, part 2nd, "No. VI. History of Egypt, "History of Egypt, "No. II. "History of Egypt, "Hist | 2 0 2  |
| 467 Ditto ditto, "No. IV., History of Rome, part 2nd, "No. IV., History of Rome, part 2nd, "No. VI., History of Egypt, "History | 2 0<br>2 0<br>2 0<br>2 0<br>2 0<br>2 0<br>1 0<br>1 0<br>1 0<br>1 0   |
| 469 Ditto ditto, "No. IV., History of Rome, part 2nd, 469 Ditto ditto, "No. V. Biography,  | 2 0<br>2 0<br>2 0<br>2 0<br>2 0<br>1 0<br>1 0<br>1 0<br>1 0  |
| 469 Ditto ditto, No. V., Biography,  | 2 0 2 0 2 0 2 0 2 0 1 0 0 1  |
| 484 Ditto ditto, No. VI., Miscellaneous Reading, part 2nd, 495 Ditto ditto, No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd, 495 Ditto ditto, No. VII., Geography,   | 2 0 2 0 2 0 1  |
| 458 Ditto ditto, "No. VIII., Mincellaneous Reading, part 2nd, 495 Ditto ditto, "No. VIII., Geography, "No. IX., 391 Ditto ditto, "No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd, 391 Ditto ditto, "No. XI., Moral Tales, "" 136 Ditto ditto, "No. XI., Improvement of the Mind, "Mind, "" 137 Ditto ditto, "No. XII., Improvement of the Mind, "" 148 Ditto ditto, "No. II., "" 149 Law of Inheritance (in Sanscrit,) "" 148 Addison's Essays, (on English paper, "" 148 Addison's Essays, (on English paper, "" 150 Reid's Inquiry into the Human Mind, "" 150 Reid's Inquiry into the Human Mind, "" 150 Butto "" 151 Ditto "" 152 Sinth's Moral Sentiments." 153 Coldminish's Essays, (Calcutts Edition,) "" 154 Ditto "" 155 Ditto "" 157 Law of Inheritance (in Sanscrit,) "" 158 Addison's Essays, (Calcutts Edition,) "" 159 Reid's Inquiry into the Human Mind, "" 150 Hymer's Differential Equations, "" 150 Hymer's Differential Equations, "" 151 Ditto "" 152 Grote's History of Greece, in 4 vols., "" 153 Stow's Training System, "" 154 Stow's Training System, "" 155 Ditto Introduction to Natural Philosophy, "" 157 Ditto Introduction to Natural Philosophy, "" 158 Ditto Introduction to Natural Philosophy, "" 158 Ditto Introduction to Natural Philosophy, "" 159 Ditto Introduction to Natural Philosophy, "" 150 Ditto Introduction to Natural Philosophy "" 150 Ditto Introduction to Nat | 2 0<br>2 0<br>2 0<br>1 0<br>1 0<br>1 0<br>1 0  |
| 495 Ditto ditto, "No. VIII., Geography, "Atto ditto, "No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd, 1911 Ditto ditto, "No. IX., Moral Tales, "1911 Ditto ditto, "No. XI., Improvement of the Mind, 1912 Ditto ditto, No. IV., Improvement of the Mind, 1912 Ditto ditto, No. IV., No. II., 1914 Ditto ditto, No. IV., No. II., 1914 Ditto ditto, No. III., 1914 Disto ditto, No. III., 1915 Ditto ditto, No. III., 1915 Ditto ditto, No. III., 1916 Ditto ditto ditto, No. III., 1916 Ditto ditto di | 2 0<br>2 0<br>2 0<br>1 0<br>1 0<br>1 0<br>1 0  |
| 447 Ditto ditto, "No. IX., Moral Tales, "  | 2 0  |
| 136 Ditto ditto, No. X. Moral Tales, 1140 Ditto ditto, No. X. Moral Tales, 1140 Ditto ditto, No. XI. Improvement of the Mind, 1140 Ditto ditto, No. XII. Improvement of the Mind, 1140 Ditto ditto, No. XII. Improvement of the Mind, 1142 Ditto ditto, No. IV., No. III. No. III | 2 0  |
| 391 Ditto ditto, ,, No. X., Improvement of the Mind, 136 Ditto ditto, ,, No. XI., Improvement of the Mind, 140 Ditto ditto, No. XII., Improvement of the Mind, 142 Ditto ditto, No. IV., 143 Ditto ditto, No. II., 144 Ditto ditto, No. II., 151 Ditto ditto, No. II., 152 Ditto ditto, No. III., 153 Ditto ditto, No. III., 154 Law of Inheritance (in Sanscrit,) 155 London Pharmacopee a (translated into Bengali,) 156 Ditto ditto, No. III., 157 London Pharmacopee a (translated into Bengali,) 158 Addison's Essays, on Serampore paper, 159 School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Socionprising Maps of the World, Europe, Asia and America, 158 Sinuth's Moral Sentiments, 159 Reid's Inquiry into the Human Mind, 160 Goldburnith's Essays, (Calcutta Edition,) 170 Hymer's Differential Equations, 171 Brinklev's Astronomy, 172 Ball'a lifferential Equations, 173 Ditto 174 Hall'a lifferential and Integral Calculus, 175 Corte's History of Greece, in 4 vols., 176 Stow's Training System, 177 Stow's Training System, 188 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 189 Ditto Introduction to Natural Philosophy,  | 2 0  |
| 136 Ditto ditto, "No. XI., Improvement of the Mind, 140 Ditto ditto, Bengali Edition, No. XII., Improvement of the Mind, 1325 Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV., 142 Ditto ditto, "No. II., 151 Ditto ditto, "No. II., 165 Ditto ditto, "No. III., 166 Ditto ditto, "No. III., 170 Ritinaboli, (in Sanserit,) 188 Addison's Essaya, on English paper, 193 School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Socionprising Maps of the World, Europe, Asia and America, 193 Sentil's Moral Sentiments, 194 Sentil's Inquiry into the Human Mind, 195 Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,) 195 Peacock's Algebra, vol. I., II., II., III., III   | 2 0  |
| 140 Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,   | 2 0  |
| 325 Detto ditto, Bengali Edition, No. IV.,   | 1 0  |
| 142 Duto ditto, "No. II., "No. III., "   | 1 0  |
| 51 Duto ditto, No. II., No. III.,  | 1 15   |
| 51 Ditto ditto, No. II., No. III.,   | 0 8  |
| 65 Ditto ditto, No. III.,  | 0 8  |
| 679 London Pharmacopæ a. (translated into Bengali,)  | 0 8  |
| 100 Rutnabolli, (in Sanscrit,)  49 Law of Inheritance (in Sanscrit,)  488 Addinon's Essaya, on English paper,  193 School Mapa, in acts of four, upon the same scale as those published by the Irish School Socionaprising Mapa of the World, Europe, Asia and America,  72 Smith's Moral Sentiments  369 Reid's Inquiry into the Human Mind,  366 Goldunith's Essays, (Calcutta Edition,)  5 Peacock's Algebra, vol. 1,  1 Dutto II.,  20 Hymer's Differential Equations,  11 Brinkley's Astronomy  12 Grote's History of Greece, in 4 vols.,  13 Stow's Training System,  14 Mill's Logic, in 2 vols.,  15 Herschel's Astronomy,  16 Herschel's Astronomy,  17 Ditto Introduction to Natural Philosophy,   | 0 8  |
| 49 Law of Inberitance (in Sanzerit,)  488 Addison's Essays, on English paper,  50 Serampore paper,  50 Serampore paper,  51 School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Social Comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,  52 Smith's Moral Sentiments  5369 Reid's Inquiry into the Human Mind,  56 Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)  5 Peacock's Algebra, vol. I.,  8 Duto  11 Brinklev's Astronomy,  12 Grote's History of Greece, in 4 vols.,  13 Mill's Logic, in 2 vols.,  14 Mill's Logic, in 2 vols.,  15 Herschel's Astronomy,  16 Herschel's Astronomy,  17 Pitto Introduction to Natural Philosophy,   | 0 8  |
| 488 Addison's Essays, on English paper, on Serampore paper, on   |  |
| 193 School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Socion comprising Maps of the World, Europe, Asis and America,  72 Smith's Moral Sentiments,  369 Reid's Inquiry into the Human Mind,  366 Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)  5 Peacock's Algebra, vol. I.,  8 Duto II.,  20 Hymer's Differential Equations,  11 Brinklev's Astronomy,  12 Grote's History of Greece, in 4 vols.,  13 Mill's Logic, in 2 vols.,  14 Stow's Training System,  15 Herschel's Astronomy,  16 Herschel's Astronomy,  17 Herschel's Astronomy,  18 Herschel's Astronomy,  19 Ditto Introduction to Natural Philosophy,   |  |
| 193 School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Socionarising Maps of the World, Europe, Asia and America,  | 3 (  |
| 5 Peacock's Algebra, vol. I., 8 Duto II., 20 Hymer's Differential Equations, 11 Brinkley's Astronomy, 17 Hall's Differential and Integral Calculus, 12 Grote's History of Greece, in 4 vols., 14 Mill's Logic, in 2 vols., 15 Stow's Training System, 16 Herschel's Astronomy, 17 Ditto Introduction to Natural Philosophy,  | 3  |
| 8 Ditto II., J   | 1 (  |
| 8 Duto II., J 20 Hymer's Differential Equations,   | - 10 /   |
| 11 Brinkley's Astronomy  17 Hall's Differential and Integral Calculus.  12 Grote's History of Greece, in 4 vols.,  14 Mill's Logic, in 2 vols.,  15 Stow's Training System,  16 Herschel's Astronomy,  17 Ditto Introduction to Natural Philosophy,  | in 19 (  |
| 17 Hall's Differential and Integral Calculus, 12 Grote's History of Greece, in 4 vols., 14 Mill's Logic, in 2 vols., 15 Stow's Training System, 16 Herschel's Astronomy, 17 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 18 Herschel's Astronomy, 19 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 19 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 10 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 11 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 12 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 13 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 14 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 15 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 16 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 17 Ditto Introduction to Natural Philosophy, 18 Ditto Introduction to Natural Philosophy   | 6 (  |
| 12 Grote's History of Greece, in 4 vols.,  | 7 8  |
| 12 Grote's History of Greece, in 4 vols.,  | 7 8  |
| 14 Mill's Logic, in 2 vols.,   | 38 16  |
| 14 Stow's Training System,   | 18   |
| 8 Herschel's Astronomy,  | 9 17   |
| 19 Ditto Introduction to Natural Philosophy,   | 9 (  |
|  | 3  |
|  | 3  |
| 9 Somerville on the Connection of the Physical Sciences,   | 4 15   |
| 41 1) I Dielevicon's Liver of the Restal, Dente  | 5 (  |
| 12 Cildren's Roma Clause Edition   | 12 (   |
| 13 Gibbon's Rome, (large Edition,)   | 10.14  |
| 23 Goodwyn's Mathematics,  | 1  |
| 2 Bacon's Essays, (Westall's Designs,)   | 1 4  |
| 19 Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)  | 2  |
| 10 Rend's Intellectual Powers,   | 6  |
| 02 Pottonia Ontina   | 4 (  |
| 6 Markenten l'a Rayland in 10 male   | 30   |
|  | 1 10   |
| 10 Guldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)  | 0 19   |
| 15 Smith's Arithmetical Instructor,  |  |
| 22 Education Report for 1840-41 and 1841-42,   | 2  |
| 68 Ditto for 1812-43,  | 2 (  |
| 64 Ditto   |  |
| 61 Tites 6m 1044 d5  | 2 (  |
| 61 Ditto ,, for 1844-46,   | 0 (  |
| 58 Ditto , for 1845-46,  | 2  |
| 59 Ditto of 1846-47,   | 2  |
| 61 Ditto ,, for 1847-48,   | 2  |
|  | 2  |
| 061 14 68 11 11 11 11 11 11  | •••  |

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

FRED. J. MOUAT, M. D.,



### SUPPLEMENT TO

### Calcutta Gazette Che

### Published by Authority.

### WEDNESDAY, MAY 26, 1852.

### NOTIFICATION.

### CALCUTTA, COURT OF SMALL CAUSES.

THE 20TH MAY 1852.

In pursuance of the power vested in them, by Section XII. of Act No. IX. of 1850, the Judges of the Small Cause Court, with the approval of the Judges of Her Majesty's Supreme Court, have framed the following New Rule and Forms, which are now published for general information, to take effect from this date.

By the Court,

JOHN KING.

Clerk of the Court.

### ADDITIONAL RULE.

ACTIONS FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY.

Rule 60th .- In all actions for the Recovery of Immovable Property brought against tenants, it shall be necessary to serve a notice in the Form provided by the Rules of this Court, on each of the tenants in possession of the lands or premises claimed, service whereof shall be proved to the satisfaction of the Court, prior to the hearing of the cause, unless the Court shall otherwise order; and the landlord shall, on his application at any time before final judgment, be let in to defend, and such order shall be made thereupon as to the amendment of the plaint or the adjournment of the cause, as the Court shall think fit.

MACLEOD WYLIE,

BRIETZCKE,

RUSSOMOY DUTT,

CALCUTTA, COURT OF SMALL CAUSES, March 20th 1852.

JOHN KING.

Clerk of the Court.

Judges.

### FORM OF NOTICE.

ACTIONS FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY

In the Calcutta Court of Small Causes.

Plaintiff,

Between To

(or a house) in

possession whereof

Defendant

Tenant of land in Calcutta, (as the case may be,) to the claims to be entitled. This is to give you 185 , then and day of

notice to attend at the Calcutta Court of Small Causes, on the

there to state if you know any reason why the said should not recover possession of the said premises. Given under the Seal of the Court, this

day of

185 .

FORM OF WRIT OF POSSESSION IN ACTION FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY.

In the Calcutta Court of Small Causes.

| (   |  | Plaint               | iff,               |   |
|---|--|----------------------|--------------------|---|
| Between   | 1 305 AND  | and Defer            | ndant.             |   |
| To  |  |                      |                    |   |
|   | Sailiffs of the Galcutta Court                                 | of Small Causes      |                    | CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE |
| Whereas at a Court,                               | duly holden on the   | day of               | 76                 | 185 before  |
|   |  | , one of the Judges  | of the said Court, | it was decreed and  |
|   | dant hal ejected an lexpell                                    |                      |                    |   |
| plaint,) and that the said Pla                    | intiff is entitled to recover p                                |                      |                    | 0   |
| Company's Rupees                                  |  |                      |                    | thorize you to give   |
|   | es to the said Plaintiff within                                |                      |                    |   |
| Sum of Company's Rupees                           |  |                      |                    | to the said Plaintiff   |
| *   | these are therefore to require<br>of the said Defendant, where |                      |                    | 4   |
|   | rel and bedding of the said D                                  |                      |                    |   |
| if any,) the said sum of Cor                      |  |                      |                    | ecution, and also to  |
|   | Bank Notes, (whether of th                                     |                      |                    |   |
|   | ntes, Bonds, Specialties, or S                                 |                      |                    |   |
|   | ch thereof as may be sufficie                                  |                      |                    |   |
| and executing the same. G                         | liven under the Scal of the C                                  | Court, this day of   | 1                  | 85 .  |
|   |  | By the Court,        |                    | TO HAT JOS  |
| 6   |  | reins                |                    | of the Court.   |
|   | Ra. As. Pic.   | 11 11                | 7 750 1            | tin on the  |
| Costs of Suit,                                    | 15 17  |                      |                    |   |
| Execution,  |  |                      |                    |   |
| Total, Co.'s Re.                                  |  |                      |                    |   |
| •   |  | **                   |                    |   |
|   |  | 15                   |                    |   |
|   | 1 42.1 EXLA  |                      | J                  |   |
| 1.  | bond" - seast'i .  | ECTAL                | Torra Ha 1-        | Paris Cotta   |
| a mana n ,zing to                                 |  | **                   |                    | shall be necessite  |
| क्षेत्र हे स्टब्स्ट स्टब्स्ट<br>स्टब्स्ट स्टब्स्ट |  |                      |                    | त्रियामा स्थाप्ता ।<br>इतिस्थाना स्थापित  |
| no of the contraction                             |  |                      | 11 1115 101 11     | landland etrath or  |
| PART OF THE                                       | paragraph of the   | , tookshee si        | la negphine        | M Want od Hade  |
| ON PARTICION                                      | er arm a   |                      | .211 73            | outs links smo')  |
|   |  |                      |                    |   |
| Martin Land State                                 | F. Carbery, Benga  | d Military Orphan Pr | 288.               |   |
|   | ELI-SELF.  |                      |                    | 4   |
| of that   |  | , भवता १             |                    |   |
| and sould be                                      |  |                      | Unit Food          | RB.   |
|   |  |                      | 27.39              | 7 33 / 15/ +2   |

FORM OF BOILD.

Tribles I have remained the tribles and the property

in the Cisiemeter Count of Small Platence

Year and a supplied to the sup



## APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

# Published by Authority.

# WEDNESDAY, MAY 26, 1852.

বল ও এতলেশীর অপর ভাষাকে নামাছিত যে সকল চিঠার মালিকানের চিকানা নাছ ওয়াপুযুক্ত গরা পোই আফিসে ই৭ ১৮৫১ সালের ই৭ মার্চ লা৭ স্থন মাহাতে যে সকল চিঠা রাখিত হইয়াতে ভাষার কর্ম।

| চিচীর<br>সংখ্যা | চিঠীর মালিকানের নাম     | মালিকাত     | रब्र किकानः   | रेकिक्स्बर |
|-----------------|-------------------------|-------------|---------------|------------|
| 171-2           | कृवि                    | সাহেবগঞ্    | <del></del> , |            |
| 1200            | রোসনলাল                 | 4           |               | 7          |
| 1323            | হিরালাল                 | à           | 0             | :          |
| 1225            | অক্সিন উ: গ             | d           |               |            |
| 6615            | भा मङ्ग्रह              | à           |               |            |
| 8665            | (मश कृपत्र              | 4           |               |            |
| 1 206 1         | विवि वास्त              | a           |               |            |
| 1330            | <b>बृहा</b> हेन         | d)          |               |            |
| 1529            | <b>र जृ</b> ति          |             |               |            |
| 4661            | গৰা                     | 4           |               |            |
| 666             | বাউলি ধানশাঘা           | · d         |               | -          |
| 1200            | ছেদি                    | à d         |               |            |
| 1602            | নিউচরণলাল               | 4           |               | i          |
| 101             | এনার <b>ংহোশেন</b>      | 4           |               |            |
| (200)           | ্ৰেশ ছক্কন              | 4           |               |            |
| 8.2             | আমিরিলাল                | 4           |               |            |
| 305             | অয়গোপাদ                | d           |               |            |
| 200             | रम्भ वृथन               | 4           |               | 1 m        |
| 209             | <b>द्रामग्रद्र</b> ाण   |             |               |            |
| 401             | नवरूवानि शै।            | 4           |               |            |
| 603             | रमथ हिन्द               | 4           |               |            |
| 150             | গোপাল দি৲               | 4           |               |            |
| 233             | <b>अनाग्र</b> ्ट्राट्मन | 4           |               |            |
| 252             | लिविहाम                 | 3           |               |            |
| ८४७             | চমন্ল্যল                | औ           |               |            |
| 258             | হোশেন বিবি              | 4           | -             |            |
| 256             | *                       | 4           |               |            |
| 230             | পদ্                     | a)          |               |            |
| 259             | নিমানীয়নৰ              | <b>&gt;</b> |               | 11.        |

| টি ঠীর<br>ল^ধ্যা | िंडे हे माणिकारन है साम      | माणिकात्वत है। | দানা | किक्शिक |
|------------------|------------------------------|----------------|------|---------|
| 2234             | ভদুষ্ট নি৲                   | লাহেৰগ্ৰ       |      |         |
| 1112             | <b>अनावदरहारणन</b>           | 4              |      |         |
| **               | রামানস্কিশোর                 | 4              |      |         |
| 2225             | ভূলারাম                      | - 4            |      |         |
| 2558             | वामच्या                      | 4              |      |         |
| र११७             | শিউচরপরাম                    | *              |      |         |
| 4228             | <b>ভো</b> য়াহিরপ্রমাদ       | <b>a</b>       |      |         |
| 4440             | <u> অৌলাদআলি</u>             |                |      |         |
| 2220             | টেক্ <b>ম</b> লাল            | 4              |      |         |
| 2229             | ভএন উলজাবদিন                 | 4              |      |         |
| 4886             | महावित नि                    |                | 0    |         |
| 4885             | দেশ মিটু                     | 4              | 0    |         |
| ११७०             | क्तमाधवाम                    | *              |      |         |
| ११७३             | রামপ্রকাশ নিৎ                | 4              |      |         |
| ११७१             | মনরাজ বিশ                    |                |      |         |
| ११७०             | तंजांव बालि                  | 3              |      |         |
| 8055             | वरशादि                       | 4              |      |         |
| 22.55            | বোধনলাল,                     | 4              |      |         |
| २२७७             | সেথ জ্মৰ                     | 4              |      |         |
| 1259             | राज की                       | *              |      |         |
| 405              | দেবিপ্রসাদ                   | 4              | •    |         |
| 6655             | नारमञ्जू थै।                 | 1              |      |         |
| 2280             | कित्र रङ्ग                   | 4              |      |         |
| 2285             | क्रि अग्रमणाम                | 4              |      |         |
| 2282             | ক্রমোহন পাঁড়ে               | 4              |      |         |
| ८८४५             | রামলাল                       | *              | •    |         |
| 2288             | কাজি মহ্মাৰ                  | 4              | 40   | -       |
| 2286             | <b>ह</b> शत्र्               | 4              |      |         |
| 2280             | <b>ভাতুদাল</b>               | *              |      |         |
| 2289             | चारचाम थे।                   | d              |      |         |
| 485              | <b>উ</b> पिश्नाद्वाद्वश निश् | 4              | •    |         |
| 6833             | দেও শহার                     | 4              |      |         |
| 1180             | (मब वसम्                     | 4              |      |         |
| १२७५             | ভিন্দারি শা                  | 4              |      | •       |
| 2202             | ब्रामिकवनगंग                 | 4              |      |         |
| ११६०             | ৰুমন ভোফেলআলি                | 4 .            |      |         |
| १२७४             | জানকিয়াম                    | 4              |      |         |
| 2256             | ममूलाल                       | · ·            |      |         |
| 2269             | क्रमणांनि                    | - 4            |      |         |
| २१६०             | <b>त</b> ्नान                | *              |      |         |
| 2201             | व चूवत भारक                  | 4              |      |         |
| 4269             | ভিক্নারি শা                  | 4              |      |         |
| ११७०             | মহ্মান আসগায়                | 4              |      |         |
| १२७४             | <b>শৈকআলি</b>                | 4              |      |         |
| २२०२             | नाननाज्ञात्रव                | 4              |      |         |

•

| চিচীর<br>লংখ্যা | विधीत माणिकात्मत नाम            | माणिकारनत हिकाना | रेकिशत्रव                                  |
|-----------------|---------------------------------|------------------|--|
| 6655            | कवित्र हैं। व                   | সাহেবলক          | 1  |
| 1108            | <b>स्कृत</b> ङ्क                | 11000111         |  |
| 1100            | শহুনাথ                          |                  | die en |
| 1100            | व्रीककृमाव                      |                  |  |
| 1109            | ৰুচা ও চন্ত্ৰৰ                  |                  |  |
| ११७৮            | <b>बाह्य हु</b>                 |                  |  |
| ११७३            | ब्रोमनान                        |                  |  |
| 2290            | इसन नि॰                         |                  |  |
| 2295            | (शानीनाथ जात                    |                  |  |
| 2292            | वावम्म                          |                  | - Administration                           |
| १११०            | <b>मर्याप्ट्राट्म</b> न         |                  |  |
| 2298            | <b>इड् प्रचालि</b>              |                  |  |
| 2298            | त्रवृत्त्रमग्राम मान            |                  | 1  |
| 2296            | मिताच्य मिन                     |                  |  |
| 2299            | <b>मब्</b> रवा <b>न</b>         | >                | MAD <sub>1</sub>                           |
| १११৮            | কেবলরাম                         |                  |  |
| 6855            | সেধ কএলয়ালি                    |                  | 1  |
| 1110            | वनमहान                          |                  |  |
| RES             | द्राधानाथ द्राव                 |                  | 1  |
| 1252            | <b>উन</b> कडरहात्मन             | 2                |  |
| C-415           | मामाति                          |                  |  |
| 845             | वर्ग में मक                     |                  |  |
| 16              | মণীরাম                          | 3                |  |
| 220             | শ্ভমন দিৎ                       |                  |  |
| १४०             | লোবর <b>ৰ</b>                   |                  |  |
| 166             | <b>ज्</b> नीतां वृश्            | à.               |  |
|                 | नकमब्रुटश्रास्थ्य               |                  |  |
| 120             | গোপাল খহার                      |                  |  |
| 1 16            | रावनत की                        |                  |  |
| 1961            | ওয়াহেত্যালি                    |                  |  |
| (20 .           | ম ওয়ালালী                      | at .             |  |
| 128             | ब्रूश्नान                       | 3                |  |
| Se f            | निष्मशान निष                    | a)               |  |
| 30 3            | <b>ृ</b> नाहाम                  | •                |  |
| 20 10           | ग्राह्म नि०                     | *                |  |
| 2F 4            | त्रक <b>ार्शि</b> न             | 4                | •  |
| 33 f            | के <b>ज</b> राहन                |                  |  |
|                 | <b>क्यां मर्ह्या</b> लन         | 4                |  |
| •> E            | ध्यन भीरक                       |                  |  |
| ०१ व            | <b>ाज</b> िन।                   | 4                |  |
| ৩৩ গ            | नवाज नि९                        | *                |  |
| 1               | (भन                             | 4                | 1  |
| 00 31           | ষু লিৎ                          | *                |  |
|                 | ्ष्<br>ज्ञ                      |                  |  |
|                 | ां <b>ब्रा</b> गन <b>्यांनि</b> |                  |  |

| চি চীর<br>ল^খ্যা | िठीत प्रानिकात्मत नाम   | मानिकारनद्र किकाना | रेकिक्रवर |
|------------------|-------------------------|--------------------|-----------|
| 4001             | বিবি রুহিমবঙ্গু         | गारह्दत्व          |           |
| 5002             | <b>ब्राह्</b> ज(हारणन   |                    |           |
| 2030             | नज्ञ शाहिकाच            |                    |           |
| 1911             | কলপুর শা                |                    |           |
| २०११             | क जिलान                 |                    |           |
| 1010             | राजियेव                 | à                  |           |
| १०७४             | चाविमरहारभं व           | 4                  |           |
| 1076             | বিরিধারি হাজাম          |                    |           |
| 1310             | গর করা ছআলি             |                    |           |
| २०४१             | रशानाम कालि             |                    |           |
| 4011             | <b>महत्रनान</b>         |                    |           |
| 5012             | कामी बाबू               |                    |           |
| २७२०             | মহলদ ওয়াহেদ আশরক       |                    |           |
| २०१३             | वङ्गन                   | 3                  |           |
| १७१२             | মোদনারায়ণ नि॰          |                    | •         |
| १७१७             | बोक्त्रचालि             |                    |           |
| १०१४             | ভূকণ রওয়ানি            |                    |           |
| 2028             | তার বাঁ                 |                    |           |
| 2010             | <b>बार्ग्रमहात्मन</b>   |                    |           |
| २ ७२ १           | <b>मम्</b> नान          |                    |           |
| 4014             | महाविज्ञ भाग            |                    |           |
| र ७१३            | বিশেষর গরাল             | গয়া               |           |
| ₹550             | গলাধরপ্রসাধ             |                    |           |
| २००५             | নির সওয়ার              | नाद्भवश्व          |           |
| १७७१             | রাম বন্ধু               |                    |           |
| (333             | <b>धेत्रमञ्जान नि</b> ९ |                    |           |
| 338              | বেহারি দাস              |                    |           |
| 300              | निউनाज्ञायन             | 3                  |           |
| .008             | मानवाशमूब               |                    |           |
| 1                | মোহিরলাল                |                    |           |
|                  | লাধোরাম                 |                    |           |
|                  |                         | 4                  | •         |
|                  | किडेनान नि॰             | 4                  |           |
| 380              | बङ्गी                   | *                  |           |
| 085              | मानग्रां                | à                  |           |
| 382 Z            | থোরিলাক                 |                    |           |

(To be Continued.)

[रेराह जबनिक जानामीत्व थ्रकाम रहेत्वका]

CALCUTTA,
General Post Office,
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

### Published by Authority.

gg It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be cont to the Press by NOON of TUESDAYS and PRIDAYS; and of a few lines only, before S p. m. of those days.

### **SATURDAY, MAY 29, 1852.**

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st May, 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st of May 1852.

ACT No. - of 1852.

An Act for the prevention of gambling in the Settlement of Prince of Wates' Island, Singapore and Malacca.

Whereas the vice of gambling has much increased, and many gaming houses have been established within the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, for suppression of which the laws now in force are inadequate, it is enacted as follows:

1. Every person who within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall keep a common gaming house, or any common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as banker, shroof, croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, he punishable by imprisonment, with or without hard labor, for any term not exceeding six calendar mouths, or, in the discretion of the Court, to a fine not exceeding five hundred dollars, and in default of payment of such fine where a fine shall be imposed, the offender may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the House of Correction or Her Majesty's Jail for any period not exceeding six calendar months.

11. In default of other evidence proving any house, room or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any charge, that any house, room or place is a common gaming house, to prove that such house, room or place is kept or used for playing therein at cards, dice, poh, or any unlawful game, and that a bank is kept there by any one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game played therein are not alike favorable to all the players, including among the players, the banker or other person by whom the game is managed,

or against whom the other players stake, play or bet; and every such house, room or place shall be deemed a common gaming house.

III. Every person who shall be found in any such cominon gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, poh, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, poh, money or other instruments of gaming in any public street, place or thoroughfare within the said Settlement, whether playing for any money, wager, atake or otherwise, shall be punishable on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, by imprisonment for any term not exceeding three calendar months, or, in the discretion of the said Court, by fine not exceeding two hundred dollars, and in default of payment of such fine may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the house of correction or in Her Majesty's Jail for any period not exceeding three calendar months.

IV. Any Justice of the Peace of the said Settlement, upon information haid before him on oath that there is reason to suspect any house, room or place within the said Settlement to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any peace officer of the said Settlement to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein whether or not then actually gaming; and to seize all instruments of gaming, and all monies and securities for money found therein; and to search all parts of the house, room or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed therein, and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, polis, counters and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

V. When any cards, dice, pohs, gaming table or cloth, board or other instruments of gaming are found in any house, room or place, of which information has been given on eath to a Justice of the Peace that it is suspected of being

used as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room or place is used as a common gaming house, and that the persons found therein were there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the peace officer, or any of his assistants.

VI. On conviction of any person for keeping, or being present for the purpose of gaming, in any such common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Quarter Session, which shall also order all or any of the securities for money and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited; or, in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto-entitled.

VII. Any officer of police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any public street, place or thoroughfare in the said Settlement, and seize all eards, dice, pohs, counters and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be forfeited.

VIII. It shall not be necessary in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager or stake.

1X. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Quarter Session on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery, to the best of his or her knowledge, of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

X. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game or mere skill played at licensed hotels, taverus or eating houses, or places of public resort within the said Settlement.

X1. Every person who shall, by any fraud, or unlawful device or ill practice in playing at or with eards, dice, or other game, or in bearing a part of the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands of them that do play, or in wagering on the event of any game, sport, pastime or exercise, win from any other person, for himself, or any other or others, any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a take pretence, with intent to cheat or derraud such person of the same, and, being convicted thereof, shall be punithed accordingly.

XII. No conviction or other proceeding before the said Court of Quarter Session under t in Act shall be quashed, reversed or set aside, or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court. XIII. The Court of Quarter Session shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles acized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies, or the whole thereof as the case may be, shall be applied to the use of the municipal fund of the station within the said Settlement at which the same shall have been taken.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 21st day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to One Goot. of India.

No. 447.

Fort William, Home Department, The 28th May 1852.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to attach Mr. A. R. Thompson, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

### No. 448.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to attach Mr. A. H. G. Block, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the North-Western Provinces.

FRED. JAS. HALLIDAY, Secy. to the Govt. of India.

No. 93.

Fort William, Judicial Department, The 21st May 1852.

Notifications.—Lieutenant J. C. Wood, Deputy Commissioner 3rd Class, Saugor and Nerbudda Territories, received charge of the Sconce District, from Lieutenant F. W. Pinkney, on the 28th ultimo.

No. 95.

The 27th May 1852.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Captain A. H. M. Chesney, Deputy Commissioner 3rd Class, in the Saugor and Nerbudda Territories, three months' leave of absence, from the 27th ultimo, to enable him to proceed to Calcutta, preparatory to applying for further leave to Sea, on Medical Certificate.

No. 98.

The 28th May 1852.

Lieutenant F. W. Pinkney, Deputy Commissioner, 3rd Class, in the Saugor and Nerbudda Territories, received charge of the Baitool District, on the 11th instant.

C. ALLEN, Offy. Secy. to the Govt. of India.

No. 96.

Fort William, Foreign Department, The 27th May 1852.

Notifications. — The Governor General in Council having learnt by a desputch from Lieutenant General Godwin, c. B., Commanding the

Forces in Ava, Arracan and the Teansserim Provinces, that the name of Brevet Majar Boulderson, Deputy Judge Advocate General of the Force, who had also acted as Deputy Assistant Quarter Master General, and was commended by the Lieutenant General, was omitted in G. G. O., dated April 28th, and having further been informed that Captain Rundall had been erroneously mentioned in the despatch as Commanding the Madras Sappers and Miners, instead of Lieutenant Ford; this Lordship in Council desires to correct the omission and the error, and to offer to Major Boulderson and to Lieutenant Ford the thanks which are their due.

### No. 1664.

Sub-Assistant Surgeon Chunder Seekur Holdar has an extension of leave for six months, from the 20th April to 19th October 1852, to remain in Calcutta, on urgent private affairs.

### No. 1668.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. H. B. Henderson, Assistant Commissioner of Juliander, leave of absence, for one month, under Section XI. of the Absence Rules, commencing from the 20th June, or from the date on which he may leave his Station.

### No. 1670.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. W. A. Forbes, Assistant Commissioner of Goojerat, two months' leave of absence, from the 1st July next, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to visit Cashmere and the adjacent Hills.

### No. 1674.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. H. R. Madocks, Assistant Commissioner, Ferozepore, leave of absence, for two months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to commence from the 1st July next, or from such date as Mr. Madocks may quit his Station.

### No. 1676.

The Most Noble the Governor General in Council in pleased to grant Mr. R. P. Jenkins, Assistant Commissioner of Jhelum, leave of absence, for one month and fifteen days, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to visit Cashmege and Murree. The leave to commence from the 1st July next, or from such date as he may avail himself of the leave.

### No. 1681.

The Governor General in Council is pleased to transfer Dr. A. Bell, from Lucknow, to the Medical charge of the Nagpore Presidency, consequent upon the promotion of Dr. J. Macintire to a Surgeoncy.

### No. 1685. The 28th May 1852.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Lieutenant C. E. J. Terrot, Acting 2nd in Command 2nd Punjah Infantry, an extension of leave of absence, on Medical Certificate, to the 15th of November 1852, to enable him to remain at Simla.

### No. 1687.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to permit Lieutenant T. B.

Harrison to resign his appointment as Adjutant of the 4th Panjab Cavairy, at his own request.

### No. 1691.

The Governor General in Council is pleased to grant a further extension of leave of absence to Licutenant C. Hill, Assastant Civil Engineer Punjab, from the 16th to the 21st April 1852, to enable him to rejoin his appointment.

### No. 1693.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Lieutenant W. S. Oliphant, Executive Officer 3rd Division Peshawar Road, six months' leave of absence, on Medical Certificate, commencing from the 15th instant, to visit Cashmere.

#### No. 1702.

Lieutenant R. Jenkins, Assistant Agent to the Governor General for the States of Rajpootana, availed himself, on the 6th instant, of the leave granted him in General Order under date the 16th ultimo, No. 1090.

### No. 1717.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to appoint Lieutenant John Watson, 25th Regiment Bombay Native Infantry, and Adjutant of the 1st Belooch Regiment, to be Adjutant of the 1st Regiment Punjab Cavalry, vice Lieutenant Forbes resigned.

C. ALLEN,

Offg. Secy. to the Gont. of India.

### No. 12.

Fort William, Financial Department, The 28th May 1852.

APPOINTMENTS.—Mr. W. Maples to be 2nd Assistant to the Accountant General and to the Accountant to the Government of Bengal, from the 6th instant.

Mr. C. P. Hobhouse to be 3rd Assistant, ditto

Mr. J. A. Crawford to be Assistant to the Sub-Treasurer.

J. A. DORIN,

Secy. to the Govt. of India.

### No. 1153.

Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.

Appointments.—The 20th May 1852.—Mr. C. W. Mackenzie, Uncovenanted Assistant to the Salt Agent in Cuttack, to be also a Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in the Cuttack District, and to exercise the powers of an Assistant to a Magistrate described in Regulations XIII. of 1797 and 1X. of 1807.

The 25th May 1852.—Mr. C. B. Chalmers to be Civil Assistant Surgeon of Balasore and Assistant to the Salt Agent of that District, from the date on which he resumed charge of his duties.

Leave of Absence.—The 20th May 1852.—The leave of absence granted to Mr. H. C. Halkett, Magistrate of Backergunge, now Collector of Tipperah, in Orders of the 9th of January last, has been cancelled at his request.

Notifications.— The 6th May 1852.—His Lordship has been pleased to sanction the removal of the Thannah of Pertahpore in Midnapore, from

its present site to Pauchkora, situated on the high road between Midnapore and Calcutta.

The 26th May 1852.—Mr. R. F. Saunders, of the Civil Service, has been permitted to proceed to England, under Medical Certificate, on Junior Furlough.

The 28th May 1852.—Captain T. P. Sparks, Principal Assistant to the Commissioner of Arracan, at Ramree, made over charge of the current duties of his office and of the Treasury to the Myoothoogyee Kadee, on the 15th ultimo, to proceed to Akyab on special duty, and resumed charge of the same on the lat instant.

Mr. R. R. Sturt received charge of the Collectorate of Bhagulpore from Mr. R. O. Heywood, on the 21st instant.

Mr. R. O. Heywood made over charge of the office of Assistant Superintendent of Survey of the 4th or Western Division to Mr. R. R. Sturt, Collector of Bhagulpore, on the 21st instant.

ERRATUM.—In the appointment of Moonshee Mahomed Abdoollah, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, which appeared in the Cucurta Gazette of the 6th September last, for Hidgelee read Midnapore.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT, Secy. to the Guvt. of Bengal.

# No. 1163. The 13th May 1852.

Notification.—The Most Noble the Governor of Bengal has been pleased to resolve that, in the event of a Medical Officer posted at the Sudder Station of a district being required to attend professionally, a public Officer on duty in the interior of the district, he will be entitled to draw eight annas per mile as travelling allowance, and five rupees per diem during the period of his necessary absence from the Sudder Station.

J. P. GRANT, Secy. to the Govt. of Benyal.

No. 2122 of 1852.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Separate—Revenue Department,

Agra, the 22nd May 1852.

Notification.—The Hon'ble the Lieutenant Governor has been pleased to invest Mr. J. Lemarchand, of the Opium Department, with the powers of a Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in the District of Campoor, for the purpose of trying offences against the Opium and Abkarry Laws.

W. Muln, Secy. to the Goot., N. W. P.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.

Fort William, 28th May 1852.

No. 341 of 1852.—By the terms of G. O. G. G., dated 20th March 1851, Officers are permitted, under certain specified conditions, to be absent from their stations for 30 days, irrespective of muster, once between the 1st January and the 30th June, and once between the 1st July and 31st December, in each year.

2nd. Under that rule, it is not permitted that Officers should be absent from their stations on the 1st of January or 1st July.

3rd. At the recommendation of His Excellency the Communder-in-Chief, the Most Noble the Governor General in Council is pleased to relax the rule in the case of Officers who may, under obvious necessity, require such leave bond fide, to proceed to stations other than those at which they may be quartered, for the purpose of undergoing examinations in the native languages before the built-yearly committees.

On such occasions, the presence of Officers at the musters of the 1st January and 1st July will be specially dispensed with.

No. 342 of 1852.—Lieutenant James Henry Cruikshanks Ewart, of the 12th Regiment Native Infantry, is allowed leave of alfance from 4th to 23rd April 1852, to visit Bowbay, preparatory to applying for Furlough to Europe, on Medical Certificate.

No. 343 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following promotions and alteration of rank:

### Artillery.

In succession to Capt.
John Larkin Cheese
Richardson retired, with
rank from the 16th May
1852, ever Capt. and Bt.
Major Frederick Aluxander Miles retired.

### Alteration of Rank.

Captain Thomas Brougham and 1st Lieutenant Walter Delane, of Artillery, to rank from the 18th March 1852, vice Captain John Larkin Cheese Richardson retired.

### Engineers.

2nd Lieutenant William Wilberforce Harris Greathed to be 1st Lieutenant, from the 14th May 1852, vice 1st Lieutenant Charles Stewart Paton deceased.

31st Regiment Native Infantry.

Ensign Francis John Gally to be Lieutenant, from the 5th November 1851, vice Lieutenant and Brevet Captain Harman Baillie Hopper retired.

47th Regiment Native Infantry.

Ensign William Gordon to be Lieuftenant, from the 11th May 1852, vice Lieutenant Clinton Baddeley deceased.

No. 344 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following appointment:

Lieutenant James Kempt Couper, of the 2nd Native Infantry (Grenadiers.) Adjutant of the 2nd Regiment Punjaub Cavalry, to be a Sub-Ansistant Stud Department, to complete the establishment.

No. 345 of 1852.—Captain G. J. Montgomery, of the 15th Regiment of Native Infantry, is appointed a Major of Brigade on the establishment, in succession to Brevet Major P. O'Hanton retired.

No. 346 of 1862.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following officiating appointment:

Captain G. Gaynor, 2nd European Bengal Fusiliers, to officiate as 2nd Assistant Military Auditor General, during the absence of Captain W. S. Ferris, appointed Pay Master to the Troops in Burma, or until further orders.

No. 347 of 1852.—The leave of absence granted to Lieutenaut T. P. Waterman, of the 13th Regiment Native Infantry, in General Order, No. 51, of the 23rd January 1852, is to be held to commence from the 3rd February, and extend to the 17th April 1852, instead of the dates therein specified.

No. 348 of 1852.—The following Notifications from the Foreign Department are re-published in General Orders:

No. 1635, dated 21st May 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to appoint Lieutenant J. W. F. Bean, 13th Regiment Native Infantry, and Quarter Master of the Khelat-i-Ghilzie Regiment, to be Cantonment Magintrate at Rawul Pindee.

No. 1637.—The services of Dr. A. Fleming, in charge of the Geological Survey in the Punjab, are placed at the disposal of His Excellency the Commander-in-Chief, for employment with the 9th Irregular Cavalry at Jhelum.

R. J. H. Birch, Lieut.-Colonel,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shown to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three Quarters of a Second (3n.) before Mean Noon.

Fort William, 22nd May 1852.

NOTICE.—Mean Time was this day shown to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Two and Half Seconds (2½s.) after Mean Noon.

H. P. BURN,
Town Major.

Fort William, 27th May 1852.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday, the 2nd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Chaun Jattra.

J. I. HARVRY, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 25th May 1852.

### General Post Office Notifications.

Expurt Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports. (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach

the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindostan," can be received after 3 p. m. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Gent. Post Office, The 5th May, 1852.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, untice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest anfedate, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office, on Friday, the 11th idem.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, } the 19th May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial.

No. 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Sin,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States. I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BRNNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berhampore.

J. R. BURLTON BENNETT,
Depy. Post Master General in Charge.

Calculta, Genl. Post Office, the 9th March 1852.

### Packets for the Reception of Letters by the following Ships are open at this Office.

| Names of Vessels. Agents                      | Intended Departure  | For what Port. | Touching at                 | Remarka |
|---|---|----------------|-----------------------------|---------|
| Steamer,                                      | Bombay, 25th Jun 1852, latest dat for letters from Calcutta, 12th June, | Overland let-  |                             |         |
| Spec, D. C. Mackey,                           | Esq., { Will sail in a day o  | Syduey.        |                             | 17      |
| City of Palaces, Indjee Seduck                | Doosal Ditto,   | . Mauritius,   |                             |         |
| Steamer Hindoostan, {   P. and O. S. Company, | . N. }   ird June 1852,   | Suez,          | Madras, Ceylon<br>and Aden. |         |

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General.

Calcutta, General Post Office, 28th May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calculta, Genl. Post Office, }
the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public, and Instructions to all Post Musters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, via Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, vid Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

| For any weight not exceeding four                 | d.  |
|---|-----|
| Unices,   | 48. |
| Ditto exceeding four                              | d.  |
| Ounces and not exceeding eight Ounces, } "        | £6. |
| Ditto exceeding eight 3                           | .1  |
| Onnces and not exceeding twelve Onnces,           | w.  |
| Ditto exceeding twelve                            | d.  |
| Ounces and not exceeding sixteen Ounces, § 3      | u.  |
| and so on in proportion, viz., for every addition | al  |
| four Onnces in weight, above the weight of si.    | x - |
| teen Ounces, an additional rate of one Penny,     | it  |
| being understood, that any lesser weight the      | AD. |
| four Owners whall be abarred as four Onner        |     |

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in ludia, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Master Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, \tag{the 17th September, 1851.}

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, duted 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed via Secundrabad, instead of via Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General.

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail vid Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail vid Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, 27th April 1852. ('True Copy,)

H. B. RIDDELL,

Post Muster General.

Agra, the 26th Murch 1852.

NOTICE.—Arrangements having been made to lay Dawks for Jaupans and Doolies, from Kalka to Simla, it is hereby notified that the charge for a Dawk of eight men will be 12 Rupees.

Jaupans can be hired for 2-8 for each trip, from

the Post Office Chowdree at Kalka.

H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

# No. 2454. RANGOON PORT REGULATIONS.

For the guidance of Commanders and others belonging to Vessels resorting to the Port of Rangoon.

Under the Orders of Commodore George Robert Lambert, in conjunction with the Lieutenant General Commanding the Army in Ava, dated H. M.'s Ship "Fox," Rangoon, 28th April, 1852.

1.

All Vessels trading to Rangoon shall produce their Bill of Lading on their arrival, to the Master Attendant.

2

That the King's or Custom House Wharf shall be the only place where such Vessels will be allowed to land their cargoes. The hours for so doing will be from sun-rise to sun-set.

1

That a competent person will be appointed to strictly observe that no part of the cargoes of these Vessels, is allowed to pass without a permit, signed by the Master Attendant.

4.

Spirits and Wines of any description, are prohibited without a special order from the Head Quarters of the Army, or the Senior Naval Officer in Command.

5.

All Fire Arms and Ammunition are prohibited, and Vessels having more on board than is actually necessary for their protection, will be liable to be seized.

GEORGE R. LAMBERT, Commodore.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Hy. Hows,

Fart William,
Marine Superintendent's Office,
The 22nd May 1852.

Secretury.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Sixth Sale of Opium, the Provision of 1850-51, will be held at the Exchange Hall, on Thursday, the 10th June 1852, at 11 A. M., and will comprize 2,800 Chests, vis.:

Total Chests,... 2,800

- 2. The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 5th November 1851, and published in the Calcutta and Exchange Gazettes, or on application at the Office of the Board of Revenue.
- 3. The latest dates for deposit and clearance will be the 16th and 25th June 1852, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities, that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 p. m. of Wednesday, the 16th June 1852; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 p. m. of Friday, the 25th June 1852.
- 4. In addition to the quantity above advertised for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Renares Opium of 1850-51, will be

brought to Sale in the present year, on or about the dates specified below:

|   | Behar,<br>about<br>Chests | Benaries,<br>about<br>Christa | almus |
|---|---------------------------|-------------------------------|-------|
| On or about Monday, } 12th July 1852, }       | 1920                      | 880                           | 2800  |
| On or about Tuesday, t                        | 1920                      | 880                           | 2800  |
| On or about Friday, 10th September 1852,      | 1920                      | 880                           | 2800  |
| On or about Monday, 1                         | 1920                      | 880                           | 2800  |
| On or about Wednesday,<br>10th November 1852, | 1920                      | 880                           | 28(0) |
| On or about Friday, 10th December 1852,       | 1892                      | 869                           | 2761  |
|   | 11492                     | 5269                          | 16761 |

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th May 1852,

CRCIL BRADON, Junior Secretary.

### Examination Notice.

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for the

Situation of Law Officer.

Calcutta, 10th May 1852.

اشتهار

ظاهرو هویدا باد که حسب الحکم سرکار بنگاله بقاریخ پانزدهم مای جون صنه ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سنه ۱۲۹۸ هجری روز سهشنبه بوقت ده ساعت امتحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ عالیه کلاته گرفته خواهد شد و چون بهوجب حکم سرکار مصدوره ۲۰ ماه اکتوبر سنه ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است که بروز دوشنبه عبا ماه جون مذکور اصفحان سرسری گرفته شود از امیدواران برای دریافت اینکه آیا لیاقت دادن امتحان جهت عهدهٔ قضا و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هوکس و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هوکس که اراده دادن امتحان داشند سه روز قبل از پانزدهم ماه جون درمدرسه حاضرشود و نام و احوال و مسکن خود را بنویساند فقط

درمدرسه عاليه سركار بقارين ٢ ماهمي سده ١٢٥٢ع تصريريافت

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for Law Appointments.

### BENGALI CLASS-MEDICAL COLLEGE.

The following scheme for the formation of a Bengali Class in the Medical College of Calcutta is published for general information:---

"A Bengali Class to be educated on the same plan, and to the same extent as the Hindustani Class, shall be established in the Medical College.

It shall consist in the first instance of 50 pupils, who shall each receive a monthly stipend of 5 rupees; and of a many free students as may be willing to study at their comp expense.

The pupils shall be selected from all respectable cases, the preference in selection being given to those possessing the highest qualifications. A due proportion of stipends will be reserved for Mofussil pupils.

All candidates shall be examined by a committee composed of the Principal and two Professors of the Sanscrit College, to ascertain that they possess a competent knowledge of the Bengali language and literature, so as to read and write it with fluency and facility.

They shall be taught the subjects of Anatomy, Materia Medica and the Chemistry connected with it, Medicine, and Surgery, in the Bengali language.

They shall remain at least two years in the Institution, shall practice dissection of the human body, and attend the hospitals and out-door dispensary, in the same manner and for the same purpose as the pupils of the Hindustani Class.

They shall not be required to live on the premises, but must attend daily from 10 A. M. until 4 F. M.

No student shall be admitted before the age of 18, or after that of 25 years.

Native Zemindars and the Governors of Charitable Institutions shall have the privilege of sending students to be educated in the Bengali Class for subsequent employment by them. These students shall be supported by the persons recommending them.

All students shall pass such an examination for a diploma as shall be hereafter determined on, and such of them as shall be selected for the purpose shall be transferred to any appointment in Bengal which the Government may select, to be placed under Deputy Magistrates, to be attached to Jail Hospitals, or to be employed as Vaccinators, &c."

Candidates for admission to the above-mentioned class are requested to send in their names to the Secretary, Medical College, at least one week before the day of examination.

All applications must be submitted in the form subjoined:

| Name. | Age. | Caste. | Father's name and Occupation. | and | cated and for | Certificate of Character and Conduct | Remarks. |
|-------|------|--------|-------------------------------|-----|---------------|--------------------------------------|----------|
|       |      |        |                               |     |               |                                      |          |

The examination for admission will be held in the Sanscrit College on Thursday, the 10th of June, 1852, at 11 A. M.

(By order)

FRED. J. MOUAT.

COUNCIL OF EDUCATION, April 22nd, 1852

Secretary.

EDUCATION NOTICE.—A special examination of candidates for admission to the Free and Stipendiary lists of the Medical College, will be held in that Institution, during the first week in June next.

2nd. There are several stipendiary vacancies of Eight Rupees per mensem each, tenable for five years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

• 3rd. Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying in the Medical College.

4th. The candidates must present themselves before the Secretary to the College, at least three days prior to the date of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

5th. All candidates will be expected to possess such knowledge of English, so as to be able to read, write, and speak it with ease and fluency. They must be able to analyze a passage in Milton's Paradise Lost, Robertson's Histories, or works of a similar classical standard,—be acquainted with the

elements of Arithmetic, Algebra, Geometry, and Natural Philosophy,—and bring Certificates from the Head Masters of the Schools in which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference in selection will always be given to those who possess the greatest amount of information in the abovementioned branches of Education.

6th. The course of instruction given in the Bengal Medical College is recognized by the University of London, the Royal College of Surgeous of England, and the Worshipful Society of Apothecaries of London—the Degree, Diploma, and License of which bodies, respectively, can be obtained by any pupil who has studied in Calcutta, provided he passes through the particular course and extent of study required by each—of which every particular may be ascertained on personal application to the Secretary, Medical College.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

Council of Education, }
the 1st March 1852.

#### COMMISSARIAT MOTICE.

BEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the lat March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, Lieut.,

Sub-Asst. Commy, General.

Fort William, Commissariat Office, }
The 11th May, 1852.

Sheriff's Office, the 22nd May 1852.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Over and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the fifteenth day of June next, at 12 o'clock at noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'clock at noon, and upon-each succeeding day, precisely at 11 o'clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DEFFELL, Sheriff.

मतिक चाकिन ११ (म ১৮৫१ मान।

দমাচার শেওরা বাইতেছে বে আগামী ১৫
জ্ব মঞ্চবার দুই প্রহরের সমর শহর কলিভাতার কোট উইলিরমের এবং তাহার অন্তঃপাতি বে সকল বান তলিমিতে বলদেশের কোট
উইলিরমের সৃপ্রিম কোট আপান আদালত ঘরে
ওএর টরমিনর এবং এভমিরেলটী অর্থাৎ মহাসুমূল
দম্লীর মোকল্মা নিজ্পতা জনা এক লেশীরান
অর্থাৎ মিছিল করিবেন্।

এই মেশীরার বস্তকাল পর্যান্ত নলিবেক ভাহার পুথম দিবদ দুই প্রহরের সময় ভাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বলিবেক এবিষয় সকলে অর্থ রাখ্ন।

JOHN DEFFELL, Sherif.

नित्रिक ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

Farrell, of Tottie's Lane, in Calcutta, an Acting Bailiff of the Sudder Dewanny Adawlut, an Insolvent.

Sudder Dewanny Adawlut, an Inso

day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court. Insolvent in Person.

In the matter of Joychunder, Paul Chowdry, formerly of Ranaghaut, in the Zillah of Nuddea, and late of Saum Bazar, in Calcutta, late a Zemindar, and at present a prisoner in the Great Gaol of Calcutta, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the Petition of Ronderpersaud Mookerjee, Ramchunder Paul Chowdry and Saumchunder Paul Chowdry, creditors of the said Insolvent.

Notice, on Tuesday, the 18th day of May instant, it was ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Homfray, Attorney.

Chief Clerk's Office, 25th May 1852.

In the matter of Sookhanund, an Insolvent. In plication for an ad interim protection order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the said Court, on Friday, the 4th day of June next, at the hour of ten o'clock in the forenoon.

"desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."

Templeton and Carrapiet, Attorneys. Chief Clerk's Office, 29th May 1852.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

In the matter of Cheah Oon Soon, late a Trader at Prince of Wales' Island, an Insolvent.

On Monday, the late March instant, it was ordered that Monday, the loth May next, be appointed for further hearing in this matter, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after-acquired property from all liability for debts, claims, and demands of and against nim, at the time of filing his Petition for Relief.

A. RODYK, Chief Clerk at Prince of Wales' Island.

In the matter of Mahomed Ally, late a Trader at Prince of Wales' vent, seeking the benefit Island, an Insolvent. of the Act XI. Vic. Cap. 21, was filed in the Office of the Chief Clerk, on the lat March 1852, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the Insolvent were vested in the Official Assignee at this Station, and the hearing of the matter of the said Petition was appointed for Monday, the 10th of May next.

Any Creditor intending to oppose the discharge of the Insolvent, is required to give him Notice thereof in writing, three clear days before the day of hearing, and to file a like Notice in the Chief Clerk's Office, on or before the day of hearing.

Chief Clerk at Prince of Wales' Island.

### BENGAL CIVIL FUND.

NOTICE. - The Half-yearly General Meeting of Subacribers, will be held at the Town Hall, on Saturday, the Stat July next, at 11 A.M.

By order of the Managers.

G. ADAMS,

Hony. Secretary.

C. F. O., 29th May 1852.

#### East India Law Agency.

27, Southampton Buildings, Chancery Lane, London.

THIS Agency has been established for conducting appeals from the Queen's and Company's Courts in Bengal, Madras and Bombay, to Her Majesty's Honorable Privy Council, for the preparation and presentment of Memorials to the East India Company and to the Board of Control, for the realization of Debts, Legacies, Rents, Dividends, and other Monies and Property recoverable from Executors, Trustees and other parties residing in England, Ireland and Scotland, for the prosecution and defence of Actions and Suits in Courts of Law and Equity, for the superintendence and charge of Estates in England, and for the general management and transaction of all matters in which the assistance, zeal, integrity and intelligence of professional men are desirable.

The Indian branch of this Agency is carried on by Messra. Ochme and Barrow, Attorneys, Solicitors and Proctors, of Her Majesty's Supreme Court at Calcutta, and Notaries Public.

The London branch is conducted, as above, by Mr. W. D. H. Oehme, Solicitor and Attorney, of the Courts of Chancery and Common Law, and a Member of the incorporated Law Society of England.

Mr. Ochme's Professional connection and practice in England, where he was admitted in 1831, and his long residence in India, where he enjoyed an extensive practice as Solicitor, Attorney and Proctor, peculiarly qualify him as legal adviser and professional Home Agent in all Indian matters.

TO be sold pursuant to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a Cause of Ahmed Khan against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Aga Syed Abbootaraub, &c., and Jaun Bibee against Fatima Begum and others, before William Macpherson, Esq., the Master of the said Court, at his Office in the Court House, in the Town of Calcutta, some time in the month of June next, of which due notice will be given, the following pieces or parcels of Ground and Messuage, belonging to the Estate of Begum Fazelloonnessa, otherwise called Bibee Amaroo, that is to say,—

Lot No. 1.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Four Biggahs and Ten Chittacks, situate, lying, and being at Ballygunge, in the Twenty-four Pergunnaha, bounded on the North by the Company's Road, on the South by the Land belonging to Charagally Begg, Subadar, on the West by the Land of Mr. Glass, and on the East by a narrow Lane.

Lot No. 2.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, One Biggah

and Eleven Cottaha, situate, lying, and being at Ballygunge aforesaid, in the Twenty-four Pergunalis, and bounded on the North by a Tank belonging to Nobin Bania, on the South by the Company's Public Road, on the West by the Land belonging to Gollamally Khan, Subadar, and on the East by the Land belonging to the said Gollam Ally Khan, Subadar.

Lot No. 3.—All that Lower-roomed Brick-built House, with a piece or parcel of Land, containing Two and Half Biggaha, situate at Joan-nugger, in the Twenty-four Pergumuha, bounded on the North by the Land belonging to Baboo Aushootush Day, on the South by the Tank belonging to Golabdee Mistry, on the West by the Company's Road, and on the East partly by Land belonging to Moonshee Madhabux and partly by the Land belonging to Ramkisto Rindas.

Lot No. 4 .- All that one Upper-roomed and a Lower-roomed Brick-built Mepsuage, Tenement, Dwelling House, adjoining to each other, with the pieces or parcels thereon, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, or thereabouts, situate, lying, and being at Cullinga, in Calcutta, and bounded on the North partly by Land belonging to Sewdyall, and partly by Land belonging to Mr. Speck, on the South by the Company's Road, on the West by Land partly belonging to Moulovee Maghur, and partly by Land belonging to Jowinoohe, and on the East by the Company's Road. Particulars whereof and of the conditions of Sale may be had at the said Master's Office, or of Messieurs Paul, Lyons and Bell, Solicitors for the Complainants, at No. 11, Strand, in the Town of Calcutta.

W. MACPHERSON,

Supreme Court, Master's Office, }
The 3rd May 1852.

Master.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 12408, for Co.'s Rs. 16, payment stopped at the Bank.

LOST,—Hulves of Three Bank of Bengal Notes, Nos. 4549 and 30125, for Co.'s Rs. 100 each, and No. 24062, for Co.'s Rs. 50.

(In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections, Elevations of Cantonments, Churches, Cutcherries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jails, Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoostani. Compiled and arranged by W. Palmer, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, Military Orphan Press, or at his residence, No. 9, Royd Street.

PRICE-To Subscribers, ..... 10 Rupees.



### APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

### Published by Authority.

### SATURDAY, MAY 29, 1852.

বল ও এতকেশীর অপর ভাষাতে নামান্তিত যে সকল চিঠার মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ত্রিইট পোষ্ট আফিলে ই৭ ১৮৫১ সালের ই৭ মে ও বুন মাহাতে যে সকল চিঠা রাখিত হইয়াছে ভাহার কর্ম।

| চি চীর<br>দংখ্যা | চিষ্টার মালিকানের নাম                           | মালিকানের টিকানা | रेकिकरत्र |
|------------------|---|------------------|-----------|
| 5                | ( <b>1</b> 0   10   10   10   10   10   10   10 | बिहरे            |           |
| >                | <b>मूत्राम्या</b> लि                            | 4                |           |
| 5                | र्वर-भनान                                       | 4                |           |
| 3                | গঙ্গাবিষণ                                       | *                | 1         |
| 3                | লেশ আবিদ্যালি                                   | 4                |           |
| 5                | <b>बनादर जानि</b>                               | *                |           |
| 3                | 4   | *                |           |
| >                | विभागाथ ज्ञान                                   | 4                |           |
| 3                | <b>ছ</b> कोषिनान                                | *                |           |
| 3                | নোয়াঞ্জিসআলি                                   | . 4              |           |
| 3                | র্উন শা   | 4                |           |
| 5                | ছকৌড়িলাল                                       | 2                |           |
| 3                | व्यामिप्र डेम्बीन                               |                  |           |
| 5                | কুম কলাল  | A                | 1         |
|                  | নের ভাকরআলি                                     | R                |           |
| >                | উজির্থালি                                       | A                |           |
| 3                | ওয়ানিশ্বালি                                    | . *              |           |
| 5                | <sup>°</sup> ভিক্লারিলাল                        | R                |           |
| 3                | ব্যাদর হ আলি                                    | À                |           |
| 5                | র জ উল্লা                                       | À                |           |
| 5                | চুনিলাল   | A -              |           |
| - 5              | कानाहेशानान                                     | . *              |           |
| 5                | পিরবঙ্গ   | A.               |           |
| 3                | বৰু   | <b>3</b>         |           |
| 5                | মৌলাবঙ্গ  | A.               |           |
| 5                | আলিবক্ল   | À                |           |
| 5                | <b>म्</b> रावस्त्रवङ्ग                          |                  |           |
| 3                | व्राट्ध   |                  | 4         |
| 3                | <b>डेनिवांचानि</b>                              | 1 1              | 1         |

| চিচীর<br>ন^ধ্যা | চিঠ'র মালিকানের নাম      | মালিকানের টিকানা                      | रेकिकरवन |
|-----------------|--------------------------|---------------------------------------|----------|
| 3               | किक्शिश्रहात्मन          | विक्षे                                |          |
| 3               | হিয়াডক:লি               | 4                                     |          |
| 3               | करू ६वन                  | 4                                     | -        |
| 3               | ভবারীপ্রদাদ              | 4                                     |          |
| 3               | ভৈয়ারাম লোহার           | *                                     |          |
| 3               | দুর্বাপ্রসাদ             | 4                                     |          |
| 3               | रेबमीरहः त्नव            | 4                                     |          |
| 3               | ভবানী সিৎহ               | 4                                     |          |
| 3               | ৰলওয়ান দি^ছ             | *                                     |          |
| 3               | শ ফদ ∉ হোশেন             | 4                                     |          |
| 3               | बुधन                     | 4 1 1 1 1 1 1                         |          |
| 5               |                          |                                       |          |
| 5               | রাভ পাহার                | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |          |
| -               | जकम इ <b>ट्या</b> लन     | 4                                     |          |
| 5               | <b>ए</b> मानि            | 1                                     |          |
| 3               | রামদ্যাল                 |                                       |          |
| 5               | উদা সি৲হ                 |                                       |          |
| 5               | वामध्याम                 |                                       |          |
|                 | प्रश्चम् वाश्व           |                                       |          |
| -               | हर् भूष्याण<br>हर्ती मुख | *                                     |          |
| 3               | मकर्त्रवानि              | 1                                     |          |
|                 |                          |                                       |          |
| 3               | মিরা<br>ভর্তুনশাল        | 3                                     |          |
| 3               |                          | 3                                     |          |
| ,               | द्राप्रमान               |                                       |          |
| 3               | জগদেব সাহেৰ              |                                       |          |
| 3               | লোবরাডি                  |                                       |          |
| ,               | নিভাব রায়               |                                       |          |
| ,               |                          |                                       |          |
| ,               | मूजाव था                 | 4                                     |          |
| ,               | जन्न व चर्चा             | •                                     |          |
| 2               | <b>म</b> र्श्यम्थानि     |                                       |          |
| ,               | মহারাজ দি৲হ              |                                       |          |
| 3               | <b>मक्षत्रहात्मन</b>     |                                       | •        |
| 2               | वमह नि९इ                 |                                       |          |
| >               | कारमञ्जू                 | A .                                   |          |
| 3               | রামখহার দি৲হ             | 4                                     |          |
| 3               | <b>क्रांमजानचानि</b>     | 4                                     |          |
| >               | <b>उ</b> ष्णव            | *                                     |          |
| >               | মহত্তহ^ৰ রাজগির          | À                                     |          |
| 3               | গোলাম রস্ল               | À.                                    |          |
| 8               | निউमाम                   | 4                                     |          |
| >               | <b>(</b> बारनीवरहारचंत्र | 4                                     |          |
| •               | রাম দিৎহ                 | *                                     |          |
| >               | वाष्ट्रव                 | *                                     |          |
|                 | भ <b>र्</b> यम्ट्रात्मन  |                                       |          |

| চটার<br>১৬গা | विवीत माणिकात्वत्र नाम          | मानिकात्वद्व विकासा | रेकिक्तर |
|--------------|---------------------------------|---------------------|----------|
| 3            | रेनतम्हार्यनः                   | विट्डे              |          |
| 5            | চ্ছান্দাল                       |                     |          |
| 3            | হোশেনবন্ধ                       |                     |          |
| 3            | গোলামউদ্দান                     |                     |          |
| 3            | মির কর্ছৎআলি                    |                     | 4        |
| 3            | ছকৌড়িলাল                       |                     |          |
| ,            | রামভনু শি৲ছ                     |                     |          |
| ,            | কাদের আলি                       |                     |          |
| ,            | একবরআলি                         |                     |          |
| 3            | নিভাৰ রার                       |                     |          |
| 3            | वृनांकि                         |                     |          |
|              | <b>बनारहर्थालन</b>              |                     |          |
|              | <b>का</b> न्व अनाम              | -100                |          |
|              | जिन्दन नि॰ इ                    |                     | 14       |
|              | কৌলাপ্রসাদ                      |                     |          |
|              | ৰ^ শিধর                         |                     |          |
|              | <b>मूर्ताञ्चनाम</b>             | _0.0                | *        |
|              | গোপালনাল                        |                     |          |
| ,            | क्सम्ब                          |                     |          |
| ,            | रेतज्ञाश निश्ह                  |                     |          |
| ,            |                                 |                     |          |
| ,            | নপু<br>রছারাম                   |                     |          |
| ,            | उनम विवि                        |                     | 17.7     |
| ,            |                                 | 4                   | 77.15    |
| 3            | तामचन्तुर नि॰ र                 |                     |          |
| 3            | ठ कब्बनदशारमञ्<br>निषेक्षत्रभाग |                     |          |
| >            | हि ।<br>इसे                     |                     |          |
| >            |                                 |                     |          |
| >            | थारन चार्चन                     | *                   |          |
| >            | বর কতআলি                        | *                   | ,        |
| ,            | ছকৌড়িলাল,                      | *                   |          |
| 3            | ्तरान <b>े</b> षान              | *                   |          |
| 9            | কাশিনাথ পণ্ডিত                  |                     |          |
| )            | কাশিরাম                         |                     |          |
| >            | वानिम नि५इ                      |                     |          |
| >            | <b>भर्</b> श्चन्यांनि           |                     |          |
|              | রামজি দি৲হ                      |                     |          |
|              | प्रमाणां अव द्राप्तम् वा नि इ   | *                   |          |
|              | भगि हारा                        | *                   |          |
|              | कशरमव चेराव                     | *                   |          |
|              | 4                               | *                   |          |
|              | 4                               | *                   |          |
|              | *                               |                     |          |
|              | লেখ ভুফানি                      | 4                   |          |
|              | अशरमय चंदांत                    | 4                   |          |
|              |                                 | 4 - 1               |          |

.

| চিঠীর<br>ল <b>্</b> ধ্যা | চিত্তীর মালিকানের মান | মালিকানের টিকানা | े देक किरवर |
|--------------------------|-----------------------|------------------|-------------|
| 5                        | शक्तवाहांव            | विक्रे           | 17000       |
| >                        | স্থাওড্যালি           |                  | 1-10-1      |
| 5                        | শা গোলামহোশেন         |                  |             |
| 5                        | ्षाच्त्रम्            |                  | 1.30.0      |
| 3                        | (वंशविनांन            | 4                | 8           |
| •                        | (গাৰিনপ্ৰসাদ          |                  |             |
| >                        | ভান <b>ি</b> প্রবাদ   |                  |             |
| 5                        | কেকদ                  |                  |             |
| >                        | নকর্মালি              |                  | -           |
| 3                        | यक चरात               |                  |             |
| - 5                      | নম্বাল বিশহ           |                  |             |
| 3                        | পেগমূরবঙ্গ            |                  |             |
| 5                        | রামদ্যাল লি৲হ         |                  |             |
| 3                        | कप्रकर्मान            |                  |             |
| . 3                      | দিউদ্যাল দি৲হ         |                  |             |
| 5                        | রামতেওয়ার বিশহ       | 1                |             |
| 3                        | সাহেৰ সিৎহ            | 1                |             |
| >                        | গোপাল্লাল             |                  |             |
| - 5                      | পরাবন্দ               |                  |             |
| ,                        | ভূলপিরাম              |                  |             |
| 2                        | <b>अज्ञा</b> जिनस्थान |                  |             |
| 2                        | মেহতরানি              |                  |             |
| ,                        | রামনাথ                |                  |             |
| 2                        | বর্কভ্যালি            |                  |             |
| 3                        | প্যারি জাব            |                  |             |
| 5                        | लागान चंहांत          |                  | 4           |
| 3                        | গোৰিশ খহার            |                  |             |
| 3                        | মোহির খাঁ             |                  |             |
| ,                        | নিউদয়াল নিশ্ছ        | ide:             |             |
| ,                        | বিশুলে নিশ্ছ          | 1 4              |             |
| ,                        | <b>ব</b> ^রুঅালি      | 1                | •           |
|                          | নবিউলা                |                  |             |
| ,                        | <b>कृत्रदान</b>       |                  | •           |
| 3                        | কুলারাম               |                  |             |
|                          | কেশোনাৰ্থ             |                  |             |
| ,                        | আগা                   |                  | 1 .         |

( To be Continued. )

[ইহার অবশিক আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,

General Post Office,

16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

## Published by Authority.

and it is requested that Government Notifications for the Calentta Gasette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and PRIDAYS; and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

### WEDNESDAY, JUNE 2, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative, The 21st May, 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st of May 1852.

ACT No. -- OF 1852.

An Act for the prevention of gambling in the Settlement of Prince of Waler Island, Singapore and Malucca.

Whereas the vice of gambling has much increased, and many gaming houses have been established within the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, for suppression of which the laws now in force are inadequate, It is enacted as follows:

I. Every person who within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall keep a common gaming house, or any room or other place used for the purposes of a common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as banker, shroof, croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, be punishable by imprisonment, with or without hard labor, for any term not exceeding six calendar months, or, in the discretion of the Court, to a fine not exceeding five hundred dollars, and in default of payment of such fine where a fine shall be imposed, the offender may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the House of Correction or Her Majesty's Jail for any period not exceeding six calendar months.

11. In default of other evidence proving any house, room or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any charge, that any house, room or place is a common gaming house, to prove that such house, room or place is kept or used for playing therein at cards, dice, poh, or any unlawful game, and that a bank is kept there by any one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game played therein are not alike favorable to all the players, including among the players, the banker or other person by whom the game is managed,

or against whom the other players stake, play or bet; and every such house, room or place shall be deemed a common gaming house.

III. Every person who shall be found in any such common gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, poh, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, poh, money or other instruments of gaming in any public street, place or thoroughfare within the said Settlement, whether playing for any money, wager, stake or otherwise, shall be punishable on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, by imprisonment for any term not exceeding three calendar months, or, in the discretion of the said Court, by fine not exceeding two hundred dollars, and in default of payment of such fine may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the house of correction or in Her Majesty's Jail for any period not exceeding three calendar months.

IV. Any Justice of the Peace of the maid Settlement, upon information laid before him on oath that there is reason to suspect any house, room or place within the said Settlement to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any peace officer of the said Settlement to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein whether or not then actually gaming; and to seize all instruments of gaming, and all monies and securities for money found therein; and to search all parts of the house, room or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed therein, and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, polis, counters and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

V. When any cards, dice, pohs, gaming table or cloth, board or other instruments of gaming are found in any house, room or place, of which information has been given on eath to a Justice of the Peace that it is suspected of being

need as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room or place is used as a common gaming house, and that the persons bund therein were there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the peace officer, or any of his assistants.

VI. On conviction of any person for keeping, or being present for the purpose of gaming, in any such common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Quarter Session, which shall also order all or any of the securities for money and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited; or, in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto entitled.

VII. Any officer of police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any public street, place or thoroughfare in the said Settlement, and seize all cards, dice, pohs, counters and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be forteited.

VIII. It shall not be necessary in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager or stake.

IX. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Quarter Session on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery, to the best of his or her knowledge, of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

X. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game of mere skill played at licensed hotels, tavers or eating houses, or places of public resort within the said Settlement.

XI. Every person who shall, by any fraud, or unlawful device or ill practice in playing at or with cards, dice, or other game, or in bearing a part of the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands of them that do play, or in wagering on the event of any game, sport, pastime or exercise, win from any other person, for himself, or any other or others, any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a false pretence, with intent to cheat or defraud such person of the same, and, being convicted thereof, shall be punished accordingly.

XII. No conviction or other proceeding before the said Court of Quarter Session under this Act shall be quashed, reversed or set aside, or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court. XIII. The Court of Quarter Session shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one-fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles seized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies, or the whole thereof as the case may be, shall be applied to the use of the municipal fund of the station within the said Settlement at which the same shall have been taken.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 21st day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Gont. of India.

### No. 11.

Fort William, Financial Department, the 15th May 1852.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proxime.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. Dorin, Secy. to the Govt. of India.

### No. 1193.

Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.

Appointments.—The 20th May 1852.—Mr. W.
C. Spencer to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Beerbhoom.

Mesars. J. S Spankie, W. C. Costley and A. A. Dunlop, Moulvee Zamooddeen Hossein and Buboos Greeschunder Ghose, Madhubchunder Mookerjee, Goluckchunder Roy and Anundchunder Bose to be Members of the Local Committee of Public Instruction at Furreedpore.

The 27th May 1852.—Mr. J. P. Kelly to be Civil Assistant Surgeon of Hazareebaugh.

Mr. C. Mackay, Mr. W. C. Coatley and Baboo Greeschunder Ghose to be Members of the Ferry Fund Committee at Furreedpore.

Captain J. Woodley to officiate as first Assistant to the Master Attendant.

Mr. W. White to officiate as Clerk of the Government Boat Office, during the deputation of Captain Woodley.

Captain E. Onslow to officiate as an Assistant to the Master Attendant.

The 31st May 1852.—Mr. G. G. Morris to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Moorshedabad, and to exercise the special powers described in Clause 3, Section II. Regulation III. of 1821, in that District.

Mr. S. Lushington to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Tirhoot.

Mr. A. R. Thompson to be an Assistant to the Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah.

Leave of Absence.—The 27th May 1852.—Mr. F. A. E. Dairymple, Magintrate of Beerbhoom, for two months, under Section VIII. of the Amended Absentee Rules, in extension of the leave granted to him, on Medical Certificate, on the lat of April last.

Notification.—The let June 1852.—Mr. W. Ainslie received charge of the Magistracy of Beerbhoom from Mr. C. W. Mackillop, on the 19th ultimo.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT, Secy. to the Govt. of Bengal.

### No. 2195 of 1852.

Orders by the Hou'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Judicial and Revenue Department.

Agra, the 28th May 1852.

Appointment.—Mr. George Hamilton Freeling to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Hameerpoor.

### No. 1018 of 1852.

General Department, N. W. P., Ecclesiastical, the 28th May 1852.

Appointment.—The Reverend Christian Theophilus Hærnle, of the Church Missionary Society, to be a Marriage Registrar in the District of Agra.

By Order of the Honorable the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

W. Muin, Secy. to the Gort., N. W. P.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.

- Font William, 29th May 1852.

No. 349 of 1852.—Major Joseph Turton, of the Regiment of Artillery, is permitted to proceed to the Neilgherry Hills, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for six months.

Fort William, 1st June 1852.

No. 351 of 1852.—The following Notification, from the Pareign Department, is re-published in Seneral Orders:

No. 96, dated 27th May 1852.—The Governor General in Council having learnt by a Despatch from Lieutenant General Godwin, c. B., Commanding the Forces in Ava, Arracan, and the Tenasserim Provinces, that the name of Brevet Major Boulderson, Deputy Judge Advocate General of the Force, who had also acted as Deputy Assistant Quarter Master General, and was commended by the Lieutenant General, was omitted

in Government General Order dated April 28th, and having further been informed, that Captain Rundall had been erroneously mentioned in the Despatch as Commanding the Madras Sappers and Miners, instead of Lieutenant Ford, His Lordship in Council desires to correct the omission and the error, and to offer to Major Boulderson and to Lieutenant Ford the thanks which are their due.

No. 352 of 1852.—The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 1681, dated 27th May 1852.—The Governor General in Council is pleased to transfer Dr. A. Bell, from Lucknow, to the Medical charge of the Nagpore Residency, consequent upon the promotion of Surgeon J. Macintire.

No. 1687.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to permit Lieutenant T. B. Harrison to resign his appointment as Adjutant of the 4th Punjab Cavalry, at his own request.

### Fort William, 2nd June 1852.

No. 353 of 1852.—The under-mentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

Date of Arrival at

let Lieutenant Henry Parlett Bishop, of the Regiment of Artillery,

30th May 1852.

R. J. H. Birch, Lieut.-Colonel, Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

### General Post Office Notifications.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Moulmein, Rangoon and Akyab, for transmission per H. C. Steamer "Fire Queen." will be closed at this Office on Thursday, the 3rd instant.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

General Post Office, the 2nd June 1852.

### Exvort Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office, on Friday, the 11th idem.

### J. R. BURLTON BENNETT.

Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, }
the 19th May 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Letter, No. 830, dated 25th instant, from the Under-Secretary to the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Populy Post Master General in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, } the 31st May 1852.

No. 830.

From the Under-Secretary to the Govt. of Bengal, To the Deputy Post Master General,

In Charge of the Gent. Post Office.

Dated Fort William, the 25th May 1852.

Sin,—I am directed by the Most Noble the Governor of Bengal to inform you, that His Lordship has been pleased to direct that all Letters and Newspapers put into the Post Office at Calcutta, or sent Post-paid to Calcutta, to the address of Naval and Military Officers and others employed on service with the Expedition to Burmah, shall be forwarded from Calcutta free of Postage.

You are requested to insert a Notification to the above effect in the Calculta Gazette.

I have, &c.,

(Sd.) J. W. DALRYMPLE,

Under-Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Muster General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, \ The 30th June, 1851.

Colonial.

No. 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

Six,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

1 am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Culcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT, Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally catablished from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berhampore.

J. R. BURLTON BENNETT, Depy. Post Muster General in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 9th March 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

### J. R. BUBLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public, and Instructions to all Post Musters, Sub-Post Musters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, vid Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the lat March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, vid Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four } 1 d.

Ditto exceeding four 2 d.

Ounces and not exceeding eight Ounces,...

Ounces and not exceeding twelve Ounces, Ditto exceeding twelve twelve

Ditto exceeding twelve defends and not exceeding sixteen Ounces, and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Muster Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General.

Culcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Muster, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Muster General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed via Secundrabad, instead of via Nacricall as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungulf.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday the 24 h May and Sunday the 30th May 1852, both dates inclusive, were desputched by the under-mentioned Vessels, which shiled from Calcutta on dates specified:—

| Letters received on Dates<br>from and to                                    | By what Ship deepatched.                                | Bound to                             | Remarks.   |
|---|---|--------------------------------------|--|
| 24th to 29th May 1852,  30th ditto, 24th to 30th ditto, 24th to 30th ditto, | Emperor,  Steamer Pire Queen,  Ditto,  City of Palaces, | Rangoon, Ditto, Moulmein, Mauritius, | Left town on the 30th May<br>1852.<br>Will sail on the 2nd June<br>1852.<br>Ditto on the 2nd ditto.<br>Left town on the 1st ditto. |

J. R. BURLTON BENNETT, Deputy Post Master General.

Culcutta, Genl. Post Office, 1st June 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

### PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

lat. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that " His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India vid Maraeilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be caroful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,

and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

W. SETON-KARR,

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail vid Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail vid Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

> A. W. RAVENSCROPT, (Signed)

> > Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, 27th April 1852.

(True Copy,)

H. B. RIDDELL, Post Master General.

ADVERTISEMENT .- The entire set of the

Zillah Bareilly. Pergunnah Ajawun,..... 1 Shahee, ...... Sirsawun, ..... Kanber, ..... Chowmehla, ... Zillah Pillibheat. Pergunaak Reecha, ...... 2 , Jehanabad,.... 2 Zillah Shajehanpoor. 

Revenue Survey Village Plans of the Pergunnahs noted in the margin, having disappeared, and no trace of them being discoverable, the is notified publicly, in order that, should they happen to be inadvertently detained in any Office, they may be delivered up to the Sudder Board Total, 15 vols. of Revenue, N. W. P.

A Reward, if necessary, will be given to any party whose exertions in auccessfully bringing these documents to light, may deserve it.

By order of the Sudder Board of Revenue, N. W. P., Agra,

G. J. CHRISTIAN,

Secretary.

Sudder Board of Revenue, N. W. P., Agra, the 25th May 1852.

### For Allahabad and intermediate Stations



The Cargo-boat "Kalleegungah," in tow of a Steamer, will be despatched on or about the 10th Proximo. For Freight of Small

Packages and Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

G. O. WHITE,

Offg. Clerk to the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 31st May 1852.

| Of the 14 groundings of Vessels with Steam, no damage w | 10.50                     | 200                            | 99  | 5  | 200   | 100                               |                                  |                           | -                | >  | •  | 2      |                                 |                               |        |                  |                 |
|---|---------------------------|--------------------------------|---|--|-------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------|------------------|--|--|--------|---------------------------------|-------------------------------|--------|------------------|-----------------|
| • Remarks.  | Percentage of groundings. | Total grounding without Steam. | Grounding of<br>Vessels ()utwar<br>without Steam. | Grounding of<br>Vessels Inward<br>without Steam. | Total | Vessels Outward<br>without Steam. | Vessels Inward<br>without Steam. | Percentage of groundings. | Total groundings | Groundings of<br>Vessels Outwar<br>with Steam. | Groundings of Vossels Inward with Steam. | Total. | Vessels (lutward<br>with Steam. | Vessels Inward<br>with Steam. | Total. | Vessels Outward. | Vessels Inward. |

OPIUM NOTIFICATION .- Notice is hereby given, that the Sixth Sale of Opium, the Provinion of 1850-51, will be held at the Exchange Hall, on Thursday, the 10th June 1852, at 11 A. M., and will comprize 2,800 Chests, viz.:

Benares Ditto, ..... Total Cheste, ... 2,800

- The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 5th November 1851, and published in the Calcutta and Exchange Gazettes, or on application at the Office of the Board of Revenue.
- 3. The latest dates for deposit and clear-ance will be the 16th and 25th June 1852, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities, that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 16th June 1852; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Friday, the 25th June
- 4. In addition to the quantity above advertised for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the present year, on or about the dates specified below:

|  | Behar,<br>about<br>Chests | Benares,<br>about<br>Chests | Total,<br>about<br>Chests |
|--|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| On or about Monday, 12th July 1852,            | 1920                      | 880                         | 2800                      |
| On or about Tuesday, 10th August 1852, }       | 1920                      | 880                         | 2800                      |
| On or about Friday, 10th September 1852,       | 1920                      | 880                         | 2800                      |
| On or about Monday, 1 11th October 1852,       | 1920                      | 880                         | 2800                      |
| On orabout Wednesday, 1<br>10th November 1852, | 1920                      | 880                         | 2800                      |
| On or about Friday, 10th December 1852,        | 1892                      | 869                         | 2761                      |
| 1 70   | 11492                     | 5269                        | 16761                     |

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th May 1852,

CRCIL BEADON, Junior Secretary.

OPIUM NOTIFICATION .- Notice is hereby given, that the full amount of Purchase-money not having been made good within the prescribed time on account of one lot of Benares Opium, sold on the 10th May 1852, the lot will be resold at the Exchange Hall, on Thursday the 10th June 1852, after the conclusion of the Sale of 2,800 Chests advertized for that day.

The conditions of re-sale will be the same as those of the sale of the 2,800 Chests referred to.

Owners

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 25th May 1852.

CECIL BEADON,

Junior Secretary.

### MEDICAL COLLEGE.

### 18TH YEAR-SESSION 1852-53. SUMMER TERM.

THE first division of the session will begin on Tuesday, the 15th June 1852, and continue until the 15th of November 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

| ENGLISH CLASS | EN | GLI | SH | CLASS |
|---------------|----|-----|----|-------|
|---------------|----|-----|----|-------|

| BOTANY,                              | Ву | H. Falconer, M. D.,                                  | Tuesdays, Wednesdays, Fridays and Saturdays, at 8 A. M.           |
|--------------------------------------|----|--|---|
| GENERAL ANATOMY,                     | Ву | H. Walker, Esq.,                                     | Daily, except Tuesdays, from 11 to 12 o'Clock.                    |
| MIDWIPERY,                           | Ву | E. Goodeve, M. B.,                                   | Mondays, Tuesdays,<br>Thursdays and Fridays,<br>from 2 to 3 P. M. |
| MATERIA MEDIÇA,                      | By | J. Macpherson, M. D.,                                | Daily, from 12 to 1 P. M.   |
| DESCRIPTIVE ANATOMY,                 | By | Allan Webb, M.D.,                                    | Mondays, Wednesdays and Fridays, from 1 to 2                      |
| PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE, | Ву | F. J. Mouat, M. D.,                                  | Daily, from 11 to 12  |
| CLINICAL INSTRUCTION,                | By | F. J. Mouat, M. D., and<br>S. G. Chuckerbutty, M. D. | Daily, at and after the Hospital visit.                           |
| PRINCIPLES OF SURGERY,               | By | R. O'Shaughnessy, Esq.,                              | Mondays and Wednes-<br>days, from 3 to 4 P. M.                    |
| CLINICAL SURGERY,                    | By | R. O'Shaughnessy, Esq.,                              | Fridays, from 3 to 4 P. M.  |
| CHEMISTRY,                           | Ву | A. Robertson, Esq.,                                  | Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4                      |
| MEDICAL JURISPRUDENCE,               | Ву | C. T. O. Woodford, M. D.,                            | Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 3 to 4 p. m.              |
| OPHTHALMIC MEDICINE AND SURGERY,     | Ву | W. Martin, Esq.,                                     | Tuesdays and Thursdays, from I to 2 P. M.                         |

### HINDUSTANI AND BENGALI CLASSES.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy, ... ......... to both classes. Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica, Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR MITTER will teach Medicine, ... The Professors of Anatomy, Medicine, Surgery and Materia Medica, will occasionally afford

instruction to these classes.

### HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ..... Medical Visit, 61 A. M. daily. MALE HOSPITAL, ..... Surgical Visit, 7 A. M. daily. 

General Introductory Lecture will be given on the 15th of June 1852, by Dr. MOUAT.

(By Order, )

FRED. J. MOUAT, M. D.,

COUNCIL OF EDUCATION, 30th March, 1852.

Secretary.

### COMMISSARIAT MOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DIORENS, Lieut., Sub-Asst. Commy. General. Fort William, Commissariat Office, The 11th May, 1852.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta. . .

In the matter of Edward Fysfe the younger, lately carrying on business in co-partnership together with Edward Cooper Fyffe and Ebenezer Wathen Fysse, both of London, as Merchants and Agents, under the Style and Firm of E. Fyffe and Sons, an Insolvent.

Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk on the 29th day of May last, and by an Order of the same the same date, the Estate and

Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Allan and Thomas, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 1st June 1852.

### EDUCATION MOTICE.

The Council of Education have selected the undermentioned subjects for the Senior and Junior English Scholarship standards for the year 1853:

### Senior Scholarships.

IST CLASS.

### LITERATURE.

Prose. Bacon's Essaya.

Poetry. Shakspeare's Henry the 8th.

The first two books of Milton's Paradise Lost, as in Richardson's Selections.

History.—The first three chapters of Macaulay's History of England.

Moral Philosophy.—Smith's Moral Sentiments.

Political Economy.—Smith's Wealth of Nations,
Vol. I.

#### MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus. Optics, (as in Potter.) Astronomy, (as in Brinkley.)

2ND CLASS.

### LITERATURE.

Same as first Class, with the exception of Smith's Wealth of Nations.

### MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)

Doctrine of Limits and Elements of Differential
and Integral Calculus.

Analytical Geometry and Spherical Trigonome-

Hydrostatics, (as in Webster.)

3RD CLASS.

### LITERATURE.

Prose.—Bacon's Essays.

Poetry.—Childe Harold, Canto 3rd, as in Richardson's Selections.

Moral Philosophy.—Smith's Moral Sentimenta.

History.—The first three chapters of Macaulay's History of England.

### MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)
Theory of Algebraical Equations.
Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

### 4TH CLASS. LITERATURE.

Prose.—Addison's Spectator, from the end of the Criticism on Milton, (Calcutta Edition.)

Poetry.—Akenside and Johnson, as in Richard-son's Selections.

### MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

### Bunior Scholarships.

### LITERATURE.

Prose.—Selections from Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition.)

Poetry.—Selections from Pope, Prior and Akenside, Poetical Reader No. 3, Part 2nd, (last Edition.)

History.—Keightley's History of England. Grammar.—Crombie, Part II. Geography and Map Drawing.

### MATHEMATICS.

Euclid, Books VI. and XI.

Algebra, to the end of Simple Equations, Arithmetic and Elements of the Theory of Numbers.

### BENGALI.

Eshwar Chunder Shurma's Betalpunchabinsates, 2nd Edition.

Bengali Grammar.

(By order.)

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

Council of Education, June 1, 1852.

#### Examination Wotice,

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

### A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for the Situation of Law Officer.

Calcutta, 10th May 1852.

### اشتهاد

ظاهرو هویدا باد که حسب العکم سرکار بنگاله بقاریخ پانزدهم ماه جون سنه ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سنه ۱۳۹۸ هیسوی روز سهشنبه بوقت ده ساعت اصلحان امیدواران عهدهٔ قضا و مولویت درمدرسهٔ عالیه کلکته گرفته خواهد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدوره ۲۰۱۰ مالا اکتربر سنه ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است که بروز دوشنبه ماه جون مذکور املحان سرسری گرفته شود از امیدواران برای دریافت اینکه آیا لیاقت دادن امتحان جهت عهدهٔ قضا و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس و مولویت میدارند یانه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس ماهیجون دومدرسه حاضرشود و نام و احوال و صکی خود را بغویان فقط

درمدرسه علليه سركاربتاريخ به مادمي سنه ١٠٥٠م تحريريانت A. Sprengen,

Examiner of Candidates for Law Appointments.

### Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD, Secy. M. O. S.

Kidderpore, 31st January, 1851.

NOTICE is hereby L. en, under Section XVI. Act I. of 1845, that the under-mentioned Estates, in Zillah Midnapore, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Wednesday the 23rd June 1852, for Arrears of Revenue remaining due on the 29th day of March 1852.

| Class of Mehal.                               | No. of Mehals<br>on the Dis-<br>trict Rent<br>Roll or Re-<br>gister. | Names of Mehals.  | Recorded Proprietors.   | Sudder<br>Jumma. | Balance due<br>on the 29th<br>day of March<br>1852. | ue<br>th<br>ch  |
|---|--|---|---|------------------|---|---|
| II. Estates not per- 3 2171 maneutly settled, | Colonia Colonia  | Anodea Chuck, subordinate to<br>Mouzah Luchandurpoor, Ph.<br>Kalindee Balsai, | Anodea Chuck, subordinate to Mouzah Luchandurpoor, Ph. Kalindee Balsai, |                  | 36 1 7 36 4 7                                       | The engagements of the Proprietor ex-<br>tend to 1278 Umlee. To be re-sold<br>in emisequence of Purchaser, at a Sale<br>on the 28th April 1852, not having<br>made good his bid within 30 days, |
|   | 2408   | Bhogepoor, Ph. Baleejorah,  | Bhogepoor, Ph. Baleejorah, son of Ramsoonder Bundopadhea,               | 9 4 6            |   | 9 1 6 Ditto ditto.  |

Midnapore Collectorate, the 31st May 1852.

G. F. COCKBURN, Officiating Collector.

NOTICE is hereby given, under Section XVI. Act I. of 1845, that the under-mentioned Estates in Zillah Moorsbedabad, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Thursday the 24th June 1852, corresponding with the 12th Assar 1259 B. S., for Arrents of Revenue due up to the Kist of Falgoon 1258 B. S.

|  | be re-sold, the ving made good   |
|--|--|
| Remarks.   | These Estates will be re-sold, the first purchasers not having made good the amount purchase-money.  |
| Sudder Revenue due<br>Jumma, up to Falgoon<br>1258 B. S. | 138 1 2<br>8 13 0<br>2 11 0<br>13 14 0   |
| Sudder<br>Jumma.   | 367 7 5<br>30 11 9<br>10 2 8<br>18 14 2  |
| Recorded Proprietors.                                    | Kismut Turf Guggunpore,       Kistopershad Dass,       367 7 5         Mouzah Nundunpore,       Causynath Chowdry and Samsoon- der Bhuttacharje,       30 11 9         Kismut Goureepore,       Radharummun Mundull,       10 2 8         Kismut Pykur,       Ditto,       18 14 2 |
| Names of Mehals.   | Kismut Turf Guggunpore,  Mouzah Nundunpore,  Kismut Goureepore,  Kismut Pykur,   |
| No. of the Mehals on the District Rent Roll.             | . 88<br>1357<br>1375<br>1446   |
| Class of Mehals.   | Permanently set-<br>tled,<br>Ditto,  |

Moorshedabad, Collector's Office, the 29th May 1852.

GEORGE LOCH, Offg. Collector.

| Class of Mehals.                     | nber of | Names of Mehals.   | Recorded Proprietors.   | Sudder    |   |   |
|--------------------------------------|---------|--|---|-----------|---|---|
| No. oV                               |         |  |   | Jumma.    | B. S.   | 1000  |
| Permanently settled Mehal,           | 126     | Talook Puroshooram Ghose, Moodafut Hissa, 2)   | Sham Ghose,   | 8 14 5    | 8 14 5  |   |
| 2 Ditto,                             | 9/1     | 3 :  | Sham Ghose and Kishen Mungul                                    | 4 6 5     | 4 6 4   |   |
| 3 Ditto,                             | 061     | Talook Rambhudro Ghose, Moodafut Hissa, I a., Sg., 3 c. of Chackleh Hurreebullubh Roy, in  | Rughoonath Ghose,   | 5 9 7     | 5 9 7   |   |
| 1 Ditto,                             | 209     | Talook Sham Ghose, Moodafut Hissa, 2 a., Jadoo   | Sham Ghose,   | 2 15 10   | 2 15 10   | A Date of   |
|                                      |         | Talook Roodroram Surma, in Ph. Poorchundee,  | Kishengobind Chuckerbutty,                                      | 3 2 11    | 3 2 11  |   |
| 6 Ditto,                             | 1025    | Latook Kambunius Chuckerbutty, in Fib. Munubut-  | Ramkant Surmah,   | 3 1 1     | 3 1 1   | P. Leadann  |
| 7 Permanently settledlakhiraj Mehal, | 198     | Mouzah Kolahparah, in Jowar Juggut Chur, a resumed Lakhiraj Mehal in Tuppeh Kooreekhye, in 10 a., 13 g., 1 c., 1 n., share of Ph. Buldakhal, | Kallee Doss Surmab,   | 5 5 4     | Up to the end of<br>January 1852,                   |   |
| Settled for a period of 50 years,    | 088     | Kismut Shahabazpore &c., Dhee, No. 22, in Ph. }  | Ramchunder Roy and Gourchunder                                  | 215 14 8  | Up to the end of<br>Falgoon 1258<br>B. S.,          | This Mehal was settled for 50 years from 1254 to 1303 R S |
| 9 Ditto,                             | 1330    | Kismut Eytparah, &c., Dhee, No. 8, in Ph. Shug-  | Calleenath Sein, Issur Chunder Chuckerbutty and Ramcoomar Doss, | 480, 15 0 | 187 3 0   | Ditto, ditto.   |
| 10 Permanently settled Mehal,        | r,} 342 | Talook Gungaram Shoor, in Ph. Torah,   | m   | 135 10 2  | Up to the end of<br>Bysnck 1259,<br>B. S.,<br>6 6 5 |   |

### Sheriff's Office, the 22nd May 1852.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Over and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the fifteenth day of June next, at 12 o'clock at poon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'clock at noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'clock in the forenoon, of which all persons are required to

take notice.

JOHN DEFFELL, Sheriff.

मतिक আফিল ২২ মে ১৮৫২ লাল।

সমাচার দেখুবা যাইতেছে যে আগামী ১৫ জুন মঞ্লবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল ভান তলিমিত্তে বজদেশের ফোট
উইলিয়মের দুপ্রিম কোট আপান আদালত ঘরে
ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টা অর্থাৎ মহাসুমূদ্
সম্র্রীর মোকদ্মা নিজ্পতা জনা এক সেশীয়ান
অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যুক্তকাল পর্যান্ত বলিবেক তাহার প্রথম দিবল দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রঙি দিরল এগারো ঘণ্টার সময় বলিবেক এবিষয় সকলে মারণ রাধ্ন ৷

JOHN DEFFELL, Sheriff.

সরিফ।

NOTICE.—The Effects belonging to the Estate of the late Mr. A. U. C. Plowden, Collector and Magistrate of Zillah Boolundshehur, who died intentate on the 30th ultimo, have been placed under the Seal of this Court, and will be delivered to any party who may be legally authorized to receive the same.

C. JACKSON, Judge.

Zillah Meerut, Judge's Office, the 15th May 1852.

### BANK OF BENGAL BATES.

DISCOUNT.

On Deposit of Metals and Indigo, 6, On Deposit of other Goods, .... 7,

On Deposit of Opium,........ 6½ ,, ,,
On Deposit of Metals and Indigo, 6½ ,, ,,
On Deposit of other Goods, .... 7½ ,, ,,

W. GREY, Secy. & Treasurer.

Bank of Bengal, Calcutta, 29th April 1852. Report showing the smallest Depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matubangah Rivers, on the 23rd May 1852.

| Names of Rivers.  | Smallest Depth                       | of Water.                                 | Where Shallowest.  |
|---|--------------------------------------|---|--|
| Bhaugiruttee River.  At its entrance, Below the entrance, From theuee to Jungy- pore, From Jungypore to Sad- duckbaugh, From Sadduckbaugh to Berhampore, From Berhampore to Cutwa, And from Cutwa to Nuddeah,  Jellinghee River.† | 744/321122222233                     | 0 4 7 9 0 0 6 6 6 6 3 9 10                | At Futtaypore.  Calloopore.  Ballagatchee.  Dangaparrah.  Lalbaugh.  Berhampore.  Mojumpore.  Mirzapore.  Khosaulpore.  Augurdeep.                 |
| At its entrance, From thence to Bause- marree, From Bausemarree to Teeahkattah, From Teeahkattah to So- natullah, And from Sonatullah to Moisgunge,  Matabangah River.;   | 7<br>6<br>4<br>4<br>4<br>3<br>3<br>3 | 6<br>0<br>0<br>3<br>0<br>0<br>3<br>5<br>6 | Below the entrance. At Bollyemarree. ,, Chanderparrah. ,, Fajeelnugghur. ,, Radhanugghur. Below Pattooahbangah. ,, Kalleenugghur. At Kantaltullah. |
| At its entrance, From thence to Haut { Boleah, From Haut Boleah Katchikattah, From Katchikattah Kishengunge,  | 20<br>14<br>3<br>3                   | 0 0 6 3 0                                 | At Dewangunge. ,, Boleah. ,, Bhaugherriah. ,, Batchamarree.  |
| And from Kishengunge to Seebpore, }   | 4                                    | 0   | " Halaulpore.  |

No Water on Gauge at Berhampore.

J. LANG, Supt., Nuddeah River.

Kishnaghur, 29th May 1852.

- \* A rise of 1 foot 64 inches at the entrance of this River.
- † A rise of 2 feet 10h inches at the entrance of this River.
- 1 A rise of 2 feet 31 inches at the entrance of this River.

### (In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections, Elevations of Cantonments, Churches, Cutcherries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jails, Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoostani. Compiled and arranged by W. Palmer, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, Military Orphan Press, or at his residence, No. 9, Royd Street.

PRICE—To Subscribers, ..... 10 Rupees.

Just published, under Copyright.

### SYMBOLICAL EUCLID IN URDU,

EDITED AT THE REQUEST

OF

### DR. SPRENGER.

Principal of the Calcutta Madrusuh College and Examiner of the College of Fort William; &c.,

my

### WILLIAM LAWLER,

Anglo Arabic Master of the Madrusuh College.

#### Lithographed on best Europe paper, 237 pp. 8v. Price 2-8 Cash.

Parties desiring to secure Copies, are solicited to make early application to the Publisher, T. Black, Asiatic Lithographic Press, No. 3, Hare Street, Calcutta.

### THIS DAY IS PUBLISHED,

### The New Quarterly Bengal Army List, No. XIII.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 10TH APRIL, 1852.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE-Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum, Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

13th April, 1852.

### A GEOGRAPHICAL SKETCH OF THE BURMESE EMPIRE.

Reduced from the Edition published by permission of Government, to which is added part of SIAM and the DELTA of the GANGES towards Calcutta.

PRICE 5 RUPERS.

A few copies of the above Map remain on liand, and may be had of

T. BLACK,

Asiatic Lith. Press, 3 Hare Street, Calcutta.

### The Decisions of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawint.

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINE & Co. Calcutta, 1st May 7852.

### A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

By PRED. J. MOUAT, M. D. P. R. C. S., &c. &c.

### ALBRADY PUBLISHED.

Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.

VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged. The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain, ...... 3 Rupees. colored, ..... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

### For Sale at the Military Orphan Press, PRICE 3 RUPERS,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

### AND ALBO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.